2104 CON

IRIS
OPTOMÉTRISTES - OPTICIENS
Mont-Saint-Hilaire
464-6565
Beloeil
464-0000
Les gens à voir pour vos yeux!

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970
9e fois HEBDO de l'année au Québec

BELŒIL 35e ANNÉE NO 45 | SEMAINE DU 11 AU 17 DÉCEMBRE 2004 | 30 350 EXEMPLAIRES | 80 PAGES

245, RUE DUVERNAY, BELOEIL
365, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE



Péter la balloune!

CATHERINE MAINVILLE

Vendredi soir floconneux à l'entrée du pont Jordi-Bonet à Mont-Saint-Hilaire. Alors que le sergent Yannick Parent s'affaire à expliquer le fonctionnement du barrage policier qui a cours, crissements de pneus soudains. Une vieille Hyundai glisse sur un feu d'urgence à quelques mètres du policier et de l'équipe de *L'Œil Régional*. Il n'en faut pas plus pour que les agents de la Régie de police de la Vallée-du-Richelieu demandent à l'homme de se ranger sur le côté.

«Je m'excuse. Je ne vous avais pas vus», a indiqué l'homme d'une quarantaine d'années aux policiers alors que les gyrophares des quatre voitures et les nombreux feux d'urgence étincelaient devant lui. Il n'en fallait pas plus. «Monsieur, veuillez vous ranger sur le côté s'il vous plaît», a demandé poliment le sergent Parent. Moins de cinq minutes plus tard, une haleine d'alcool et le résultat de l'Alcosensor, appareil utilisé pour mesurer le niveau d'alcoolémie d'une personne, ont conduit à l'arrestation de l'homme, qui a été amené au poste de police où l'alcootest a confirmé son niveau d'ivresse.

Bien qu'une seconde arrestation ait eu lieu au cours de la soirée, de tels événements ne se produisent pas chaque fois qu'il y a un barrage, spécifie Yannick Parent, policier depuis maintenant près de dix ans. Des barrages comme celui-là, organisé dans le cadre de la campagne nationale de prévention du 4 novembre au 4 décembre, n'ont lieu que de quatre à cinq fois par année. Et si l'intention est d'intercepter les conducteurs avec plusieurs verres dans le nez, les policiers dans les barrages jouent surtout un rôle de prévention. «Bien souvent les gens sont contents de nous voir, raconte le policier, pendant que les voitures circulent lentement à ses côtés. Pour nous, c'est la partie *l'fun* du travail parce que ça nous permet d'échanger avec les gens tout en leur remettant de l'information sur l'alcool au volant.» C'est ce qui explique que, malgré tout le sérieux de l'opération, il règne un climat de convivialité dans de telles situations.

Des exceptions existent toutefois. «Il arrive que les gens soient bêtes ou qu'ils nous disent leur façon de penser, relate M. Parent. Mais généralement, ce n'est pas parce qu'ils ont bu mais bien parce qu'ils sont nerveux de se faire interpeller par nous. D'autres sont impatients en raison du temps d'attente causé par le barrage.»

VOIR BALLOUNE EN PAGE 3

École Jolivent

Le pavillon des Tilleuls fermera en juillet

Catherine Mainville

C'est décidé. Le pavillon des Tilleuls de l'école Jolivent à Belœil fermera ses portes en juillet 2005. Le résultat du vote a été sans équivoque. Dix-huit commissaires ont appuyé la proposition de fermeture, alors que cinq s'y sont opposés.

Ainsi, les positions favorables au sursis du député Jean-Pierre Charbonneau, du ministre de l'Éducation Pierre Reid, de la Ville de Belœil et du comité de parents de la Commission scolaire des Patriotes n'auront pas eu l'impact escompté. Seuls trois commissaires de Boucherville et les deux commissaires de Mont-Saint-Hilaire se sont opposés au projet.

Tous ont cependant adopté une résolution visant à assurer le maintien des classes spéciales et à assurer le bon déroulement du processus de transfert pour les élèves, les parents et le personnel.

Aussitôt le verdict prononcé, les membres du comité de parents, du conseil d'établissement et les parents présents ont immédiatement quitté la salle du centre culturel Marcel-Dulude à Saint-Bruno où avait lieu le conseil des commissaires. Ils ont plus tard été rejoints par le groupe de l'école Sacré-Cœur de Boucherville qui a subi le même sort. Seule l'école Marie-Victorin a été épargnée.

Ayant gardé espoir jusqu'à la dernière minute, Paul Gaudreau, président du conseil d'établissement de l'école Jolivent s'est dit amèrement déçu de la tournure des événements. «Je suis surpris que seule l'école de Varennes soit épargnée. Le plus étonnant, c'est que pour les mêmes raisons, le commissaire Yvan Rioux s'est opposé à la fermeture de Marie-Victorin et a appuyé celle du pavillon des Tilleuls», a-t-il dénoncé. M. Gaudreau s'est d'ailleurs dit outré de la froideur avec laquelle a été prise la décision et de l'insensibilité avec laquelle a été géré le dossier.

VOIR TILLEULS EN PAGE 5



(Photos : Luc Giard - Mise en page : David Vachon)

Spa GIVENCHY
hostellerie Les Trois Tilleuls
L'art de bien recevoir!
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Téléphone ligne directe: (514) 856-7787



DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (450) 467-2804 • Pièces (450) 467-9455
www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com
VISITEZ DUPRÉ ET APPUYEZ SUR LE BOUTON ON STAR POUR GAGNER
L'ÉVÉNEMENT GM On GAGNE
À GAGNER 150 DE NOS NOUVEAUX MODÈLES 2005

DANS LES SPORTS
CETTE SEMAINE



LA SAISON DU VTT

PAGE 76

SOMMAIRE

Arts et spectacles	42 à 47
Avis de décès	28
Les bonnes tables	60 à 62
Le Coin des enfants	24
Dans la vallée	74
Déro	23
L'Oeil immobilier	68 à 73
Petites annonces	53 à 56
Les spécialistes	57 et 58
Sports	75 à 78

MÉTÉO

SAM 11 DÉC	DIM 12 DÉC
PDP 100%	PDP 40%
MAX. 3 °C MIN. -2 °C	MAX. 0 °C MIN. -7 °C
LUN 13 DÉC	**MAR 14 DÉC**
PDP 90%	PDP 90%
MAX. -2 °C MIN. -8 °C	MAX. 0 °C MIN. -4 °C

ALCOOL AU VOLANT

UN DOSSIER DE L'ŒIL RÉGIONAL

Prendre un verre de bière mon minou... et le volant

Catherine Mainville

Les arrestations liées à l'alcool au volant sont en diminution. Au nombre de 34 en 2001, elles sont passées à 23 en 2004. L'arrivée d'Opération Nez rouge et les campagnes de sensibilisation y sont assurément pour beaucoup. Néanmoins, plusieurs personnes tentent chaque année leur chance en prenant la route, certains de ne pas dépasser la limite ou tout simplement de ne pas se faire prendre.

Lors du barrage organisé par la Régie de police vendredi soir, dix personnes ont dû subir le test de l'Alco-sensor. Seul deux hommes ont ensuite été arrêtés. Or, ce n'est pas parce qu'ils n'ont pas été amenés au poste que les huit autres automobilistes ne dépassaient pas la limite de 80 milligrammes, explique le capitaine Harry Wadup de la régie. «L'Alco-sensor ne permet pas d'établir le taux d'alcoolémie. Il indique cependant dans quelle échelle se situe la personne», explique-t-il. L'appareil donne trois résultats: pass, warn ou fail. Lorsque ce dernier résultat est obtenu, cela signifie que la personne a un taux de 100 milligrammes ou plus par litre de sang. Elle est aussitôt amenée au poste où les policiers auront deux heures pour lui faire subir l'alcootest à deux reprises, en vue d'établir son alcoolémie. Que ce soit avec l'Alco-sensor ou l'alcootest, toute personne qui refuse de souffler commet un acte criminel au même titre que si elle avait bu.

À warn, le taux se situe entre 50 et 90 milligrammes. Selon le comportement de l'automobiliste, les policiers ne procèdent habituellement pas à son arrestation puisqu'il est impossible d'établir le taux réel sur place. Cette personne est toutefois informée du danger que représente la conduite en état d'ébriété et les policiers espèrent que la force de dissuasion fera le reste du travail.

À l'opposé, un conducteur qui ne dépasse pas la limite mais qui a tout de même les capacités affaiblies peut être mis en état d'arrestation. C'est également le cas pour des automobilistes qui ont consommé de la drogue, qui ont pris des médicaments ou qui manquent tout simplement de sommeil. «Comme nous ne pouvons pas obtenir de preuves techniques, nous avons recours aux tests symptomatiques, explique M. Wadup. Par exemple, nous demandons à la personne de se tenir immobile ou de se toucher le nez.

Une personne qui est accusée d'avoir conduit avec les capacités affaiblies et dont le taux d'alcool dépasse 0,08 milligrammes, est passible de perdre son permis de conduire durant une période pouvant aller jusqu'à un an. Selon une étude de CAA-Québec, elle s'expose également à des conséquences financières oscillant autour de 6300 $. Ces frais englobent le remorquage et le remisage probables du véhicule au moment de l'arrestation, l'amende minimale de 600 $, les frais juridiques, la contribution d'assurance supplémentaire payée à la Société d'assurance automobile du Québec pour l'obtention d'un nouveau permis, la pose d'un éthylomètre, la hausse des primes d'assurance automobile ainsi que la demande de dispense annuelle nécessaire pour traverser les douanes américaines. Ces frais peuvent varier d'une personne à l'autre.

Quant aux trucs magiques pour dégriser, il ne semble pas en exister d'autre que le temps. D'autant plus que l'influence de l'alcool varie d'un individu à l'autre et que plusieurs facteurs entrent en ligne de compte dont la fatigue et la quantité de nourriture ingérée, indique M. Wadup.







ALCOOL AU VOLANT

UN DOSSIER DE L'ŒIL RÉGIONAL

Nombre d'arrestations dues à l'alcool au volant dans la Vallée-du Richelieu

2001 **23 arrestations**
2002 **32 arrestations**
2003 **28 arrestations**
2004 **23 arrestations**

* Selon les chiffres de la Régie de police de la Vallée-du Richelieu

De héros à zéro

Catherine Mainville

Michel, un homme de la région d'une quarantaine d'années, a perdu son permis de conduire il y a deux semaines. Au printemps, il s'était retrouvé dans un fossé, inconscient, après que sa voiture eut percuté un autre véhicule. Il s'était endormi au volant après avoir consommé une quantité importante d'alcool. Il a accepté de raconter son histoire à *L'Œil Régional* sous le couvert de l'anonymat.

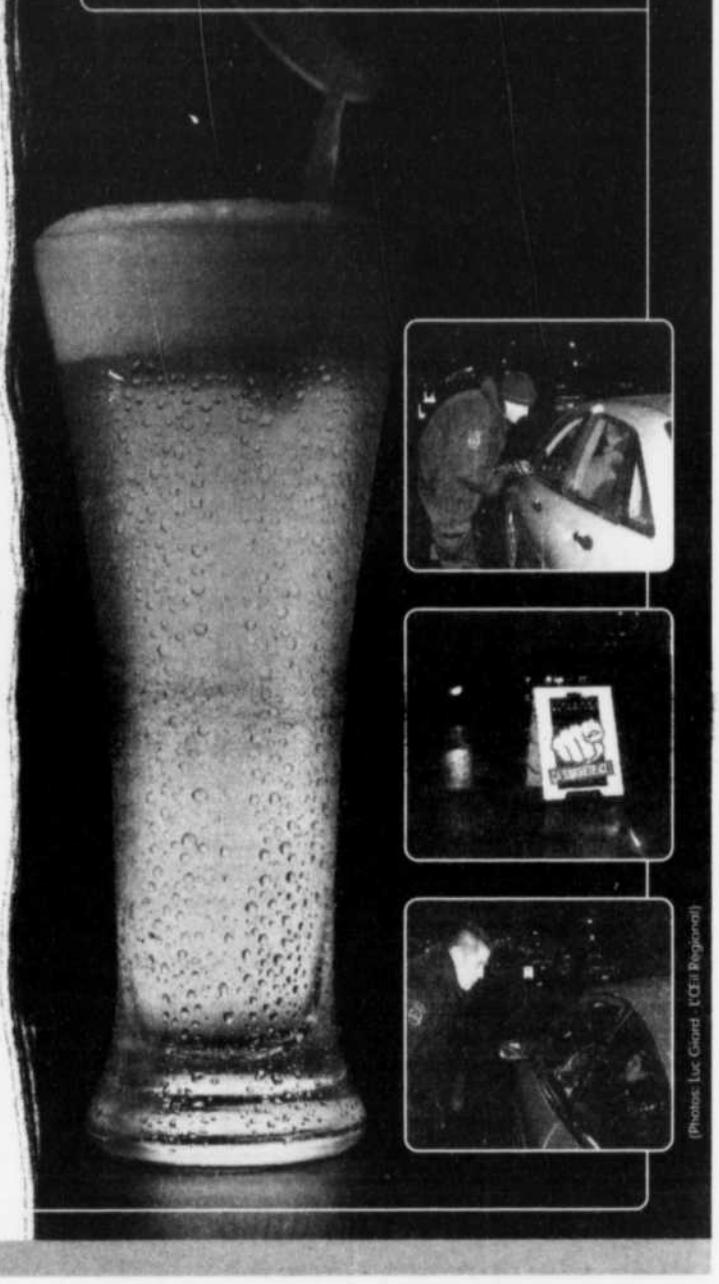
Michel est alcoolique. Sobre depuis son accident, il a joint l'organisme Alcooliques anonymes dès le lendemain. Or, pas besoin d'être alcoolique pour se retrouver où il est présentement. En mélangeant alcool et voiture, plusieurs personnes jouent régulièrement avec leur vie et pire, avec celle des autres.

Aujourd'hui, quand il regarde son passé, Michel réalise à son tour les conséquences que sa conduite en état d'ébriété aurait pu avoir cette fois-là, ainsi que toutes les autres fois auparavant. Quelques jours avant l'accident, il avait demandé au serveur du bar qu'il fréquentait de lui enlever ses clés s'il voyait qu'il avait trop bu. Le soir fatidique, Michel a réussi à filer en douce pendant que le serveur était occupé. Et de toute façon, Michel ne croit pas que quelqu'un aurait été capable de l'en empêcher. «C'est très difficile d'arrêter une personne qui est en boisson. Moi, le barmaid aurait pu s'accrocher après mes chevilles, je serais parti quand même. Pourtant, au début de la soirée, j'avais toujours l'intention de ne pas conduire après avoir bu», raconte-t-il. Et ce n'est pas parce qu'il avait consommé de l'alcool, qu'il était plus prudent. «J'avais le pied encore plus pesant, relate-t-il. On se sent souvent invincible dans ces moments-là. J'étais aussi plus agressif. Si quelqu'un avait le malheur de me couper sur la route, je me mettais à le pourchasser.»

Puis un jour, c'est arrivé. Michel s'est retrouvé assis sur la banquette arrière d'une voiture de police après avoir causé un accident et «pété la balloune» avec un taux d'alcoolémie de 0,14, soit près du double de la limite permise. Heureusement, ni lui ni l'autre conducteur n'ont été blessés. Les voitures étaient cependant des pertes totales.

Dans les mois qui ont suivi, Michel a réalisé qu'il aurait pu tuer un passant et se retrouver sur la première page du Journal de Montréal comme d'autres l'ont été au cours des derniers mois. Puis, après une période d'apitoiement doublée du désagrément causé par la suspension de son permis de conduire pendant 30 jours, Michel a décidé de plaider coupable aux accusations qui pesaient contre lui. Michel se retrouve donc sans permis pendant trois mois. Un éthylomètre, appareil servant à mesurer l'alcoolémie, pourra alors être installé à ses frais dans sa voiture afin de l'empêcher de conduire avec les facultés affaiblies.

Au total, sa mésaventure lui coûtera près de 7000 $ en frais d'avocat et d'amende notamment. S'ajoutera à cela la hausse inévitable de ses assurances automobiles. Michel croit néanmoins que le policier qui a procédé à son arrestation ce soir-là lui a fait une fleur. «Cet incident a été un véritable coup de deux par quatre sur le front, affirme-t-il. Avant, je critiquais ceux qui buvaient et qui conduisaient ensuite même si je le faisais. Maintenant je réalise que j'étais moi-même une partie du problème.»



(Photos: Luc Giard - L'Œil Régional)

SUITE DE LA PAGE UNE

Pêter la BALLOUNE

Chose certaine, les policiers n'ont pas intérêt à nuire à la circulation. C'est pourquoi, ils changent de direction de route à plusieurs reprises au cours de la soirée. Le barrage se déplace également d'endroits afin d'effectuer un contrôle dans les secteurs névralgiques de la région. Ainsi, vendredi, le barrage a été déplacé sur le chemin des Patriotes face à la halte routière d'Otterburn Park ainsi que sur le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, face au bar Le Master's à McMasterville.

Comme le choix des voitures à intercepter est aléatoire, la chance y est pour beaucoup quand les policiers parviennent à arrêter quelqu'un en état d'ébriété. Pour déterminer si la personne devra subir le test de l'Alcosensor, les agents peuvent néanmoins compter sur des indices qui ne mentent pas. «Nous portons attention à l'odeur qui émane lorsque le conducteur baisse sa vitre et nous parle. Nous regardons également si la personne a les yeux rouges et si sa façon de parler est normale, explique le sergent Parent. Il y a également les signes de nervosité, comme lorsqu'une personne s'arrête plus loin qu'il lui a été demandé.» Yannick Parent spécifie néanmoins que la nervosité ou la prise de certains médicaments peut parfois donner l'impression qu'une personne a consommé alors qu'elle est totalement sobre.

Et si les barrages ne permettent pas d'arrêter tous ceux qui mélangent alcool et volant, Yannick Parent croit qu'ils permettent assurément de dissuader la majorité de le faire.



(Photo: Luc Giard - L'Œil Régional - Mise en page : David Vachon)

Yannick Parent, sergent à la Régie de police de la Vallée-du-Richelieu.

LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix des gens d'ici



Spéciaux du temps des Fêtes!



CAISSE DE 24
Molson Export, Molson Dry, Labatt Bleue, Budweiser
21 99$ +tx +dépôt rég. 26,99$

BORÉALE SE DISTINGUE Dégustations de décembre
Venez goûter sur place les différentes saveurs de Boréale
Le jeudi 16 et vendredi 17 décembre entre 15 h 30 et 19 h

Pour l'occasion!
CAISSE DE 12 BORÉALE
13 99$ +tx +dépôt rég. 17,99$
Toutes les sortes à l'intérieur
- 4 blondes
- 4 dorées
- 4 rousses



Tirage d'un polar et d'une tuque à l'effigie de Boréale le 17 décembre

476426-11-12D

2, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, 467-2231 Coin Bernard-Pilon et Sir-Wilfrid-Laurier (Juste à côté de Tim Hortons)
AIR MILES
Depuis 13 ans déjà!

Ville de Mont-St-Hilaire
Ville d' Otterburn Park
Municipalité Saint-Charles-sur-Richelieu
Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

La Guignolée

DE MONT-SAINT-HILAIRE, OTTERBURN PARK,
SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU ET SAINT-JEAN-BAPTISTE

Le dimanche 12 décembre 2004

Encore cette année, nous comptons sur toute la population pour donner généreusement aux bénévoles bien identifiés qui passeront de porte en porte entre 11 h 00 et 15 h 00 afin de récupérer des denrées non périssables, des articles d'hygiène, de l'argent, des vêtements et des jouets qui seront redistribués aux personnes plus démunies de chacune des municipalités.

En cette période de réjouissances, vos dons permettront
plus particulièrement de réconforter et d'égayer des familles qui recevront de magnifiques paniers de provisions.
Le surplus contribuera au dépannage alimentaire pour la nouvelle l'année.

Les personnes absentes cette journée-là pourront laisser leurs dons à la porte de leur résidence, dans un sac identifié "Guignolée".

Les meubles en bon état seront récupérés par MEUBLÉTOUT, par conséquent, il faut communiquer au (450) 464-7888.

Merci à l'avance pour votre geste de solidarité et votre grande générosité.

Voici quelques suggestions d'articles que vous pouvez donner : café instantané, thé, tisane, petits jus (lunch), chocolat et fromage à tartiner, fruits et légumes en conserve, céréales, viande en conserve (ragoût, poulet, jambon, sauce spaghetti, beurre d'arachides, sucre blanc, cassonade, sirop d'érable, farine, marinades, huile...
Articles de toilette : savon, poudre à laver, shampoing, papier hygiénique, dentifrice et brosse à dents...
Articles de bébé : couches, biscuits, jus, savon et serviettes humides pour bébé...

Les membres des comités organisateurs de la Guignolée 2004 des quatre municipalités.

477343-11-12v

Sauvagement agressée pour sa voiture

Roger Lafrance

Une dame de 42 ans de Mont-Saint-Hilaire a été sauvagement battue par un individu alors qu'elle voulait lui rendre service.

Les événements sont survenus dimanche vers 13 h 30 alors que la dame circulait sur la route 116 à Mont-Saint-Hilaire. Arrêtée au feux rouges à l'angle de la rue Fortier, la dame s'est fait demander par un homme qui s'était approché de sa voiture si elle pouvait le conduire à Belœil, prétextant une urgence. La dame a alors accepté de le faire monter.

L'homme a dirigé la conductrice sur la rue Carignan à Belœil. Dès que la voiture s'est immobilisée en bordure de la rue, l'homme lui a assené sans avertissement plusieurs coups de poing au visage.

Malgré les coups, la victime a réussi à ouvrir la portière et est tombée de la voiture. L'agresseur a alors pris place derrière le volant et a quitté les lieux.

Jeudi, les policiers de la Régie de police n'avaient toujours pas retrouvé la voiture de la dame, une petite Toyota Echo 2003, 4 portes, de couleur bleue.

Quant au suspect, il est âgé de 30 ans, mesure 1,83 m et pèse 81 kg. Il a les cheveux blonds courts et les yeux pâles, et portait un manteau orange foncé, des pantalons orange de style survêtement de sport et un sac à dos foncé.

Quant à la dame, elle a été conduite dans un hôpital pour y recevoir des soins et elle a dû être hospitalisée.

Toute information peut être communiquée à la Régie de police au 536-2852 ou à Info-Crime au 1 800 711-1800.



Dur réveil: perte totale

Une voiture a pris feu après être entrée en collision avec un camion-remorque sur l'autoroute 20, à la hauteur de Sainte-Madeleine, vers 3 h vendredi. La voiture de marque Suzuki est venue emboutir l'arrière du camion lorsque le conducteur de 28 ans, originaire de la Gaspésie, s'est endormi au volant. Bien que la voiture soit une perte totale, personne n'a été blessé. L'alcool n'est pas en cause.(CM)

École professionnelle de Saint-Hyacinthe

Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé

FORMATION DÉBUTANT LE 17 DÉCEMBRE

Formation de jour à temps plein

Durée : 6 mois

Le réseau de la santé est en recherche constante de préposés aux bénéficiaires, c'est à votre tour de faire un choix d'avenir...

Inscription dès MAINTENANT

(450) 773-8400
poste 6606

1455, boul. Casavant Est, Saint-Hyacinthe
Courriel : info@epsh.cssh.qc.ca
Site Internet : www.epsh.cssh.qc.ca

478103-11-12mac

SPÉCIAL DE DÉCEMBRE

Profitez-en ou faites-en cadeau à un proche !

Sun Palace

BRONZAGE

469993-04-12-CB

15% de rabais sur tous les nouveaux abonnements

(valable jusqu'au 18 décembre sur présentation de ce coupon, ne peut être jumelé à aucune autre promotion)

89, boul. Laurier, Mc Masterville
voisin Energie Cardio 467-5094

Vague de vandalisme sur des véhicules

Pas moins de 14 véhicules de Belœil et de McMasterville ont été l'objet de vandalisme dans la nuit du 3 au 4 décembre. Les suspects ont fracassé à l'aide d'un bâton de bois les feux arrière, phares et vitres des véhicules sur leur passage. Selon les policiers, les auteurs de ces méfaits se seraient déplacés d'une rue à l'autre à l'aide d'une voiture.(RL)

Pneus d'hiver ou non?

Depuis le 1er décembre, les policiers du Québec doivent mentionner dans leurs rapports d'accidents si les véhicules impliqués étaient dotés de pneus d'hiver ou non. Il s'agit d'une directive de la Société d'assurance automobile du Québec qui veut savoir si la présence ou non de pneus d'hiver a une incidence sur les accidents mortels ou avec blessés.(RL)

Saint-Jean-Baptiste
Vol à main armée au bureau de poste

Deux individus cagoulés, dont un était armé d'un revolver, ont effectué un vol qualifié au bureau de poste de Saint-Jean-Baptiste, lundi vers 17 h. L'individu non armé s'est emparé du contenu des deux tiroirs-caisses ainsi que de timbres, d'argent et de mandats postaux qui se trouvaient dans la voûte, pour une valeur totale d'environ 2000 $. Seule au moment du vol, l'employée de Postes Canada n'a pas été blessée. Les agents de la Sûreté du Québec de la MRC de Rouville croient que ce vol pourrait être relié à un événement semblable survenu au bureau de poste de Saint-Césaire le 1er décembre. Une des employés avait alors été frappée. L'enquête a été remise au bureau régional d'enquête de la Sûreté du Québec en Montérégie.(CM)

Saint-Mathieu-de-Belœil
Receleur démasqué

Gino Daniele, un résidant de Saint-Mathieu-de-Belœil de 50 ans, a été accusé de recel et de méfaits. Des pièces de véhicules volés ont récemment été retrouvées dans son garage du rang du Grand-Côteau à la suite d'une perquisition par les agents du bureau d'enquête de la Sûreté du Québec en Montérégie. Les policiers ont procédé lorsqu'une compagnie de système GPS a affirmé qu'un de ses véhicules avait été repéré à cet endroit. Au total, six véhicules volés de type camionnette ont formellement été identifiés. Ils proviennent principalement de Montréal et de l'Ontario. L'individu comparaîtra au palais de justice de Saint-Hyacinthe le 31 janvier.(CM)



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Saint-Jean-Baptiste
Suspect en vue pour la tentative de meurtre

Les enquêteurs du bureau d'enquête de la Sûreté du Québec en Montérégie ont un suspect potentiel dans le dossier de la tentative de meurtre survenue le 14 novembre à l'extérieur du bar California beach club à Saint-Jean-Baptiste.

Bien que quelques témoins aient été interrogés, les policiers n'ont procédé à aucune arrestation. La victime, un homme de 20 ans, a porté plainte mais refuse de collaborer. Selon l'agent McInnis de l'unité des affaires publiques, l'homme pourrait avoir peur de représailles ou pourrait être à l'origine de la bagarre.

Rappelons que l'individu a subi une perforation de l'enveloppe des poumons à la suite d'une altercation durant laquelle il aurait été blessé par un couteau ou un tesson de bouteille. Cet incident lui a valu une semaine à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, dont trois jours aux soins intensifs.(CM)

Une décision qui fait mal

Catherine Mainville

Après avoir reçu la décision comme une douche froide, Linda Fortin, directrice de l'école Jolivent, a eu la lourde tâche mercredi matin d'annoncer à ses 560 élèves et au personnel la fermeture prochaine du pavillon des Tilleuls et par conséquent le transfert probable de plusieurs d'entre eux. Tristesse et état de choc étaient au rendez-vous.

«L'annonce de la fermeture a somme toute été bien reçue par les élèves. Certains ont pleuré, mais nous n'avons pas eu affaire à des crises de larmes», a indiqué la directrice. Or, même si la mauvaise nouvelle n'a pas engendré de crise, l'équipe de direction et d'intervenants, elle, était prête à parer à toute éventualité. Rencontrés en petits groupes, les élèves se sont fait expliquer que la maison était devenue trop grande et que les commissaires avaient décidé qu'il valait mieux déménager. «Avec les plus petits, nous leur avons dit que c'est comme s'ils allaient recevoir une nouvelle bicyclette, a expliqué Mme Fortin. Nous leur avons expliqué qu'ils seraient aussi heureux avec cette nouvelle bicyclette qu'ils l'avaient été avec l'autre.» Une boîte a de plus été mis à la disposition des élèves qui auront des questions quant à la fermeture du pavillon.

Chez les enseignants, la nouvelle a eu l'effet d'un choc. Certains ont affirmé vouloir poursuivre la bataille, d'autres ont préféré se résigner devant le nombre de votes en faveur de la fermeture. La direction a déjà prévu une rencontre lundi, afin d'enclencher le processus de communication et d'organisation en vue de la quantité innombrable de changements à venir. Un programme d'aide aux employés est d'ailleurs disponible.


(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

«Ce n'est pas seulement une fermeture, spécifie Linda Fortin, directrice de l'école Jolivent. Il s'agit également d'un déménagement et d'une relocalisation. Nous aurons besoin de la collaboration de tout le monde.»

«Parce que ce n'est pas seulement une fermeture, spécifie Linda Fortin. Il s'agit également d'un déménagement et d'une relocalisation. Nous aurons besoin de la collaboration de tout le monde. Mon plus grand défi en tant que gestionnaire, est qu'en juin, tous quittent sereins et heureux.»

Linda Fortin convient toutefois que la tâche ne sera pas facile. Des parents ont déjà appelé pour dire qu'ils se prendraient un avocat pour empêcher que leur enfant soit transféré d'école. Du côté des professeurs, Mme Fortin sait que les décisions à prendre pour relocaliser une partie de son monde dans le pavillon des Frênes ne seront pas populaires. Elle-même n'est pas certaine de l'école où elle travaillera l'an prochain. «Comme je suis une cadre de classe deux, je suis destinée à administrer des écoles de plus de 550 élèves, ce qui ne sera plus le cas de Jolivent en septembre», souligne-t-elle.

À cela s'ajoutera tout l'aspect administratif, pour lequel la directrice espère pouvoir compter sur l'aide de la commission scolaire. «L'important, c'est que les enfants ne s'en ressentent pas.»

Suite de la UNE

Le pavillon des Tilleuls

Invité à commenter ses décisions, Yvan Rioux a indiqué qu'il s'est opposé à la fermeture de l'école de Varennes en raison des incertitudes qui régnaient au sujet du nombre de places disponibles advenant la fermeture de l'établissement. Quant à l'avenir du pavillon des Tilleuls, M. Rioux a indiqué qu'aucune décision n'avait été prise et que la Commission scolaire des Patriotes (CSP) se concentrait pour l'instant sur les écoles déjà vides ainsi que sur les terrains de l'École d'éducation internationale à McMasterville. «Personnellement, je ne suis pas pour la vente du bâtiment, a-t-il affirmé. Je crois préférable que les locaux soient loués et que l'argent soit réinvesti dans les services aux élèves. Ainsi, il sera possible pour la commission scolaire de reprendre l'établissement au besoin.»

Réactions mitigées

Au lendemain de la décision, le maire de Belœil Marcel Bédard l'a qualifiée de grave et d'épouvantable. «Ils auraient dû reporter la décision d'au moins deux ans afin de prendre connaissance des retombées démographiques du Domaine du centenaire, a-t-il affirmé. C'est une question de bon sens.» À cet effet, le maire Bédard a d'ailleurs confirmé qu'un second projet de développement verrait le jour d'ici cinq ans avec la construction de quelque 2000 unités d'habitation, soulignant ainsi l'utilité indéniable du pavillon des Tilleuls dans les prochaines années.

Joint à Québec, le député de Borduas Jean-Pierre Charbonneau a de son côté affirmé ne pas être surpris de la décision de la commission scolaire. M. Charbonneau avait pu prendre le pouls de la situation lors de sa rencontre avec la présidente et la directrice générale de la Commission scolaire des Patriotes, Suzanne Chartrand et Monique Hébert. Il a cependant rappelé que la CSP était une instance dont les membres étaient élus démocratiquement et qu'il fallait respecter leur décision. Il a néanmoins invité la CSP à faire usage de souplesse et de délicatesse dans son processus de relocalisation des élèves et du personnel.

Cette décision survient alors que la commission scolaire de Laval a adopté un moratoire sur la fermeture d'une douzaine d'écoles primaires. Le conseil d'établissement de l'école Jolivent reprendra ses activités en janvier. Paul Gaudreau a confirmé qu'une rencontre avec le conseil de l'école Sacré-Cœur devrait être organisée au même moment.





Leduc et Borduas



BERNARD **BLANCHARD**

L'année qui s'annonce sera celle d'Ozias Leduc et de Paul-Émile Borduas.

La Ville de Mont-Saint-Hilaire a effectivement décidé de souligner en grand le 50e anniversaire du décès de Leduc et le 100e anniversaire de naissance de Borduas.

Tout au long de 2005, des activités spéciales seront présentées à Mont-Saint-Hilaire. Mais ce serait une fichue bonne affaire que toute la région découvre ou redécouvre ces deux grands peintres qui ont marqué l'histoire culturelle et politique du Québec.

Le maire Michel Gilbert l'espère aussi puisque la réputation de ces artistes dépasse évidemment et largement le territoire de Mont-Saint-Hilaire, un peu comme la montagne ou la rivière.

Mais il y a plus, comme il l'a souligné lors du lancement de cette année spéciale, la semaine dernière au Manoir Rouville-Campbell. M. Gilbert a mentionné que «nous sommes chanceux de l'héritage paysager, patrimonial et culturel dont nous jouissons». Mais il a aussi ajouté, à juste titre, que nous avions aussi le devoir de préserver ce riche héritage.

Tout au cours de 2005, *L'Œil Régional* apportera son humble contribution en accordant une couverture généreuse aux activités qui se tiendront dans le cadre de l'année Leduc et Borduas. En prenant cette décision, les artisans du *Journal des gens d'ici* souhaitent, tout comme le maire Gilbert, que la mémoire des deux grands hommes soit célébrée non pas juste à Mont-Saint-Hilaire mais dans toute la Vallée-du-Richelieu.

De la culture

Par une adresse courriel anonyme (Yahoo), un lecteur nous a fait parvenir une très courte missive pour accuser *L'Œil Régional* de faire ce qu'il appelle de la «propagande AndréMicheliste».

Ce lecteur semble en désaccord avec la publication, la semaine dernière, d'un texte sur l'œuvre monumentale signée André Michel qui a été installée devant le nouveau centre commercial de la firme Breton Banville à Mont-Saint-Hilaire. Et en désaccord aussi, faut croire, avec le fait que nous ayons choisi une œuvre de cet artiste hilairemontais pour illustrer récemment la une de notre cahier *Regards*.

Ce n'est pas un secret, *L'Œil Régional* a effectivement un faible pour les artistes de la région et certainement plus encore pour quelques-uns d'entre eux, dont André Michel.

Il faut savoir que *L'Œil Régional* a publiquement et officiellement appuyé M. Michel, il y a quelques années, alors qu'il se battait pour accoucher de sa Maison des cultures amérindiennes. À l'époque, faut-il se rappeler, ses détracteurs étaient nombreux et il y avait eu tout un débat qui puait parfois le racisme. D'ailleurs, le député Jean-Pierre Charbonneau avait cru nécessaire d'en parler abondamment à l'ouverture de cette institution.

Il faut savoir aussi que le peintre André Michel est l'un des artistes de la région qui jouit d'une forte réputation ici comme à l'étranger. Et nous jugeons que cela mérite notre attention.

Et il faut savoir également, par ailleurs, que l'engagement social d'André Michel est sans équivoque. De façon tout à fait bénévole, il a fondé coup sur coup et ici même dans la région le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, la Maison des cultures amérindiennes et la Maison Paul-Émile Borduas.

Pour toutes ces raisons, *L'Œil Régional* n'est pas gêné de parler de lui. Surtout quand il s'agit d'expliquer à la population l'œuvre monumentale qui a trouvé place devant des commerces du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier. Et pas gêné non plus de souligner au passage que Réjean M. Breton, de la firme Breton Banville, celui qui a commandé cette œuvre, est un véritable mécène.



Conduire ou ne pas conduire, là est la question

Avec le temps des Fêtes qui arrive, la consommation d'alcool connaîtra une hausse chez plusieurs personnes. À cette période de l'année, les gens sont en général davantage conscientisés et ont recours à des chauffeurs désignés ou aux bénévoles d'Opération Nez rouge pour retourner à la maison. D'autres prennent le risque de conduire leur voiture. Savez-vous reconnaître vos limites ou jouez-vous avec le feu à l'occasion? (Photo: Luc Giard - L'Œil Régional; propos recueillis par Catherine Mainville)



«Je ne dépasse jamais deux verres lorsque je conduis. Je l'ai déjà fait, mais aujourd'hui je demande à mes amis de me reconduire.»
Isabelle Huot



«Je connais mes limites. De toute façon, je n'ai pas de voiture. Il m'est toutefois déjà arrivé de conduire après avoir bu.»
Denise Tremblay



«Plus jeune j'ai déjà conduit après avoir bu. Aujourd'hui, je sais que je ne dois pas boire plus d'une bière. Je me respecte et je respecte les autres.»
Danielle Dubé



«Comme je bois environ de trois à quatre bières en six heures, je suis correct pour conduire. Sinon, j'ai un chauffeur désigné.»
Michel Jutras



«Ma limite est de deux verres, mais j'ai déjà conduit après avoir bu davantage. Maintenant nous avons un chauffeur désigné.»
Martin Laflamme



«Ma limite est de deux grands verres de vin. Si je bois plus c'est mon mari qui conduit et vice et versa.»
Louise Léveillé

L'Œil Régional — Le journal des gens d'ici depuis 1970

393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821 • Télécopieur: 467-3087

Hebdomadaire édité par L'Œil Régional inc.
Fondé en 1970

Tirage certifié: 30 350 exemplaires
Vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche
couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.
Site web : www.oeilregional.com

Hebdos Montérégiens

Administration
Éditeur : Guy Gilbert Sr
Adjointe à l'éditeur : Mireille Haché
Directeur général : Guy Gilbert Jr
Courriel : guyjr@oeilregional.com

Salle de rédaction
Courriel : journal@oeilregional.com
Rédacteur en chef: Bernard Blanchard
Journalistes: Roger Lafrance, Catherine Mainville, Catherine Bachaalani, Bill Brazeau (collaborateur), Nicole Couture (correctrice), Nicole Lacombe, Yvon Roy (caricaturiste)
Photographe : Luc Giard

Publicité
Courriel : publicite@oeilregional.com
Directeur des ventes: Guy Gilbert Jr
Vendeurs: Diane Gauthier, Danielle Cyr, Jean Brûlotte, Sonia Dupré, Sylvie Roussy

Projets spéciaux
Courriel : projets@oeilregional.com
Directeur : Gilbert Desrosiers
Vendeuse : Isabelle Garon

Secrétariat
Courriel : direction@oeilregional.com
Mireille Haché, Natalie Marcoux, Marie-France Turcot

Infographie
PCO Communication visuelle
Directeur : Jean Delorme

Distributeur
MPM Rive-Sud
3400, boul. Losch, local 15, Saint-Hubert

Imprimeur
Imprimerie Transcontinental - Division Transmag
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Œil Régional publiera avec plaisir et gratuitement, tout commentaire ou toute nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi midi. Ils doivent comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent inclure le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Devenir des artisans de paix



Mgr François Lapierre

J'ai lu dans un journal sérieux que les Américains ont majoritairement voté pour le président George Bush parce qu'ils se savent en guerre, parce qu'ils se rendent compte qu'ils vivent après le «09.11». Pour un certain nombre de personnes, vivre après le 11 septembre et être en faveur de la guerre semble devenu du pareil au même.

Plusieurs reportages sur les élections américaines ont même failli nous faire croire que c'est la droite chrétienne américaine qui a élu le président des États-Unis. De là à penser qu'il y a un lien nécessaire entre la violence et la religion, il n'y a qu'un pas que certains ont choisi de franchir.

Vous penserez peut-être qu'un évêque ne devrait pas aborder des questions comme celles-là dans un message de Noël, qu'il devrait plutôt parler des bergers, des anges qui ont chanté «Paix aux gens de bonne volonté». Mais pour parler de paix, il ne faut pas craindre de regarder la violence dans les yeux.

La paix de Noël n'est pas un refus de voir la violence présente un peu partout. Quand notre courageux pape Jean-Paul II dit non à la guerre, il ne le fait pas par peur, mais plutôt parce qu'il sait bien qu'on ne gagne rien avec la guerre. Il le fait pour être fidèle à Jésus qui a dit: «Heureux les artisans de paix, ils seront appelés fils de Dieu» (Mathieu 5, 9).

Être un artisan de paix, ce n'est pas seulement être un réconciliateur ou un raccommodeur dans les situations conflictuelles vécues par les autres. C'est plutôt «une attitude des gens qui, au lieu d'entretenir jalousies, rivalités et chicanes, s'efforcent de vivre en paix dans la bienveillance et la miséricorde à l'égard des autres» (Gourgues, Michel, *Foi, bonheur et sens de la vie*, Médiaspaul). L'engagement pour la paix va jusqu'à l'amour des ennemis.

Cela peut sembler impossible dans les petits comme dans les grands conflits que nous vivons parfois. Mais justement, la fête de Noël nous dit que la paix est de l'ordre du possible car Dieu a épousé notre fragilité humaine. Vous ne croyez pas en Dieu? Cherchez à devenir des artisans de paix et alors vous vous sentirez comme ces personnes qui, par le truchement d'une émission de télévision, retrouvent des êtres chers: vous deviendrez fils et filles de Dieu.

En cette fin d'année, je veux dire un grand merci à toutes les personnes qui mettent leur vie au service de notre Église. Et je vous souhaite une fête de Noël remplie de paix.

François Lapierre p.m.é.
Évêque du diocèse
de Saint-Hyacinthe

Au Chœur de la montagne

Une amie m'a récemment proposé de faire un petit voyage pour aller entendre le Chœur de la Montagne, qui présentait un concert en l'église Saint-Matthieu de Belœil, le 5 décembre. J'aime beaucoup assister à des concerts de tous les genres, dirigeant un groupe vocal et plusieurs chœurs depuis plus de vingt ans dans la région de l'Outaouais. Sans savoir du tout à quoi m'attendre, je suis parti de Gatineau avec ma petite famille en ce dimanche froid. Mais je n'ai pas été déçu. Et c'est pourquoi je tenais absolument à vous témoigner de mon enthousiasme face à cette prestation.



Le Chœur de la Montagne s'est montré digne de cette grande œuvre de Puccini.

La complicité était au rendez-vous pour ce concert d'après-midi qui valait définitivement le détour. Le Chœur de la Montagne, un groupe composé de plus de 100 choristes, était accompagné de l'Ensemble Divertimento et de l'Orchestre à vents de musique de films, le tout sous l'habile direction musicale de Sébastien Lauriault. Au programme, entre autres: la *Messa Di Gloria*, de Puccini.

Je dois d'abord préciser que je ne suis pas un mordu des concerts classiques. Pourtant, j'ai énormément apprécié le choix du répertoire, qui selon moi, plaît à tous les goûts. Tout d'abord, j'adore Puccini. Je trouve que c'est un répertoire passionné, spectaculaire, enlevant! De plus, l'interprétation respectait pleinement cette vivacité qui, selon moi, est la marque de commerce du compositeur. J'ai particulièrement aimé le deuxième mouvement, le *Gloria*, dont les points forts étaient d'ailleurs repris dans la finale.

Dès le début de l'œuvre, les entrées en strettes de l'orchestre créent un élan saisissant qui se développe en une série de thèmes très spectaculaires. Le Chœur de la Montagne est privilégié de pouvoir compter sur un chef aussi éloquent et charismatique. Son sens de la nuance est selon moi un cadeau en soi et il est aussi passionné que l'œuvre. De plus, j'ai apprécié sa simplicité qui pour moi est nécessaire pour faire vibrer un si imposant chœur.

Les solistes Donald Lavergne, Luc Charest et Yves Lortie ont fait un excellent travail. J'ai particulièrement apprécié la voix du ténor. Le tout était appuyé par un orchestre solide, nuancé. J'aurais cependant eu envie d'entendre une section des cordes comprenant plus de 1er et de 2e violons. Ceci aurait permis selon moi un équilibre encore plus impressionnant.

Je tiens à dire que le Chœur de la Montagne s'est montré digne de cette grande œuvre de Puccini. C'est un art de conserver une homogénéité dans un chœur aussi nombreux et je crois qu'ils ont très bien réussi ce tour de force, du moins en général. L'amplification du chœur, cependant, causait certains petits problèmes. J'entendais en effet les altos très fort du côté jardin (gauche), ce qui parfois nuisait à l'équilibre du tout.

Petit commentaire, j'ai trouvé que les chansons ajoutées à la fin de l'œuvre principale auraient peut-être été plus magiques au début du concert. On avait un peu l'impression qu'on ajoutait quelques chansons pour meubler le temps, alors qu'elles méritaient selon moi toute leur place. La chanson en français manquait parfois de légèreté, mais il est toujours magique de terminer un concert avec l'extrait du *Messie* de Haendel.

Somme toute, bravo pour ce magnifique concert que j'ai beaucoup apprécié, surtout en ce début de décembre où il fait bon se laisser emporter par un si chaleureux concert.

Yves Marchand
Directeur musical et artistique
Groupe vocal Top Passion
Outaouais

La cohabitation: un défi incontournable

En avril 2002, on a assisté à la perturbation du climat social à Saint-Charles-sur-Richelieu. La vie des résidants se déroule sur fond de crise sociale opposant un producteur agricole souhaitant établir une ferme porcine et des citoyens inquiets des répercussions de ce type de production sur leur qualité de vie et leur environnement.

Il faut souligner que le milieu est en soi propice à l'émergence d'une problématique de cohabitation avec son territoire à 95 pour cent agricole et sa population à 95 pour cent non agricole. Le cadre de vie exceptionnel des résidants est également de nature à accentuer les risques de conflit.

En août 2004, le Comité sur la cohabitation trace son bilan. Regroupant les représentants du monde agricole et non agricole, il réussit le véritable tour de force de concilier les attentes et les préoccupations de l'ensemble de la population, au moyen notamment d'une politique d'harmonisation des projets agricoles (PHPA). Le principe est simple: on ne peut pas réglementer unilatéralement la cohabitation, on ne peut que la favoriser par consensus. La philosophie prônée est de dépasser les limites réglementaires en misant sur la complémentarité entre les mesures sociales et législatives ainsi que sur la synergie des participants, plutôt que sur la division. Au total, 13 outils, complémentaires, ont été développés afin de doter la municipalité d'une politique de gestion novatrice favorisant la cohabitation des différents usages sur son territoire, tout en étant compatible avec les prémisses de la Loi 54. C'est pourquoi les travaux du comité aviseur sur la cohabitation, mis sur pied à l'été 2002, se sont révélés si importants, voire avant-gardistes.

En prévision de la levée du moratoire en décembre prochain, l'invitation lancée par le gouvernement par le projet de loi 54 est la suivante: amorcer des discussions locales favorisant les échanges et l'émergence de solutions consensuelles entre les acteurs du milieu.

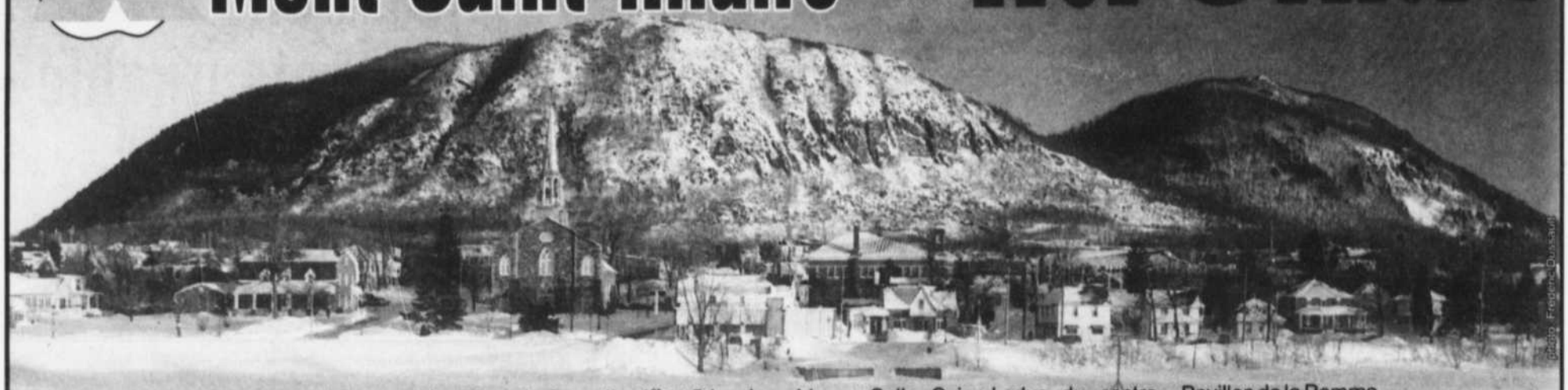
C'est ainsi que dans le but de favoriser une implantation moins conflictuelle des projets de fermes porcines, le gouvernement semble avoir fait son choix «pour la cohabitation». Dans l'approche préconisée, la cohabitation doit s'évaluer et se gérer selon les particularités du milieu et de chaque projet déposé [...] De plus, des règlements pourront certes contribuer à une cohabitation harmonieuse, dans la mesure où ils font consensus car il s'agit de renforcer les justifications et de limiter les contestations. Somme toute, le comité aviseur sur la cohabitation a visé juste avec sa documentation rigoureuse de l'état des lieux, son approche consensuelle, son plan d'action et sa PHPA. Dommage que le conseil municipal ait aboli en bloc le comité aviseur en septembre denier!

Il y a des questions élémentaires qui demeurent sans réponse. Comme le maire entend-il favoriser la saine cohabitation sans le recours à un comité aviseur neutre, crédible et indépendant? Comment le maire entend-il assurer un développement agricole durable et harmonieux sans PHPA? Et comment entend-il défendre face aux autorités législatives un règlement qui impose aux agriculteurs de sévères contraintes sans une justification compatible avec l'approche retenue par le gouvernement?

Bruno St-Martin
Ex-comité sur la cohabitation
Saint-Charles-sur-Richelieu



Mont-Saint-Hilaire VOUS INFORME



FERMETURE DES BUREAUX TEMPS DES FÊTES

Veuillez prendre note que les services municipaux seront fermés du jeudi 23 décembre à compter de 12h00, jusqu'au 2 janvier 2005 inclusivement.

En cas d'urgence vous devez communiquer avec la Régie de police Richelieu St-Laurent au (450) 536-3333.

BOÎTE AUX LETTRES

La correspondance adressée aux services municipaux, y compris celle destinée aux services situés hors de l'hôtel de ville, peut être déposée dans la boîte aux lettres à l'entrée du 100, rue du Centre-Civique. Les paiements de contraventions y sont aussi acceptés.

SÉANCES SPÉCIALES DU CONSEIL LE 20 DÉCEMBRE 2004

Exceptionnellement, il y aura une séance spéciale du Conseil municipal, le 20 décembre prochain à 20h00. Cette assemblée portera sur l'adoption du budget « 2005 » et sur le programme triennal d'immobilisations « 2005 2006 2007 ». Le Conseil siégera également à 20h30, le 20 décembre 2004, lors d'une séance spéciale portant sur tous les sujets concernant les affaires courantes de la ville.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL JANVIER 2005

Veuillez prendre note qu'**exceptionnellement**, l'assemblée de janvier 2005 du Conseil municipal aura lieu le 2e lundi du mois, soit le 10 janvier 2005 à 20h00.

HORAIRE DES FÊTES

Réception du Service du loisir et du développement communautaire

La réception du Service du loisir et du développement communautaire sera fermée du 24 au 26 décembre ainsi que du 30 décembre au 2 janvier. Elle sera ouverte, lundi, mardi et mercredi les 27, 28 et 29 décembre de 12h30 à 17h.

Bibliothèque et CAC

La bibliothèque municipale et le Centre d'accès communautaire internet (CACI) seront fermés les 24, 25, 26 et 31 décembre ainsi que les 1er et 2 janvier 2005. Ils seront ouverts le mardi 28 décembre et le jeudi 30 décembre de 12h00 à 21h30. Réouverture le mardi 4 janvier 2005 dès midi.

ACTIVITÉS PÉRIODE DES FÊTES

Pour le temps des fêtes, des périodes de patinage libre ainsi que de badminton libre sont offertes aux résidents. Pour connaître l'horaire, veuillez consulter le dépliant « La Clef des Champs » qui a été distribué à toutes les résidences dans la semaine du 6 décembre dernier. « La Clef des Champs » est également disponible en version pdf sur le site internet de la ville au : www.villemsh.ca

INSCRIPTIONS ACTIVITÉS SESSION D'HIVER

Le Service du loisir et du développement communautaire débutera sa période d'inscriptions pour la session d'hiver, **pour les résidents**, à compter du 13 décembre 2004 et, **pour les non-résidents**, à compter du 3 janvier 2005. Pour vous inscrire aux différentes activités, vous devez vous présenter à la réception du Service du loisir et du développement communautaire du lundi au jeudi de 16h à 19h30.

COURS GARDIENS AVERTIS

Le cours de Gardiens avertis de la Croix-Rouge Canadienne, entièrement révisé, s'adresse aux jeunes de 11 à 15 ans. Il est axé sur quatre principaux volets : soins aux enfants, premiers soins, prévention des traumatismes et leadership.

Deux sessions sont offertes. La première session aura lieu les samedis 15 et 22 janvier de 9h à 12h, ainsi que le 29 janvier de 9h à 11h. La deuxième session se tiendra les samedis 5 et 12 février de 9h à 12h, ainsi que le 19 février de 9h à 11h.

Ces cours sont offerts au coût de 30 $ / session pour les résidents et de 60 $ /session pour les non-résidents. Le nombre d'inscriptions est limité à 16 personnes par session.

Lieu : Salle Ozias-Leduc du centre communautaire,

À fournir lors de l'inscription : Une photocopie de la carte d'assurance-maladie.

COURS INFORMATIQUES CENTRE D'ACCÈS COMMUNAUTAIRE

Le Centre d'accès communautaire est situé à la bibliothèque Armand-Cardinal Les cours informatiques offerts pour la session hiver sont : Initiation à l'informatique, Initiation à l'internet, Excel (débutant) ainsi que Word (débutant).

Les cours débuteront dans la semaine du 7 février 2005 pour une durée de cinq (5) semaines. Coût : 60$

POLITIQUE FAMILIALE ANALYSE DE LA SITUATION

À la fin de novembre dernier, le Comité d'élaboration de la politique familiale a remis au conseil municipal, le rapport de la première étape soit, l'analyse de la situation. Ce document sera disponible pour consultation, à la bibliothèque municipale et sur le site internet de la ville à compter du 16 décembre prochain. Nous vous invitons à prendre connaissance de ce document et à transmettre vos commentaires au Service du loisir et du développement communautaire, par la poste, télécopieur (467-6460) ou courrier électronique : loisirs@villemsh.ca et ce, jusqu'au 15 janvier 2005.

MILLE MERCIS À TOUS NOS BÉNÉVOLES

Le Cabaret de l'Heure mauve et les **Féeries** ont connu le succès que nous connaissons grâce à l'apport de plusieurs bénévoles. La Ville de Mont-Saint-Hilaire tient à les remercier vivement :Nancy Robineau
Samuel Lagueux
Rockwell Family
Guillaume Murphy
Jules Gosselin-Beaudet
Glenna Mc Guire
Gilles Hayneault
Harpissimo
Aéromodélistes
Centre récréatif Sport Tornade
Maison de la Famille
Pavillon de la Pomme
Manoir Rouville-Cambell
Fabrique de Mont-Saint-Hilaire
Maison des Jeunes des Quatre Fenêtres

DÉNEIGEMENT

Les employés qui sont affectés au déneigement travaillent 24 heures par jour et sept jours par semaine. Il est important de rappeler que le déneigement débute par les rues les plus achalandées afin d'assurer un accès aux véhicules d'urgence (chemin des Patriotes, la rue Fortier, chemins Ozias-Leduc et de la Montagne). Par la suite s'amorce le déneigement des rues des différents secteurs et les accès aux bornes d'incendie.

Les conducteurs doivent redoubler de prudence sur les routes glacées car le chlorure de calcium ou sel est utilisé **uniquement** pour les rues principales, les rues en pente, aux arrêts ainsi que dans les courbes.

Veuillez prendre note que le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, le chemin Benoît et La Grande Allée ainsi que les bretelles d'accès sont de juridiction provinciale. Leur déneigement est assuré par le ministère des Transports du Québec.

DÉPÔT DE NEIGE DANS LES RUES

Le règlement # 961, article 3.2, spécifie que *le fait de déverser, de déposer ou de jeter de la neige dans les rues, trottoirs et parcs constitue une nuisance*. Nous sollicitons donc la collaboration de tous et faisons appel à l'esprit de civisme de chacun.

De plus, nous vous demandons d'éviter de déposer de la neige sur les bornes-fontaines qui doivent demeurer dégagées le plus possible en tout temps, **et ce tel que prescrit par l'article 3.8 du règlement 836.** Vous contribuerez ainsi à votre sécurité et à celle de vos voisins. Vous participez également au déneigement efficace des rues en stationnant votre véhicule dans votre entrée plutôt que dans la rue. Ceci évitera des amoncellements de neige suite au détour que les déneigeuses doivent faire lorsqu'un véhicule est stationné dans la rue.

ORDURES MÉNAGÈRES AUX DEUX SEMAINES

Depuis le 9 novembre dernier, les collectes de matières non recyclables (ordures ménagères) se font aux ***2 semaines sur tout le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire***. Les prochaines collectes se tiendront donc pour les mois de décembre 2004 et janvier 2005 les mardis suivants pour tous :

- Mardi 21 décembre 2004;
- Mardi 4 janvier 2005;
- Mardi 18 janvier 2005.

RÉCUPÉRATION DES SAPINS DE NOËL

Les employés de la ville ramasseront les sapins de Noël les lundis 10 et 17 janvier 2005. Ils devront être déposés devant la maison avant 7h00. Afin de faciliter la récupération, S.V.P. ne pas les placer dans un sac de plastique.

COLLECTE DE BOUTEILLES ET DE CANETTES PAR LES SCOUTS

Les scouts de Mont-Saint-Hilaire sonneront à vos portes le samedi 8 janvier prochain, entre 10h00 et 16h00, afin de ramasser des canettes et des bouteilles consignées. Les profits générés par cette collecte serviront à financer les activités des jeunes. Pour plus d'informations, communiquez avec madame Louise Carrier au 467-4553.

COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES (RÉCUPÉRATION)

Les collectes de matières recyclables se font également aux deux semaines.

Pour les citoyens du secteur 1 comprenant les résidences situées entre la rivière et le boul. Sir-Wilfrid-Laurier, les prochaines dates de cueillettes seront :

- Mardi 14 décembre 2004;
- Mardi 28 décembre 2004;
- Mardi 11 janvier 2005;
- Mardi 25 janvier 2005.

Pour les citoyens du secteur 2 comprenant les résidences situées entre la montagne et le boul. Sir-Wilfrid-Laurier, la rue Fortier et le chemin Ozias-Leduc, les prochaines dates de cueillettes seront :

- Mardi 21 décembre 2004;
- Mardi 4 janvier 2005;
- Mardi 18 janvier 2005.

Nous souhaitons à toutes et à tous un Joyeux Temps des Fêtes !

Site web : http://www.villemsh.ca
Prochaine parution : 15 janvier 2005

Réfection de la piscine

Mont-Saint-Hilaire prévoit investir 5,8 millions

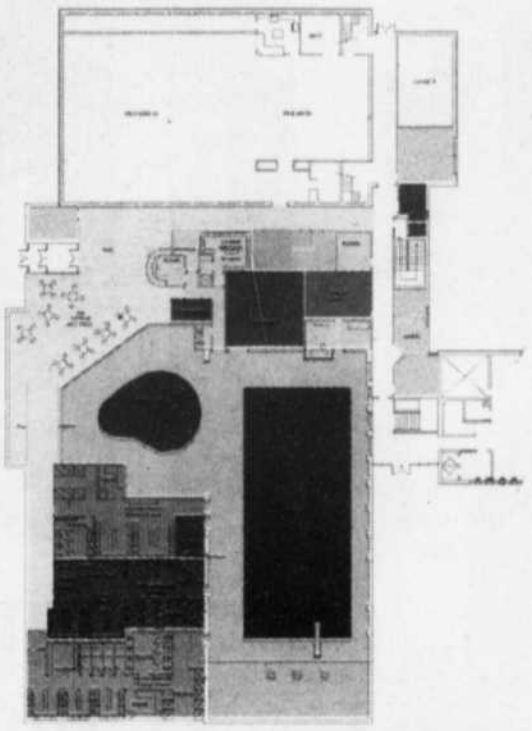
Roger Lafrance

Mont-Saint-Hilaire prévoit investir 5,8 millions de dollars pour réparer et agrandir la piscine afin de satisfaire les besoins actuels de la population. C'est du moins l'option privilégiée par le conseil municipal.

Les dirigeants de la Ville ont fait le point mercredi soir sur le dossier lors d'une soirée d'information à laquelle une centaine de citoyens ont assisté. La Ville a présenté les trois options qui s'offrent à elle dans ce dossier, tout en précisant qu'elle privilégie une réfection et un agrandissement du bâtiment existant.

Le constat est peu reluisant. La piscine actuelle souffre d'une détérioration avancée. En fait, si le bassin est en bon état et peut durer encore une trentaine d'années, c'est le bâtiment qui pose problème: infiltration d'eau et moisissures dans les murs, affaissement des fenêtres, système de ventilation présentant une détérioration avancée, système électrique corrodé et dangereux, partie du toit à reconstruire.

À cela, s'ajoute le fait que les installations ne répondent plus aux normes actuelles ni aux besoins de la municipalité. On note par exemple l'exiguïté des vestiaires, l'absence d'aires de rangement, des espaces insuffisants pour le personnel et aux abords de la piscine. La piscine accueille 70 666 personnes chaque année, dont 25 456 pour les bains libres. L'affluence est telle que depuis quelques années, Mont-Saint-Hilaire n'accueille presque plus de non-résidants pour les cours de natation.



Comme on le voit sur ce plan, la piscine actuelle serait agrandie de beaucoup, ce qui permettrait l'ajout d'une pataugeoire et de vestiaires.

Les trois options

La Ville de Mont-Saint-Hilaire a étudié trois options. La première consiste simplement à corriger les problèmes actuels, au coût de 1,6 million. La deuxième comprendrait une réfection et un agrandissement du bâtiment existant pour 5,8 millions, option que privilégie le conseil municipal. La troisième, soit une toute nouvelle piscine, coûterait 12 millions, dont 1,3 million pour la démolition de la piscine actuelle.

L'option 2 prévoit un agrandissement de 62 pour cent du bâtiment afin d'inclure une pataugeoire pour les tout-petits. La pataugeoire extérieure serait démolie. L'accueil serait entièrement refait, de même que les vestiaires. Le projet prévoit de nouvelles salles pour les moniteurs, un vestiaire pour les enfants et une aire d'attente donnant vue sur la piscine et la pataugeoire.

De plus, le bassin de la piscine serait modifié afin de réduire la profondeur dans une section, ce qui permettrait d'augmenter la capacité actuelle pour les cours de natation. Le projet global ferait ainsi passer la capacité maximale de la piscine de 118 à 221 baigneurs.

Pour le maire Michel Gilbert, cette solution est la plus pragmatique car elle permet d'offrir un meilleur service, à moindre coût qu'une piscine entièrement neuve. Par contre, prévient-il aussitôt, cette solution ne vise qu'à combler les besoins actuels et à court terme de la population. D'ici cinq à dix ans, la Ville devra envisager la construction d'une autre piscine intérieure, probablement une installation régionale.

Des pourparlers ont été entrepris avec les municipalités environnantes dont Otterburn Park, a indiqué M. Gilbert. Si celles-ci se montrent intéressées au projet, elles n'envisagent pas à court terme d'investir dans un tel équipement régional.

Plusieurs citoyens privilégient une piscine régionale

Plusieurs citoyens présents à la rencontre estiment que la Ville de Mont-Saint-Hilaire ferait une erreur en investissant 5,8 millions dans la piscine actuelle. Ils croient que la municipalité devrait se contenter de retaper la piscine existante et d'investir dans une nouvelle installation régionale.

«Je regarde la solution privilégiée et pour moi, c'est encore du bricolage que vous nous proposez, a lancé Ulysse Leuenberger. Nous aurons toujours une plage (bord de la piscine) non conforme et nous n'aurons jamais de club de compétition puisque le bassin de la piscine actuelle n'est pas semi-olympique.»

En effet, la piscine actuelle a une longueur de 25 verges (22,9 m) alors que la dimension d'une piscine semi-olympique est de 25 m. De plus, la largeur du bassin est légèrement moindre que celle des piscines récentes.

Selon certains citoyens, en investissant 1,6 million pour retaper la piscine actuelle et permettre ainsi une réouverture rapide, la municipalité économiserait 4 millions qu'elle pourrait investir dans une installation régionale. Cet argent serait même un incitatif pour les autres villes de la région à adhérer au projet. Plusieurs doutent que les citoyens de Mont-Saint-Hilaire accepteront dans quelques années d'investir plusieurs millions dans une piscine régionale.

Ces citoyens ont d'ailleurs convaincu le conseiller Yves Corriveau qui assistait à l'assemblée.

«Avant de venir à l'assemblée, j'étais en faveur de l'option 2 (5,8 millions), a-t-il confié à *L'Œil Régional*. Par contre, en écoutant les gens, il est clair qu'ils veulent une toute nouvelle piscine.»

Il croit que l'argent économisé en retapant simplement la piscine pourrait servir de monnaie d'échange pour négocier avec les autres villes et la commission scolaire en vue d'une piscine véritablement régionale.

«Ça fait longtemps que la commission scolaire nous demande des heures de piscine pour ses élèves.»

Il estime toutefois que le maire Michel Gilbert a peu écouté les citoyens lors de cette rencontre, se contentant plutôt de défendre l'option privilégiée par les membres du conseil.(RL)



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Plusieurs citoyens, dont Ulysse Leuenberger, estiment que Mont-Saint-Hilaire ferait une erreur en agrandissant la piscine actuelle.



Chartrand à l'École d'éducation internationale

Catherine Mainville

Le syndicaliste Michel Chartrand a rendu visite aux élèves de la deuxième secondaire de l'École d'éducation internationale lundi à l'occasion de la remise de la bourse Simonne-Monet-Chartrand à huit d'entre eux.

C'est dans le cadre de la commémoration du drame de la Polytechnique que le comité de la condition des femmes du syndicat de l'enseignement de Champlain organise depuis maintenant trois ans, un concours de projets visant à sensibiliser les jeunes aux conséquences de la violence sous toutes ses formes.

Sous la supervision de Linda Filion, enseignante de morale, une cinquantaine d'élèves de l'École d'éducation internationale ont retravaillé des publicités européennes afin d'en retirer tous les éléments sexistes. Aux yeux de Mme Filion, cet exercice qui a permis de joindre l'utile à l'agréable aura des retombées positives chez ses élèves. «Les jeunes ont pris conscience que le sexisme dans les publicités n'est pas une chose anodine. Ils savent maintenant le reconnaître. Ils ont également appris que tout débute par un respect de soi», a expliqué l'enseignante qui compte bien répéter l'expérience. Deux publicités ont été choisies par les élèves parmi la dizaine de projets réalisés. Les huit membres des deux équipes se sont séparé la bourse de 300 $.

Animé par la verve qui lui est propre, Michel Chartrand s'est réjoui des réalisations des jeunes. «Vous êtes rendus à l'âge où il faut apprendre à penser par soi-même, à prendre des décisions et à les discuter. Si vous ne le faites pas maintenant, vous ne le ferez jamais et vous deviendrez des moutons, a lancé aux jeunes M. Chartrand. N'attendez pas après les autres et ne vous gênez surtout pas pour remettre en question les agissements des adultes. Vos profs seront contents si vous avez des idées.» Michel Chartrand a rappelé que la publicité intelligente existait encore et que l'ajout de propos sexistes n'en fait que du «mercantilisme de bas étage».

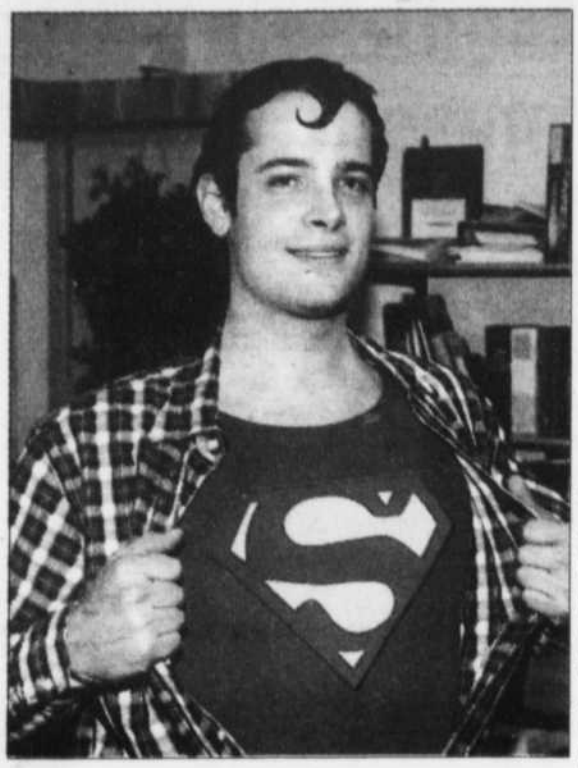


(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

«Vous êtes rendus à l'âge où il faut apprendre à penser par soi-même. Si vous ne le faites pas maintenant, vous ne le ferez jamais et vous deviendrez des moutons», a lancé aux jeunes Michel Chartrand.

Dans une entrevue accordée à *L'Œil Régional*, M. Chartrand a rappelé que malgré les 15 ans qui nous séparent du drame de la Polytechnique, l'égalité entre les hommes et les femmes et entre les membres de la société n'était pas encore chose faite. «Il y a encore beaucoup de femmes pauvres. Mais le gouvernement ne fait rien pour cela et entretient la misère, a-t-il dénoncé. Même le gouvernement de Duplessis n'a pas été aussi pire que celui que nous avons présentement. Pourtant, prendre soin des gens est la première tâche d'un gouvernement.»

La venue de Michel Chartrand a grandement été appréciée par le personnel et les élèves de la deuxième secondaire, et ce, même si la plupart d'entre eux ne le connaissent que par le biais de la télésérie *Simonne et Chartrand*. Ce dernier a visiblement apprécié ce bain de foule, acceptant de signer une cinquantaine d'autographes.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

On s'est déjà vu?

Vous avez une sensation de déjà vu? Normal. Cet homme, qui ressemble étrangement à l'acteur Tom Welling, de la série *Smallville*, et à Christopher Reeve, le Superman du grand écran, est passé en coup de vent cette semaine à *L'Œil Régional*. Il s'appelle Laurent Collin. Il a 29 ans. Il est Français et était en voyage au Québec pour une semaine, où il songe à s'établir. Et surtout, il veut faire les plateaux de télévision de la chaîne de télévision Warner. C'est pourquoi, aidé d'un ami résidant à Otterburn Park, il mène une campagne en multipliant les séances de photos, les apparitions sur le Web, les contacts avec les médias, etc. En France, il est informaticien dans la région parisienne, tout en rêvant à une carrière d'acteur, pour laquelle il estime avoir le talent. «Superman» s'envolera demain vers son pays.(CB)

Saint-Mathieu-de-Belœil

Le projet d'égout sanitaire rejeté

Catherine Bachaalani

La population de Saint-Mathieu-de-Belœil s'est prononcée contre le projet d'égout sanitaire proposé par la municipalité à raison de 447 voix contre 408, lors du référendum de dimanche dernier.

Le maire, Gilles Beaudet, est déçu de ces résultats serrés. «Ce n'est pas parce que les gens ont voté non que le problème [sanitaire] a disparu. Il va falloir réfléchir à cela. À l'avenir, peut-être que les pressions viendront directement du ministère de l'Environnement», croit-il. Au sujet des mises en doute dont il a fait l'objet au cours de la campagne référendaire, il réaffirme sa position: «Les informations que nous avons données sont les bonnes. On n'a pas d'intérêt là-dedans. Les gens qui nous accusent ne sont pas capables de concevoir des gens honnêtes...»

Un représentant du non, Gérald Saint-Pierre, soutient que son comité «va continuer à veiller au grain», craignant que la municipalité ne remette sur la table éventuellement le projet d'égout sanitaire, jugé trop coûteux. Il entend travailler de concert avec le ministère des Affaires municipales afin de trouver des solutions viables pour Saint-Mathieu-de-Belœil. Faisant référence au projet d'assainissement des eaux à Saint-Denis-sur-Richelieu, il se questionne: «Pourquoi là-bas, où on a trois fois moins de votants, on a réussi à obtenir que ça coûte seulement 230 $ pour une maison de 100 000 $?» Au cours de la campagne référendaire, les tenants du non ont reproché à la municipalité de Saint-Mathieu-de-Belœil de ne pas avoir déployé tous les efforts afin d'obtenir des subventions. Le maire a répondu que des demandes avaient bel et bien été acheminées aux ministères concernés, mais qu'il attend toujours des réponses.

Rappelons que le conseil municipal avait adopté, le 27 septembre, un règlement pour construire un réseau d'égout sanitaire pour un montant maximal de 8 759 500 $, somme qui devait être empruntée et remboursée sur 20 ans. Ainsi, avait expliqué le maire, une maison unifamiliale de 100 000 $ aurait pu avoir à débourser par exemple 800 $ annuellement, selon le secteur où elle est située.



(Photos: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Le maire, Gilles Beaudet



Gérald Saint-Pierre

Saint-Basile-le-Grand

Yves Desjardins accueilli froidement mais poliment

Catherine Bachaalani

C'est avec politesse, mais dans un climat de nervosité, que le nouveau conseiller municipal de Saint-Basile-le-Grand, Yves Desjardins, a été accueilli par l'équipe du maire Bernard Gagnon lors de sa première assemblée mensuelle, lundi. Le maire lui a souhaité officiellement la bienvenue et a souligné que M. Desjardins a «reçu un mandat clair et qu'il sera au service de la population au cours des prochains mois». La réunion s'est déroulée sans anicroche, malgré le fait que l'élection de M. Desjardins constitue l'arrivée de l'opposition au sein du conseil, puisque tous les autres membres sont de l'équipe Gagnon.

Au cours de la séance, le conseil a présenté un règlement décrétant le prolongement des services d'aqueduc, d'égout pluvial, d'égout sanitaire et d'éclairage sur le tronçon du boulevard du Millénaire entre la route 116 et le rang des Vingt, pour un montant maximal de 325 000 $.

Par ailleurs, ce dernier a particulièrement souligné le triste quinzième anniversaire de la tuerie de la Polytechnique, d'abord par une minute de silence en début d'assemblée, puis par le dépôt d'une pétition menée par la Fédération des femmes du Québec (FFQ) afin d'exiger du gouvernement qu'il mène une vaste campagne d'une durée de 10 ans afin de combattre la violence faite aux femmes. Selon le conseil, la FFQ a déjà recueilli plus de 121 000 signatures.

476097-11-12-CB
Bikini CLUB
Vous partez en voyage...
Sorties de plage, paréos, lingerie fine, serviettes de plage et beaucoup plus.
Maillots de bain homme-femme-enfant
POUR TOUTES LES BOURSES
AUSSI TAILLES FORTES TRÈS GRANDE SÉLECTION
Coupon rabais de 10$ sur tout achat de 40$ et plus
Venez voir nos nouveautés 2005 pour elle et lui
Centre Wal-Mart
5975, Martineau, Saint-Hyacinthe (450) 796-4035
HORAIRE
lun-mer 10 h à 21 h
mar 10 h à 18 h
jeu-ven 10 h à 21 h
sam 9 h à 17 h
dim 12 h à 17 h

CLINIQUE DENTAIRE BRIZARD MEUNIER
476639-20-11D
Lise Brizard, Geneviève Meunier, Marc Ahmaranian, dentistes généralistes.
Pour toute la famille jour • soir et 3 samedis par mois urgences acceptées
SERVICES OFFERTS :
• Prévention • Restauration esthétique • Blanchiment • Prothèses fixes et amovibles
• Soins de gencives • Traitement de canal • Chirurgie • orthodontie
365, boul. Laurier, bureau 100, Mont-Saint-Hilaire (voisin des Arpents verts) 446-4141

Clinique chiropratique familiale
Vos malaises nuisent à votre qualité de vie ?
- Maux de dos, tête et cou
- Problèmes de nerf sciatique
- Bursites, tendinites
- Otites, sinusites
Drs Marie-Josée Christin et Annie Beauregard, chiropraticiennes
... Vous limitent dans votre quotidien ?
Nous pouvons vous aider à retrouver la forme !
Clinique chiropratique familiale
355, boulevard Laurier, Mont-Saint-Hilaire 446-9999
Équipements et soins adaptés aux enfants, adultes, femmes enceintes, personnes âgées
472650-16-10N

VIVRE AVEC UNE HERNIE DISCALE ET BOUGER SANS DOULEUR
Nous savons que selon une recherche récente 40% des gens ont une hernie discale vue au scan et n'ont pas de douleur.
Pourtant vous avez des douleurs et votre hernie discale ne s'opère pas.
Vous vous êtes fait traité dans différentes disciplines et avez essayé d'aller vous entraîner au gym : La douleur est toujours là!
Pour bouger sans douleur avec une hernie discale, ça vous prend un traitement par un thérapeute qui s'y connaît et qui prend le temps de vous regarder bouger.
Le principe est simple : peut-être que vous avez toujours eu cette hernie discale mais que vous bougiez aussi sans douleur.
La journée où vos muscles n'ont pas stabilisé suffisamment votre colonne vertébrale, l'hernie a touché un nerf, a inflammé ce dernier et les muscles innervés par ce nerf sont devenus douloureux.
Le traitement de physiothérapie se fait d'abord en diminuant l'inflammation et la douleur, en assouplissant le haut du dos pour enlever de la pression sur l'hernie mais surtout par de bons exercices bien choisis et bien dosés.
Ça ne s'apprend pas dans un gymnase.
Recruter les muscles stabilisateurs, les faire travailler en harmonie avec les muscles mobilisateurs, au bon moment et recréer des mouvements que vous utilisez chaque jour pour les faire sans douleur, ça demande du doigté, de la compétence.
C'est en physiothérapie chez nous que ça se fait. Traitement privé, traitement régulier, classe d'exercices sur ballons suisses et traitement en piscine, c'est un traitement complet dont vous avez besoin.
C'est un choix de qualité de vie.
Nicole Bilodeau, pht
L'ACCÈS DIRECT EN PHYSIOTHÉRAPIE avec ou sans prescription médicale, c'est pour vous. Profitez-en.
pht
Pour bouger sans douleur
à votre service depuis 1985
450 653-1880
CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE NICOLE B.DESROCHERS inc.
210, rue Principale St-Basile-le-Grand
OEIL 11-12-2004
476607-11-12J



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Afin de commémorer l'événement, Kees Vanderheyden a présenté un conte sur la réconciliation.

Polytechnique

Faire la paix avec le passé

Catherine Mainville

D'ordinaire plutôt sobre, la commémoration du drame de l'école Polytechnique a cette année été célébrée sous le signe de la joie et de l'harmonie au Centre de la nature du mont Saint-Hilaire où une soixantaine de personnes se sont réunies lundi.

C'est sur le thème de la réconciliation que s'est déroulée cette cérémonie visant à souligner le décès tragique de 14 étudiantes de cette école de Montréal. Organisé par le centre de femmes L'Essentielle, l'événement était une invitation à faire la paix avec le passé et à trouver des solutions afin que la violence soit supprimée.

Les invités ont été conviés à participer à plusieurs activités dont un conte présenté par Kees Vanderheyden. Les élèves des trois écoles secondaires de la région ont ensuite animé à tour de rôle l'événement. Les élèves de Polybel ont présenté quatre tableaux représentant la violence et la réconciliation. Le groupe de l'école secondaire Ozias-Leduc a ensuite invité les gens à transformer ce qui les abomine en quelque chose de beau par le biais d'une séance d'origami. Finalement, les jeunes de l'École d'éducation internationale ont fabriqué une immense banderole sur laquelle seront écrits les engagements adoptés par les personnes présentes pour contrer la violence. La banderole sera par la suite remise à L'Essentielle.

Lors de cette journée, plusieurs représentants des municipalités de la région se sont engagés à regarder ce que leur conseil municipal peut entreprendre pour éliminer la violence au sein de la communauté. Également présente, la Maison de la famille a remis au centre de femmes une immense banderole constituée de dessins de mains d'enfants rattachés les uns aux autres. L'Entraide pour hommes a de son côté mis sur pied un journal de bord dans lequel les membres de l'organisme pourront y rédiger divers propos visant à contrer les comportements violents. Les invités ont finalement été conviés à signer la pétition d'Amnistie internationale et de la Fédération des femmes du Québec demandant qu'une campagne de sensibilisation et d'éducation pour éliminer la violence soit mise sur pied par le gouvernement.

La directrice de L'Essentielle, Mireille Thiffault, s'est dite comblée par le positivisme des commentaires des participants. «Je suis certaine que les jeunes ont également apprécié leur expérience, a-t-elle confié. Je crois que cette activité aura permis de les sensibiliser à la question de la violence sous toutes ses formes.»

Mont-Saint-Hilaire en vedette à Postes Canada

Roger Lafrance

Postes Canada a choisi un paysage de Mont-Saint-Hilaire pour illustrer sa nouvelle série de timbres courants de 50 cents.

Ce timbre fait partie d'un carnet comprenant cinq timbres différents représentant le drapeau canadien et des paysages de diverses régions du pays. Ceux-ci arriveront dans les comptoirs postaux le 20 décembre en prévision du changement de tarifs à Postes Canada. L'envoi d'une lettre au Canada passera à 50 cents à compter du 17 janvier prochain.

La photo choisie pour illustrer le timbre montre l'église Saint-Hilaire, ainsi que la rivière Richelieu et la montagne à l'arrière plan.

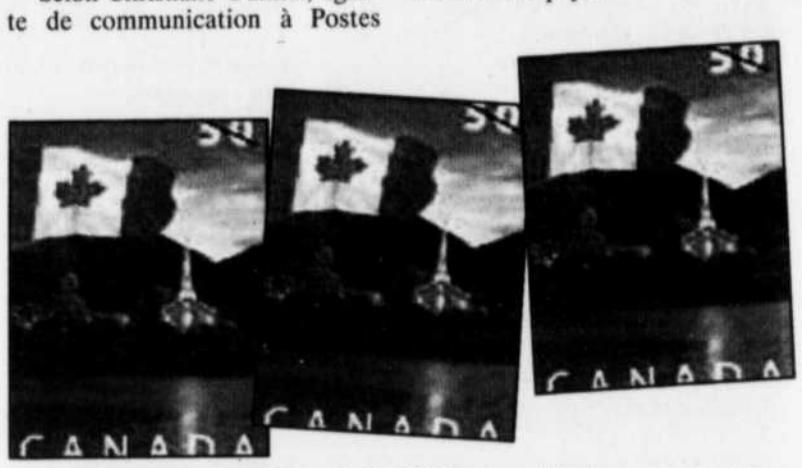
Selon Christiane Ouimet, agente de communication à Postes Canada, le cliché provient d'une banque de photos portant sur différents paysages canadiens. Il s'agit d'une œuvre du photographe Mark Tomalty. Le carnet comprend aussi des paysages de Terre-Neuve, de Toronto, de Saskatoon et de la Colombie-Britannique.

Combien d'exemplaires seront émis de cette série de timbres? Impossible à dire.

«Ils seront en réimpression tant que les prix n'augmenteront pas», de confier Mme Ouimet.

À titre d'exemple, les timbres commémoratifs comme celui émis sur le centenaire de l'oratoire Saint-Joseph avaient un tirage de 1,5 million d'exemplaires.

C'est dire que Mont-Saint-Hilaire n'a pas fini de se faire voir dans tout le pays.



Postes Canada a choisi Mont-Saint-Hilaire pour illustrer son nouveau timbre de 50 cents.

AUCUN ACHAT REQUIS
ENTREZ, APPUYEZ ET GAGNEZ
L'ÉVÉNEMENT On GAGNE
À GAGNER
150
DE NOS NOUVEAUX MODÈLES
2005
MINIMUM 500$
MINIMUM 1 000$
PLUS, DE NOMBREUX AUTRES PRIX FANTASTIQUES À GAGNER INSTANTANÉMENT
2 000$ DE CRÉDIT
3 000$ DE CRÉDIT
5 000$ DE CRÉDIT
10 000$ DE CRÉDIT
CRÉDIT À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET 2005
GM fête le plus grand événement de fin d'année de son histoire. En tout, 150 de nos excitants nouveaux modèles 2005 sont offerts durant l'événement On gagne GM. Pour jouer, il suffit de visiter le concessionnaire GM de votre région et d'appuyer sur le bouton OnStar désigné pour savoir ce que vous gagnez.
0%
Vous pourriez gagner instantanément jusqu'à 10 000 $ de crédit à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule GM... ou partir au volant d'un véhicule neuf offert en grand prix. C'est le temps d'en profiter! Cet événement est d'une durée limitée. On vous attend.
CHEVROLET
Cadillac
Aucun achat nécessaire. Le concours s'adresse aux résidents canadiens admissibles ayant atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 3 janvier 2005. Les grands prix excluent les véhicules de marque HUMMER et Cadillac ainsi que certains autres véhicules, et peuvent varier selon les marques vendues par le concessionnaire où la personne participe. Les crédits offerts en prix sont valables durant une période limitée et, comme les crédits de base, s'appliquent uniquement à l'achat ou à la location de modèles 2004 (en stock) ou 2005 admissibles (à l'exclusion des véhicules HUMMER 2004-2005 notamment). Les véhicules doivent être livrés au plus tard le 3 janvier 2005. Les chances de gagner varient d'un prix à l'autre. La plupart des prix sont répartis sur une base régionale. Les personnes choisies au hasard pour un prix doivent répondre correctement à une question d'ordre mathématique pour en être déclarées gagnantes. Au Canada, il y a un total de 150 véhicules à gagner, dont 27 pour la province de Québec. Tous les participants admissibles reçoivent un crédit d'achat/ location d'une valeur de 1 000 $ sur la plupart des modèles 2004 et sur une sélection de modèles 2005, ou un crédit d'achat/location d'une valeur de 500 $ sur le plupart des modèles 2005. Les crédits offerts en prix sont répartis ainsi au Canada : 100 crédits de 10 000 $, dont 20 au Québec, 100 crédits de 5 000 $, dont 20 au Québec, 400 crédits de 3 000 $, dont 80 au Québec, 5 400 crédits de 2 000 $, dont 1 080 au Québec. Consultez votre concessionnaire GM, visitez www.gmcanada.com ou composez le 1 800 463-4763 pour connaître le règlement complet du concours. *0 % de financement à l'achat sur approbation de crédit de GMAC seulement. Durée maximale de 36/48/60/72 mois selon le véhicule. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être exigés. L'offre s'applique à l'achat de la plupart des modèles 2004 et 2005 neufs ou de démonstration. Une commande (modèles 2005 seulement) ou un échange par le concessionnaire peut être nécessaire. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut être jumelée à aucune autre offre. L'offre de 0 % de financement à l'achat ne s'applique pas aux véhicules suivants : Cadillac 2004-2005 (tous les modèles), fourgonnettes GH (de tourisme, utilitaires et tronquées) 2004-2005, HUMMER H2 2004-2005, famille GMT 580 2 et 3 et série W à cabine basculante 2004-2005, Corvette 2005, tous les pick-up de grande capacité 2500 et 3500 à cabine classique/allongée/multiplace ou châssis-cabine 2005 et SSR 2005. Voyez votre concessionnaire pour connaître les modèles et conditions.
L'ÉVÉNEMENT On GAGNE
DUPRÉ
Dix mille
$ 10000.00
L'ÉVÉNEMENT «On Gagne» a fait une heureuse : Mme Linda Harb qui a remporté un lot de 10 000,00 $.
Richard Ross, directeur des ventes, remet le prix à la gagnante accompagnée de sa fille Kym et de sa petite-fille Maude.
477516-11-12D
DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, McMasterville
(450) 467-2804 > Pièces (450) 467-9455
www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com
carXpert
Service Goodwrench
Bien fait. À temps.
Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

Projet d'assainissement des eaux

Ouverture des registres à Saint-Denis-sur-Richelieu

Catherine Bachaalani

C'est mardi (14 décembre) que les citoyens de Saint-Denis-sur-Richelieu opposés au projet de construction d'un égout sanitaire et d'une usine d'épuration des eaux pourront aller signer les registres afin d'exprimer leur désaccord. Pour ce faire, ils devront se rendre au bureau municipal entre 9 h et 19 h. Seuls les citoyens et les propriétaires de commerces des zones concernées par le projet auront le droit de se prononcer sur la question. Si plus de 51 signatures sont recueillies, la municipalité se verra dans l'obligation de tenir un référendum sur le sujet ou encore d'abandonner la proposition.

Le maire, Yves Laganière, défend le projet en arguant qu'il est important de profiter de la subvention accordée par le gouvernement québécois dans le cadre du programme Québec-municipalités, au montant de 11 millions de dollars. «C'est avantageux. Il ne faut pas passer à côté.» Il explique que la municipalité doit se plier aux nouvelles normes environnementales et que si elle ne procède pas elle-même à la construction de son égout, «des pressions vont possiblement venir du ministère de l'Environnement». À ses yeux, «il faut que l'eau qui retourne à la rivière soit propre. Je défends ce projet pour les générations futures». Selon lui, Saint-Denis est une des quatre dernières municipalités le long de la rivière Richelieu à ne pas avoir construit ses infrastructures en vue de l'assainissement des eaux, avec Saint-Marc, Saint-Antoine et Saint-Charles. M. Laganière précise que la subvention allouée est destinée au projet d'égout sanitaire, et que le ministère des Transports est responsable de la construction de l'égout pluvial.

L'ensemble de ce projet de 16 300 700 $ est conçu en deux phases, donc deux règlements d'emprunt ont été adoptés par le conseil municipal: un premier au montant de 6 481 300 $ pour l'usine des Aliments Carrière, et un second pour le secteur résidentiel et commercial au montant de 9 819 400 $, qui doit recevoir l'aval de la population. De ce montant global, le secrétaire-trésorier, Pierre Pétrin, explique qu'il faut déduire la subvention de 11 millions de dollars et un montant de 1 800 000 $ qui serait assumé par la municipalité de Saint-Antoine ainsi que la Régie de l'aqueduc intermunicipale du Bas-Richelieu (AIBR).



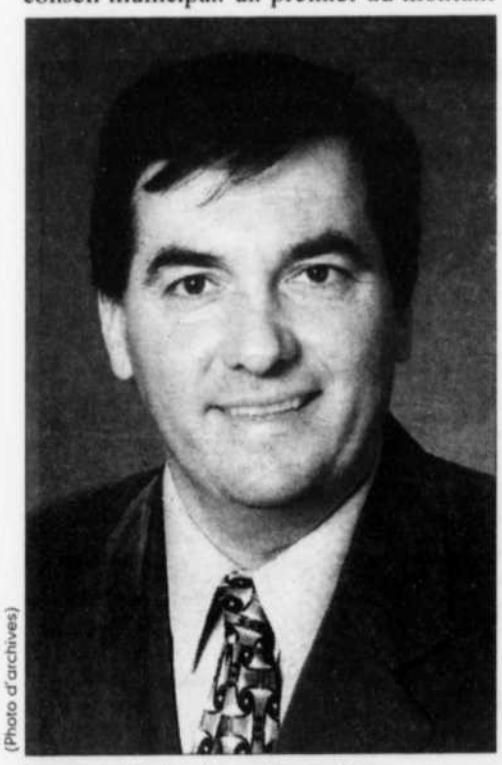
(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Le maire de Saint-Denis-sur-Richelieu, Yves Laganière.

Des commerçants ont déjà émis leurs réserves quant au projet. Le propriétaire du restaurant Les Chanterelles du Richelieu, Patrick Vesnoc, explique qu'une douzaine d'entre eux, dont il fait partie, ont déposé des recommandations lundi, lors de l'assemblée municipale, afin de minimiser l'impact des travaux estivaux sur les entreprises. «Mais nous ne sommes pas contre le projet en soi. Nous sommes conscients des enjeux de la planète!» Parmi les recommandations, ils demandent que l'accès aux commerces soit facilité au maximum durant les travaux.

«De plus, je suis contre le principe de consommateur-payeur», soutient M. Vesnoc, faisant référence au fait que seuls les citoyens et commerçants des zones concernées devront débourser pour le projet. Et il ajoute qu'il trouvait injuste la proposition initiale de faire payer les restaurants à raison d'une unité de taxation par dix places, tout en précisant que le conseil a d'ores et déjà accepté de faire passer ce chiffre à 20 places assises.

La municipalité a offert aux commerçants de tenir avec eux une réunion spéciale le 17 janvier, afin d'évaluer les besoins spécifiques de chacun.



(Photo d'archives)

Le propriétaire du restaurant Les Chanterelles du Richelieu, Patrick Vesnoc.

Élection scolaire partielle

Financement et dépenses contrôlés

À l'approche de l'élection partielle pour le poste de commissaire de la circonscription numéro 18 (Otterburn Park-Saint-Jean-Baptiste) de la Commission scolaire des Patriotes, le directeur général des élections a trouvé bon rappeler les règles sur le financement et les dépenses qui s'appliquent lors d'une élection.

Selon la *Loi sur les élections scolaires*, les candidats ont le droit de solliciter et de recueillir des contributions. Ils doivent cependant obtenir une autorisation du président d'élection de la commission scolaire. De plus, seul un électeur de la commission scolaire peut contribuer à la caisse électorale d'un candidat autorisé. Il est cependant interdit aux syndicats, aux compagnies ou à toutes autres associations de contribuer.

Les contributions doivent être versées au candidat ou aux personnes qu'il a désignées par écrit. Le total des contributions faites par un même électeur ne peut excéder la somme de 1000 $ par année par candidat. Un maximum de 3000 $ par candidat peut être versé. Ces règles s'appliqueront tout au long de la période électorale.

Le plafond des dépenses électorales est quant à lui établi à partir d'un montant de base de 2700 $ majoré de 0,42 $ par personne inscrite sur la liste électorale de la circonscription. Un rapport devra être transmis après les élections.

Les personnes intéressées par le poste de commissaire pourront déposer leur candidature dès le 18 janvier 2005. Ils auront jusqu'au 23 janvier pour procéder. L'élection aura lieu le 20 février.(CM)

DORÉ TOURIGNY BOULIANNE THIBODEAU
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS
Avocats
PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE



Me FRANÇOIS DORÉ — Droit de la famille, Droit civil, Successions, Litiges
Me ANNE TOURIGNY — Divorce, Conjoints de fait, Ententes à l'amiable, Médiation
Me ISABELLE BOULIANNE* — C.S.S.T. / S.A.A.Q., Droit des assurances, Construction, Contrats, Perception de comptes
Me ANICK THIBODEAU — Droit commercial, Droit corporatif, Droit civil, Successions, Adoption
* Aide juridique acceptée.
Rendez-vous soir et samedi.
446-8474
545, boul. Laurier, bureau 310, Beloeil

CENTRE DENTAIRE DE LA GARE
L'équipe du Centre dentaire de la gare... vous souhaite de Joyeuses Fêtes !



Nous offrons à tous nos nouveaux patients un système de blanchiment de dents maison d'une valeur de 400 $ pour seulement 250 $
OFFREZ-VOUS... UN SOURIRE ÉTINCELANT POUR LE NOUVEL AN !
T. 450.461.9696
2230 boulevard du Millénaire bureau 165, St-Basile-le-Grand, Place de la Gare
En bas: Dre Andréanne St-Martin, d.g.
De gaude à droite: Dany De Nobille, d.d., Dr Nicolas Lafrance, d.g., Manon St-Pierre, a.d.
N.B. Certaines conditions s'appliquent. Offre en vigueur jusqu'au 15 décembre 2004.
476909-11-12gp

Là quand vous en avez besoin !
1ER SOUTIEN
• Assurance vie unique à Promutuel
• Automatiquement incluse à votre police auto et votre police habitation
• Indemnité versée en 48 heures
PROMUTUEL VERCHÈRES
Assurance
Sécurité financière
Services financiers
Beloeil-McMasterville
(450) 464-3806 / 1 877 590-3806
Saint-Marc-sur-Richelieu
(450) 584-2211 / 1 800 363-5059
www.promutuel.ca
Promutuel Verchères, société mutuelle d'assurance générale est un cabinet en assurance de dommages et en services financiers.
466055-24-07mac

Belœil

Accroissement des dépenses et hausses de taxes salées

Bernard Blanchard

Les contribuables de Belœil ne la trouveront pas nécessairement drôle lorsqu'ils recevront leur compte de taxes 2005.

Huit pour cent des payeurs de taxes profiteront d'un gel ou d'une baisse de taxes par rapport à 2004; 92 % d'entre eux subiront donc une hausse.

Si la hausse moyenne du compte de taxes s'élève à 8 %, près du tiers (31 %) des contribuables devront encaisser une hausse allant de 10 à 13,3 %. Plus de 15 % des contribuables verront pour leur part leur compte grimper de pas moins de 14,1 à 21,6 pour cent. Ces variations sont évidemment attribuables à l'entrée en vigueur du nouveau rôle d'évaluation, qui prévoit des hausses moyennes de 32 % dans le secteur résidentiel.

Ces comptes de taxes salés permettront à l'administration du maire Marcel Bédard d'aller chercher 2 millions de dollars supplémentaires dans les poches des contribuables, elle qui s'approprie aussi des surplus de 275 000 $ pour boucler son budget 2005, qui est en hausse de 8,9 pour cent.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Le conseiller Réal Jeannotte a dévoilé les grandes lignes du budget 2005 de la Ville de Belœil, mercredi soir au Centre culturel.

Selon les prévisions budgétaires, qui ont fait l'objet d'une présentation publique mercredi soir au Centre culturel de Belœil, la Ville prévoit en effet dépenser au cours de la prochaine année 21,4 millions de dollars, soit 1,7 million de plus que les 19,7 millions qui figuraient au dernier budget.

Le maire Marcel Bédard et le conseiller Réal Jeannotte ont expliqué que ces augmentations de dépenses s'expliquaient en partie par les hausses des quotes-parts de la Ville de Belœil dans ce qu'ils appellent les organismes externes, notamment les régies intermunicipales.

Ces organismes coûteront en 2005 à Belœil 686 000 $ de plus qu'en 2004. À lui seul, le Conseil intermunicipal de transport bouffera un quart de million de plus (30 %) et la Régie de police, 175 000 $ de plus (7,18 %). La facture de Belœil est aussi en hausse à la Corporation des loisirs de Belœil (49 %), l'Agence métropolitaine de transport (31,31 %) et la MRC (27 %), pour ne nommer que ceux-là.

Dans ses propres affaires, la Ville doit aussi faire face à d'importantes hausses de dépenses, notamment au niveau des salaires (438 000 $) et de la revalorisation du régime de retraite de ses employés (184 000 $). Ces deux postes représentent à eux seuls presque autant que toutes les hausses dites régionales.

Le taux de la taxe foncière passe de 1,56 $ à 1,29 $ par tranche de 100 $ d'évaluation. Le tarif pour l'eau passe de 158 $ à 166 $. Pour leur part, les tarifs pour l'assainissement des eaux usées (122 $), la cueillette des ordures et la récupération (134 $) ainsi que le ramonage des cheminées (7 $) demeurent au beau fixe.

C'est donc dire que le compte de taxes du propriétaire de la maison moyenne (135 852 $), s'élèvera en 2005 à 2182 $. L'an dernier, la maison moyenne était évaluée à 102 473 $ et son propriétaire recevait un compte de taxes de 2019 $.

Toutes ces prévisions budgétaires doivent être officiellement approuvées par les membres du conseil municipal, lundi.

Les contribuables de Belœil qui veulent connaître la valeur de leur propriété, selon le nouveau rôle d'évaluation, peuvent appeler le service de taxation à l'hôtel de ville (467-2835) ou visiter le site de la Ville de Belœil (www.ville.beloeil.qc.ca) ou encore attendre leur prochain compte de taxes, en janvier prochain.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Le maire Marcel Bédard défend son budget 2005, même s'il comporte d'importantes hausses de taxes pour les contribuables.

Des hausses de taxes... applaudies

Bernard Blanchard

Quelque 125 personnes ont assisté au dévoilement des prévisions budgétaires 2005 de la Ville de Belœil, mercredi soir. Et fait inusité, malgré les importantes hausses de taxes annoncées, les élus ont eu droit à des applaudissements bien nourris. Les rares huées ont d'ailleurs toutes été réservées à l'ex-candidat à la mairie Yvan Williams, au moment où il a posé des questions, notamment sur la dette de la Ville, qui dépasse les 30 millions de dollars.

-Ont-ils bien compris ce que vous venez d'annoncer?, a demandé *L'Œil Régional* au maire Marcel Bédard.

«Bien sûr qu'ils ont compris. Mais je crois que les gens apprécient la transparence dont nous faisons preuve.»

«C'est un fait que les hausses de taxes et de dépenses sont importantes. Mais les citoyens ont bien compris ce soir que nous n'avons pas le choix d'encaisser les hausses imposées, par exemple, par le Conseil intermunicipal de transport. Il est impensable de couper le transport en commun, même si cela nous gruge 1 million de notre budget de 21 millions de dollars», a expliqué le maire Bédard.

Selon ce dernier, il n'était pas plus envisageable pour les élus de faire des coupures du côté des employés. «Il y a déjà eu une vague de coupures, il y a quelques années. Les effectifs sont au minimum.»

Selon le maire, la réaction des citoyens présents au Centre culturel s'explique aussi par les nouvelles mesures adoptées par le conseil municipal.

«Les gens sont conscients que nous faisons des efforts pour contenir la dette de la Ville. D'ailleurs, si les dépenses sont en hausse, il faut aussi comprendre que nous payons désormais comptant de nombreuses dépenses plutôt que de recourir à des règlements d'emprunt. Et quand nous empruntons, nous le faisons sur une plus courte période, ce qui finira aussi par avoir des effets positifs sur la dette.»

«Au cours de la prochaine année, a encore ajouté M. Bédard, nous comptons payer comptant des dépenses totalisant pas moins de 700 000 $. Cette vision a long terme finira par porter fruit, même si cela représente aujourd'hui un effort supplémentaire pour les contribuables.»





Les reptiles, c'est sssuper

Catherine Mainville

Ils sont quelque 80 colocataires dans un petit local de Belœil. Ils se nomment Cloé, Mozart ou Quasimodo et semblent être de véritables vestiges de l'ère des dinosaures. Repoussantes pour plusieurs, ces petites et grosses bêtes ne le sont pas pour David-Luc Crépeau et son équipe de chez Reptilia.

Ouvert au public depuis un an maintenant, l'Institut d'herpétologie du Québec, Reptilia international, se spécialise dans la formation et l'éducation populaire sur les reptiles depuis cinq ans. Ses services se destinent autant aux étudiants de l'École de médecine vétérinaire, qu'aux employés d'animaleries. Reptilia, c'est aussi une série d'ateliers pour particuliers et groupes, dont l'initiation aux reptiles, la chasse nocturne d'insectes, l'art de la préparation d'insectes et la clinique animale. Ce dernier service permet aux propriétaires de reptiles ou aux personnes intéressées à le devenir d'obtenir des conseils sur l'achat, les soins et les caractéristiques des diverses espèces. Dans certains cas, il évite aux gens de faire des gaffes, comme celle d'acheter un python de Birmanie sans savoir qu'il pourrait un jour atteindre plus de six mètres et peser aux alentours de 114 kilos.



(Photo: L'Oeil Régional)

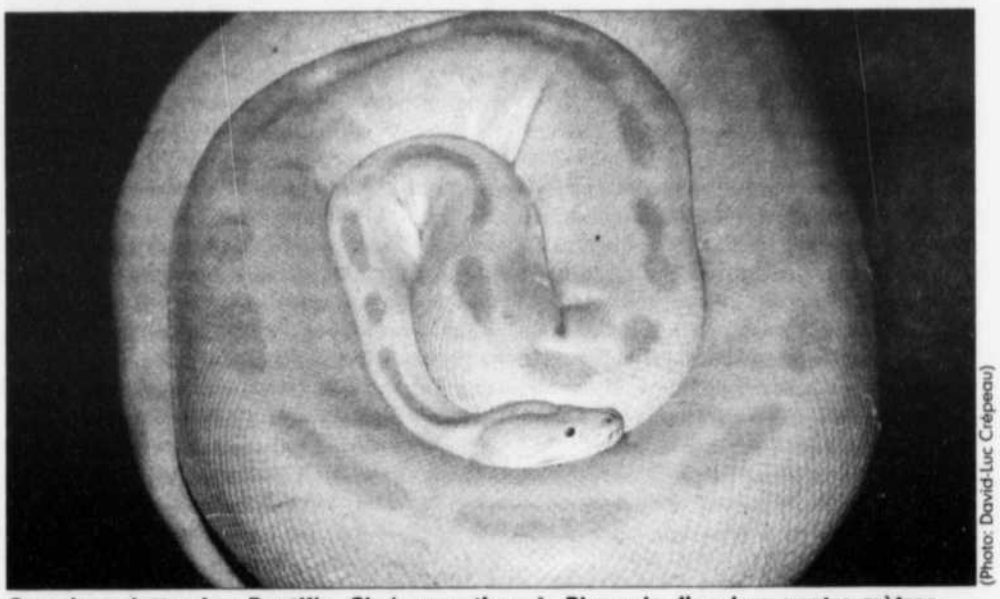
David-Luc Crépeau, président Reptilia international

Difficile de croire que derrière ces services non conventionnels, se trouve un parfait autodidacte: David-Luc Crépeau. «J'ai toujours été fasciné par les reptiles, mais je n'en avais jamais eu avant il y a quelques années, raconte-t-il. C'est à ce moment-là que j'ai commencé à me renseigner dans les livres et auprès de ma vétérinaire. Puis quand notre collection est devenue importante, moi et ma conjointe France avons décidé d'en faire profiter le public.»

Aujourd'hui, le couple qui a également un élevage d'oiseaux, compte une importante quantité de reptiles, d'amphibiens et de scorpions, tous vivants bien sûr. Iguanes, pythons divers, varans, caméléons, il y a là de quoi satisfaire les curiosités sur ces animaux à sang froid. On y trouve même des espèces en voie d'extinction, dont trois *hognoses* du Madagascar pour lesquels David-Luc tentera de provoquer la reproduction. Ce dernier n'a toutefois aucune intention de se lancer dans la production et dans la vente de reptiles. «Il nous arrive à l'occasion de vendre un reptile à un particulier, mais il s'agit généralement de collectionneurs. Nous ne vendons pas à n'importe qui», explique-t-il.

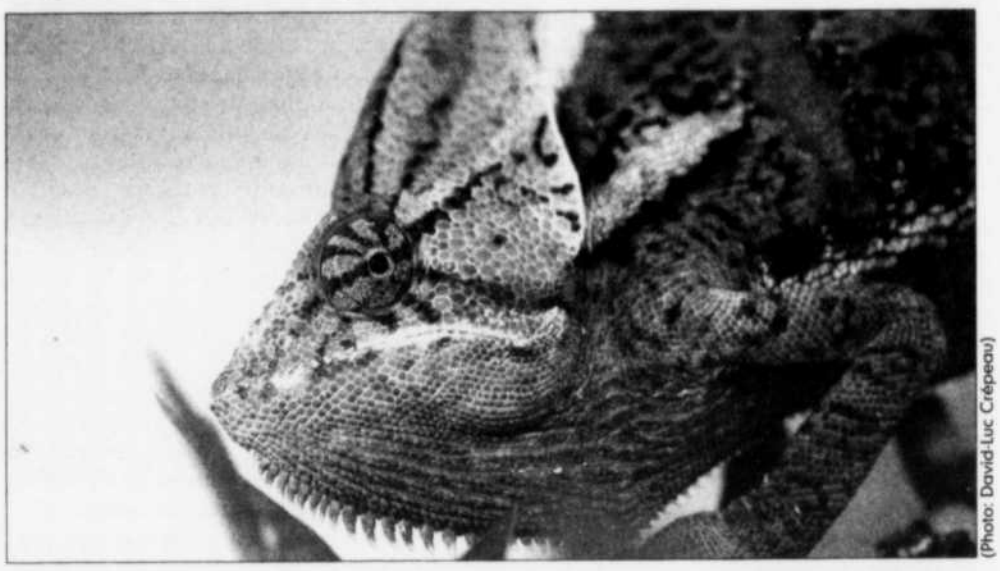
Mais travailler avec les reptiles comporte un certain risque. «Nous nous faisons griffer à l'occasion par les iguanes et les varans, mais ce n'est pas volontaire. Ils tentent seulement de s'agripper à nous, souligne David-Luc Crépeau. Pour ce qui est des morsures, nous prenons les précautions nécessaires, comme porter des gants et utiliser des outils, selon l'animal avec lequel nous travaillons.»

Pour la période des Fêtes, Reptilia offre un camp d'une journée aux jeunes de sept ans et plus. Un atelier de trois heures est également offert aux adolescents en soirée. Les deux activités permettront notamment aux jeunes de s'initier au séchage d'insectes avec un scorpion royal mort, il va sans dire, qu'ils pourront rapporter avec eux. Les réservations doivent être faites au plus tard le 12 décembre, au 536-7733 ou à www.reptiliainternational.com. Les locaux de Reptilia du 725, rue Laurier à Belœil, sont ouverts à tous, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.



(Photo: David-Luc Crépeau)

Grande vedette chez Reptilia, Cloé, un python de Birmanie d'environ quatre mètres. Elle pourrait un jour atteindre plus de six mètres.



(Photo: David-Luc Crépeau)



Nous avons établi les normes de sécurité.
Établissons maintenant les normes en matière de prix.

► **LA CLASSE M ÉDITION SPÉCIALE 2005.** Grâce à un équipement de série incluant le Programme de stabilité électronique (ESP), le Système de traction électronique aux 4 roues (4-ETS+), le Freinage d'urgence assisté (BAS), la traction intégrale et huit coussins gonflables, il n'a jamais été aussi facile d'affronter les rigueurs de l'hiver. Alors faites vite un essai routier et profitez de notre taux de location de 3,9 % avec acompte de 0 $. Agissez sans tarder car il s'agit d'une offre de durée limitée, valide jusqu'au 31 décembre 2004. www.mercedes-benz.ca/classem. Mercedes-Benz. N'attendez plus.

Mercedes-Benz

© Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario, 2004. *Offres de location-bail basées sur une nouvelle ML350 Édition Spéciale, 699 $ par mois pendant 39 mois. Aucun acompte requis. Première mensualité et dépôt de garantie de 1399 $ dûs à la date d'entrée en vigueur du bail. Kilométrage limité à 18 000 km (frais de 0,25 $/km supplémentaire). Frais de transport, de préparation, d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement, ainsi que taxes en vigueur et frais RRPMR en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix de location moindre. Approbation de crédit requise.

476008-11-12mac

Automobiles CHICOINE 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (514) 875-3999 • (450) 771-2305

Des familles pour les chiens Mira

Une grande mais belle responsabilité

Catherine Bachaalani

Depuis plusieurs années, la Fondation Mira, qui forme des chiens-guides et des chiens d'assistance pour les personnes aveugles ou handicapées, fait appel à des familles d'accueil afin de développer la socialisation chez les chiots. La fondation est située à Sainte-Madeleine. Les familles qui se portent volontaires doivent prendre en charge le chien de l'âge de sept semaines (une fois le chiot sevré) jusqu'à environ un an, un an et demi, explique la responsable des familles d'accueil, Sylvie Baillargeon. Une expérience qui peut s'avérer fort enrichissante, mais qui comporte de grandes responsabilités, puisqu'il faut emmener le chien pratiquement partout: au centre commercial, au restaurant, chez la famille, au parc, même au travail s'il le faut! Néanmoins, précise la responsable, il n'est pas nécessaire de s'imposer des «extras», c'est-à-dire des sorties que la personne ou la famille ne ferait pas en temps normal.

En fait, explique-t-elle, le chien ne doit jamais rester seul plus de quatre heures. «Le but, c'est en quelque sorte de faire des chiens «accros» aux humains.» Le canin est ainsi mieux préparé à son futur rôle, soit celui d'être au service d'une personne non voyante. Il est possible de demander la garde partagée.

Les familles ne sont pas rémunérées. Il s'agit donc d'un geste bénévole. En revanche, la participation au programme est également gratuite. La nourriture et les soins vétérinaires sont fournis par Mira, et les accueillants ne doivent en aucun cas se les procurer ou les recevoir ailleurs.

La responsable explique que durant cette période de socialisation, il est important de travailler le comportement du chien: le contact visuel, sa disponibilité, sa complicité avec son maître, ses peurs, ses attirances, etc. La Fondation Mira remet aux familles d'accueil un document dans lequel des consignes précises sont énoncées.

Diane Caron-Deschamps a été en charge durant huit mois de Chopin, une belle femelle labrador noire. Elle l'a ramenée à Mira en avril, au terme de la durée d'accueil prévue, et actuellement, elle est en charge d'un autre chien. Chopin appartient maintenant à son nouveau maître, Christian Charland, qui est aveugle et assistant-entraîneur chez Mira. Mardi, Mme Caron-Deschamps rendait visite à M. Charland et Chopin dans les locaux de la Fondation Mira. «Moi, j'ai eu la chance de savoir avec qui il allait aller après», a-t-elle confié, tout en flattant Chopin.

Elle a éprouvé beaucoup de plaisir à l'accueillir, et en même temps, elle voit dans cet acte un geste humanitaire, un don de soi qui servira énormément à une personne qui en a besoin. «Ça demande beaucoup de temps. C'est un membre à part entière de la famille. Mon conjoint l'amenait même au travail.» C'est avec émotion qu'elle raconte que tous les soirs, lorsqu'elle était à la maison, Chopin s'assurait que tout un chacun, soit les deux conjoints, leurs deux filles et leur garçon, était rentré à la maison, avant de s'assoupir pour la nuit.

La Fondation Mira est constamment à la recherche de familles pour accueillir des labradors, des goldens, des bouviers bernois et des labernois. Renseignements: 795-3725 ou www.mira.ca.



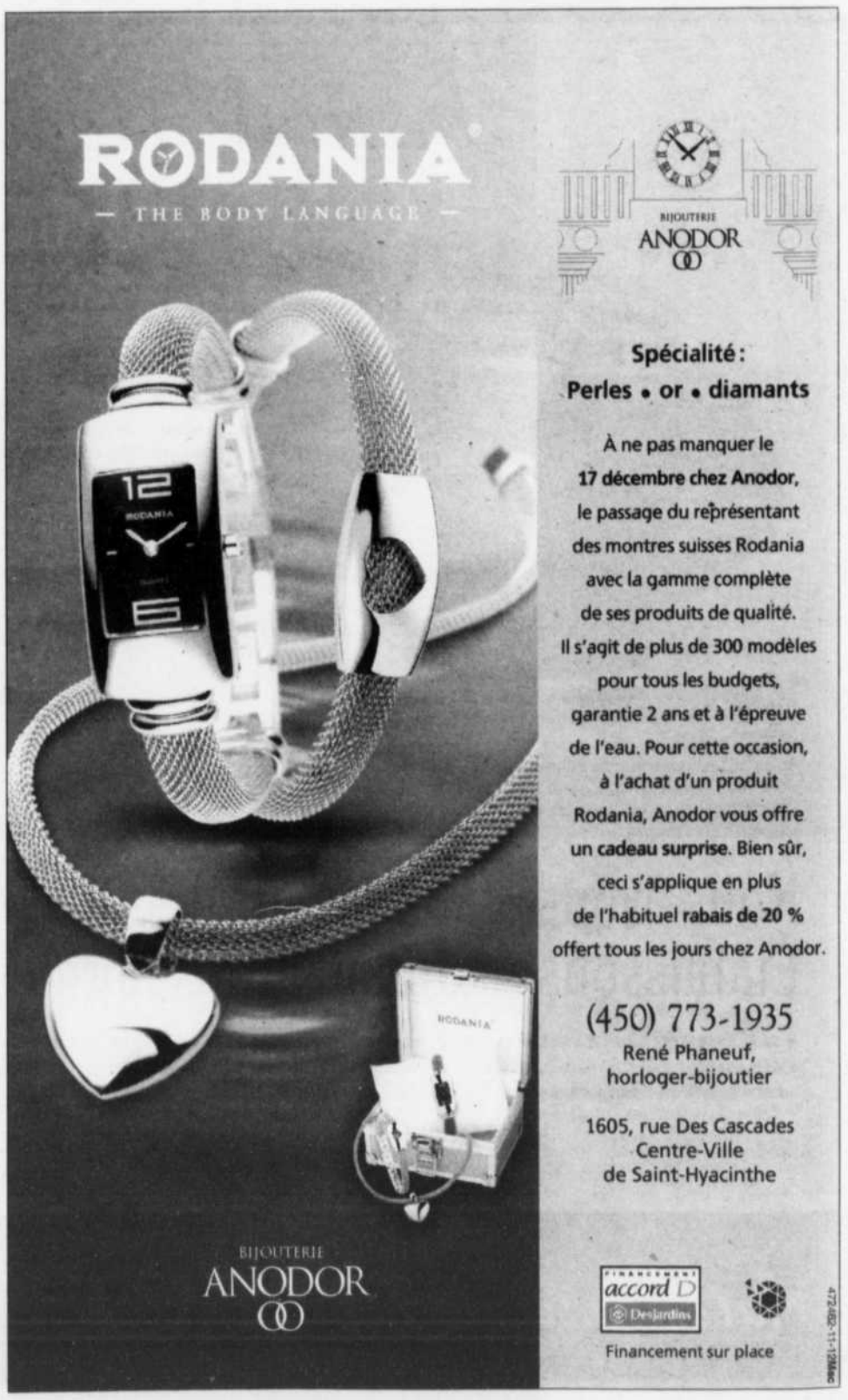
Diane Caron-Deschamps a accueilli Chopin, une belle femelle labrador, durant huit mois. Aujourd'hui, c'est Christian Charland, assistant-entraîneur et non voyant, qui en est l'heureux maître.



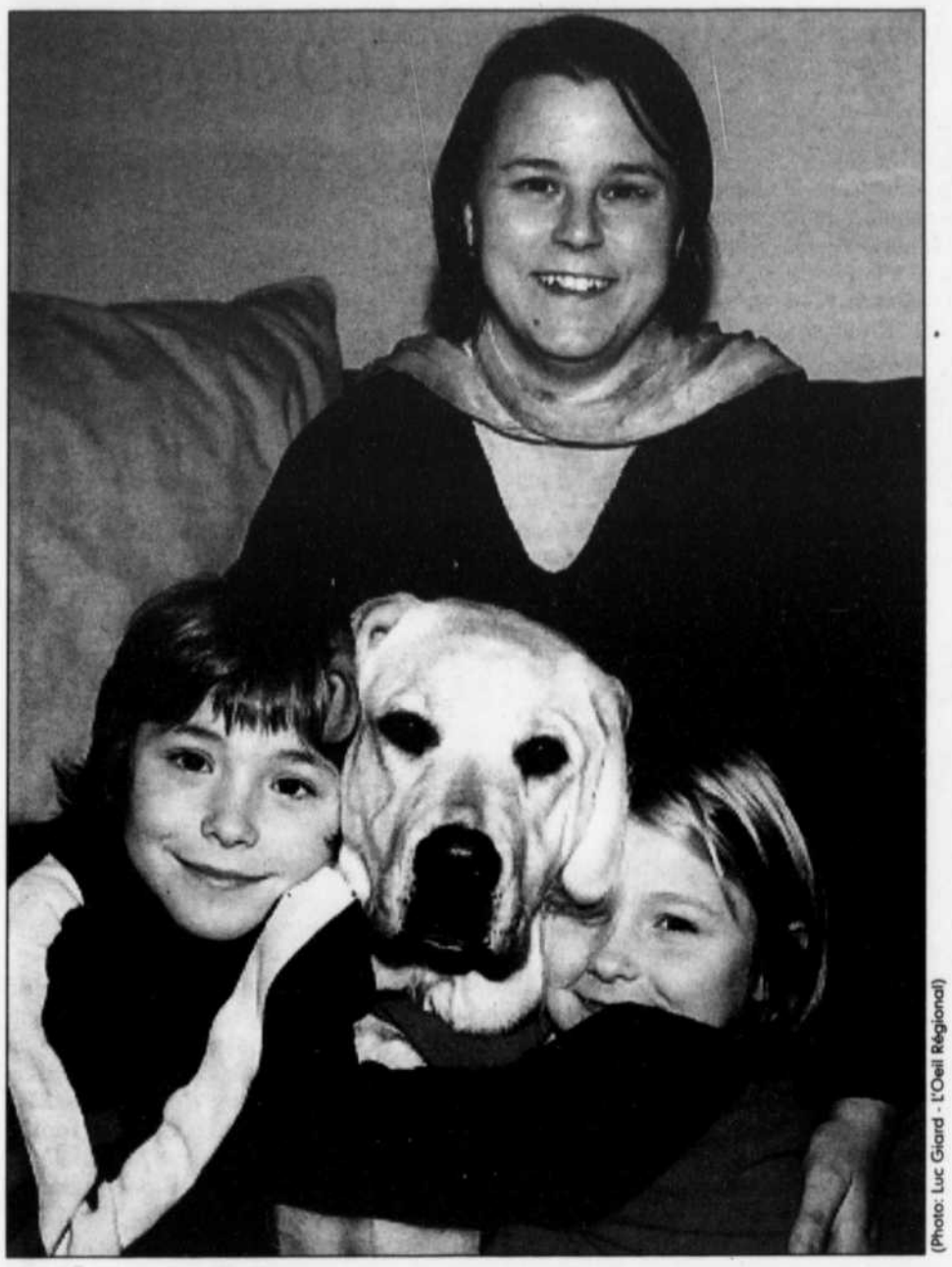
(Photos: Luc Girard - l'Oeil Régional)

Sylvie Baillargeon, responsable des familles d'accueil à la Fondation Mira.





Des familles pour les chiens Mira



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Un Futé entouré d'amour.

Dix chiens en cinq ans!

Catherine Bachaalani

Nathalie Lefresne, son conjoint Marc Nesterenko et leurs trois enfants en sont à leur dixième chien qu'ils accueillent pour la Fondation Mira. Celui-ci s'appelle Futé, c'est un labrador blond, il a 10 mois et n'est chez eux que depuis un mois, car il était dans une autre famille d'accueil auparavant. En ce moment, il doit donc s'adapter à la nouvelle maison, à la nouvelle famille.

Naturellement, ses nouveaux maîtres sont très habitués. Ils connaissent par cœur les règles qui conviennent à la socialisation d'un futur chien-guide pour aveugles ou d'un chien d'assistance pour personnes handicapées: ne pas amener un chien à avoir des excès comportementaux, ne pas étendre les périodes de jeu, ne pas le laisser grimper sur les divans, ne pas lui lancer la balle, ne pas se baigner avec lui, etc. La famille a également deux chats, qui vivent à l'étage supérieur, où le chien n'a pas le droit d'aller. Chacun son territoire!

Mme Lefresne raconte que c'est en l'an 2000 que leur est venue l'idée de devenir famille d'accueil. Le couple songeait à s'acheter un chien et trouvait que cette formule d'un an pouvait constituer un excellent test. L'expérience s'est avérée si concluante qu'ils ont récidivé... À l'époque, elle ne travaillait pas à l'extérieur et était même bénévole chez Mira, mais maintenant qu'elle a un emploi, elle emmène le chien avec elle toute la journée au bureau. Les deux plus jeunes enfants avaient trois ans et cinq ans lorsque la famille a commencé à accueillir des chiens. La plus vieille, qui fréquente aujourd'hui une école de niveau universitaire, est habituée depuis le secondaire à emmener régulièrement les chiens dans ses cours, avec l'accord des professeurs, à qui elle explique le but.

Il leur est arrivé d'avoir deux ou trois chiens à la fois, et ils en ont fréquemment gardé pour quelque temps, voire pour quelques heures afin de rendre service à quelqu'un. Sur le lot de chiens qu'ils ont accueillis, explique Mme Lefresne, la famille n'en a retourné qu'un seul à Mira pour des motifs comportementaux. «Les chiens Mira sont de bons chiens. Ils viennent de bonnes lignées.» Les autres ne sont pas tous devenus chiens-guides ou d'assistance, pour différentes raisons: ossature fragile, mauvaise vue, etc. Un d'eux a même perdu complètement la vue.

Et la difficulté de la séparation? La question cruciale que tout le monde se pose... Mme Lefresne soutient qu'effectivement, c'est difficile, mais que le fait de savoir d'avance que c'est temporaire peut aider. Ses enfants et elle se souviennent avoir pleuré en remettant des chiens à la fondation, mais elle raconte que le réconfort vient quand ils ont l'occasion de rencontrer les nouveaux maîtres, pour qui l'arrivée du chien a changé complètement la vie... «Ça c'est notre récompense. Je le fais pour la cause», conclut-elle.

Institut Nadine Desgagné
Vieux-Beloeil
Toujours à la fine pointe de technologie pour mieux vous embellir
Certificats-cadeaux disponibles
Nos forfaits beauté...
Clinique Médico-Esthétique
À Noël, soyez resplendissante de beauté !
Et si vos rides disparaissaient en une seule visite !
Forfait V.I.P
• Soins visage hydréclat Matis
• Soin yeux spécifique Vitaderm
• Massage corporel
• Pressothérapie
•Exfoliation au sel de mer
pour seulement 199$ Valeur 250 $
Spécialité du médecin
Injections pour rides d'expression: • Botox 20% de rabais
Injections rides et lèvres: • Restylane • Perlane • Artécol • Dermadeep 10% de rabais
Forfait coup d'éclat
• Soin visage hydratant reminéralisant
• Soins yeux feuille collagène
• Microdermabrasion coup d'éclat
• Pressothérapie
pour seulement 159$ Valeur 190 $
Forfait l'impeccable
• Massage corporel
• Soin visage Matis
• Enveloppement paraffine mains
pour seulement 98$ Valeur 120 $
Appareils haute technologie
La microdermabrasion traitement complet correction (1 heure) 90$ Valeur de 120 $
Le facial combiné avec lifting sans chirurgie (1h45) 95$ Valeur de 135 $
Forfait beauté éclair
• Soins visage reminéralisant hydratant
• Soins yeux feuilles collagène
• Enveloppement paraffine mains
pour seulement 89$ Valeur 105 $
Épilation Laser Perma Yag
Le seul laser vous permettant le bronzage
OBTENEZ UN RABAIS DE 200 $
Sur achat d'épilation laser d'une valeur de 600 $ et plus.
*Ne peut être jumelé à aucune autre promotion, ni certificat offert en tirage par l'institut.
NOUVEAU Boutique Cadeaux
Une multitude d'idées cadeaux à prix abordable !
• Bijoux mode importations espagnoles • Bijoux de corps
• Chandelles • Parfums d'ambiance • Encens
• Produits corporels spa • Assortiments de paniers cadeaux
HORAIRE DES FÊTES :
Les MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS et VENDREDIS 14, 15, 16, 17, 21, 22, 23 DÉCEMBRE de 10 h à 21 h
Les SAMEDIS 11 et 18 DÉCEMBRE de 9 h à 17 h
OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT le LUNDI 20 DÉCEMBRE de 9 h à 21 h
Joyeuses Fêtes !
476538-11-12G8
124, rue Saint-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil • 536-0961

Votre corps révèle-t-il le meilleur de vous-même?



Promotion de Noël
OBTENEZ 60% DE RABAIS
sur les frais d'inscription si vous signez dès lors de votre première visite!
*Prenez note que la promotion ne s'applique que sur les contrats de 12 mois



Conçu spécifiquement pour les femmes:

Un programme de 30 minutes, 3 fois par semaine;

Des appareils à résistance hydraulique, adaptés à la morphologie féminine;

Un programme nutritionnel de contrôle de poids réaliste sans diète permanente;

Le support constant d'une entraineure.

Curves vous propose une nouvelle façon de prendre soin de vous en priorisant VOTRE santé, VOTRE forme physique et VOTRE plaisir.

En **30 MINUTES**, vous profitez d'un **entraînement complet** d'exercices cardio-vasculaires et de musculation.

MAINTENANT
cours de danse latino, pilates et baladi.
Débutant en janvier 2005
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

CHANGEZ VOTRE VIE...



Curves
Redécouvrez celle qui est en vous.™

353, boul. Sir-Wilfrid-Laurier,
Mont-Saint-Hilaire 464-1331

476407-11-12pp



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

L'ancienne station-service située devant le Mail Montenach a croulé sous le pic des démolisseurs en début de semaine.

La station Petro-Canada du Mail Montenach démolie

Bernard Blanchard

L'ancienne station-service Petro-Canada située devant le Mail Montenach à Belœil a été démolie cette semaine.

Celle-ci, comme prévu, avait cessé ses activités récemment à la suite de l'ouverture de la nouvelle station-service de cette bannière, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, au pied du pont Jordi-Bonet à Belœil.

La directrice générale du Mail Montenach, Sylvie Roy, a expliqué cette semaine que le terrain appartenait à la pétrolière, mais que le centre commercial possédait un droit de première option.

«Il y a présentement des analyses qui sont faites pour s'assurer que les sols ne sont pas contaminés. Nous avons également des discussions avec Petro-Canada pour l'achat de ce terrain.»

Mme Roy a par ailleurs reconnu que les autorités du Mail Montenach pouvaient nourrir des projets pour ce terrain. «Il y a effectivement des projets qui font l'objet de discussions. Mais comme c'est embryonnaire pour l'instant, nous ne pouvons en traiter publiquement.»

Est-ce qu'un de ces projets a trait à l'agrandissement du magasin Canadian Tire?

«Nous travaillons également sur ce dossier-là, mais ce projet n'est pas lié au dossier du terrain de Petro-Canada», a précisé la directrice du Mail Montenach.

AGENDA RELIGIEUX

Horaire des messes

Messes de Noël 2004

Le vendredi 24 décembre 2004 (en soirée)

Église Notre-Dame-du-Bon-Conseil (Otterburn Park)	17 h, 19 h, 20 h 30, 22 h, Minuit	467-5757
Église Sacré-Coeur (McMasterville)	16 h	446-2222
Église Saint-Basile-le-Grand	18 h, 20 h 22 h, Minuit	653-6144
Église Saint-Charles-sur-Richelieu	Minuit	584-2632
Église Saint-Denis-sur-Richelieu	20 h	787-2020
Église Saint-Hilaire	17 h 30,19 h, 20 h 30, 22 h, Minuit	467-4434
Église Saint-Jean-Baptiste	9 h 30, MInuit	467-3825
Église Saint-Marc-sur-Richelieu	Minuit	584-2185
Église Sainte-Marie-Madeleine	20 h, Minuit	795-3335
Église Sainte-Maria-Goretti (Beloeil)	17 h, 19 h, 21 h	446-2222
Église Saint-Matthieu (Beloeil)	18 h, 20 h, 22 h, Minuit	446-2222

Le samedi 25 décembre 2004 (matin de Noël)

Église Notre-Dame-du-Bon-Conseil (Otterburn Park)	10 h	467-5757
Église Saint-Basile-le-Grand	11 h	653-6144
Église Saint-Denis-sur-Richelieu	10 h	787-2020
Église Saint-Hilaire	10 h 30	467-4434
Église Saint-Jean-Baptiste	9 h 30	467-3825
Église Sainte-Marie-Madeleine	11 h	795-3335
Église Sainte-Maria-Goretti (Beloeil)	10 h	446-2222
Église Saint-Matthieu (Beloeil)	11 h	446-2222

Messes du jour de l'an 2005

Le vendredi 31 décembre 2004 (en soirée)

Église Notre-Dame-du-Bon-Conseil (Otterburn Park)	19 h	467-5757
Église Saint-Basile-le-Grand	17 h	653-6144
Église Saint-Hilaire	19 h	467-4434
Église Saint-Jean-Baptiste	19 h30	467-3825
Église Sainte-Marie-Madeleine	16 h30	795-3335
Église Sainte-Maria-Goretti (Beloeil)	17 h	446-2222

Le samedi 1er janvier 2005 (le matin)

Église Notre-Dame-du-Bon-Conseil (Otterburn Park)	9 h, 10 h 15, 11 h 30	467-5757
Église Sacré-Coeur (McMasterville)	10 h	446-2222
Église Saint-Basile-le-Grand	11 h	653-6144
Église Saint-Charles-sur-Richelieu	10 h 30	584-2632
Église Saint-Denis-sur-Richelieu	9 h	787-2020
Église Saint-Hilaire	9 h, 10 h 30	467-4434
Église Saint-Jean-Baptiste	9 h 30	467-3825
Église Saint-Marc-sur-Richelieu	11 h	584-2185
Église Sainte-Marie-Madeleine	9 h 30, 11 h	795-3335
Église Sainte-Maria-Goretti (Beloeil)	11 h 15	446-2222
Église Saint-Matthieu (Beloeil)	9 h, 11 h	446-2222

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

EXPRIMEZ VOS CONDOLÉANCES PAR UN DON À LA MAISON VICTOR-GADBOIS 467-1710

Vous aiderez ainsi nos malades du cancer à vivre leurs derniers moments dans une ambiance de paix et d'amour pour que la vie continue...

Envoyez votre don directement à la Maison Victor-Gadbois ou utilisez les cartes disponibles dans les maisons funéraires. Nous enverrons à la famille éprouvée votre message de sympathie.

MAISON VICTOR-GADBOIS 1000, rue CHABOT, SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL J3G 4S6
TÉL.: 467-1710

Une gracieuseté de:



Bernard Pepin
propriétaire

476901-11-12a

SUPERMARCHÉS Pepin
Près des gens
60 ans
IGA
cyberMARCHE cyberEMPLOI www.iga.net

Marise Brodeur
Pharmacienne
835, boul. L'Heureux, BELOEIL
(Même emplacement que Supermarché Serge Pepin)
536-5300

345, boul. Laurier, Saint-Hilaire • 939, rue Guertin, Beloeil • 825, boul. L'Heureux, Beloeil

Dimanche, jour de la guignolée dans quatre municipalités

Roger Lafrance

Demain, ce sera le jour G dans quatre municipalités de la région dont Mont-Saint-Hilaire. Jour G pour guignolée.

«C'est une opération qui est de plus en plus importante car même si l'économie semble bien aller dans la région, il y a encore des gens qui en arrachent», signale Diane Lagacé, directrice du Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu.

Comme par les années passées, quatre municipalités coordonnent leur guignolée demain entre 11 h et 15 h, soit Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Charles-sur-Richelieu. Si chaque municipalité possède son organisation pour la guignolée, la gestion des paniers de Noël, elle, est sous la supervision du Centre d'action bénévole.

Selon le directeur du service d'incendies de Mont-Saint-Hilaire, Jean Clément, quelque 200 bénévoles participeront au porte-à-porte, demain, dans les rues de la municipalité. Peu de changements ont été apportés à l'opération, si ce n'est une participation plus importante des étudiants de l'école Ozias-Leduc.

Le changement le plus important concernera la confection des paniers de Noël. En effet, au lieu de recevoir un panier déjà tout rempli, les gens choisiront eux-mêmes ce qu'ils recevront.

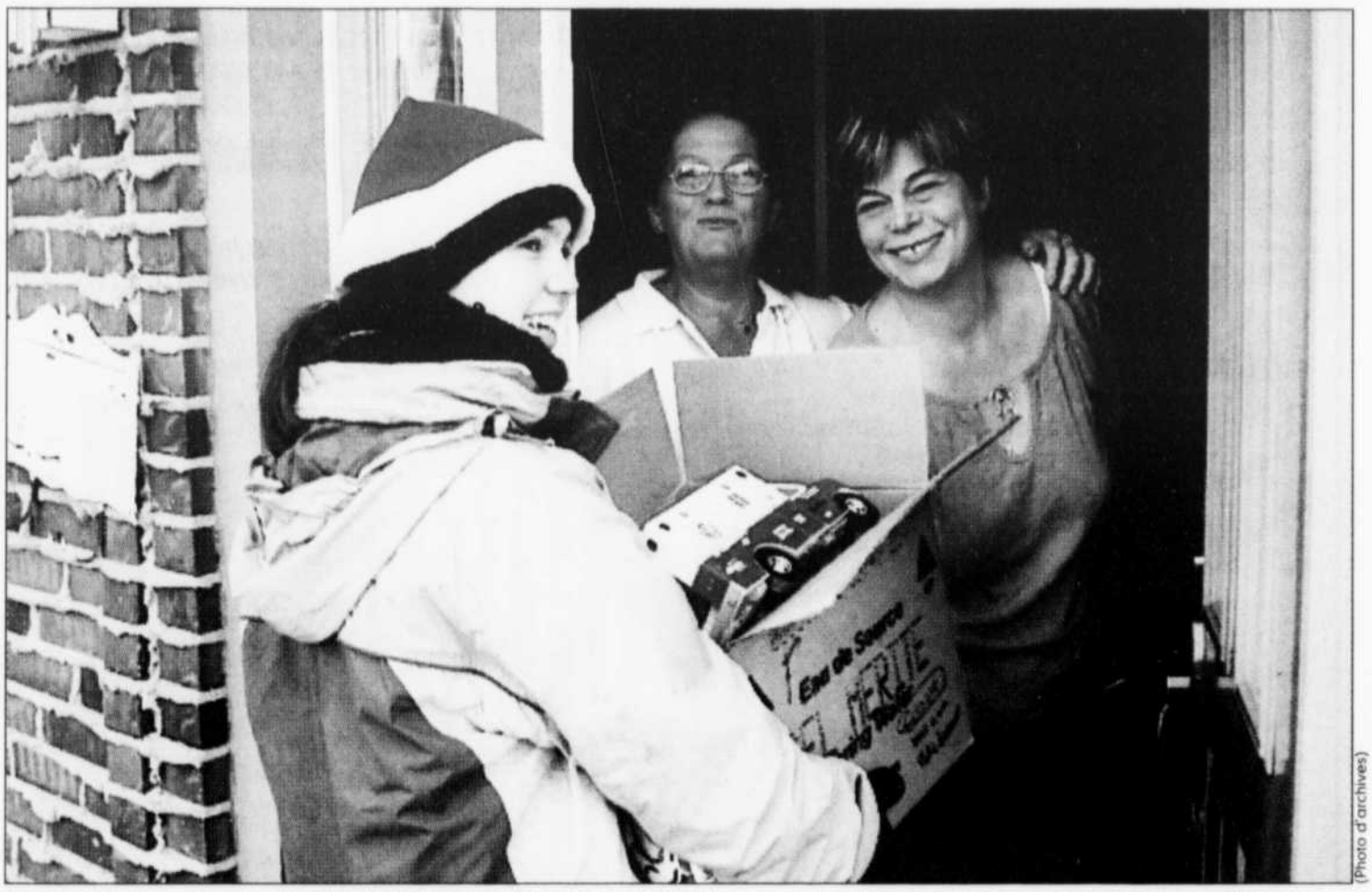
«Les gens vont faire leur panier de Noël selon leurs goûts et leurs besoins, de confier Diane Lagacé. Qui sommes-nous pour décider qu'une famille va recevoir des petits pois? D'ailleurs, on ne donne plus de dinde comme par le passé mais plutôt des bons d'achat dans le but de respecter les habitudes alimentaires de chaque famille.»

Cette formule exigera toutefois un plus grand nombre de bénévoles car chaque famille se rendra à tour de rôle à l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire pour remplir son panier. Les denrées en surplus seront versées au dépannage alimentaire du Centre d'action bénévole qui vient en aide aux personnes en difficulté durant toute l'année.

On s'attend à venir en aide à 160 familles cette année. Toutefois, si l'on se fie aux demandes en hausse pour le dépannage alimentaire, ce nombre pourrait être plus élevé.

Les bénévoles recueilleront des denrées non périssables, dons en argent, articles d'hygiène, vêtements et jouets. Toutefois, prévient Mme Lagacé, donner à la guignolée ne signifie pas faire le ménage de ses armoires.

«L'an dernier, nous avions reçu une boîte de gelée en poudre de marque Steinberg, rappelle-t-elle. Or, ça fait bien 15 ans qu'il n'y a plus de Steinberg au Québec!»



(Photo d'archives)

Ce sera la guignolée demain (dimanche) à Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Charles-sur-Richelieu.



Offrez un certificat-cadeau pour Noël !

C'EST APPRÉCIÉ...

476471-11-12D

UN NOËL EN ÉLÉGANCE, ENFIN À VOTRE PORTÉE...
LA BOUTIQUE DE L'HOMME D'AUJOURD'HUI

476454-11-12gb



L'élégance pour Lui

L'endroit cadeaux pour vous messieurs

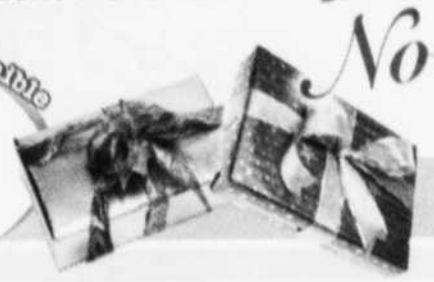
ET POUR VOS PARTYS DES FÊTES...

LE PLUS GRAND CHOIX DE

- Pyjamas
- Pantouffles
- Cravates
- Robes de chambre
- Chandails
- Chemises
- Foulards
- Gants
- Sous-vêtements
- Collection Croisière



Certificat-cadeau disponible
OFFREZ-LUI EN CADEAU NOTRE CARTE V.I.P.



Pour Noël

5 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

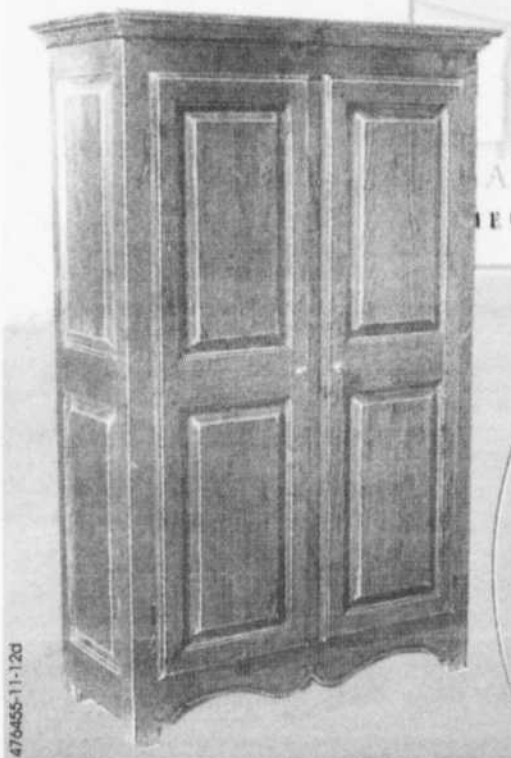
MAIL MONTENACH BELOEIL (450) 464-4141
PROMENADES MONTARVILLE BOUCHERVILLE (450) 641-9930
CENTRE RÉGIONAL CHÂTEAUGUAY (450) 691-1228
MONT SAINT-HILAIRE (450) 467-1857
NOUVELLE SUCCURSALE GALERIES SAINT-HYACINTHE (450) 261-9393

Kit Beloeil
change son image

et devient

CÔTÉ MAISON
MEUBLES & ACCESSOIRES

CÔTÉ MAISON
MEUBLES & ACCESSOIRES





POUR L'ÉVÉNEMENT
DU 11 AU 18 DÉCEMBRE

ÉPARGNEZ L'ÉQUIVALENT
DES 2 TAXES
T.P.S. ET T.V.Q.

À côté de chez vous!
Pour vous!
110, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier,
Beloeil (450) 446-5702

476455-11-12cb

Germain coupe.

Des offres de tailles. Des **prix coupés** à souhait. Tout à fait le genre de coupures qui vous plairont juste avant **Noël**.



Économisez 100$



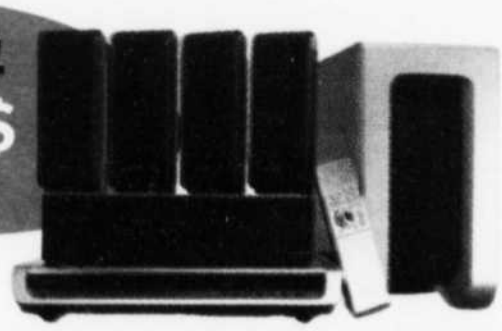
Coupé à
799$
Télé à écran plat 32 po
054806
SONY
FD Trinitron WEGA

Tranché à
379$
Télé à écran plat 27 po avec garantie de 2 ans à domicile
055111
LG



Économisez 100$

Économisez 100$



Sectionné à
699$
«DreamSystem» avec lecteur
5 disques DVD et 6 haut-parleurs
800 watts total
054528
SONY

À vous GRATUITEMENT,
un haut-parleur extrême-grave
à l'achat d'une paire
de haut-parleurs JBL
à 299,99 $ et plus.

JBL



Un cadeau d'une valeur de 400$

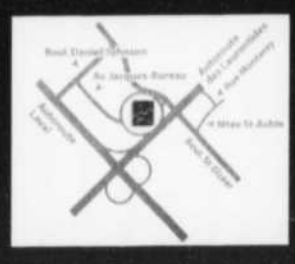
049833

047728

476060-11-12mac

PAYEZ ET EMPORTEZ

Sainte-Rosalie
4370, boul Laurier Est
Saint-Hyacinthe
Autoroute 20, Sortie 138



Laval
2900, av. Jacques-Bureau
Laval
Angle autoroutes 15 et 440
Entrée par St-Elzéar

GERMAIN LARIVIÈRE
ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT

Sainte-Rosalie : (450) 799-5522 Montréal : (514) 866-8691 Sans frais : 1 800 363-1336

Détails en magasin. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre. Applicables sur les produits sélectionnés. En vigueur jusqu'au 21 décembre 2004.

Des jeunes face à leur choix de carrière

Pour une troisième année, l'école secondaire Ozias-Leduc organisait mercredi dernier son colloque des métiers et des professions afin de permettre aux élèves de s'informer sur les différentes carrières qui s'offrent à eux.

Tout au cours de la journée, les jeunes de 4e et 5e secondaire ont participé à des ateliers qui leur ont permis de rencontrer des intervenants représentant plusieurs métiers. Le journaliste Roger Lafrance de *L'Œil Régional* a d'ailleurs participé à l'un des ateliers afin de présenter son métier.

Selon Pascale Blanchet, conseillère en orientation, cette journée donne l'occasion aux élèves de rencontrer différents professionnels et de se faire une idée sur leur choix de carrière.

«Les ateliers permettent à certains étudiants de confirmer leur choix de carrière. Pour ceux qui ne l'ont pas fait, ils peuvent explorer des métiers auxquels ils n'auraient pas pensé», de confier Mme Blanchet.

En plus des trois ateliers auxquels ils devaient s'inscrire, les jeunes ont pu entendre l'entomologiste bien connu Georges Brassard, le fondateur de l'Insectarium de Montréal. Celui-ci leur a raconté son cheminement de vie, alors qu'il s'est consacré aux insectes après sa formation de notaire.

«Nous avons choisi M. Brassard pour montrer aux étudiants qu'ils devront se préparer à des changements durant leur vie professionnelle», d'expliquer Mme Blanchet.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Mercredi, le journaliste Roger Lafrance a parlé de son métier devant des élèves de l'école Ozias-Leduc.



Des bénévoles ont dévoilé le résultat de la campagne de Centraide, mercredi dernier.

Objectif atteint pour Centraide

Roger Lafrance

Centraide Richelieu-Yamaska a atteint l'objectif fixé pour sa campagne de financement avec des dons atteignant 1 955 023 $.

Pour Centraide, il s'agit d'un résultat record, en hausse de 5,7 pour cent par rapport à celui de l'an dernier.

«Nous sommes très fiers de ce résultat, de confier le directeur général de Centraide Richelieu-Yamaska, Rhéaume Fortin. Un don n'est jamais acquis et nous ne sommes pas le seul organisme à solliciter la population à ce temps-ci de l'année.»

Les méthodes privilégiées au cours des dernières années ont permis à Centraide d'atteindre de tels résultats, plus particulièrement les campagnes en milieu de travail. Au fil des années, Centraide a abandonné le porte-à-porte pour privilégier les envois postaux.

«Les gens choisissent de donner à Centraide parce qu'ils savent que nous aidons 65 organismes du milieu qui fournissent une multitude de services à la population», rappelle M. Fortin.

Parmi ceux-ci, on retrouve les centres de bénévolat, les organismes venant en aide aux jeunes, aux femmes violentées, aux personnes handicapées ou aux prises avec l'alcoolisme ou la toxicomanie.

Dans la Vallée-du-Richelieu, sept organismes reçoivent l'aide de Centraide, soit le Centre d'action bénévole, le centre de femmes L'Essentielle, l'Entraide pour hommes, la Maison de répit L'Intermède, les maisons des jeunes de Saint-Marc-sur-Richelieu et des 4 Fenêtres et Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu.

La campagne de financement était présidée par Liette Brousseau, ex-présidente de La Clé sur la porte, une maison pour femmes violentées de Saint-Hyacinthe. L'an prochain, son poste sera assuré par Gilles McCann de la région de Brome-Missisquoi.



Un Sushi Shop tout près, tout prêt !

Enfin, un Sushi Shop près de chez vous !

Ouverture le 16 décembre

Mont-Saint-Hilaire

340, boul. Sir-Wilfrid-Laurier

450.446.5222

sushi shop

comptoirs express

www.sushishop.com

SAINT-LAMBERT
299, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.465.6444

SAINT-BRUNO
1428, rue Roberval
450.653.6888

SAINTE-JULIE
1700, chemin du Fer-à-Cheval
450.649.5566

12121211REGL



SEX SHOP
Sexitation
La gêne tue le plaisir
www.sexitation.com
12 ans d'expérience fait toute la différence !
VASTE CHOIX FINE LINGERIE toutes grandeurs petite à 4 x
CHOIX DE 2000 dvd et vhs vente et location
LOCATION FILMS ET DVD XXX à la semaine
VENTE FILMS VHS ET DVD XXX à partir de 20$
• Huiles
• Farces et attrapes
• Jeux érotiques
• Revues érotiques
Nouvelles heures d'ouverture pour mieux vous servir:
Lundi au vendredi de 11h à 21h
samedi de 11h à 17h, dimanche de 12h à 17h
195, Laurier, McMasterville 446-3151
466977-30-10

Quelle belle histoire!



M. Léo Hébert, qui a une **volonté de vivre hors de l'ordinaire**, est aussi un grand exemple de **détermination** et de **courage**. Depuis le mois de mars dernier, il lutte contre un cancer généralisé. Après avoir passé **30 semaines à La Maison Victor-Gadbois**, il est maintenant de retour à son domicile (depuis 4 mois) afin de profiter de moments précieux entouré de sa grande famille et de ses nombreux amis. Son long séjour à La Maison Victor-Gadbois a fait de lui **un homme d'exception**.

«Te voilà enfin rendu à ta retraite tant espérée... Nous souhaitons que tu pourras en bénéficier. Nous avons toujours su que tu étais **un grand homme**; ces derniers mois, **tu nous l'as plus que prouvé...** Nous t'aimons tellement et espérons t'avoir parmi nous le plus longtemps possible!!!»

Ta femme Jeannine, **tes enfants et petits-enfants:** Louise/Mario (Sophy, Karl, Lukas), Mario, Martine/André (Steeve, Lysanne), Guylaine/Donald (Yann, Amélie) et Michèle/Daniel (Camille et futur bébé) te souhaitent le plus beau des anniversaires...

M. Hébert aura 65 ans le 17 décembre. Quelle belle histoire d'espoir en cette période émotive du temps des Fêtes! **Félicitations M. Hébert et bon anniversaire!**

Prions-ons, Prions-ons!

Qui n'a pas chanté cette petite chanson un jour: **«Prions pour que la bière vienne à «5 cennes.»** Imaginez-vous que cette fin de semaine, **la bière est à 21,03 $ la caisse de 24, au supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire**. C'est un prix **qu'on n'a pas vu depuis longtemps** et c'est donc le temps de **faire vos réserves pour le temps des Fêtes. Prions-ons!**

Une devinette

Pourquoi vaut-il mieux enlever **ses lunettes** lors d'un **alcootest**?

Ça fait déjà deux verres en moins.

Réveillez-vous!

C'est Jean-Guy qui doit raconter une poésie:
«Je suis allé à la pêche aux grenouilles
Et j'avais de l'eau jusqu'aux genoux.»
La maîtresse en colère s'exclame: «Mais voyons **Jean-Guy, cela ne rime pas du tout»**. Et **Jean-Guy** de répondre: **«Que voulez-vous, il n'y avait pas assez d'eau pour que je puisse faire une rime.»**
Si vous ne la comprenez pas, prenez un autre café.

Sacré berger

Un type rencontre un copain qu'il n'a pas vu depuis longtemps:
«Tu vas bien? Ta femme aussi?»
«Je l'ai virée. Elle faisait mal le ménage, **je trouvais toujours des moutons sous le lit...»**
«Et c'est pour ça que tu l'as virée?»
«Non, mais un soir, j'ai aussi trouvé le berger...»

Recherché

André Charron, de **Saint-Charles-sur-Richelieu**, est activement recherché. Ses amis aimeraient lui parler. **Il pèse environ 155 livres et il a les cheveux «poivre et sel».** Il est de belle apparence **et ses voitures sont toujours** impeccables. **On l'appelait** «la mite» **dans une autre vie.**

Un peu d'hiver

L'automne ayant passé l'été par ici, il a aussi passé **sa saison ici**. La question qu'on se pose maintenant c'est: **Est-ce que l'automne passera l'hiver ici?**

Vœux de Noël

Nous avons vu souvent dans le passé **des vœux du Nouvel An** dans cette chronique.
Cette fois-ci, nous allons procéder différemment. **Dans la parution du 24 décembre**, j'aimerais qu'on dise ce que telle ou telle personne **devrait recevoir comme cadeau de Noël**.
Pour vous donner un p'tit exemple, prenons le cas de **Robert Gilbert, de Maximum Extermination**. Tous ceux et celles qui le connaissent savent qu'il **a le crâne passablement dégarni**. Alors, dans son cas, on pourrait dire que **le Père Noël devrait lui apporter des cheveux**.
Vous comprenez donc le **sens de ce que nous voulons faire**.
Alors, envoyez-moi **le nom de la personne, l'endroit où elle demeure et ce que le Père Noël devrait lui apporter**. Vous pouvez m'envoyer le tout par télécopieur au **467-3087** ou simplement **laisser le message en passant à nos bureaux**.
La date limite est le **17 décembre. Gênez-vous pas et on va s'amuser un peu!**

Souper-bénéfice



La Légion royale canadienne Dion 238 de Belœil était l'hôte **d'une soirée bavaroise** le 4 décembre dernier. **Pierre Brault, Clément Parent, Lyne Denault** et **Sylvie Roussy** posent fièrement avec certains membres du **groupe Edelweiss**. Ce fut un succès et on félicite **les organisateurs et les participants**.

SOURIRE DE L'ŒIL

Lucien Leboeuf



Lucien a le sourire d'un homme heureux et très sûr de lui. **Salut Lucien et joyeux temps des Fêtes!**

Une p'tite vite

Un homme va voir son meilleur copain:
«Dis donc, tu te souviens, quand nous sommes tombés en panne en pleine campagne l'année dernière, de la **petite vieille qui nous a hébergés**?»
«Oui, très bien.»
«Eh bien, je viens de recevoir une lettre de son avocat. Tu ne te serais pas introduit en pleine nuit dans sa chambre pour la violer?»
«Euh... Tu sais, je ne me souviens plus très bien. J'avais beaucoup bu...»
«Et tu ne lui aurais pas, en plus, **donné mon nom à la place du tien?»**
«C'est bien possible... Tu m'en veux?»
«Non, pas du tout. **Elle vient de mourir en me laissant toute sa fortune**.»

«Joindre les mains, c'est bien; mais les ouvrir, c'est mieux.»

477349-11 déc.
Tout pour Noël!
- POINSETTIAS
- GÂTEAUX AUX FRUITS
- BÛCHES DE NOËL
- BIÈRE
- VIN
- JAMBON
- DINDE
- TOURTIÈRES
- HORS-D'OEUVRE
- CHOCOLAT
- ET PLUS ENCORE...
METRO
PROFESSION: ÉPICIER
SUPERMARCHÉ MONT-SAINT-HILAIRE
467-8977
471620-11-12-08

Le coin des enfants



Andréann Lamarre
Andréann a 8 ans aujourd'hui. Bon anniversaire de la part de **papa, maman et Cédric!** Nous t'aimons gros comme la vie.



Cédric Bergeron
Cédric célébrera son anniversaire le 19 décembre. **Sa grand-maman Bergeron lui souhaite bonne fête!**

Anniversaires

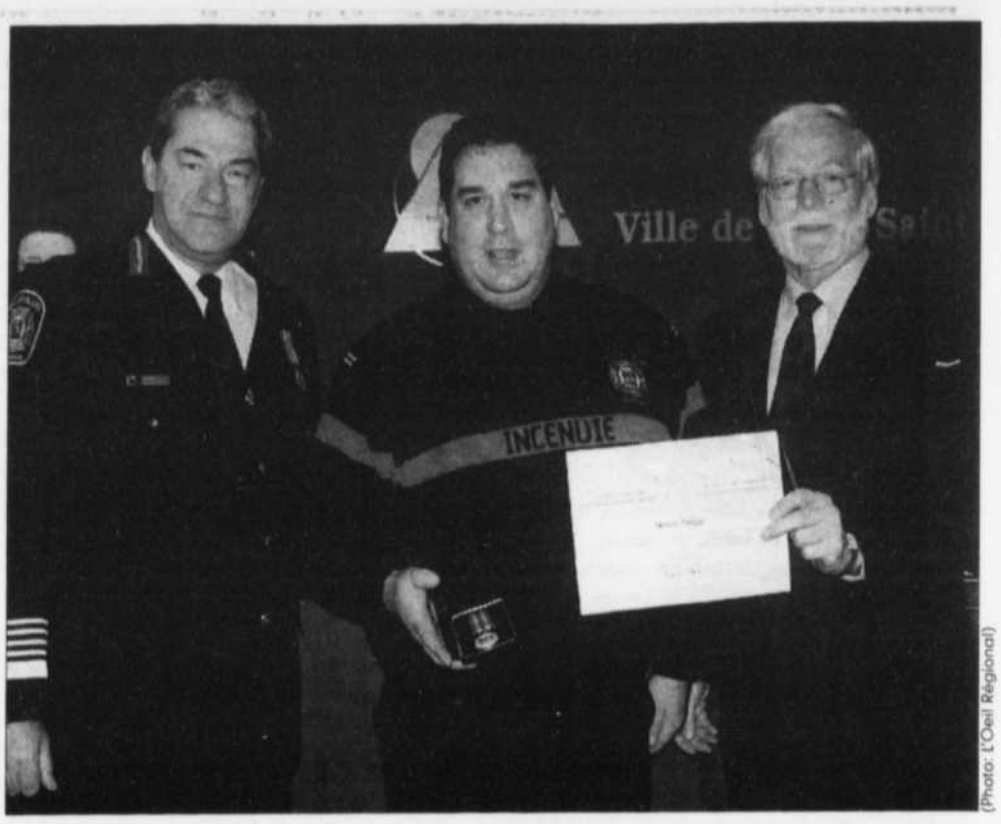
Isabelle Préfontaine, de Belœil, aura 18 ans le 13 décembre. Bon anniversaire «Isa»!
Céline Tomassetti, de McMasterville, a eu 35 ans le 5 décembre. Bon anniversaire Céline!
Jean-Claude, de Saint-Jean-Baptiste, a eu 59 ans le 6 décembre. Bon anniversaire Jean-Claude!
Vincent Gaudette, de Saint-Denis-sur-Richelieu, aura 16 ans demain. Bon anniversaire Vincent et bonne fin d'année au collège!
Georges Meunier, de Belœil, aura 70 ans le 13 décembre. Bon anniversaire Georges!
Michel Michaud, de la Caisse populaire Saint-Charles-sur-Richelieu, le 12 décembre. Bon anniversaire Michel!
Réal Riendeau, des Arpents Verts, le 12 décembre. Bon anniversaire Réal!
Jocelyn Alain, d'Industrie Méto, le 13 décembre. Bon anniversaire Jocelyn!
Ghislaine Potvin du Centre de santé Belœil, le 13 décembre. Bon anniversaire Ghislaine!
Natalie Marcoux, de L'Oeil Régional, le 14 décembre. Bon anniversaire Natalie et merci de tes bons services!
Robert Mignault, du restaurant McDonald, le 14 décembre. Bon anniversaire Robert!
Kees Vanderheyden, du Centre de la nature du mont Saint-Hilaire, le 14 décembre. Bon anniversaire Kees!
Robert Bérubé, de Robert Bérubé Expert-conseil, le 15 décembre. Bon anniversaire Robert!
Christian Faubert, du groupe-conseil Genivar, le 15 décembre. Bon anniversaire Christian!
Donnell Harvey, du Centre d'aide aux entreprises, le 15 décembre. Bon anniversaire Donnell!
Julien Tanguay, du Centre de peinture 2000, le 15 décembre. Bon anniversaire Julien!
Jean Sirois, de Canadian Tire, le 16 décembre. Bon anniversaire Jean!
Marianne Chaume, de Saint-Charles-sur-Richelieu, le 14 décembre. Bon anniversaire de la part de toute la famille!
Carmen Beauchemin, de Belœil, le 15 décembre. Bon anniversaire de la part de toute la famille!
Michel Vigeant, de Saint-Denis-sur-Richelieu, aura 35 ans le 17 décembre. Bon anniversaire Michel de la part de ta famille et de tes amis! Bonne saison de hockey!
Denise Séguin-Roch, du Chœur de la Montagne, le 11 décembre. Bon anniversaire Denise!
Pascale Lapierre, du Laboratoire Langelier Lanoue, le 17 décembre. Bon anniversaire Pascale!
Murray Knox, de Ré/Max Extra, le 13 décembre. Bon anniversaire Murray et passe de joyeuses Fêtes!
Marc Comeau, de Saint-Jean-Baptiste, aura 38 ans le 14 décembre. Bon anniversaire de la part de ton amour pour toujours, Nathalie!
Lise Laliberté, de Saint-Denis-sur-Richelieu, le 17 décembre. Bon anniversaire de la part de Gilles et de tes enfants!
Éric Cholette, de Draperies Pierre Cholette, le 10 décembre. Bon anniversaire et sache que ta tante Carole sait que tu as eu 31 ans!
Jean-Guy Comtois, des Autobus Beauregard, le 13 décembre. Bon anniversaire Jean-Guy!
Josée Fortin, des Autobus Beauregard, le 13 décembre. Bon anniversaire Josée!
Richard Loiselle, de Dupré Automobiles, le 14 décembre. Bon anniversaire Richard!
Martin Paquette, de Dupré Automobiles, le 15 décembre. Bon anniversaire Martin!
Paul Lafleur, de Dupré Automobiles, le 16 décembre. Bon anniversaire Paul!
Claudine Picard, du Groupe Sutton-Actif, le 13 décembre. Bon anniversaire Claudine!
Jean-Noël Tanguay, de McMasterville, le 16 décembre. Bon anniversaire Jean-Noël!
Simone Desrosiers Bousquet, de Saint-Hyacinthe, le 17 décembre. Les 7 sont frimés. Bon anniversaire et bonne santé!

DATE: _____ (de l'événement)
SI DÉSIRÉ: _____ e anniversaire (exemple: 20e anniversaire))
NOM: _____ (de la personne fêtée)
VILLE: _____
TÉL.: _____

☐ Anniversaire de naissance ☐ Anniversaire de mariage ☐ Mariage ☐ Nouveau-né

Les anniversaires de Déro A/s L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

47345-11 déc.



(Photo: L'Oeil Régional)

Médaille du Gouverneur général à un pompier

Benoit Delage s'est vu remettre la médaille du Gouverneur général du Canada pour ses 20 ans de service à titre de pompier à la Ville de Mont-Saint-Hilaire. C'est le huitième membre de la brigade à recevoir pareille distinction. La remise a eu lieu lors de la dernière séance du conseil municipal en présence du directeur du service, Jean Clément, et du maire Michel Gilbert.

REMERCIEMENTS ET AVIS DE DÉCÈS

1er anniversaire

Thérès Douville-Lacoste



Déjà un an maman que tu nous as quitté laissant un très grand vide dans nos vies en ce triste anniversaire marquant votre décès.

Votre fille Nicole

MERCI MON DIEU!

Dites 9 Je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
Signé:
G.C.

MERCI MON DIEU!

Dites 9 Je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
Signé:
D.C.

Remerciements

Joseph Jodoin



Un merci tout spécial pour tous les gestes et marques de sympathies manifestés lors du décès de M. Joseph Jodoin survenu le 12 novembre 2004 à sa résidence de Beloeil.
Tous ces gestes nous ont grandement touchés et ont été appréciés.
Que chacun de vous retrouve dans ce message l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnel.
Son épouse Doris, ses enfants Claire, Claudette, Gérard, Rolland, Léo, Solange, Jean-Marc et Marie-France ainsi que leurs conjoints

Avis de décès

Legault, Bibiane (Née DE REPENTIGNY)
1927 - 2004



À Beloeil, le 18 novembre 2004, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Bibiane De Repentigny, épouse de monsieur Roger Legault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Jacques (Lorraine), Louise (Richard), Michel, Claudette (Jean-Luc), Sylvie (Yves), Stéphane (Diane) et ses petits-enfants.

La famille désire remercier tous les témognages de sympathie qu'elle a reçu.

SALON FUNÉRAIRE
DEMERS



STEPHANE • Incinération • Location
GILLES • Préarrangements • Columbarium
DOMINIC

601, boul. Laurier, McMasterville - Cimetière Le Jardin de la Vallée du Richelieu
Cimetière • Mausolée • Columbarium
• Saint-Charles-sur-Richelieu • McMasterviille • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

Siège social:
881, Mgr de Laval, Beloeil
Succursales
231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire
1734, Principale, Sainte-Julie
981, Principale, Saint-Amable

470890-11-12D

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION
Pour renseignements **467-4780**



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Les organisatrices de la semaine «Tendre la main», de gauche à droite: Johanne Demers, Gaétane Gagnon, Delphine Werner et Lucienne Laplante.

Tendres les petites mains...

Catherine Bachaalani

Afin de clôturer en beauté la semaine contre la violence «Tendre la main», organisée conjointement par l'AFEAS de Mont-Saint-Hilaire et la Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu, les deux organismes ont dévoilé la banderole de «petites mains blanches» conçue par les enfants du service de la halte-garderie, le vendredi 3 décembre. L'après-midi a donc été l'occasion pour les membres des deux organismes de se rencontrer et de discuter paisiblement.

La banderole, accrochée à un petit arbre de la paix à l'intérieur de la Maison de la famille, a une valeur symbolique. La cinquantaine de mains de papier, tracées d'après les véritables mains des enfants de la halte-garderie de la Maison de la famille, se veulent un message d'ouverture au monde, de tolérance, d'amour; la volonté de «tendre la main» et le désir que «toutes les mains du monde soient tendres». De plus, le visiteur trouve sur cet arbre de la paix des petits humains de carton, symbolisant l'unité et le désir de vivre ensemble sans racisme ni haine.

La banderole de l'arbre de la paix a également été présentée au public lundi au Centre de la nature du mont Saint-Hilaire, dans le cadre de la commémoration de la tuerie de la Polytechnique.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Katimavik met la main à la pâte

À peine arrivés de tous les coins du Canada, les neuf participants au programme Katimavik ont pris part à une soirée avec l'équipe d'Opération Nez rouge samedi, comme bénévoles. Hébergé aux Bosquets à Otterburn Park, ce groupe est le second à s'installer dans la région. Il y restera jusqu'en février. Les dix jeunes qui les ont précédés se trouvent présentement en Colombie-Britannique.

AVIS NOMINATION

Mme **Josée Prévost**, directrice générale, est heureuse d'annoncer la nomination de **M. Raymond Grisé** a titre de directeur général service après-vente. **M. Grisé** possède une vaste expérience au service **Volkswagen et Audi**. Reconnu pour son souci de la satisfaction de la clientèle il sera heureux de répondre a vos questions.

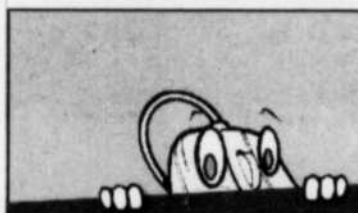


629484-1112al

NIQUET

1917, Laurier (116), St-Bruno
(450) 653-1553

Trouvez Cliksi et envolez-vous où vous voulez!



Concours

Les quatre saisons de la Montérégie

Les Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau



Prochain tirage
21 septembre 2004

De plus, un bon d'achat de 150$ à L'Auberge Handfield sera tiré chaque mois

Pour participer, rendez-vous sur le site Internet de l'Oeil Régional au www.oeilregional.com et trouvez où se cache notre mascotte **Cliksi**. Pour la trouver, ouvrez la liste des annonceurs en cliquant sur le bouton «nos annonceurs». Vous devez maintenant partir à la recherche de notre mascotte. Vous n'avez qu'à cliquer sur l'un des annonceurs de l'index afin d'ouvrir sa publicité. S'il s'agit d'une annonce «gagnante», Cliksi apparaîtra avec un coupon de participation. Il ne vous reste maintenant qu'à le remplir.



En participant tous les jours, vous multipliez vos chances de gagner !

Bonne chance!

Les règlements sont disponibles au local du journal ou sur notre site internet.
Le prochain tirage voyage aura lieu le 21 septembre 2004.

468236-10-7

476459-11-12-CB

700 «CÉLIBATAIRES EN FÊTE»

SAMEDI 18 DÉCEMBRE À LONGUEUIL



Éric COUTURE
publireportage

Le regroupement **«Célibataires en fête»** qui organise des activités pour les gens libres de coeur, gagne en popularité et c'est le moins qu'on puisse dire. Présent au Québec depuis 5 ans, le regroupement compte déjà plus de 47 000 membres. Célibataires en fête s'adresse aux personnes dites sérieuses âgées d'au moins 18 ans. Il ne s'agit pas d'une agence de rencontres. Il a pour simple objectif de rassembler des gens pour briser leur isolement, pour les divertir. Les membres sont de tous âges. **Prenez note que les soirées dansantes débutent dès 18h30 avec 1h de cours de danse gratuit et que tous les billets sont disponibles à la porte au prix de 10 $. La carte de membre, obligatoire, est vendue à l'entrée au coût de 6 $ pour l'année.**



Méga party ce soir samedi 11 décembre

Salle chez Jacques
621, rue Principale, La Présentation
(Saint-Hyacinthe)
(sortie 130-N de l'autoroute 20)

SAMEDI 18 DÉCEMBRE DÈS 18 H 30

PLACE DÉSAULNIERS

MEGA PARTY
1023, boul. Taschereau, Longueuil
(sortie Désaulniers du boul. Taschereau)

CALENDRIER DU TEMPS DES FÊTES

MÉGA PARTY DE NOËL
SAMEDI 25 DÉCEMBRE
DÈS 17 H 30
SOUPER - SOIRÉE 20 $
(sans réservation)
SOIRÉE SEULEMENT 10 $
DÈS 19 H
Billet disponible sur place

Salle Chez Jacques
621, rue Principale, La Présentation (Saint-Hyacinthe)
(sortie 130-N de l'autoroute 20)

MÉGA PARTY DU JOUR DE L'AN
VENDREDI 31 DÉCEMBRE
Soirée seulement dès 19 h sans réservation 10 $
SOUPER - SOIRÉE
49,95 $ dès 17 h 30 sur réservation
(450) 618-0355
Hôtel Mortagne
1228, rue Nobel, Boucherville

Saint-Jean-Baptiste

Collecte de sang du maire

Le maire de Saint-Jean-Baptiste, Jacques Durand, présidera une collecte de sang le lundi 27 décembre, de 14 h 30 à 19 h 30 au centre communautaire du village, situé au 3090, rue Principale. Il invite toutes les personnes, résidantes de Saint-Jean-Baptiste ou non, à venir faire un don au profit de Héma-Québec et sera sur place pour accueillir les donneurs. «Noël et le jour de l'An, c'est l'époque où on fait des dons et c'est une période où les réserves sont basses dans les hôpitaux. C'est un beau geste à faire», commente le maire.(CB)

Saint-Jean-Baptiste

Familiarisation avec les espaces clos

À la suite d'une exigence de la CSST, les pompiers volontaires et les employés de la voirie de Saint-Jean-Baptiste recevront une formation de familiarisation avec la notion d'espace clos les 13, 14, 18 et 19 décembre, donnée par la firme Apssam. La formation se déroulera à Saint-Jean-Baptiste. Le maire, Jacques Durand, explique que le ministère de la Sécurité publique fixera ultérieurement une date pour la formation au sujet des interventions en espaces clos.(CB)

Coupe du monde cycliste

La Ville de Mont-Saint-Hilaire a officiellement déposé sa candidature pour accueillir l'une des étapes du Tour du Grand Montréal, dans le cadre de la Coupe de monde sur route de cyclisme féminin. Cette compétition qui s'adresse à l'élite mondiale du cyclisme féminin s'inscrirait dans une semaine consacrée à l'activité physique.(RL)

Harcèlement psychologique

La Ville de Mont-Saint-Hilaire est maintenant dotée d'une politique sur le harcèlement psychologique. Cette mesure fait suite à l'amendement apporté au *Code du travail* du Québec en juin dernier relativement à cette problématique du monde du travail.(RL)

Primes au rendement des cadres

Les primes au rendement des cadres de la Ville de Mont-Saint-Hilaire s'élèveront à 37 050 $ pour l'année 2004. Le conseil municipal a accepté le rapport d'évaluation des cadres réalisé par le directeur général Patrick Savard et accordé les montants suggérés, tel que prévu dans la politique de travail des cadres.(RL)

Centre d'appels regroupés?

Le Syndicat de la fonction publique du Québec s'inquiète du projet de la Sûreté de Québec de fermer les 11 centres d'appels régionaux pour n'en garder que deux qui desserviraient tout le Québec. Le syndicat estime que ce projet pourrait mettre en péril la sécurité de la population dans le seul but de réduire les coûts de fonctionnement. En Montérégie, cela signifierait la fermeture du centre d'appels de Boucherville.(RL)

Le village d'Eymard Babin

Roger Lafrance

Depuis quelques semaines, Eymard Babin a installé son village devant sa maison de la rue Dupré à Belœil, derrière le Mail Montenach. Une dizaine de petites constructions qu'il a entièrement réalisées de ses propres mains.

«J'avais vu d'autres petites maisons ailleurs et c'est ce qui m'a donné l'idée de faire pareil», a expliqué le retraité de 75 ans qui a gagné sa vie... en construisant des maisons.

Tout est fait en bois qu'il façonne jusqu'au moindre détail et qu'il peint. Les détails sont impressionnants puisqu'on retrouve des vitres aux fenêtres, des meubles dans les pièces des maisons et même l'électricité pour l'éclairage intérieur.

Eymard Babin peut consacrer jusqu'à deux mois à la construction de ses petites maisons. Il reproduit des constructions existantes: les deux églises de Beloeil et celle de McMasterville, sa propre maison, celle de son enfance à Caplan en Gaspésie et des maisons qu'il a construites dans la région au fil des années.

M. Babin a quitté sa Gaspésie natale à l'âge de 17 ans pour venir travailler avec son frère dans le domaine de la construction à Montréal. Après s'être installé à Belœil, l'entrepreneur en construction a érigé de nombreuses résidences dans la région et la Rive-Sud de Montréal.

«Je n'ai jamais arrêté de travailler», confie le septuagénaire qui se garde en forme en bricolant, en jouant au billard et au cribbage (crible).

Son village miniature attire chaque année les curieux devant sa résidence. Des gens qui viennent examiner ses nouveautés et faire un brin de jasette.

«Il y a des gens qui prennent des photos des maisons, d'autres qui passent tous les jours», confie-t-il.

En fait, il ne lui manque plus que la neige pour recréer sur son parterre la magie de Noël.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Eymard Babin près d'une reproduction de sa propre résidence de Belœil.



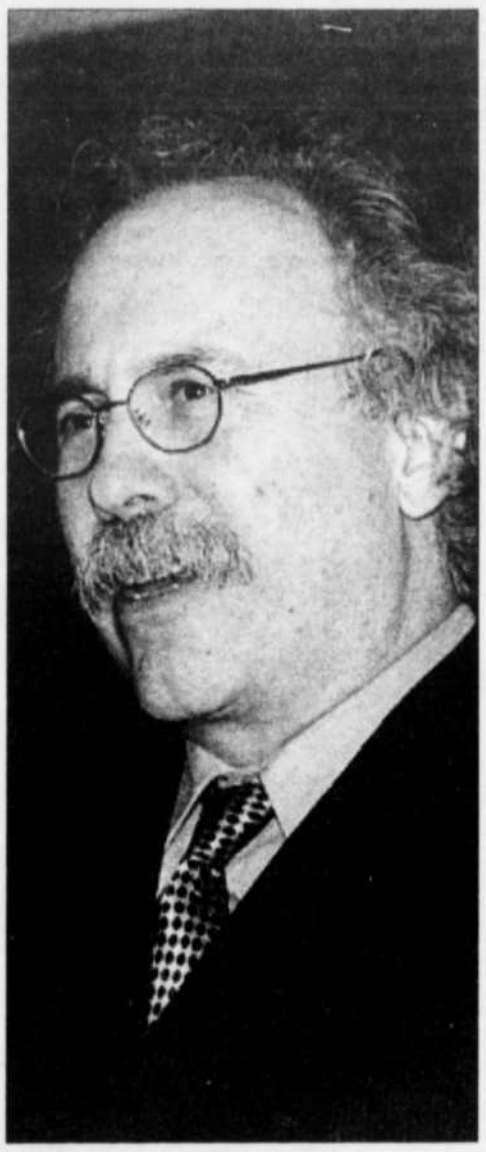


Jean-Pierre Charbonneau déplore le cadeau déguisé du gouvernement

Le député de Borduas, Jean-Pierre Charbonneau, dénonce avec tous ses collègues de l'opposition, la désinvolture avec laquelle le ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille, Claude Béchard, joue au Père Noël en prétendant donner, le 15 décembre, un cadeau aux familles québécoises avec son envoi de chèques de soutien aux enfants. «La vérité c'est que le gouvernement de Jean Charest est allé chercher plus d'un milliard de dollars en hausses de tarifs de toutes sortes dans les poches de ces mêmes familles; il reprend d'une main ce qu'il donne de l'autre, quand ce n'est pas plus qu'il ne donne», soutient M. Charbonneau.

Par exemple, le gouvernement allègue qu'un couple avec deux enfants et un revenu de 40 000 $ recevra 928 $ de plus de l'État avec ses nouveaux programmes «Soutien aux enfants» et «Prime au travail». Si on applique les coûts de la hausse des tarifs d'Hydro-Québec, de l'assurance médicaments et du transport en commun au budget de cette famille, on constate plutôt qu'elle devra débourser 387 $ de plus. Avec le même revenu, une famille monoparentale devra débourser 274 $ de plus. «De nombreuses familles seront donc perdantes, ça n'a pas de bon sens» a déclaré M. Charbonneau.

«Le gouvernement, et particulièrement le ministre Béchard, devrait faire preuve d'une réelle compassion pour les parents et les enfants du Québec et mettre en place de vraies mesures de solidarité. Il ne doit pas se contenter d'appliquer des pansements sur les blessures qu'ils ont eux-mêmes infligées à la population», a conclu M. Charbonneau.



Le député de Borduas, Jean-Pierre Charbonneau





LA CONDUITE EST AUSSI UN SPORT D'HIVER...

VOLVO
pour la vie



FINANCEMENT à compter de 1.8%

FAUT JUSTE AVOIR LE BON ÉQUIPEMENT!

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE

XC70 2001	XC70 2002	V70 2.5T AWD 2004	XC70 2003	XC70 2004
seulement 61 000 km, tout équipé! CERTIFIÉ VOLVO	Tout équipé pour jouer dehors! CERTIFIÉ VOLVO	Elle aime les promenades dans la neige... CERTIFIÉ VOLVO	Seulement 47 000 km tout équipé! CERTIFIÉ VOLVO	Fraîchement arrivé de Suède! CERTIFIÉ VOLVO

Tous nos véhicules sont inspectés et couverts par une garantie VOLVO

476099-11-12D

Automobiles CHICOINE
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(514) 875-3999 • (450) 771-2305

953966-13-11-EJ

SAPINS DE NOËL

Ouvert tous les week-end
seulement à partir du 23 novembre





★ Coupez votre sapin vous-même
★ Vivez un activité familiale extraordinaire

Plantation
JLS®



Pour information: (514) 346-8882

INSTITUT DE BEAUTÉ
Micheline Garcia
POUR VIVRE EN BEAUTÉ...



VIVEZ DES MOMENTS PRIVILÉGIÉS DE DÉTENTE ET DE BIEN-ÊTRE JUDICIEUSEMENT AGENCÉS AVEC DES SOINS DE BEAUTÉ...

297$ Durée approx: 7 h
JOURNÉE DE RÊVE
Petit-déjeuner
Enveloppement remise en forme
ou massage suédois
Traitement des yeux
Douches Vichy
Repas-santé
Soin du visage spécifique
Période de pressothérapie
Manucure et maquillage
Shampooing et mise en plis
Pause tisane



127$ Durée approx: 2 h 30
DÉTENTE IDÉALE POUR MESSIEURS SEULEMENT
• Massage suédois
• Facial bio-jeunesse
• Shampooing, coupe et mise en plis

7420102-11-12N

Offrez le bien-être en cadeau.

Gâtez vos proches avec un présent original qui sera fort apprécié : un certificat-cadeau signé Micheline Garcia de la valeur de votre choix, applicable sur tous nos services et nos forfaits.

534, boul. Marie-Victorin, Boucherville
(450) 655-1367 · www.michelinegarcia.com



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

La présence de camions à l'arrière du nouvel édifice de Loutec empêche le voisinage de trouver le sommeil.

Mont-Saint-Hilaire

Des camions empêchent les résidants de dormir

Roger Lafrance

Depuis quelques mois, la présence de camions derrière le nouvel édifice de Loutec à Mont-Saint-Hilaire indispose grandement les résidants environnants, les empêchant de dormir.

«Cette nuit, je me suis réveillé à 4 h et je ne me suis pas rendormi avant 6 h, raconte Serge Bergeron, l'un des plaignants. Ça fait trois mois que ça dure et qu'on ne dort plus.»

Avec plusieurs citoyens, celui-ci s'est présenté lundi à la séance du conseil municipal pour dénoncer la situation. Il se questionne également sur un projet de changement de zonage qui donnera au propriétaire des lieux un droit acquis pour le commerce de gros.

Location d'outils Gants blancs, mieux connu sous sa bannière Loutec, a acquis un ancien immeuble industriel du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier afin d'y déménager ses activités. Comme l'immeuble était trop vaste pour ses propres besoins, un espace a été loué à l'arrière à la compagnie Label Distribution, un distributeur de produits alimentaires.

Or, depuis que cette entreprise s'y est établie, les résidants sont réveillés la nuit par les camions en marche. En septembre, des remorques réfrigérées ont fonctionné plusieurs nuits durant.

«La quiétude que nous avions autrefois n'est plus là», de confier M. Bergeron.

«J'ai acheté cette maison pour avoir une bonne qualité de vie, déclare de son côté Daniel Pronovost. Nos maisons vont perdre beaucoup de leur valeur avec cette situation.»

Dans une pétition faite à la fin octobre, 32 citoyens du secteur demandent à la Ville d'interdire les activités de camionnage à cet endroit.



(Photo: L'Oeil Régional)

Le propriétaire de Loutec, Clément Pépin, estime que les plaintes envers les camions sont injustifiées.

Zonage adéquat

Le propriétaire de Loutec, Clément Pépin, estime que les plaintes du voisinage ne sont pas fondées et qu'il n'y a plus de remorques réfrigérées fonctionnant toute la nuit. Il souligne que les camions démarrent au milieu de la nuit mais qu'ils quittent aussitôt les lieux.

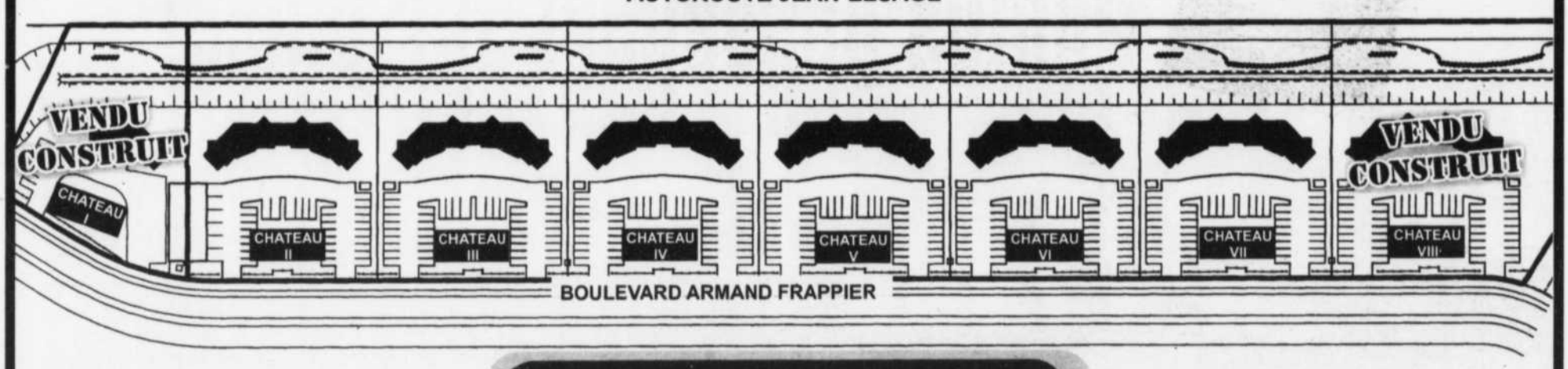
M. Pépin indique que le zonage actuel permet l'activité de gros sur sa propriété. De plus, il a lui-même fait signer une pétition dans le voisinage approuvant les activités de camionnage, laquelle a été signée par 27 personnes. Il affirme que plusieurs citoyens avaient été mal informés lors de la première pétition.

Du côté de la municipalité, le directeur général Patrick Savard confirme que la présence de Label Distribution dans cet édifice respecte le zonage en vigueur. Il a indiqué que ce sont les plaintes des citoyens qui ont incité le conseil municipal à vouloir modifier le règlement de zonage afin d'interdire les commerces de gros à cet endroit et d'y inclure l'usage «bureaux, commerces de services financiers, locaux de vente au détail», afin d'assurer une plus grande quiétude au voisinage.

Toutefois, a indiqué M. Savard, même si le changement de zonage était accepté, Label Distribution dispose d'un droit acquis à cet endroit, à moins que les activités de gros cessent durant plus de six mois.

Quant au règlement de nuisance, Patrick Savard précise que l'utilisation d'un véhicule routier est permise en tout temps, sauf lorsque celui-ci est en marche de façon injustifiée. Il souligne que la municipalité s'assurera au cours des prochaines semaines que le règlement est respecté.

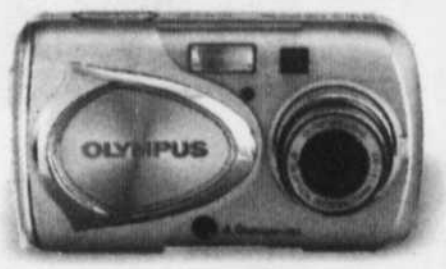
AUTOROUTE JEAN-LESAGE



• À VENDRE •

6 terrains, prêts à construire, ville de Ste-Julie, boul. Armand Frappier pour construction de bâtisses 16 plex et plus, en condos ou locatifs, concept disponible. Pour information (450) 649-3294.

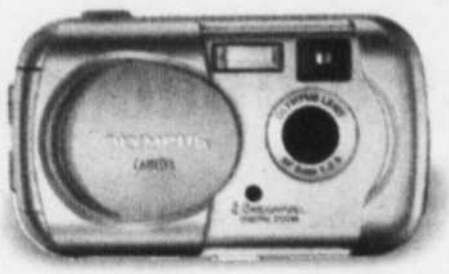
826920-4-12GB



OLYMPUS

Clinique sur le numérique des appareils Olympus











aujourd'hui

samedi 11 décembre

de 10 h à 16 h



À L'ACHAT D'UN APPAREIL NUMÉRIQUE OLYMPUS OBTENEZ UNE CARTE MÉMOIRE 128 MEG

À MOITIÉ PRIX!

Nous développons vos photos numériques en

1 HEURE





Vous planifiez vos vacances, alors ne partez pas sans lui!

Photos passeport sur place!

film xpress

Mont-Saint-Hilaire Montenach

www.filmexpress.ca

600, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil

467-8629

À côté de la Banque Royale

RE/MAX

476405-11-12v


ANDRÉ GODIN
COURTIER FRANCHISÉ


SYLVIE BEAUDOIN
DIRECTRICE ADJOINTE

VISITE LIBRE DIM. 12 DÉCEMBRE DE 14H À 16H



1 - **476, DU GOLF, ST-HILAIRE.** Condo 3 c.a.c. + mezzanine, de l'espace en grand, superbe vue montagne le moins cher! 159,900$.
LINDA HÉLIE, 464-1000

VISITE LIBRE DIM. 12 DÉCEMBRE DE 14H À 16H



2 - **1456, ALEXIS MÉZIÈRES, BELOEIL.** Propriété qualité supérieure, clé en main, 4 c.a.c., planchers lattes, près école, thermopompe, piscine creusée, occupation immédiate. À VOIR!
ÉRIC LALONDE, 464-1000

DISPONIBLE À UPTON!



3 - Très belle maison «style Chalet Suisse». Adossée à la rivière Blanche avec quai. Secteur calme et paisible. 2 CAC, système alarme, asp. centrale. Idéal pour jeune famille ou couple semi retraité.
SYLVAIN AZIZ,
(514) 773-2687


LINDA HÉLIE


CHANTAL GIROUARD

*** MONT-ST-HILAIRE ***



4 - Style victorienne, 3+1 c.a.c., 2 s.d.b., s.a.m. séparée de la cuisine, cuisinette, foyer bois, pl. de lattes 2 niveaux, sous-sol fini avec chambre froide, coin bureau, chambre, poêle à bois, garage de bonne grandeur avec rangement, grand terrain, magnifique paysagement, vue sublime montagne... 329,900$.
CHANTAL GIROUARD,
464-1000

OFFERTE AVEC FIERTÉ



5 - Impeccable cott. sis à St-Basile, style recherché, grande galerie en façade et paysagement donnant son charme, 3 CAC même niveau, SFM au-dessus garage, RDC spacieux, s-sol avec 2e SFM et poêle à bois, piscine ht, garage, haie de cèdres, secteur de choix. 249,000$ VIRTUELLE : www.chantalgirouard.com
CHANTAL GIROUARD,
464-1000

LA BELLE VIE À PEU DE FRAIS!



6 - Fini 2e voiture! À pied de la gare et services, condo offrant 2 chambres, beaucoup de luminosité, remise, 2 places de stationnement, frais de condo minime, pourquoi demeurez-vous locataire? Osez à 129,900$
CHANTAL GIROUARD,
464-1000


DENYSE DURAND


MURRAY KNOX

AVIS DE RECHERCHE

VENDEUR OU ACHETEUR
SERVICE DYNAMIQUE
EN TOUTE CONFIANCE!
MARTIN LAPOINTE
464-1000

59,000$ - ST-BASILE



8 - LIBRE IMMÉDIATEMENT
RÉJEAN LEMIEUX,
464-1000

MONT-ST-HILAIRE



9 - La Pommeraie, rue en croissant, arbres matures, vue panoramique à l'arrière, 3 CAC, 9,600 p.c. Libre immédiatement.
JEAN-CLAUDE LEITH,
464-1000


ROBERT LACASSE


ERIC LALONDE

BELOEIL



10 - Un peu d'amour et quelques réparations, est-ce trop demander? Maison style champêtre, 1½ étage, 3 CAC, belles boiseries, planchers de lattes, sous-sol semi-fini, très vendeur.
SUZANNE LAPOINTE,
464-1000

OTTERBURN PARK



11 - Coup de coeur! Le charme et le confort de ce magnifique cottage vous comblera, 3 CAC, grande cuisine, planchers de bois, céramique, beaucoup de cachet.
SUZANNE LAPOINTE,
464-1000

NOUVEAU



12 - Beloeil, maison de ville, foyer, garage, lattes, coup de coeur assuré!!!
FRANÇOIS LANDRY,
464-1000


FRANÇOIS LANDRY


MARTIN LAPOINTE

BELOEIL

DOMAINE DU CENTENAIRE
5 TERRAINS
POUR CONSTRUCTION 2005
IDÉAL POUR AUTO-CONSTRUCTION.
MARCEL MARTINEAU,
464-1000

MONT-ST-HILAIRE



14 - Condo, cottage 3 c.a.c., foyer, garage double, fenêtres changées en 2004, s.d.b. rénovée.
MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE ,
464-1000

MONT-ST-HILAIRE



15 - Superbe cottage 10 pièces, foyer, garage double, construction supérieure, grand terrain privé.
MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE ,
464-1000


SUZANNE LAPOINTE


JEAN-CLAUDE LEITH

NOUVEAU, BORD DE L'EAU ST-BASILE



16 - Cottage haut de gamme, 9 pces, au plafond cathédrale, pl. de lattes, séjour au r.d.c., foyer au gaz, annexe avec entrée indépendante pour bureau à la maison ou garder parent. Terrain champêtre, aucun voisin à l'arrière.
ANDRÉE NARBONNE,
464-1000.

TERRAIN À VENDRE
156,000 P.C. BOISÉ AVEC VIEILLE MAISON DONNÉE!

ISABELLE POTVIN, 464-1000

CLIENT SÉRIEUX
pour édifice commercial avec espace pour faire un restaurant.
ISABELLE POTVIN, 464-1000


RÉJEAN LEMIEUX


MARCEL MARTINEAU

GARAGE DOUBLE



19 - Magnifique terrain avec arbres matures, verrière. Bung. avec 4 CAC, très intéressant! Idéal jeune famille.
FRANCE MASSON,
(514) 232-9800

159,900$



20 - **Otterburn Park:** Attention maison invitante, située dans un secteur jeune et dynamique, 3 c.a.c., atelier et soleil font partie des quelques charmes que celle-ci vous propose. Une visite s'impose!
ISABELLE RICHARD,
464-1000

ST-ANTOINE - BI-GÉNÉRATION



21 - Face à la rivière et loin des voisins sur 27,000 p.c., garage, bois franc, app. autonome lumineux au sous-sol, libre maintenant et impeccable!
FRANCE ROSENTHAL,
464-1000


FRANCE MASSON


ANDREE NARBONNE

MONT-ST-HILAIRE



22 - Super cottage moderne, salon, SAM aire ouverte avec foyer, 3 CAC. Sous-sol non fini.
CARMEN RUEL, 464-1000 poste 228

DUPLEX À STE-MADELEINE



23 - Au coeur des services, offre 2x5½ pces, 4 stationnements, bâtisse tout brique. CARMEN RUEL,
464-1000

NOUVEAU 6PLEX



24 - Granby, revenu brut 35,700$/année, 6 x 5½ pièces, construction 1989, toiture rénovée septembre 2004, etc...
CARMEN RUEL, 464-1000 poste 228


JOYCE PADUANO


ALAIN POIRIER

ST-MATHIAS



25 - 4 c.a.c. + 1, grande véranda donnant sur la terrasse et pisc. creusée 2003, bâtiment de 133x40 chauffé et rénové, totalisent 6 garages mls 699 834.
CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU,
464-1000

MONT-ST-HILAIRE



26 - Grand condo, à aires ouvertes, clé en main, 3 chambres à coucher, foyer au salon, secteur du golf, faites vite! MLS 717258.
CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU,
464-1000

MONT ST-HILAIRE



27 - Propriété haut de gamme, secteur privilégié, 3 CAC, garage double, vue panoramique, vendeur motivé. MLS 707409
459,000$
CLAUDETTE ST-ONGE,
464-1000


ISABELLE POTVIN


ISABELLE RICHARD

Extra inc.

courtier immobilier agree

VENEZ NOUS VOIR SUR INTERNET

www.remax-quebec.com/extra

464-1000

accès total: (514) 990-9001

365, boul. Laurier, Beloeil



476406-11-12v



FRANCE ROSENTHAL



CARMEN RUEL

NOUVEAU 159,000$



28 - OTTERBURN PARK, charmant cott. de 3 c.a.c., c.c.p. 24x17, s.d.b., puits lumière, pl. lattes, planchers de bois, 2 s.d.b., toiture, fenêtres changées, garage pouvant servir d'atelier, très bien situé, à qui la chance! DENYSE DURAND & MURRAY KNOX, 464-1000

REVENU, REVENU! MLS 717615



29 - **ST-HILAIRE - TRIPLEX** Situé à 2 pas des transports d'autobus, de train de banlieue, près écoles, parc, centre d'achats, revenus 19,650$/an, 2x 4½, de plus en plus rare. MURRAY KNOX & DENYSE DURAND, 464-1000



CLAUDETTE ST-ONGE



GINETTE TOUSIGNANT

À QUI LA CHANCE?



30 - Cottage adossé à la montagne, 4 CAC, salle familiale avec une superbe vue panoramique, piscine creusée avec terrasse en pavé uni. Aucun voisin arrière. À qui la chance? PIERRE VINCENT, 464-1000

TERRAIN - SITE CHAMPÊTRE!

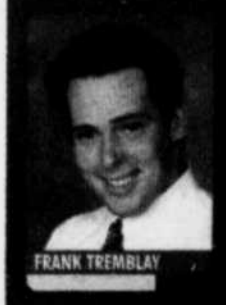


31 - **ST-HILAIRE:** Terrain 36,744 p.c. sur chemin des Moulins, près de McGill, zone protégée de la montagne, vue panoramique pour opulente propriété architecturale! À qui la chance! PIERRE VINCENT, 464-1000

NOUVEAU! NOUVEAU!



32 - **ST-BASILE:** Cottage split, 3 chambres, super garage double, rue cul-de-sac, très grand terrain de 21,033 p.c. avec arbres et haie de 10 pieds. Paix et intimité! PIERRE VINCENT, 464-1000



FRANK TREMBLAY



NORMAND TREMBLAY

www.mariebeaulieu.com



33 - ST-MARC-SUR-RICHELIEU: Terrain de 16,594 p.c., 2+2 c.a.c., 2 s.d.b., garage double, atelier sous garage, foyer. Magnifique! MARIE BEAULIEU, 464-1000

BELLE GRANDE MAISON



34 - Idéal pour 2 familles, sous-sol équipé d'une cuisine indépendante. 169,000$. YVON BRANCHAUD, 464-1000

BIENVENUE JEUNE FAMILLE



35 - Secteur de choix, proximité services (autobus Mtl, école, épicerie), 3+2 c.a.c., 2 s.d.b., poêle à bois, piscine h/t, sous-sol fini, occupation rapide possible. 169,000$. YVON BRANCHAUD, 464-1000



PIERRE VINCENT



GISELA WARTEN

CHAMPÊTRE



36 - **ST-HILAIRE :** Coquette propriété dégageant une atmosphère chaleureuse et calme, vue sur Richelieu, une visite vous charmera. PAULINE BÉLEC, 464-1000

ST-MATHIEU DE BELOEIL



37 - À 10 minutes du tunnel, secteur homogène, propriété de 3 CAC, SDL au RDC... Appelez-moi! CHANTAL DESROCHERS, 464-1000

STE-MADELEINE



38 - De l'espace pour toute la famille : 3 grandes chambres, planchers de lattes... Appelez-moi pour plus de détails. CHANTAL DESROCHERS, 464-1000



SYLVAIN AZIZ



MARIE BEAULIEU

BORD DE L'EAU



39 - Construction 2003 située directement en bordure du Richelieu. Grand patio deux niveaux, verrière, sous-sol fini, garage. Propriété impeccable! FRANCINE CHAMPAGNE, 464-1000

NOUVEAU BELOEIL



40 - Bungalow, garage construction 1992 "originalité", beau terrain 7,203 p.c. RICHARD GAGNON, 464-1000

LIBRE IMMÉDIATEMENT



41 - St-Charles : Magnifique ancestrale de 6 chambres, 2 salles de bains, avec garage détaché. 225,000$ JOYCE PADUANO, 464-1000



PAULINE BÉLEC



YVON BRANCHAUD

SPLENDIDE - OTTERBURN PARK



42 - Face au Mont St-Hilaire, 5 chambres, super super propre, piscine creusée, possibilité bachelor au sous-sol, occupation 90 jours. RICHARD GALIBOIS, 464-1000

ST-MATHIAS 99,900$



43-44 - Bungalow avec plusieurs rénovations faites depuis 5 ans, planchers flottants et prélart refaits depuis 6 mois, vue sur l'eau. À voir! FRANK TREMBLAY, 464-1000



FRANCINE CHAMPAGNE



CHANTAL DESROCHERS

OCCUPATION RAPIDE



45 - **OTTERBURN PARK :** Joli cottage à aires ouvertes, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, grande cuisine, planchers en bois, piscine, grand terrain. MLS 704028 GISELA WARTEN & ALAIN POIRIER, 464-1000

NOUVEAU • MONT-SAINT-HILAIRE



46 - Magnifique cottage, canadienne, 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, plancherrs en bois, foyer, garage, piscine creusée, thermopompe et beaucoup plus. À voir!!! MLS 708747 GISELA WARTEN & ALAIN POIRIER, 464-1000

NOUVEAU OTTERBURN PARK



47 - Superbe cottage, spacieux, 3 grandes CAC, tous les planchers en bois, garage, haie de cèdres mature, grand terrain. GISELA WARTEN & ALAIN POIRIER, 464-1000



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS

IMPECCABLE



48 - **Beloeil:** Superbe propriété, impeccable, clé en main. Faites vite! NORMAND TREMBLAY, 464-1000

ENVIRONNEMENT EXCLUSIF



49- Flanc sud Mt-St-Hilaire, cottage ensoleillé de 11 pièces, 5 c.a.c. + 2 s.d.b., salle familiale adjacente à la cuisine dinette, grandes ouvertures, plafond cathédrale au salon, foyer, garage, terrain 9,500 p.c. Écran de verdure. GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

SUPER CROISSANT!



50 - **ST-HILAIRE:** Immense terrain 12,510 p.c., aucun voisin arrière. Vue panoramique de la Montagne, piscine creusée. À aires ouverte! ROBERT LACASSE, 464-1000



MAURICE HEROUX

POUR VOUS SERVIR ENCORE MIEUX!

VOUS VOULEZ ACCÉDER À LA PROPRIÉTÉ DE VOS RÊVES?

N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC VOTRE AGENT RE/MAX

POUR EN SAVOIR PLUS SUR LE RÉGIME D'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ (RAP)

ORDINATEURS SPÉCIAUX DE NOËL

CD INFO INFORMATIQUE www.cdinfo.com

Suggestions de cadeaux en vedette

Coupon rabais de 20$ de réduction sur l'écran LCD 17" TTX 9176 sur présentation de ce coupon
Valide jusqu'au 31 décembre 2004

Écran TTX 17"
LCD 9176,
noir ou
argent et noir
modèle 9176
>> 350$

Graveur DVD
Pioneer DVR-108 16X
Dual Layer 8.5 Gb
DVD +/- RW
(beige ou noir)
>> 105$

Système complet
Intel P4 3.0 Ghz
incluant écran LCD 17"
Plus de détails
en magasin!
À partir de
>> 961$
Plusieurs spéciaux en magasin
Venez voir!

DVD-R
Princo 4X
Spindle de 50
35$

CD 80min HP
Spindle de 50
20$

Lecteur MP3
avec 256 Mb
Clé USB incluse
enregistreur vocal
FM inclus
plusieurs couleurs
disponible
89$

Disque Dur
Maxtor 40 Gb 7200 rpm
quantités limitées
54$

Camera digitale
Kodak CX7530
5 mégapixels
zoom optique 3X
zoom digitale 5X
carte 32 Mb inclus
349$

Faites vos achats de Noël en ligne au www.cdinfo.com

CD INFO INFORMATIQUE www.cdinfo.com
Les prix sont sujets à changements sans préavis.
Les produits peuvent différer des images montrées.

St-Hubert
4180 chemin Chambly
450.445.8448
Chambly
845 boul. Périgny,
suite 106
450.447.5598

12031211RE.INTCL

Concours de dessins du Club optimiste de McMasterville

Le Club optimiste de McMasterville a remis à Maggy Brisebois, jeune élève de l'école Au-Fil-de-l'Eau de Mont-Saint-Hilaire, une copie laminée de son dessin, ainsi qu'un chèque-cadeau pour la troisième position du «Concours de dessins» organisé par le District Centre du Québec (DCQ) des Clubs optimistes. Plus de 750 dessins en provenance de 22 Clubs optimistes de DCQ ont été évalués par le comité de sélection.

De plus, 14 jeunes de l'école Au-Fil-de-l'Eau ont reçu un certificat de participation et des prix lors d'une remise spéciale effectuée par le Club optimiste de McMasterville. Plus de 140 dessins ont été produits par les jeunes de cette école pour cette première participation de la région à ce concours régional.

Tous les dessins sont gagnants, car ils seront distribués lors d'une activité communautaire organisée conjointement avec les jeunes de l'école Au-Fil-de-l'Eau et le Club optimiste de McMasterville qui consiste à remettre tous les dessins de Noël produits aux personnes âgées qui vivent en résidences à Mont-Saint-Hilaire.

Le Club optimiste de McMasterville poursuit ainsi l'un de ses objectifs qui est d'inspirer le meilleur chez les jeunes. D'autres activités sont à prévoir au cours des prochaines semaines pour les jeunes de la région.

Le Club optimiste de McMasterville sera heureux d'accueillir de nouveaux membres qui désirent donner de leur temps pour les jeunes. Information: communiquer avec Lynda Doddridge, directrice du recrutement, au 446-4535.



Louise Jodoin, représentante du lieutenant-gouverneur, Maggy Brisebois, Germain Pouliot, vice-président Activités Jeunesse et Daniel Doucet, président du Club optimiste de McMasterville.

Enfin, une Volkswagen pour ceux
qui ont trop d'argent
pour s'acheter une Volkswagen.

Phaeton.

Berline de grand luxe signée Volkswagen

Volkswagen St-Hyacinthe
5705, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe,
sortie 130 de l'autoroute 20
Tél.: (450) 773-9643 - Mtl: (514) 875-3915
Site Internet : www.vwsthyacinthe.qc.ca
Courriel : vwsthyacinthe@vwcq.qc.ca
vw.ca
Etes-vous fait pour Volkswagen?

Un rallye pour démythifier les réalités vécues par les immigrants

Dans le cadre de la Semaine québécoise des rencontres interculturelles, le Pôle universitaire de la Montérégie a organisé, en collaboration avec l'Université de Sherbrooke, un rallye permettant de découvrir les richesses et particularités des pays d'où proviennent les étudiants inscrits au programme de francisation du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI), offert au Campus de Longueuil de l'Université de Sherbrooke.

«En l'espace d'une heure, les participants québécois étaient plongés en pleine immersion et devaient échanger avec les étudiants dans leur langue maternelle (albanais, arabe, espagnol, portugais, roumain et russe) sur des thèmes se rapportant à la nourriture locale, aux attraits touristiques et aux us et coutumes des pays représentés» rapportait Alain Thériault, directeur général du Pôle universitaire de la Montérégie.

Ce rallye, suivi d'une plénière animée par Norma Miranda, directrice de l'organisme Vision Inter-Cultures, a permis de sensibiliser les gens aux principales barrières rencontrées par les immigrants et d'amorcer une réflexion sur la complexité du processus d'intégration que vivent les nouveaux arrivants. Une représentante de la Ville de Longueuil a aussi expliqué les services mis en place pour faciliter l'intégration des immigrants dans cette ville. Cette activité a pu être réalisée grâce à l'appui financier du MRCI dans le cadre du programme PARCI.

Le Pôle universitaire de la Montérégie favorise la mise en place progressive de services de première ligne destinés aux personnes, aux entreprises et à la collectivité, offerts par un guichet régional articulé autour du réseau des institutions existantes. Le Pôle favorise également le soutien aux activités de recherche et encourage les relations entre les partenaires de la communauté, les entreprises et les universités.



(Photo: Paul Leblanc)

Au centre, Jean-Louis Martel, directeur du Campus de Longueuil et à sa gauche, Gaétane Quirion, employée de l'Université de Sherbrooke, qui ont joué le jeu de l'immersion avec des représentantes du Mexique, trois étudiantes au programme de francisation.

Centre de psychologie familial

Le Centre de psychologie familial est ouvert depuis un an. Le Centre est un organisme sans but lucratif qui offre toute une gamme de services psychologiques aux adultes, adolescents et enfants. Les tarifs sont réduits, allant du service à domicile, rencontres individuelles et thérapies de groupe. Il existe trois points de service afin de répondre à un besoin urgent et essentiel.

Les personnes qui ont besoin ne doivent pas hésiter à communiquer avec le Centre, toutes les consultations se font dans la plus grande confidentialité. Au Centre, il y a une place pour tous.

De plus, le Centre est à la recherche de personnes dynamiques pour son conseil d'administration. Communiquer avec Nicole au 461-0769.

Le CABVR et le Programme québécois de dépistage du cancer du sein

La mammographie, c'est important. Une écoute attentive, c'est rassurant. Les femmes âgées entre 50 et 69 ans qui ont passé une mammographie récemment et qui ont reçu une lettre indiquant qu'elles doivent subir des examens complémentaires, et qui sont inquiètes et ont besoin d'être rassurées, sont invitées à communiquer avec le groupe de soutien Croissant d'espoir. Offert par le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR), ce service est dispensé par des bénévoles qui sont là pour écouter ces femmes si elles ont besoin de parler et ainsi se libérer de leurs angoisses. Pour sortir de sa solitude, composer le 467-5160.

Groupe d'entraide G.E.M.E.

Un groupe d'entraide pour un mieux-être des personnes anxieuses, phobiques, agoraphobes avec ou sans trouble panique, se réunit au 5110, boul. Cousineau, à Saint-Hubert. Information sur l'organisme: 462-GEME (4363), site Internet: www.geme.qc.ca, courriel: geme@cam.org

Une invitation du comité d'embellissement de Saint-Marc

Le comité d'embellissement de Saint-Marc invite la population à un atelier de décorations de Noël le mardi 14 décembre, à 19 h 30, à la salle municipale de Saint-Marc-sur-Richelieu, avec la conférencière Lily France Le May, des Fleurs du Marché de Belœil. Le coût de l'activité est de 5 $.

La renommée de Mme Le May n'est plus à faire. Avec ses idées originales telles que la confection à peu de frais et surtout la réalisation d'arrangements à partir de choses qu'on trouve sous la main, elle fait vivre, chaque fois, la magie de Noël.

Lors de l'atelier pratique, le montage d'un centre de table à l'aide de sapinage naturel est suggéré. Les participants qui ont des éléments décoratifs qu'ils désirent rafraîchir peuvent les apporter. De plus, quelques techniques de base seront revues. Pour ce faire, il est suggéré d'apporter des trucs de décoration: rubans, objets décoratifs, sapinages, fruits séchés, branches de cornouiller, chandelles, etc. En plus d'une démonstration, les participants auront la chance de confectionner eux-même leur décoration. Prendre note que certains sapinages et conifères seront disponibles mais prévoir des ciseaux, fusil à colle et autres décorations afin de personnaliser sa création.

Ceux qui ont des suggestions pour des rencontres horticoles ou des commentaires ne doivent pas hésiter à le faire savoir à: rencontrehorticole@hotmail.com ou en joignant le 467-7889.

De plus, le comité est toujours à la recherche de bénévoles afin d'assurer le maintien des activités. Les personnes passionnées de l'horticulture, qui ont le goût de s'engager activement peuvent contacter le comité. Aucune expérience n'est nécessaire, que de la bonne volonté!

Opportunité de jumeler travail et études

Le Carrefour Jeunesse-Emploi de la Vallée-du-Richelieu est un organisme à but non lucratif qui existe depuis 1995 dans la Vallée-du-Richelieu. Sa mission est de favoriser l'intégration socioprofessionnelle des personnes de 16 à 35 ans, en les accompagnant dans leurs démarches de développement personnel, d'orientation et de préparation vers l'emploi. Le Carrefour Jeunesse-Emploi offre des services dans trois points de services, soit Chambly, Mont-Saint-Hilaire et Saint-Basile-le-Grand.

Le programme Alternance Travail-Études offre aux participants la possibilité de combiner les études secondaires générales et un emploi chez un employeur intéressé par le programme. Il vise la poursuite et la réussite des études tout en comblant un besoin d'autonomie financière.

Le programme permet aux entreprises: d'obtenir du support dans la recherche de main-d'œuvre; diminuer les charges de recrutement de personnel; augmenter le bassin de travailleurs potentiels; assurer une stabilité du personnel; obtenir du support pour l'encadrement du travailleur; faciliter le maintien en emploi.

Pour information, contacter Annie Bouchard, coordonnatrice du programme, au 464-4481.



Vaste offensive pour attirer plus de jeunes et de filles vers la formation professionnelle et technique en Montérégie

Plusieurs acteurs du milieu de l'éducation de la Montérégie étaient réunis récemment au Collège de Valleyfield pour signifier leur volonté commune d'attirer plus de jeunes et de filles vers la formation professionnelle et technique. Pour atteindre cet objectif, les établissements de formation, le ministère de l'Éducation et Emploi-Québec ont annoncé qu'ils mettraient en œuvre une série de projets dans le cadre de la campagne promotionnelle «Avec la formation professionnelle au secondaire et la formation technique au collégial, tu as tout pour réussir».

«Selon les prévisions d'Emploi-Québec, 127 000 emplois seront disponibles en Montérégie entre 2003 et 2007. De ce nombre, près de deux sur trois, soit 64 %, exigent une formation professionnelle ou technique. Si le nombre d'élèves inscrits en formation professionnelle et en formation technique n'augmente pas rapidement, il est possible de croire qu'il y ait d'ici peu des pénuries de main-d'œuvre dans certains secteurs économiques», a déclaré Jean-Pierre Paquin, député de Saint-Jean, au nom du ministre responsable de la région de la Montérégie, Jean-Marc Fournier.

M. Paquin a ajouté «qu'encore trop peu de jeunes choisissent la formation professionnelle au secondaire, et en particulier les filles. Pourtant, les salaires sont bons et les emplois nombreux. Pourquoi le nombre de diplômés de la formation technique diminue-t-il en Montérégie comme au Québec? Il faut que les parents le sachent afin d'encourager les enfants à choisir ces métiers et professions».

Une liste de 21 métiers et professions de la formation professionnelle et technique offrant de bonnes perspectives d'emploi a été dévoilée à l'occasion de cette conférence de presse. Cette liste, sous forme de carte d'affaires, sera remise aux jeunes lors des différentes activités organisées par plusieurs établissements scolaires de la Montérégie.

Le site Internet, www.toutpourreussir.com, permet aux jeunes de s'informer sur la formation professionnelle et technique. On y explique quelque 137 métiers et professions qui présentent les meilleures perspectives d'emploi dans diverses régions du Québec. Les jeunes peuvent aussi vérifier, à l'aide d'un questionnaire en ligne, si leur profil correspond aux exigences de l'un ou de l'autre des métiers ou professions. Enfin, les jeunes peuvent «clavarder» plusieurs soirs par semaine avec des spécialistes en information scolaire et professionnelle. Cette activité de «clavardage» en direct sur Internet se poursuivra du 17 janvier au 18 février 2005.

Pour amener les jeunes à choisir la formation professionnelle et technique, le ministère de l'Éducation en Montérégie met à la disposition des commissions scolaires et des cégeps plusieurs moyens. Parmi ces moyens, on compte l'exploration professionnelle, accessible depuis cette année en secondaire 3. De même, les élèves peuvent commencer un programme de formation professionnelle avant d'avoir réussi leurs matières de base en secondaire 4. Il y a aussi une mesure spécifique, le concours Chapeau, les filles!, pour soutenir les établissements de formation et leurs partenaires dans des projets novateurs visant à attirer des filles dans des métiers traditionnellement masculins.

Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU

PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR LA POSE DE VOS PNEUS !



GOODYEAR
ULTRA GRIP ICE

Du mordant tout l'hiver!
— Traction maximale dans la neige et sur la glace
— Durabilité et maniabilité supérieures
— Bande de roulement à composé de silice conçu spécialement pour l'hiver

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE CROISIÈRE AUX CARAÏBES
(DU 11 OCTOBRE AU 30 NOVEMBRE 2004)
aucun achat requis / détails sur place
Voyages ISO Travel www.voyagesiso.com

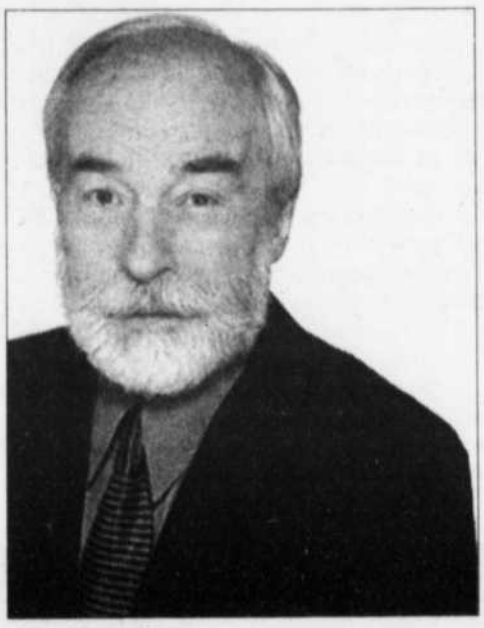
472775-20-11mac

LES PNEUS Robert Bernard
733, BOUL. LAURIER, ST-HILAIRE (450) 467-3688
3350, BOUL. LAURIER O. ST-HYACINTHE (450) 773-1313
www.robertbernard.com

Le député Yves Lessard rencontre les maires de Chambly-Borduas

Le vendredi 3 décembre, le député de Chambly-Borduas, Yves Lessard, a convié les maires de la circonscription à son bureau afin de discuter de dossiers régionaux. Mario Laframboise, porte-parole du Bloc Québécois en matière d'infrastructures et de collectivités, était également présent afin d'apporter aux maires plus de précision sur les programmes d'infrastructures fédéraux à leur disposition.

Yves Lessard s'est fait un devoir d'écouter les demandes des maires vis-à-vis le gouvernement fédéral. Les maires de la région réclament notamment des modifications à la Loi sur les transports au Canada. La situation s'est dégradée dans plusieurs communautés du Québec, où les résidants de secteurs avoisinant certaines voies ferrées et des cours de triage se plaignent, entre autres, de vibrations du sol et d'émanations sonores excédant largement la limite maximale recommandée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). En plus d'augmenter les risques pour la santé, ces activités constituent un obstacle à la jouissance paisible des lieux des citoyens et affectent de façon significative la qualité de l'environnement. Le député de Chambly-Borduas leur a communiqué les efforts faits par le Bloc Québécois en ce sens. «Nous demandons que la loi actuelle soit changée pour donner explicitement à l'Office des transports du Canada la juridiction d'intervenir pour limiter les nuisances dues à l'industrie ferroviaire», a soutenu Yves Lessard.



Yves Lessard

L'autre point à l'ordre du jour était les infrastructures municipales. Dans plusieurs municipalités, les routes, la production et la distribution de l'eau potable, la collecte et l'assainissement des eaux usées, etc. requièrent de façon urgente des investissements importants en raison de leur état de détérioration parfois avancée. Mario Laframboise en a profité pour rappeler que le Bloc Québécois demande au gouvernement fédéral d'augmenter significativement ses contributions aux programmes d'infrastructures municipales et stratégiques ainsi que de faire en sorte que ces contributions soient récurrentes.

«Cette rencontre a été fort productive car elle nous a permis de partager sur les différents sujets qui préoccupent les maires et ainsi mieux connaître les enjeux municipaux de notre circonscription. Je tiens d'ailleurs à remercier sincèrement les maires pour leur présence et je peux leur assurer de mon entière collaboration», conclu M. Lessard.

Les maires se sont montrés très satisfaits de cette rencontre et ils ont convenu avec M. Lessard de se rencontrer périodiquement afin de faire le point.

7 magasins !
pour mieux vous servir !
www.ordiexpress.com
ORDINATEUR EXPRESS

INTERNET HAUTE VITESSE VIDÉOTRON

ORDINATEUR FAMILIAL
AMD 2400+ avec ventilateur
256MB mémoire Kingston
Carte mère Asus A7V400-VM
Boîtier Deluxe 450w avec prises USB avant
Fan supplémentaire
Lecteur disquettes 3.5po
Graveur CD LG 52x32x52x + Logiciel
Disque dur 40GB Western Digital 8MB 7200rpm
Carte vidéo 2D / 3D intégrée
Carte Son 5.1 canaux intégrée
Carte Réseau 10/100 intégrée
Modem 56k V.92 optionnel +16.25$
Clavier Internet inclus
Souris optique 3 boutons avec roulette incluse
Moniteur LG 17po INCLUS
Windows XP + CD de récupération INCLUS
Garantie Express 2 ans sur système ‡
725$* + taxes
OU 6 mois sans paiement^A

ORDINATEUR JEUX
AMD Athlon 64 3000+ avec ventilateur
256MB mémoire Kingston
Carte mère MSI K8N Neo Platinum
Boîtier Deluxe avec prises USB avant
Fan supplémentaire
Bloc d'alimentation de 500w
Lecteur disquettes 3.5po
Lecteur DVD LG 16x
Disque dur 80GB Western Digital 8MB 7200rpm
Carte vidéo MSI GeForceFX 5700 128MB sortie TV
Carte son 5.1 canaux intégrée
Carte réseau 10/100/1000 intégrée
Modem 56k V.92 optionnel +16.25$
Garantie Express 2 ans sur système ‡
1039$* + taxes
OU 6 mois sans paiement^A

ACCESSOIRES... ET... PROMOTION!
CD génériques paquet de 50 — 10,99$* + taxes
Prix-de-tous-les-jours!
DVD-R Princo paquet de 50 — 21,99$* + taxes
Imprimante Lexmark Z605 — 47$* + taxes
Imprimante HP 3 en 1 PSC1315 — 104$* + taxes
Bloc Power 450w ATX — 24,99$* + taxes
Batterie Tripp Lite 350VA — 59,99$* + taxes
476543-11-12-CB

RÉPARATION EN MAGASIN DE TOUS LES PC • INSTALLATION DE LOGICIELS
53, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, McMasterville • 446-1005
440, Ste-Anne, St-Hyacinthe • (450) 778-1008
Heures d'ouverture des magasins
Lundi, mardi, mercredi... 9 h 30 à 18 h
jeudi et vendredi ..... 9 h 30 à 21 h
samedi ..... 9 h 30 à 17 h
dimanche ..... fermé

Explorez de nouvelles avenues
à la boutique CUIR & SUÈDE
Ouvert le dimanche
Jusqu'au 31 décembre 2004
12 h 30 à 16 h 00
doris



- CUIR ET SUÈDE
- TISSU
- PEAU RENVERSÉE
- FOURRURE
- ACCESSOIRES
- DESSINATEUR ET ATELIER

HOMME & FEMME
Taille 34 à 62 ans | Taille 4 à 24 ans
Depuis 35 ans
une maison de confiance
437, Mondor, Saint-Hyacinthe
450-773-4695 • 1-888-773-4695
www.dorisfourrure.com
doris fourrure inc.
476107-11-12D

École professionnelle de Saint-Hyacinthe
Offre de services pour l'hiver 2005
SECTEURS ADMINISTRATION & HORTICOLE



DEP en HORTICULTURE ORNEMENTALE
Début : février 2005
Durée : 2 ans
Temps partiel de jour, 3 jours / semaine

DEP en VENTE CONSEIL
Début : février 2005
Durée : 9 mois
Temps plein de jour
Lundi au vendredi

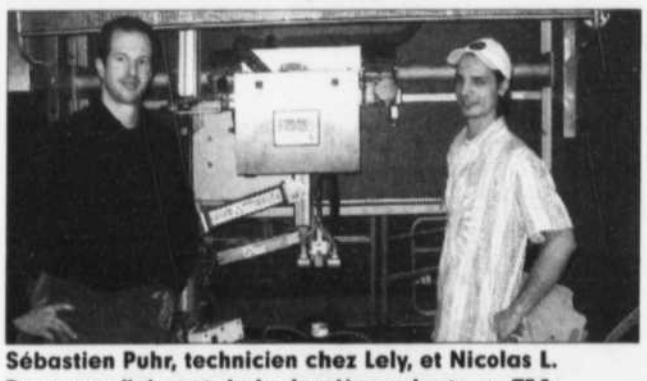
DEP en SECRÉTARIAT et DEP en COMPTABILITÉ
Début : février 2005
Durée variable : enseignement individualisé
Temps plein de jour
Lundi au vendredi

ASP en LANCEMENT EN ENTREPRISE
Début : février 2005
Durée : Peut varier de 12 à 22 semaines selon la fréquence hebdomadaire
476104-11-12mac

Pour plus d'informations, contactez le
(450) 773-8400 poste 6601
Courriel : info@epsh.cssh.qc.ca • Site Internet : www.epsh.cssh.qc.ca

Un partenariat gagnant pour l'Institut de technologie agroalimentaire

L'Institut de technologie agroalimentaire (ITA), campus de Saint-Hyacinthe, forme des spécialistes aptes à travailler avec les plus récentes technologies utilisées en agroalimentaire. Un partenariat avec divers concessionnaires de machineries et d'équipements agricoles permet aux élèves inscrits dans le programme technologie des équipements agricoles (TEA) de se familiariser avec les nouvelles technologies et d'en suivre l'évolution de façon constante.



Sébastien Puhr, technicien chez Lely, et Nicolas L. Bourassa, finissant de la dernière cohorte en TEA.

L'ITA jouit de la collaboration de plusieurs entreprises permettant ainsi aux élèves de s'outiller face à la réalité du marché du travail. On souhaite s'assurer que les futurs technologistes en agromécanique soient capables de répondre aux besoins techniques de la clientèle et aux besoins de représentations commerciales des entreprises. Ainsi, on insiste beaucoup sur les cours de diagnostique électronique, d'automatisation, de géomatique et de robotique.

Dans bien des cas, les concessionnaires acceptent de prêter leurs nouveautés en matière de machineries ou d'équipements agricoles (robots de traite, systèmes automatisés de ventilation ou machineries spécialisées).

Mais les entreprises ne collaborent pas seulement en prêtant de la machinerie ou des équipements. Certaines d'entre elles sont très généreuses de leur temps et acceptent de donner des formations aux étudiants. C'est le cas de Sébastien Puhr, technicien chez Lely, qui est venu donner une formation d'une demi-journée sur l'aspect diagnostic relié à l'utilisation d'un robot de traite.

La formation reçue à l'ITA, ainsi que le partenariat qui existe entre l'Institut et les concessionnaires de machineries et d'équipements agricoles, permettent aux futurs spécialistes en agromécanique de connaître à fond les produits. Ils peuvent ainsi suivre une démarche raisonnée pour résoudre des problèmes sur des équipements complexes.



William Quintal, finissant de la dernière cohorte en TEA, et Bernard Cayer, professeur en TEA.

Pour plus d'information sur le programme technologie des équipements agricoles, visiter la section «Programmes de formation» sur le site www.ita.qc.ca.

Votre
MARCHAND-CONSEIL
UNIPNEU

PRENEZ **RENDEZ-VOUS**
POUR LA
POSE DE VOS PNEUS !



TOYO®
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
OBSERVE G-02 PLUS

Prenez le meilleur de l'hiver
— Technologie « Microbit »
— Composé à glace fait de silice
— Dessin de semelle unidirectionnel pour plus de **traction**

GAGNER
UNE CROISIÈRE AUX CARAÏBES
(DU 11 OCTOBRE AU 30 NOVEMBRE 2004)
aucun achat requis / détails sur place

Voyages ISO Travel
www.voyagesiso.com

472801-11-12dp

Robert Bernard
733, BOUL. LAURIER, ST-HILAIRE (450) 467-3688
3350, BOUL. LAURIER O. ST-HYACINTHE (450) 773-1313
www.robertbernard.com

Croteau vous prépare pour l'hiver !

DÈS MAINTENANT

Enfin un hiver à prix « hot » !

DE **35 %** À **70 %** DE RABAIS SUR
UNE VASTE SÉLECTION DE VÊTEMENTS
POUR TOUTE LA FAMILLE DANS
VOTRE MAGASIN CROTEAU !

CROTEAU
pour la famille d'aujourd'hui!

477516-11-12Mac

BELOEIL 540, boul. Laurier (450) 464-0459 www.croteau.ca

LA DIFFÉRENCE EN IMAGE

CENTRE D'IMAGES **PRAC PHOTO**

312, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, (face au McDonald's) 464-3622

Location, réparation, laminage sur place, vente, photo en studio

Kodak IMAGE CERTIFIÉE

Reparation de camera photo et video

OUVERT LE DIMANCHE

Bas prix et service après-vente vont ensemble

NIKON GARANTIE 2 ANS BOÎTIER GARANTIE 5 ANS SUR OBJECTIF

NIKON F55
Zoom 28-28



régulier 369.99$
spécial 329.99$

NIKON F75
Zoom 28-80



régulier 599.99$
spécial 439.99$

Nikon F65
Zoom 28-80



régulier 489.99$
spécial 369.99$

NIKON LA MEILLEURE GARANTIE EN NUMÉRIQUE 2 ANS

COOLPIX 2200
2 ans de garantie
2.2 mégapixels



régulier 259.99$
spécial 189.99$

COOLPIX 3200
2 ans de garantie
3.2 mégapixels



régulier 399.99$
spécial 319.99$

COOLPIX 4100
4 mégapixels
2 ans de garantie



régulier 399.99$
spécial 359.99$

COOLWALKER
Plus qu'un disque de 30 Go
C'est un album photo numérique



régulier 629.99$
spécial 569.99$

FLASH NIKON
SB 800
ITTL



régulier 559.99$
spécial 489.99$

FLASH NIKON
SB 600
ITTL



régulier 349.99$
spécial 299.99$

FLASH SB 29 S
Pour la macro-photo



régulier 589.99$
spécial 509.99$

NIKON D-70
Zoom 18-70



régulier 1789.99$
spécial 1589.99$

COOLPIX 8800
Boîtier en magnésium
Zoom 10X optique
8 mégapixels



régulier 1279.99$
spécial 1199.99$



NOMBREUX SPÉCIAUX NIKON EN MAGASIN

• Filtres Nikon • Jumelles Nikon • Accessoires Nikon

N'OUBLIEZ PAS, EN PHOTO : PRAC PEUT VOUS AIDER

C'est notre profession!



476559-11-12-CB

UN SOLDE À NE PAS MANQUER

UNE NISSAN POUR LE NOUVEL AN!
À SAINT-HYACINTHE

NOUS PAYONS LES 2 PREMIERS VERSEMENTS À LA LOCATION*

0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR TOUTES LES NISSAN**

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 jours À L'ACHAT***

RABAIS JUSQU'À 5000$

JOYEUX NOËL!

SENTRA



Modèle SE-R Spec V illustré

RECEVEZ 500$ D'ESSENCE GRATUITE

LOCATION À PARTIR DE 189$/MOIS†

COMPTANT INITIAL DE 995$ (frais de transport et de pré-livraison compris)

Et pour seulement 211$/mois† obtenez la SENTRA EDITION SPÉCIALE comprenant 700$ d'options sans frais††

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN

TITAN



PATHFINDER



PATHFINDER ARMADA



*Voir les détails chez Galeries Nissan St-Hyacinthe, les photos peuvent différer.

NISSAN®

GALERIES NISSAN

3500, rue Cusson, Saint-Hyacinthe, Mtl: (514) 337-1679

476105-11-12D

SUZUKI SAINT-HYACINTHE

SUZUKI



MABOUL DE NOËL!

VOTRE CONCESSIONNAIRE SE PREND *POUR LE PÈRE NOËL.*

OBTENEZ LE MEILLEUR PRIX SUR UNE NOUVELLE SUZUKI 2004 OU 2005 JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE ET *CHOISISSEZ VOTRE CADEAU†*

PLAN DE PROTECTION/SÉCURITÉ SUZUKI
CONTRAT DE SERVICE 5 ANS/100 000 KM

OU

ENSEMBLE D'ÉQUIPEMENT HIVERNAL DE SUZUKI
PNEUS D'HIVER, BALAIS D'ESSUIE-GLACE D'HIVER ET LAVE-GLACE D'HIVER

APPOSEZ ICI LE NOM DU CONCESSIONNAIRE, L'ADRESSE ET LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

www.suzuki.ca

*L'offre de prix d'achat au comptant est valable pour les modèles Suzuki Aerio Fastback 3 2004 à traction intégrale Suzuki Swift+ TM 2004 Suzuki Verona SL 2004. Cette offre inclut les rabais ou autres incitatifs disponibles pour les achats au comptant seulement et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le prix d'achat au comptant n'inclut pas les frais de transport et de préparation (695 $), frais d'immatriculation, assurances, frais d'acquisition, frais d'administration, enregistrement REPAR et toutes autres taxes en sus. †Le cadeau avec achat est disponible pour tous les véhicules Suzuki 2004-2005 livrés au plus tard le 31 décembre 2004. Le cadeau doit être choisi une fois le véhicule acheté et ne peut être échangé pour de l'argent comptant, sa valeur au comptant ne peut non plus être déduite du prix d'achat final du véhicule. L'ensemble d'équipement hivernal Suzuki comprend 4 pneus d'hiver, équilibrés et posés compris, 2 balais d'essuie-glace d'hiver et 1 contenant de lave-glace d'hiver. Les modèles de pneus d'hiver peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails sur l'offre et sur les pneus d'hiver offerts. Les véhicules peuvent différer de l'illustration.

SUZUKI AERIO FASTBACK 2004
TRACTION INTÉGRALE
16 495 $*
Prix d'achat au comptant



SUZUKI VERONA 2004
17 995 $*
Prix d'achat au comptant



SUZUKI SWIFT+ 2004
GAGNANTE DU CHAMPIONNAT CANADIEN DE RALLYE 2004
• CATÉGORIE P2
11 495 $*
Prix d'achat au comptant



SUZUKI
C'EST VRAI

SUZUKI Saint-Hyacinthe

3400, rue Cusson,
Saint-Hyacinthe
(514) 385-1332

Info dégustation

BELOEIL et MONT-SAINT-HILAIRE
Jeudi, vendredi et samedi

FROMAGES:
Brie et Camembert Anco,
Mirabo aux noix, Cambozola,
pâté Bec fin

UN MONDE DE SANTÉ

Les Arpents Verts

Fruits Légumes

POIRES BARTLETT OU BOSC

Pr des États-Unis
Can #1 gr 120

99¢ lb
2,18$/kg

CÉLERI

Pr de la Californie Can #1 gr 24

99¢ ch

PAMPLEMOUSSES ROSES

Pr des États-Unis
Can #1 gr 56

4/99¢

TOMATES MINIATURES OU TOMATES RAISIN

Pr des États-Unis Can #1 gr 56

1,97$ la chopine

POMMES ROYAL GALA

Pr des États-Unis gr 113

EXTRA DE FANTAISIE

97¢ lb
2,14$/kg

POIREAUX

Pr du Québec can #1

2,97$ le paquet de 6

CITRONS

Pr des États-Unis
Can #1 gr 140

4/97¢

Une idée santé!

Offrez l'un de nos
superbes paniers de fruits ou
encore des **certificats-cadeaux**



Fromage

BRIE ET CAMEMBERT ANCO
450 G
9,47$ ch

MIRABO AUX NOIX
Produit d'Allemagne

500 g et plus	moins de 500 g
15,77$ lb 34,77$/kg	16,97$ lb 37,41$/kg

Charcuterie

LE BEC FIN PÂTÉ DE FOIE GRAS FRAIS

500 g et plus	moins de 500 g
9,37$ lb 20,66$/kg	10,47$ lb 23,08$/kg

JAMBON FUMÉ À L'ANCIENNE CHARCUTERIE DE LA FAMILLE

500 g et plus	moins de 500 g
3,97$ lb 8,75$/kg	4,97$ lb 10,96$/kg

Produits naturels

MÉLANGE DE SEPT CÉRÉALES ENTIÈRES ET GRAINES DE SÉSAME "KASHI"
Moins de 1g de matières grasses par portion

SOUFFLÉ 215 g	SOUFFLÉ MIEL 305 g
2,49$ ch reg.: 2,49$	3,49$ ch reg.: 4,99$

BOISSONS DE SOYA "SO NICE"
100% naturelles, saveurs assorties
946 ml
1,99$ ch reg.: 2,49$

Produit maison

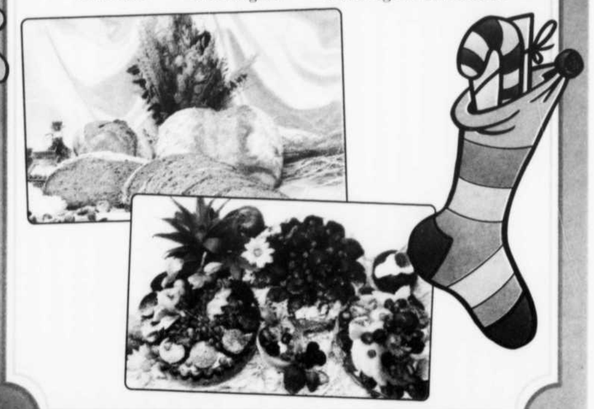
QUICHE BRIE ET POIREAUX
7,47$ ch

Spéciaux en vigueur du lundi 13 au dimanche 19 décembre 2004

Patisserie PAGEL

Pour que le dessert devienne Fête

Beloeil Mont-Saint-Hilaire
Pâtisserie • Boulangerie • Boulangerie seulement



Boucherie DU JARDIN

RÉSERVEZ VOS DINDES DE GRAIN FRAÎCHES DU QUÉBEC DÈS MAINTENANT AU PRIX DE
3,08$ lb
6,79$/kg

RÔTI DE CONTRE-FILET ET DE FAUX-FILET 11,34$ lb
24,99$/kg

POISSONNERIE

FILET DE SAUMON D'ATLANTIQUE frais sans peau 7,70$ lb
16,99$/kg

VOICI UNE IDÉE COMME ENTRÉE

ESCARGOT TOMATES SÉCHÉES OU PESTO BASILIC ET NOIX 2,49$ POUR 2

AUSSI DISPONIBLES EN MAGASIN OU SUR DEMANDE:
Bison, autruche, lièvre, perdrix, caribou, cerf, sanglier, oie, caille, pintade, faisan, lapin, lama, daim, canard de Barbarie, magret, foie gras, fondue chinoise aux gibiers, poulet de Cournouaille, etc.

Venez nous voir, il nous fera plaisir de répondre à vos questions pour vos réceptions.

RÉSERVEZ TÔT! LES FÊTES ARRIVENT PARTY

Pâtisserie ROLLAND

10-11-12 DÉCEMBRE

Synonyme de qualité depuis 1940

Dégustation de nos délicieuses Bûches

(10 variétés)
- Grand Rolland
- Poire caramel
- Framboise-chocolat
- Tri-choco
- Marron
- Griottine
- Sorbet
- Beurre, vanille, café, chocolat

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La loi oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fête. Merci de votre compréhension.

365, BOUL. LAURIER, SAINT-HILAIRE • 536-3131

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI - MARDI - MERCREDI	8 H À 20 H
JEUDI - VENDREDI	8 H À 21 H
SAMEDI - DIMANCHE	8 H À 19 H

245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

476908-11-12

ARTS ET SPECTACLES

Une vraie vie de chat!



(Illustration de Patrick Bermingham)



CATHERINE
BACHAALANI

Une auteure d'Otterburn Park, Augustine Blaise, a publié récemment un petit conte pour enfants, *Chichi le chat de la montagne du mont Saint-Hilaire* aux éditions Archimède. Elle y raconte les pérégrinations d'un vieux chat, Chichi, qui est si âgé qu'il fait partie de la légende, celle du mont Saint-Hilaire. Certains croient même qu'il est tombé d'une soucoupe volante! Chichi est très attiré par le rouge: les pommes, les feuilles en automne... Il a lui-même les yeux rouges, et cette caractéristique lui fera vivre bien des mésaventures, faisant de lui un mauvais chat, qui mange des coccinelles au lieu des fourmis, au grand dam des rongeurs. C'est la rencontre avec la bonne mère Martin qui changera toute sa vie.

Mme Blaise, «épouse, mère et grand-mère», selon la couverture du livre, n'en est pas à son premier livre pour enfants. Elle a déjà publié *Les Filles d'Alexandre*, *Percelune* et *Monsieur Pissenlit* aux éditions La Pensée universelle, à Paris.

Chichi le chat de la montagne du mont Saint-Hilaire est illustré par Patrick Bermingham et fait partie de la collection «Pour me faire plaisir». Il est possible de se le procurer en librairie ou encore de le commander aux éditions Archimède, en composant le (514) 891-8775 ou en consultant le site www.archim.com. Il en coûte 10 $ pour un livre et 16 $ pour deux.



Un p'tit grain d'sel, mine de rien



Le Salon des artistes et artisans de l'école et galerie d'art Mine de rien, située au 335, rue de Rouville, à Belœil, a lieu depuis jeudi et se termine aujourd'hui à 17 h. Le visiteur y trouve de la peinture, des dessins, de l'artisanat, des produits cuisinés, etc. Les artistes participants versent un pourcentage discrétionnaire de leurs ventes à l'organisme Le Grain d'sel. Ce dernier est sans but lucratif et vient en aide aux personnes en difficulté et aux familles monoparentales de la région. Il est situé au 600, rue Mountainview, à Otterburn Park. En plus de cette expo-vente, Mine de rien tient actuellement une campagne de cartes de Noël, également au profit du Grain d'sel.(CB)





(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Duplessis, le collectionneur

Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire a tenu dimanche dernier son vernissage de l'exposition de la collection Duplessis, qui sera en montre jusqu'au 13 février. Cette exposition du Musée national des beaux-arts du Québec révèle la richesse et la diversité des œuvres ayant appartenu non seulement à l'homme politique, mais aussi au grand amateur d'art qu'a été Maurice Le Noblet Duplessis (1890-1959).

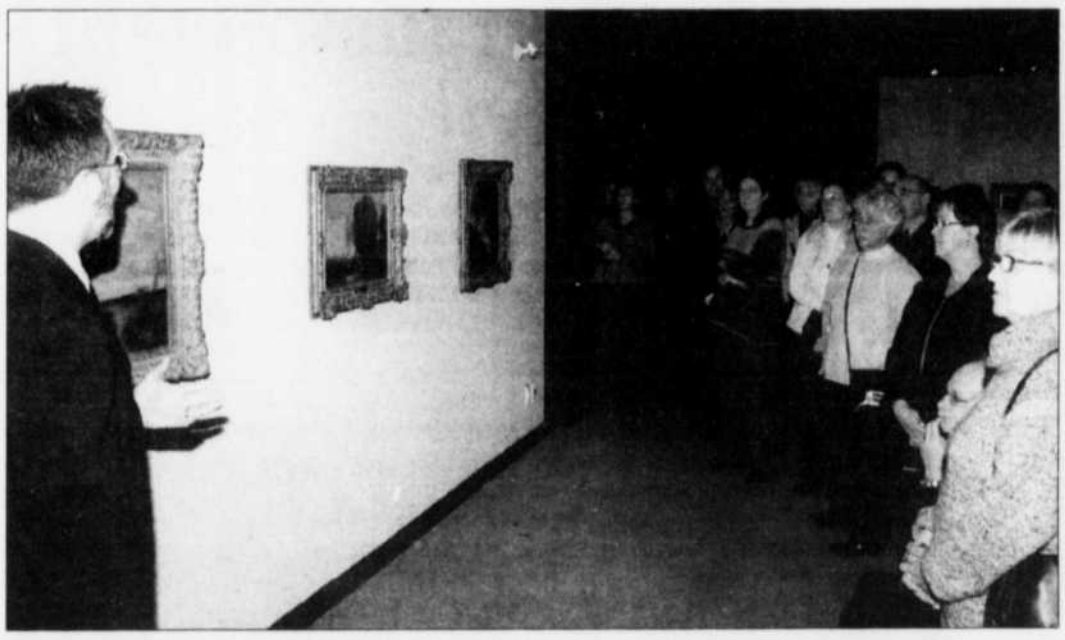
Maurice Duplessis a laissé à sa mort une importante collection de peintures qui a été essentiellement constituée dans les années 50. Offertes par des proches à Noël ou par des connaissances professionnelles en diverses occasions, ces œuvres provenaient des marchés de Londres, de Paris et de New York. Elles ont été acquises principalement par l'intermédiaire des galeries Watson et Dominion de Montréal.

L'exposition présente trente-cinq des soixante-cinq œuvres que compte la Collection Duplessis, ainsi que le buste du Premier ministre réalisé par Émile Brunet. Il s'agit essentiellement de paysages et de scènes de genre. Les visiteurs y trouveront des valeurs sûres représentées à la fois par des toiles de grands maîtres européens tels Turner, Boudin et Jongkind, et par des tableaux de peintres québécois et canadiens renommés, notamment Krieghoff, Edson, Coburn ou encore Walker. En ce qui a trait à l'art canadien français, il semble que le Premier ministre appréciait surtout les œuvres qui véhiculaient des images et des valeurs traditionnelles.

En confiant la collection au Musée national des beaux-arts du Québec, la succession de Maurice Duplessis assurait non seulement la mémoire de l'homme politique mais la conservation de ce bien culturel pour des générations à venir.

Le Musée est ouvert: le mardi de 10 h à 20 h 30; du mercredi au vendredi de 10 h à 17 h, les samedi et dimanche de 13 h à 17 h. Prix d'entrée: 6 $, aînés 5 $, étudiants 4 $, jeunes de 12 ans et moins et membres amis du Musée gratuit. Renseignements: 536-3033.







(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Maison de la famille

Activités pour tous les membres de la famille

Programmation d'hiver

91 boulevard Cartier, Beloeil, Qc, J3G 6R4
Tél. (450) 446-0852 - Téléc. (450) 446-9569
Courriel: maisonvr@videotron.ca
http://pages.videotron.com/mfvr

Inscription requise (N.B. pour les ateliers de jour, la garderie est offerte gratuitement)

0-5 ans	Halte-garderie	Lundi au vendredi 8h30 à 16h
	Parent(aise)	Lundi 9h à 11h
	Parent(aise) **(St-Jean Baptiste)**	Mardi 13h à 15h
	Bébé et moi (0-6 mois)	Lundi 13h à 15h30
	Bébé et moi (6-12mois) **(St-Jean Baptiste)**	Mercredi 9h à 11h30
	Bébé et moi (6-12 mois)	Mardi 9h à 11h30
	Bébé et moi (12-24 mois)	Lundi et jeudi 9h à 11h30
	Bébé et moi à **St-Basile**	Vendredi 9h à 11h30
	Estime de soi chez l'enfant (2 1/2 - 5 ans)	Mercredi 9h à 11h
	Parent-Atout (0-5 ans)	Jeudi 9h à 11h30 et 19h à 21h30
	YAPP: Y'a personne de parfait	Jeudi 9h à 11h30
	Préparation à la maternelle: ergothérapie et motricité fine	Vendredi 9h30 à 10h30
	Atelier de musique Dorémi (2-5 ans)	Vendredi 10h15 à 11h15
6-18 ans	Aide aux devoirs	Lundi au jeudi 15h à 17h30
	Parent-Atout (6-11 ans)	Mercredi 19h30 à 22h
	Parents d'ado...une traversée	Lundi ou mardi 19h à 22h et Vendredi 9h à 12h
	Au cœur de ma nouvelle famille	Mercredi ou vendredi 19h à 21h30
	Mon cœur dans une valise	Mercredi ou vendredi 19h à 21h30
	Nouveaux chefs (parents et enfants)	Samedi 9h à 11h
	Défi père-enfant (6-11 ans)	Samedi 13h à 15h
Aidants	Café-rencontre aidants naturels	Mardi 13h30 à 15h30
	Prévenir l'épuisement des aidants naturels	Jeudi 13h30 à 15h30 à St-Bruno
Tous	Mieux me connaître **(croissance personnelle)**	Jeudi 13h à 15h30
	AÉROBIE	Mardi 16h et 17h et Jeudi 16h
Parents enfants	À 2, le bricolage c'est mieux! St-Valentin	Samedi 29 janvier, 13h à 15h
	Jeux de société en famille	Jeudi 3 mars 13h à 15h
	Confection et chasse aux œufs	Samedi 12 mars, 13h à 15h
	Bricolage à 2 pour la fête des Mères	Samedi 23 avril, 13h à 15h
	Bricolage à 2 pour la fête des Pères	Samedi 4 juin, 13h à 15h

Conférences hiver 2005

26 janvier, 19h: **Petits ou gros changements, pourquoi ça nous affecte tant?** par Guylaine Bédard, diplômée intervention éducative
16 février, 19h : **Comment transmettre des valeurs essentielles à nos enfants?** par Claire Leduc, travailleuse sociale et Thérapeute conjugale et familiale
29 mars, 19h: **Droits et responsabilités des parents d'adolescents**, avec Annick Thibodeault avocate
13 avril, 19h: **Comment développer des habiletés de motricité fine chez les 3-6 ans** par Stéphanie Tardif, ergothérapeute
25 avril, 19h30: **Se découvrir par la couleur**, par Michelle Mérette, styliste/coloriste
10 mai, 19h: **Conférence** par Germain Duclos, psychoéducateur, sujet à déterminer

470862-4-12D

Spectacles Diffusions de la Coulisse

www.diffusionscoulisse.ca

SAISON 2004-2005 CENTRE CULTUREL DE BELOEIL



CHANTIER
Vendredi 17 décembre - 20h00
Régulier 26$ Abonnement et/ou Résidant 23$
Danse, musique et chanson fusionnent. De la puissance rythmique du gumboot sud-africain à la fougue des gigues québécoises, seize artistes chevronnés rallient leurs talents autour d'une même corde. Une production décapante et enivrante. Sens du rythme et synchronisme. Déjà une soixantaine de représentations en moins de vingt mois et de nombreuses collaborations influentes, dont celles avec le Cirque du Soleil et La Bottine Souriante.



MICHEL BARRETTE
Samedi 18 décembre - 20h00
Régulier 40$ Abonnement et/ou Résidant 37$
En reprise
Cet humoriste présente un nouveau spectacle avec la panoplie de personnages qui ont marqué sa carrière. Retrouvez Hi ! Ha ! Tremblay et plusieurs autres anciennes et nouvelles créations de Barrette



LE PEINTRE DES MADONES
Espace GO / Vendredi 14 janvier - 20h00
Régulier 38$ Abonnement et/ou Résidant 35$
Dans un petit village du Québec, menacé par la grippe espagnole, un jeune curé engage un peintre italien, « qui a l'habitude de prendre pour modèle une jeune fille de l'endroit... », pour peindre une fresque de la madone. De Michel Marc Bouchard dans une mise en scène de Serge Denoncourt. Avec : Annie Chaland, Germain Houde, Caroline Lavigne, Renaud Paradis, Evelyne Rompré et trois autres comédiens.



THE INTERNATIONAL GUITAR NIGHT
Vendredi 21 janvier - 20h00
Régulier 26$ Abonnement et/ou Résidant 23$
Cette soirée réunie sur une même scène les plus grand noms de la guitare acoustique. Martin Taylor, Gerardo Nunez, Badi Assas et Brian Gore proposent leurs dernières compositions en solo, duo et quatuor. Au programme des musiques d'Amérique, d'Amérique du Sud et d'Europe. Un rendez-vous à ne pas manquer avec de grands virtuoses de la guitare!



FLORENT VOLANT «Katak»
Samedi 22 janvier - 20h00
Régulier 28$ Abonnement et/ou Résidant 25$
Florent Volant propose un spectacle inspiré de son album solo «Katak». Une œuvre mûrie, fruit d'une collaboration avec plusieurs artistes: Éric Lapointe, Zachary Richard, Luce Dufault, et autres. Florent fait le tour du Québec avec des chansons qui nous font vibrer le cœur et l'âme.



LENTEMENT LA BEAUTÉ
Vendredi 4 février - 20h00
Régulier 26$ Abonnement et/ou Résidant 23$
Un homme est profondément bouleversé suite à une représentation des «Trois sœurs» de Tchekhov. Cette œuvre fait tout basculer, entraînant une remise en question qui modifie sa perception des choses et des gens qui l'entourent. Dans une mise en scène de Michel Nadeau avec: Jack Robitaille, Marie-Josée Bastien, Lorraine Côté, Hugues Frenette, Pierre-François Legendre et Véronika Mardossi-Warren.

Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: (450) 464-4772

HEURES DE BILLETTERIE: MARDI AU SAMEDI 10 H À 18 H

(514) 790-1245
1 800 361-4595
ADMISSION.COM

470896-11-12d

Alliance des massothérapeutes du Québec

Formation professionnelle

Massothérapeute en suédois
400 h (1er niveau)
Cours de jour ou de fin de semaine débutant en janvier ou février 2005, durée de la formation 5 à 6 mois.

Massothérapeute en Shiatsu
400 h (2e niveau)
Du 10 janvier 2005 au 27 avril 2005

Aussi formation

Initiation au massage californien
Le 29 et 30 janvier 2005 (12 heures)

Cours spécialisés : Technique de SPA
20 février 2005
Vous donnerez et recevrez les soins

Notre service de formation est reconnu par le ministère fédéral et provincial, nos cours professionnels sont donc déductibles d'impôt.

(450) 441-1117 ou **1 888 687-1786**
www.massotherapeutes.qc.ca

477027-4-12pb

cinéma **ST-BASILE**
267, Boul. Laurier (Maison Éthier)
INFO-HORAIRE: 441-7952 **adulte 8,00$**
5,75$: enfant & Âge d'Or, matinées avant 18h00 ainsi que nos soirées du mardi et mercredi

• *Horaires du 10 au 16 décembre* •

Le Cadeau Idéal! LES CERTIFICATS-CADEAUX CINÉ ENTREPRISE

LE RETOUR DE DANNY OCEAN (G)
sam,dim 13:25-16:00-19:00-21:25
ven,lun au jeu 19:00-21:25

BLADE III: LA TRINITÉ (13+VIO.HOR)
sam,dim 13:10-15:40-19:30-21:55
ven,lun au jeu 19:30-21:55

ALEXANDRE (13+VIOL)
aucun laissez-passer Tous les soirs à 20:45

BRIDGET JONES: L'ÂGE DE RAISON (G+DJE) Tous les soirs 21:30

NOËL AVEC LES KRANK (G)
sam,dim 13:00-15:10-17:20-19:30-21:35
ven,lun au jeu 19:30-21:35

TRÉSOR NATIONAL (G)
sam,dim 13:20-15:55-19:00-21:40
ven,lun au jeu 19:00-21:40

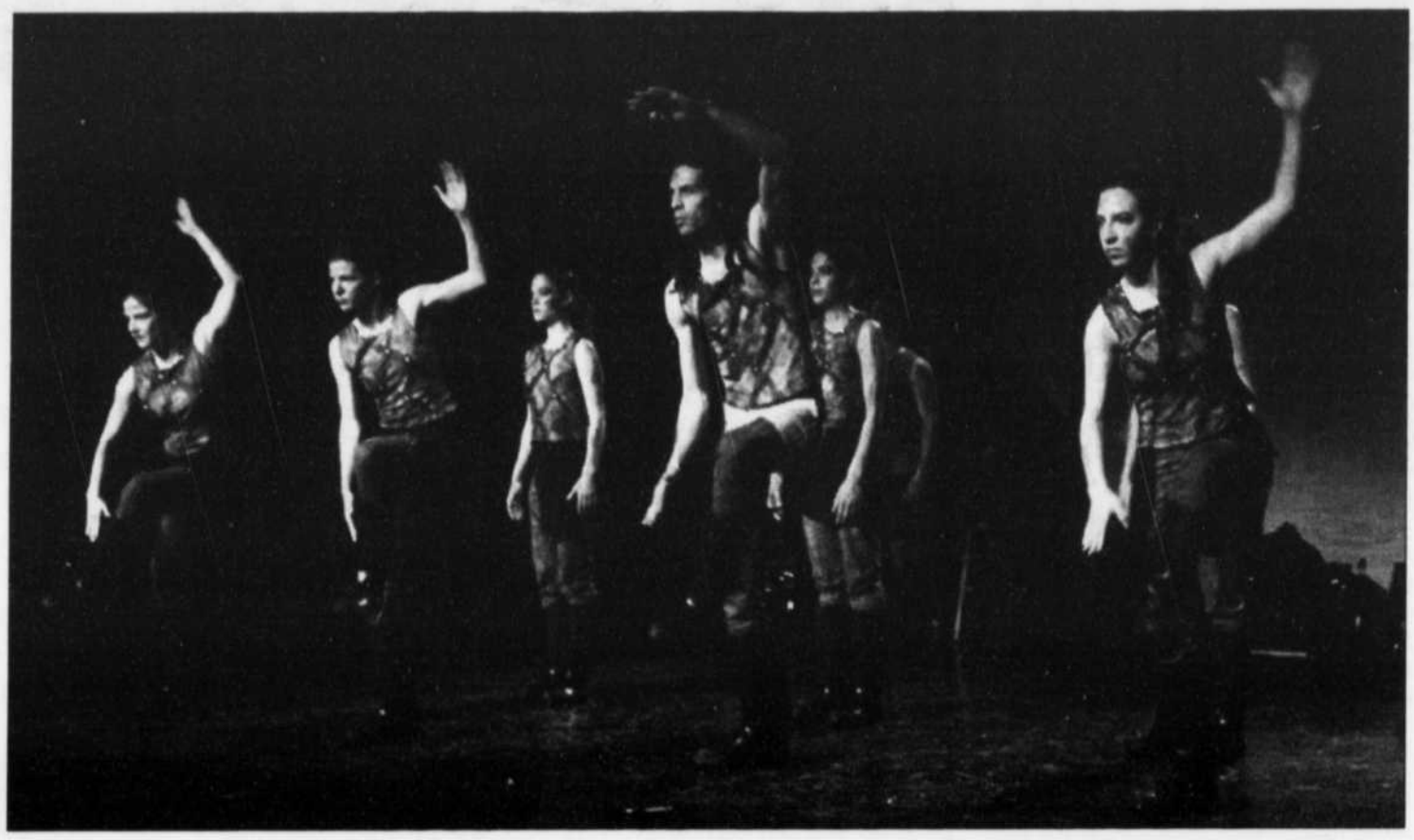
NOUVELLE FRANCE (G+DJE)
sam,dim 16:10-19:45 ven,lun au jeu 19:45

BOB L'ÉPONGE (G)
sam,dim 13:00-15:00-17:00-19:00
ven,lun au jeu 19:00

LES INCROYABLE (G) sam,dim 13:25

BORÉAL EXPRESS (G)
aucun laissez-passer
sam,dim 13:30-16:15-19:15
ven,lun au jeu 19:15

296-73-11-12Mac



Danse, musique et chanson fusionnent au Centre culturel de Beloeil

Le vendredi 17 décembre à 20 h, le Centre culturel de Beloeil accueille CHANTIER, un groupe de danseurs, musiciens et chanteurs. De la puissance rythmique du gumboot sud-africain à la fougue des gigues québécoises, 16 artistes chevronnés unissent leurs talents pour offrir un spectacle décapant et enlevant. Cela donne un surprenant amalgame de musiques enivrantes et de rythmes puissants.

Ces artistes ont déjà donné une soixantaine de représentations en moins de 20 mois et ont collaboré avec des partenaires de prestige tels le Cirque du Soleil et La Bottine souriante.

Réservations: 464-4772 ou réseau admission (514) 790-1245.



Exposition au petit café Raoule

Le petit café Raoule, situé au 250, rue Saint-Georges à Mont-Saint-Hilaire, expose les œuvres récentes de l'artiste de Mont-Saint-Hilaire, Klayrine Cormier, jusqu'au 2 janvier 2005. Les heures d'ouverture du café sont du mercredi au dimanche, de 7 h 30 à 16 h.

Société philharmonique de Saint-Hyacinthe

La Société philharmonique de Saint-Hyacinthe présente son concert du temps des Fêtes le dimanche 19 décembre, à 14 h, à l'auditorium de l'ITAA, 3230, rue Sicotte à Saint-Hyacinthe. Accompagné des Troubadours Enchantés, composés d'une trentaine d'élèves du primaire et dirigés par Pauline Chaput, enseignante de musique, un programme varié comprenant quelques pièces de Noël sera offert. Les billets sont disponibles au coût de 10 $ en prévente (12 $ le jour du spectacle) et l'entrée est gratuite pour les enfants de 12 ans et moins. On peut se les procurer auprès des musiciens ou directement au comptoir de la Société de Diffusion de Spectacles du Marché-Centre. Information ou réservation: (450) 774-6303 ou (450) 778-3388.

La Collection Duplessis

une exposition du Musée national des beaux-arts du Québec



Cornelis Springer, *Un beau matin au marché, Hollande*, 1857, Collection du MNBAQ. Photo : Patrick Altman 59.570

du 5 décembre 2004 au 13 février 2005

Fermé les 24, 25 et 27 décembre – 1er, 2 et 3 janvier.

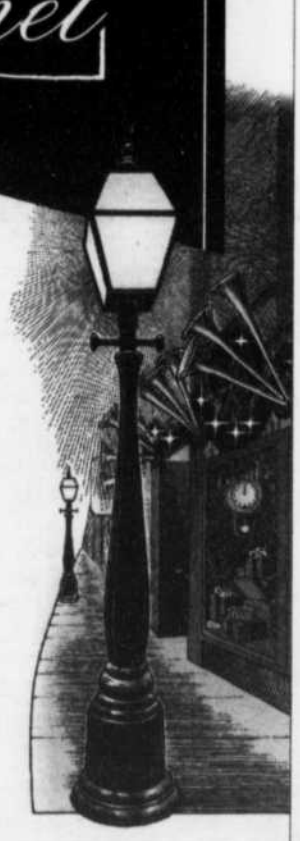
Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire
150, rue du Centre-Civique, Mont-Saint-Hilaire
(450) 536-3033

470891-11-12al

Nova vous présente

Le Traditionnel

DES CADEAUX SERONT DONNÉS À TOUS LES ENFANTS PRÉSENTS



Samedi 18 décembre
19 h 30 - Église Saint-Matthieu de Beloeil
Sous la direction musicale de Louise Beaunoyer
Président d'honneur Saint-Nicolas

Billets: 15$ adultes
6$ enfants (6 à 12 ans)

ENSEMBLE VOCAL NOVA

Desjardins

BILLETS EN VENTE DANS LES CAISSES POPULAIRES DE LA RÉGION
BELOEIL • MONT-SAINT-HILAIRE • STE-MARIA-GORETTI
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
ou par courriel: jeanbrulotte@vidéotron.ca

En collaboration avec: L'Oeil Régional

476378-4-12D

Ma première Place des Arts pour un artiste de Mont-Saint-Hilaire

Pierre Bédard est plutôt connu dans la région pour le «coaching» de chant qu'il dispense aux chanteurs amateurs et semi-professionnels de tous les âges.

Ce qu'on ne sait probablement pas, c'est qu'il est aussi auteur-compositeur-interprète. Lui qui a déjà été en demi-finale du Festival international de la chanson de Granby a décidé de récidiver cette année et de participer au concours *Ma première Place des Arts*. Ce concours est organisé par la Société pour l'avancement de la chanson d'expression française (SACEF) et comporte deux volets: auteur-compositeur-interprète et interprète.

Trente auteurs-compositeurs-interprètes sur deux cent quarante qui se sont inscrits ont été convoqués en audition et Pierre était du nombre, pour se retrouver parmi les seize artistes qui participeront au concours en janvier, au Studio théâtre de la Place des Arts où Pierre interprètera cinq de ses chansons devant public et jury. Au terme du concours, il y aura une grande finale qui couronnera un lauréat dans chacune des deux catégories.



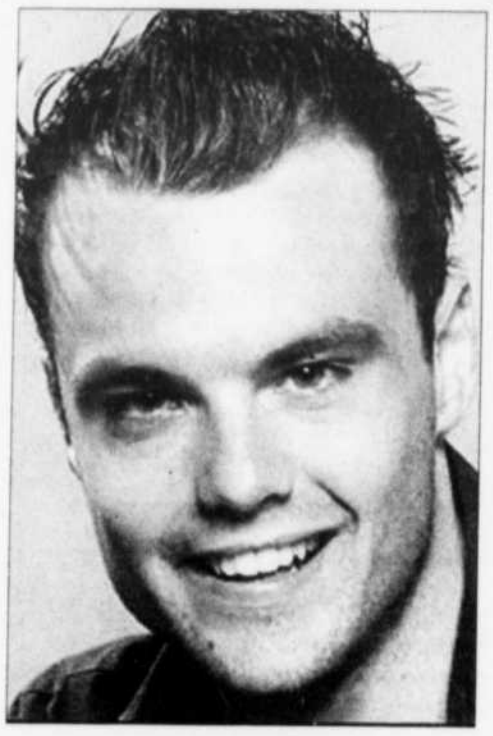
Pierre Bédard





Salon du livre jeunesse

Le lundi 13 décembre, de 15 h 30 à 19 h 30, il y aura un Salon du livre jeunesse au gymnase de l'école de la Chanterelle à Saint-Basile. Un pourcentage des ventes de cette journée ira à la bibliothèque de l'école. Tout près de 100 000 $ seront en inventaire: livres-jeux, bandes dessinées, dictionnaires, romans jeunesse et romans adultes.



Drôles de dimanches

Le dimanche 12 décembre, dès 21 h, les Drôles de dimanches du Bistro Laurier accueilleront Stéphane Poirier. Diplômé de l'École nationale de l'humour, ce jeune vif et perspicace démontre de fortes qualités et un avenir prometteur dans le monde de l'humour, ayant surpris aux festivals *Grand Rire Bleue* et *Juste pour Rire*. Martin Félip animera cette soirée et sera encadré de quelques humoristes locaux dont Régis Gaudette. Information: 464-0752.

Histoire de Noël en pyjama

La bibliothèque Roland-LeBlanc invite les petits de trois ans et plus à venir entendre une histoire racontée par le maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon, le vendredi 17 décembre, à 19 h. L'activité est gratuite pour les membres. Comme à l'habitude, les enfants sont invités à apporter leur bas de Noël identifié afin qu'on puisse y glisser quelques petits présents pour souligner l'occasion. Information et inscription: 461-8085.

Sapins de Noël

Les jeunes de dix ans et plus sont invités à venir décorer leur arbre de Noël miniature avec des objets recyclés. Bijoux, perles et rubans serviront à personnaliser leur œuvre. L'activité, gratuite pour les membres, se déroulera le dimanche 12 décembre, à 13 h 30, à la bibliothèque Roland-LeBlanc de Saint-Basile-le-Grand et un maximum de 15 personnes peuvent y participer. L'inscription est obligatoire au 461-8085.

Centre culturel de Belœil

Le Centre culturel de Belœil, situé au 600, rue Richelieu, présente le vendredi 17 décembre, à 20 h, Chantier, qui regroupe seize danseurs, chanteurs et musiciens qui proviennent d'horizons artistiques différents. Ce spectacle de danse, de musique et de chansons fusionne la puissance rythmique du «gumboot» sud-africain à la fougue des gigues québécoises. Réservation: 464-4772 ou réseau Admission (514) 790-1245.

Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

Le mercredi 15 décembre, de 14 h 30 à 16 h 30, les adultes sont invités à venir au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire pour participer à un atelier de création sur le thème du cubisme. Au cours de cette rencontre créative, l'éducatrice du musée expliquera d'abord la technique et pour aider les participants à approfondir leurs connaissances, elle leur fait visualiser diverses œuvres cubistes réalisées par des artistes renommés. Suivra l'atelier pratique durant lequel les participants expérimenteront cette approche artistique en réalisant eux-mêmes une peinture à la manière des cubistes. Les rencontres créatives auront lieu dans la salle d'exposition du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. Aucun prérequis n'est nécessaire. Le coût par atelier de deux heures, incluant les matériaux pour la réalisation de l'objet, est de 16 $ pour un membre et de 18 $ pour un non-membre. Les places étant limitées, il est essentiel de s'inscrire à l'avance au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire au 536-3033.

Concert de Noël de l'école de l'Aquarelle

La chorale de l'école de l'Aquarelle, sous la direction de Jean-Guy Léveillé, présentera son concert de Noël le mardi 14 décembre, à 19 h, à l'église de Mont-Saint-Hilaire. L'entrée est libre.

Cercle littéraire Françoise-Loranger

Le Cercle littéraire Françoise-Loranger reçoit Jean Morisset, le mercredi 15 décembre, à 19 h 30, à la bibliothèque Armand-Cardinal. Ancien professeur d'université, voyageur, poète, photographe, M. Morisset se consacre entièrement à l'écriture. Il a de plus été appelé à commenter, pour des émissions d'affaires publiques, l'évolution des questions autochtones et nordiques dans le cadre des remaniements constitutionnels. Le coût est de 8 $ pour les non-membres.

Par ailleurs, le «chasseur d'écrivains» Marcel Poirier convie la population à des conférences mensuelles sur des thèmes variés, qui auront lieu le 3e mercredi du mois à 19 h 30, à la bibliothèque Armand-Cardinal, située au 150, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Concert de Noël des Petits Archets de la Montérégie

Les Petits Archets de la Montérégie présenteront leur concert de Noël le dimanche 12 décembre, à 14 h 30, à l'église de Mont-Saint-Hilaire. Lors de ce concert, le public aura la chance d'entendre le Chœur Gospel de l'espoir, accompagné par l'orchestre senior des Petits Archets. Le coût des billets est de 5 $ pour les adultes et de 2 $ pour les enfants de moins de 12 ans. Information: Lucie Boisvert 446-8400.

Concert des élèves de l'école La Clé de la Musique

L'école La Clé de la Musique invite la population à son concert de Noël à l'église Richelieu Valley United Church, située au 250, Hertel, à Belœil, le samedi 18 décembre à 16 h et 19 h.

Les professeurs de l'école, Josée Désautels (flûte, violon et piano), Julie Bédard (violon), Antoine Lépine (guitare) et Giselle Dionne (piano) ont préparé avec leurs élèves des pièces de Noël, des rigaudons et des pièces plus classiques.

Fondée en 1998 par Josée Désautels, l'école La Clé de la Musique dispense des cours tant aux jeunes étudiants novices et avancés qu'aux adultes à la recherche d'un loisir qui sort de l'ordinaire tout en étant relaxant. Les inscriptions pour la session d'hiver sont déjà commencées et les places disponibles sont limitées! Pour information ou pour se procurer des billets, au coût de 5 $ pour les enfants et 7 $ pour les adultes, communiquer avec Josée Désautels au 464-5216.

Le chœur Vivace chante Noël

Le chœur Vivace, dirigé par Carmen Girard, convie la population à son concert de Noël le samedi 11 décembre, à 20 h, à l'église Sainte-Maria-Goretti, située au 360, boul. Sir-Wilfrid-Laurier à Belœil. Le chœur mixte de 40 voix interprétera, a cappella ou accompagné au violon, à la trompette, à l'orgue et au piano, des chants traditionnels de Noël. Les billets, au coût de 15 $ par adulte et gratuits pour les enfants de 12 ans et moins, sont disponibles au 467-8349 ou à la porte le soir du concert.

Du théâtre à l'église Saint-Antoine

La troupe Terre Promise présente *Le quatrième mage* à l'église Saint-Antoine, le dimanche 12 décembre, à 14 h. Cette pièce est inspirée du conte d'Henry Van Dyke et a été écrite en 1902. La troupe, composée d'une douzaine de jeunes amateurs, vient de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le coût des billets est de 10 $ pour les adultes et 5 $ pour les enfants de moins de 12 ans et sont disponibles à la porte. Information: 584-2654 et 787-2186.

Exposition de photographies

Les samedis et les dimanches jusqu'au 19 décembre, de 13 h à 17 h, 26 artistes photographes de l'Association des artistes photographes du Richelieu présenteront, à la Maison de la Culture Eulalie-Durocher de Saint-Antoine-sur-Richelieu, une exposition de 127 photographies sous le thème «Lumière d'ici ou d'ailleurs». La Maison de la Culture Eulalie-Durocher est située au 1028, ch. du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Renseignements: 787 3116.

Ateliers d'éveil musical

La Maison de la famille Vallée-du-Richelieu offre des ateliers d'éveil à la musique aux petits âgés entre 3 et 5 ans. Ces ateliers seront donnés les vendredis matin, pour une période de dix semaines. Lors de ces ateliers, les enfants pourront expérimenter l'univers de la musique par une participation active à des jeux rythmiques et sonores et seront initiés aux différents instruments de percussions. Information et inscription: communiquer à La Maison de la famille au 446-0852 ou 464-2394.

À Noël offrez en cadeau

L'ARRIÈRE SCÈNE
centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse



Panda Panda
Une production du Théâtre en l'air
pour les 8 ans et plus
16 janvier, 15 heures



Le Chien et la Pie
Une production du Théâtre Maât (Belgique)
Pour les 3 ans et plus
23 janvier, 15 heures



Le Bain
Une production du Théâtre Bouches Décousues
Pour les 3 ans et plus
6 mars, 15 heures



La cité des loups
Une production du Théâtre de l'Oeil
Pour les 7 ans et plus
29 mai, 15 heures

Au Centre culturel de Beloeil • 600, rue Richelieu
Billetterie: 450-464-4772 • Matinées scolaires: 450-467-4504

L'Arrière Scène remercie ses commanditaires

L'Oeil régional
Desjardins VALLÉE-DU-RICHELIEU

Breton Banville et Associés
Les Versants du Mont Bruno
M. L. Forand, Courtiers d'assurances inc.
Restaurant Le Jozéphil
Septembre bistro-bar et le Trait d'union
La Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu
Daniel Meilleur Services Financiers

Et tout particulièrement la Ville de Beloeil et les Diffusions de la Coulisse

L'Arrière Scène reçoit l'appui du Conseil des arts et des lettres du Québec, du Conseil des arts du Canada, du ministère de la Culture et des Communications du Québec, du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada et du ministère du Patrimoine canadien et le Consulat général de France au Québec.

470893-11-12-CB

Mine de rien
École & Galerie d'art

PROGRAMMATION HIVER 2005

DÉBUTANT LA SEMAINE DU 10 JANVIER


Sculpture d'argile

Dessin, aquarelle, acrylique, huile, pastel sec, sculpture d'argile
INSCRIPTION À PARTIR DU 3 JANVIER 2005


Crayon graphite

NOUVEAU COURS:
SCULPTURE SUR BOIS AVEC CLAUDE OUELLETTE
PEINTURE SUR BOIS AVEC PATRICIA FRIAND

Prenez de bonnes résolutions pour la nouvelle année,
inscrivez-vous aux cours d'arts visuels à l'école galerie Mine de rien

ADULTES, ADOLESCENTS ET ENFANTS
DE JOUR OU DE SOIR AINSI QUE LE SAMEDI

Visitez notre école le 11 décembre 2004
durant le Salon des Artistes & Artisans

335, de Rouville, Beloeil 536-5333 www.minederien.ca

476425-11-1288



Appel de dossiers - Cabaret de l'Heure mauve

La Ville de Mont-Saint-Hilaire est heureuse d'annoncer le retour du Cabaret de l'Heure mauve, pour une 2e édition, l'été prochain.

Les artistes de tous âges et de toutes disciplines - musique, chanson, conte, théâtre, humour, danse, arts du cirque, etc. - intéressés à soumettre leur candidature pour le Cabaret et les talents de la relève désireux de se faire voir en première partie de l'une de ces soirées magiques peuvent dès maintenant faire parvenir leur dossier en remplissant le formulaire d'inscription disponible sur le site Internet de la ville à l'adresse suivante: www.ville.mont-saint-hilaire.qc.ca ou à: v.bellemare@villemsh.ca. Date limite de réception des dossiers: 1er février 2005. À noter que les premiers dossiers reçus seront les premiers évalués.

Coaching de chant

Pierre Bédard, chanteur professionnel et membre de l'UDA, offre, à Mont-Saint-Hilaire, des services de coaching de chant, de préparation d'audition et met à la disposition des intéressés un studio d'enregistrement. M. Bédard travaille selon le rythme de chacun, sur les points qu'ils veulent travailler et avec des chansons que les élèves aiment. Information: (514) 575-8940.

Atelier de peinture de Saint-Basile-le-Grand

L'Atelier de peinture de Saint-Basile-le-Grand offre des cours de création en acrylique, dessin et couleur, par le professeur Caroline Singler. Ces cours se donnent au centre communautaire Lise Boisvert, les lundis, de 19 h à 22 h. Quelques places sont encore disponibles. Information: 653-9991.

Cours de tam-tam

Des cours de tam-tam, privés ou de groupe, pour enfants et adultes, se donneront à Belœil. Les cours sont adaptés à tous les niveaux et il y a possibilité de louer un djembé. Renseignements: Claude Bourgeois 464-8143.

Diane Royer reçoit

L'artiste Diane Royer reçoit le public dans son atelier du Vieux-Belœil. Les personnes intéressées par sa dernière production de valises sont invitées à se rendre au 909, Saint-Joseph. Pour prendre rendez-vous, composer le 467-8556.

Galerie Mine de rien est en ligne

La population est invitée à encourager les artistes de la Montérégie en visitant la galerie Mine de rien, ouverte tous les jours sauf les mardis et dimanches. La galerie propose les créations de plusieurs artistes de renom ainsi qu'une vaste sélection d'œuvres originales. Nouvellement en galerie, les réalisations de Michèle Kramer, Denise Simard, Marcelle Dupuis Simard. Mine de rien, galerie d'art, 333 de Rouville à Belœil, 536-5333. Par ailleurs, la galerie Mine de rien est en ligne au www.minederien.ca et propose une quinzaine d'artistes de renom de la Montérégie



Appel aux jeunes reporters culturels

Dès maintenant dans *À Flanc de Culture*, une nouvelle chronique est réservée spécialement aux jeunes critiques et reporters culturels hilairemontais. Les jeunes du primaire et du secondaire, résidants de Mont-Saint-Hilaire, et qui s'intéressent aux événements culturels qui se déroulent dans leur ville, sont invités à partager leurs commentaires et impressions dans le magazine culturel *À Flanc de Culture*. Il suffit de faire parvenir un texte d'un maximum de 1000 mots par Internet ou par courrier (disquette et copie imprimée), par courriel à veronique.bellemare@villemsh.ca ou par la poste (disquette et copie imprimée) à: Ville de Mont-Saint-Hilaire, magazine *À Flanc de Culture*-Les Cultivors, à l'attention de Véronique Bellemare Brière, 100, rue du Centre-civique, Mont-Saint-Hilaire Qc J3H 3M8.

École de musique

Gail Smith, musicothérapeute et bachelière en chant classique, offre des cours de musique (guitare et piano) et des cours de chant (classique et populaire) adaptés à tous les niveaux. Renseignements et inscriptions: 464-8858.

Ateliers de découpage artistique

Le découpage artistique est l'art de construire une image en trois dimensions à l'aide de plusieurs sujets identiques. Les pièces de la conception peuvent être recouvertes d'un fini cristal pour créer un effet de porcelaine. Passe-temps agréable et divertissant, les gens intéressés à partager la même passion peuvent communiquer avec Julie au 467-0878.

Cours de finition de meubles

La Mémoire de l'artisan de Saint-Jean-Baptiste offre des cours de finition de meubles à l'ancienne. Cours ouverts à tous. Renseignements: Ève au 467-7752.

Patrimoine hilairemontais

Patrimoine hilairemontais offre sur demande des visites commentées sur l'histoire de la fondation de la paroisse, la construction de l'église ainsi que la biographie d'Ozias Leduc et son œuvre dans la décoration de l'église Saint-Hilaire. Renseignements: 464-0174 ou 464-1431.

Professeur de piano à Otterburn Park

Marie Muller, pianiste et pédagogue, propose des cours de piano personnalisés. Renseignements et inscriptions: 464-8630.



(Photo: Anne Lemieux)

Cours d'aquarelle et de pastel

L'Atelier libre de peinture de Belœil annonce que quelques places sont encore disponibles pour les cours d'aquarelle avec Suzanne Voisard, ainsi que pour le cours de pastel avec Anne Lemieux. Ces cours se donnent en matinée et en après-midi. Renseignements et inscription: Monique Roch 446-6418.

Le RAP de Mont-Saint-Hilaire recrute

Le Regroupement des artistes professionnels (RAP) est en période de recrutement. Les artistes intéressés à devenir membres doivent être professionnels au sens de la loi et résider sur le territoire de Mont-Saint-Hilaire. Les créateurs de toutes disciplines sont les bienvenus: art visuel, poésie, théâtre, cinéma, musique, écrivain, danse, etc. Fondé en 1995, les principaux objectifs du RAP sont de défendre les droits et statuts professionnels des artistes et de sauvegarder, développer et promouvoir la réputation des artistes et de Mont-Saint-Hilaire dans l'histoire de l'art du Québec. Renseignements et inscriptions: Jocelyn Fiset, jfiset@colba.net.

«Vive à jamais l'espoir de la Patrie!»

Ces chants qui ont traversé le temps viennent encore nous émouvoir aujourd'hui, et le souvenir du sang des Patriotes s'éteindrait peut-être sans eux, qui sait? La Société d'histoire des Riches-lieux Saint-Charles et Saint-Denis vend actuellement un CD audio artisanal rappelant l'ambiance des années 1834-1838 et célébrant l'héroïsme de ces gens qui ont livré des combats pour leur pays, avec des chants comme *Un Canadien errant*, *Hymne à Louis-Joseph Papineau*, *La Satire des carabiniers*, *La Prise de Toronto*, etc. Plus qu'une simple œuvre musicale, ce disque constitue un véritable document à la mémoire de la Rébellion. Pour se le procurer, au coût de 15 $: (450) 787-3229.(CB)



30%
40%
20%
50%
On fête en GRAND
chez Boutique Marthe Camiré et Boutique Cardif
spécialement pour vous...
VENTE
COMMENÇANT
le samedi 11 décembre 2004
Bienvenue ! Merci de votre confiance
Joyeux temps des Fêtes
Tailles 4 à 18 ans
BOUTIQUE Marthe Camiré
150, boul. de Montagne, Boucherville, 655-0847
BOUTIQUE Cardif
Mail Montenach, Beloeil 446-8823
740121-11-1288

Votre hebdo sur le net
Il est désormais possible d'accéder à votre hebdomadaire préféré d'un clic de souris. Non seulement les internautes ont accès à la totalité de ce qu'ils retrouvent dans la version papier, mais ils ont en plus le loisir d'aller fureter dans les treize autres titres qu'éditent Les Hebdos Montérégiens.
Présentés différemment de la version papier, les sites des journaux reprennent la totalité des articles, photos, publicités commerciales et annonces classées rendus accessibles à travers un outil de recherche facile à utiliser.
La toile des Hebdos Montérégiens : www.hebdos.net
visitez notre site web www.oeilregional.com
SORTIR CONSTRUCTIONS NEUVES Les Hebdos Montérégiens L'Oeil régional
4705411-1004

20 ans déjà!

Chambre de commerce et de
l'industrie de la Vallée-du-Richelieu





« Une vision pour une région »



LA CHAMBRE DE COMMERCE S'ADRESSE À VOUS

Vous êtes professionnels, commerçants, industriels, travailleurs autonomes...

Vous êtes des cadres, des dirigeants; vous travaillez à Montréal, mais vous résidez dans la région....

LA CHAMBRE DE COMMERCE C'EST POUR VOUS!

-Soyez complice de la réussite de votre région.

-Soyez engagé dans votre communauté.

-Soyez partie prenante et gagnante des activités concoctées par la Chambre.



MERCI ET BIENVENUE À TOUS NOS NOUVEAUX MEMBRES.

Fraternité des Policiers Vallée-du-R.
Terram 2000
Les Industries Carraro
Limocar
Aquamont
Auvents Multiples
Association des pomiculteurs
Banque Laurentienne
Centre dentaire Desjardins
Entreposage BCGM
iCube
Restaurant Lou Cantagril
Le Café du Vieux-Belœil
Breton Banville & Ass. (Jacinthe Breton)
Pot Pourri Beloeil
Tellocan inc.
Serecom
Au Pavillon de la Pomme
Les Ambulances Demers
Restaurant Del Vecchio Mulino
Restaurant Savoy Deli
Restaurant Le Fondue Caquelon
Bar Salon Morier
Gilles Brodeur inc.
A.L.L. Aluminium
Réginald Gagnon, avocat
Myre Pageau & Associés
CellCom Rive-sud
IDMarque
C.Silogic
Au Printemps de la Vie
Boom FM (Jonathan Ledoux)
Orthografica
S.F.A.P.
St-Amour & Associés
Conseil régional de l'environnement
9140-7932 Québec inc. (Alain Gallant)
Mun. de McMasterville (Lyne Savaria)
Interconnexion Gilbert Cliche
Jean-Charles Larocque
École de Yoga & Reiki
Soya Excel
Stratégie 360 inc.
Richard Noël
Aux Mille Couleurs Coiffure
Jacques Boisvert Communication
ZoneXP.com
Les Constructions Nouvelle-France
La Femme et le Boulanger
Services Comptables Marjolaine Minville
Pierre Grenon c.a.
Huguette M. Boisvert
Ateliers Doigts & Mains
Top Multimédias inc.
La Pause Rafraîchissante
Becs Sucrés
Palmex inc.
Créations Marimi
Piment Szechuan
Station-service Normand & Normand Ltée
Solutions & Intégration aux entreprises
AssurExperts Fiset, Houde & Lambert inc.
Marina du phare de Belœil
Studio Charpentier Lorusso
Guylaine Martel Artistes Coiffeurs
Fédération des Caisses Desjardins du Qc
Visa Desjardins
Gestion Barbiera
Logofil Marketing
Galerie du meuble Wylsam
École Élate
Riopel Stratégie Conseil
Écoquest / Pure Air
La Petite Scène Culturel et Spontané
Fonds de Solidarité F.T.Q.
Société Pierre Boucher
Hubert Chamberland, architecte
René Leclair, comptable

PARTENAIRE Or
L'Oeil

PARTENAIRES Argent
Chapdelaine
Desjardins VALLÉE-DU-RICHELIEU

PARTENAIRES Bronze
Carrière R. Poudrette inc.
Buro plus - Citation
SAIL Plein Air. Surplus
Hostellerie Rive Gauche Beloeil
Laboratoire Langelier Lanoue Beloeil
Supermarché Métro Mont-Saint-Hilaire
J.P. Charbonneau Député de Borduas
La Cabosse d'Or Otterburn Park
Bell Canada
Sofira Informatique Otterburn Park

477346-11-1288



Photos pour la carte d'assurance-maladie et le permis de conduire

PERMIS DE CONDUIRE

renouvellement, remplacement
levée de suspension
(avec preuve du paiement de l'amende)

IMMATRICULATION

renouvellement, remplacement de la plaque,
crédit pour remisage du véhicule,
de véhicule acquis d'un commerçant ou d'un particulier

Permis de conduire

Immatriculation

Mandataire

Géré par la Chambre de commerce La Vallée du Richelieu

Société de l'assurance automobile Québec

Plus près de vous... pour mieux vous servir!

Pneus Robert Bernard

MARCHAND DE LA SEMAINE

Votre spécialiste des pneus et de la mécanique

Les Pneus Robert Bernard, c'est beaucoup plus que des pneus! Que ce soit pour l'entretien du véhicule, le réglage du parallélisme des roues (alignement), les vidanges d'huile et remplacement de filtre, les réparations sur la suspension, sur les freins, etc., les mécaniciens et équilibreurs qualifiés de Pneus Robert Bernard sont là pour vous.

Bien sûr, l'entreprise est avant tout le grand spécialiste du pneu au Québec. En période hivernale, les clients sont satisfaits de pouvoir y trouver la plupart des marques de pneus qui ont fait leurs preuves, mais ils sont également assurés d'y recevoir de judicieux conseils.

De plus, quand il s'agit de notre sécurité et de celle de notre famille, il est toujours rassurant de savoir que notre voiture est entre bonnes mains. La bannière Unipneu, dont fait partie l'entreprise Pneus Robert Bernard, est un gage de personnel bien formé, de produits des plus sécuritaires et d'un excellent service.

«Une valeur très importante, pour nous, c'est de préserver la confiance du client. Et c'est grâce à cette confiance que l'entreprise Les Pneus Robert Bernard est passée de une à douze succursales», explique Jocelyn Bernard, copropriétaire de la compagnie avec son frère Gérard.

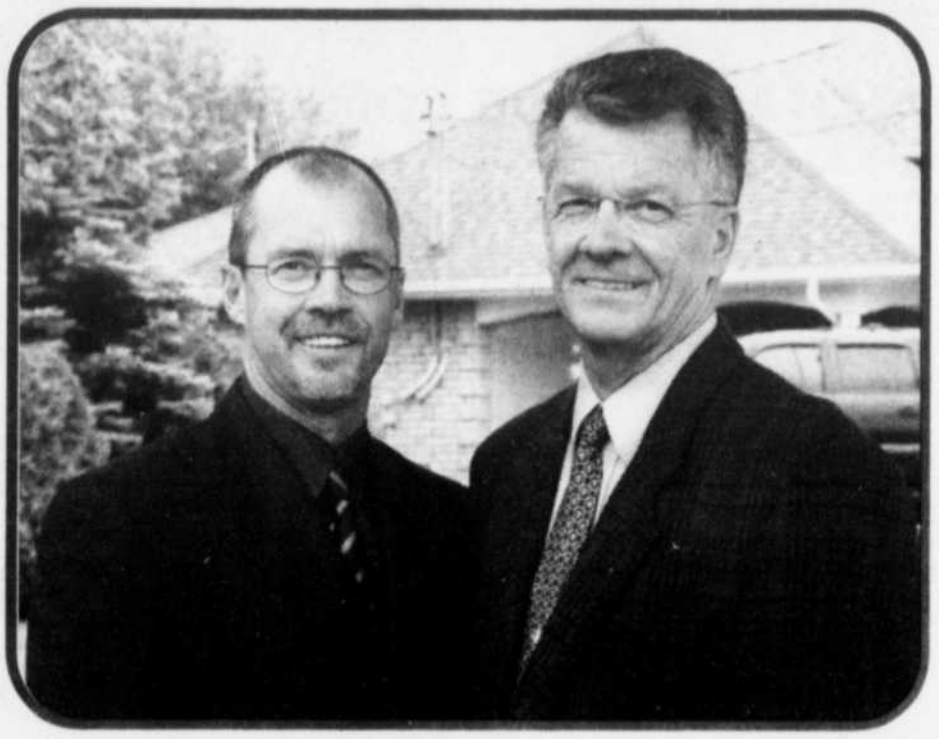
C'est en janvier 1950 que Robert Bernard ouvre, avec l'appui inconditionnel de son épouse, une station d'essence et un atelier de pose et de réparation des pneus à Saint-Paul d'Abbotsford. Près de 20 ans plus tard, en 1969, il prend une semi-retraite et lègue l'entreprise à ses cinq enfants, et ce sont ses deux fils, Jocelyn et Gérard, qui lui donneront son deuxième essor.

Aujourd'hui, on retrouve des succursales de Pneus Robert Bernard à Saint-Paul d'Abbotsford, Boucherville, Saint-Jean-sur-Richelieu, Papineauville, Saint-Côme de Beauce, Saint-Georges, Chambly, Granby, Saint-Élie d'Orford, Saint-Hyacinthe et Mont-Saint-Hilaire, en plus de Courtemanche et frères à Saint-Hyacinthe. Les Pneus Robert Bernard sont devenus le plus important détaillant et distributeur de pneus au Québec. Le groupe se spécialise dans la pose et la vente de pneus toutes catégories, tant pour des voitures et des camionnettes que pour des véhicules agricoles et des poids lourds. Par ailleurs, depuis près de 30 ans, il fabrique également des pneus rechapés haut de gamme. Il détient d'ailleurs le titre de premier rechapeur et distributeur de ce type de pneus pour Michelin au Canada. La PME a reçu plusieurs prix et distinctions, notamment celui des meilleurs pneus rechapés en Amérique du Nord, accordé par l'International Tire and Retread Association (ITRA), ainsi que le Grand Prix Distinction de la Chambre de commerce Granby-Bromont.

Ainsi, Les Pneus Bernard emploient aujourd'hui 375 personnes. «Nous avons un esprit très familial. Nous sommes, en quelque sorte, une petite entreprise dans une grande. Cette méthode de gestion nous permet de créer des liens d'échange très positifs entre employés.»

À Mont-Saint-Hilaire, le garage Les Pneus Bernard, situé au 733, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, vous sert du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30 et le samedi, de 8 h à midi. Une promotion est d'ailleurs offerte en tout temps: la cinquième vidange d'huile avec remplacement de filtre est toujours gratuite. Aujourd'hui, comme en 1950, l'objectif de la famille Bernard est toujours le même: «Notre ambition est de vous voir. Notre satisfaction est de vous revoir.»

Les Pneus Robert Bernard ainsi que le personnel tiennent à remercier leur clientèle et lui souhaitent un très joyeux temps des Fêtes, santé et bonheur à tous.



Jocelyn et Gérard Bernard, copropriétaires.



Une promotion offerte en tout temps: la cinquième vidange d'huile avec remplacement de filtre est toujours gratuite. (Photo d'archives)

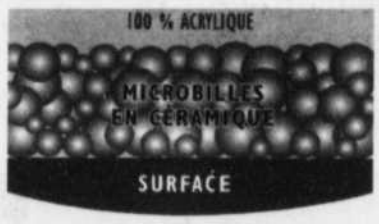
733, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 467-3688

477347-11-12-CB

LA TECHNOLOGIE DES MICROBILLES EN CÉRAMIQUE
un fini super dur garanti à vie

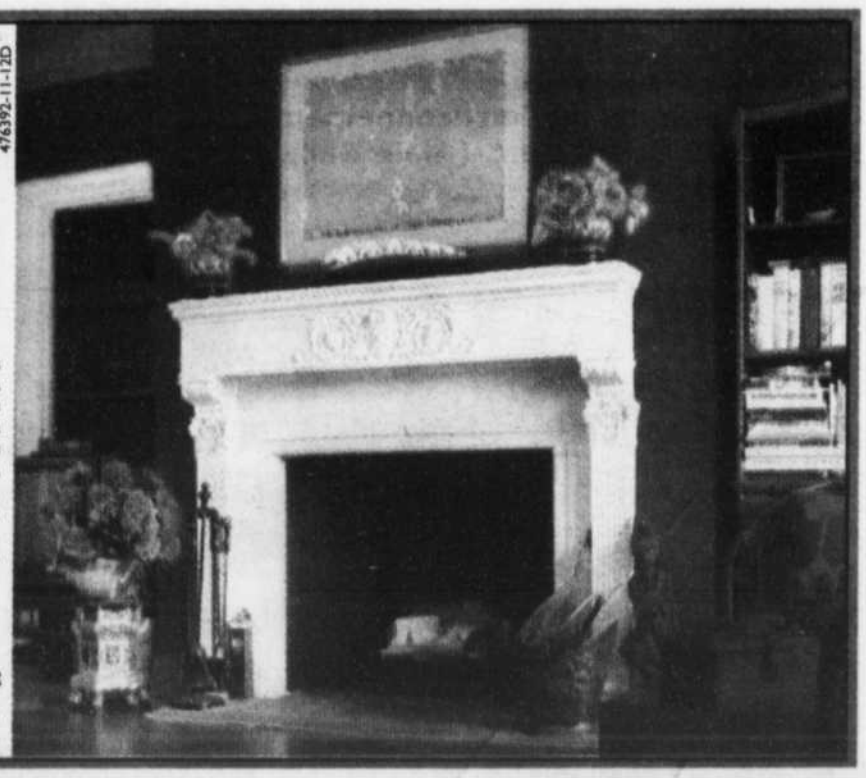
PARA PEINTURES
www.para.com





476392-11-12D

Revêtement à l'acrylique à 100 % durci à la céramique au fini coquille d'oeuf Élite est la peinture d'intérieur pour les murs de la plus haute qualité de PARA. Sa formule à l'acrylique exceptionnelle renferme des microbilles de céramique. Ce produit offre la meilleure performance : pouvoir cachant, adhérence, rendement en surface, tenue au frottage, durabilité et résistance aux taches. Pour le salon, la salle à manger, les chambres à coucher, les couloirs et la salle de séjour.



décor Saint-Hilaire

464-2141
Télécopieur : 464-5392

313, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire

SICO PARA

Du 21 novembre 2004 au 7 janvier 2005

GRELOT
EST DE RETOUR AVEC PLUS DE
30 000$
EN PRIX À GAGNER!

DOUBLEZ VOS GRELOTS!
Lundi, mardi, mercredi 18h à 21h
Dimanche 10h à 12h

Tirage le 7 janvier 2005 à 14h.

Pour participer, présentez vos factures à l'Info-Centre.

Détails et règlements à l'Info-Centre ou au
www.mailmontenach.com

Heures d'ouverture du temps des Fêtes
du 1er au 30 décembre
Du lundi au vendredi ..... 9h30 à 21h
Samedi ..... 9h à 17h
Dimanche ..... 10h à 17h

Le Mail Montenach
si près de vous !

6400, boul. Taschereau, Brossard
Plus de 100 boutiques et restaurants • Canadian Tire • Super C • Zellers

Une année 2004 qui démontre des signes de relance

La performance du parc hôtelier de la Montérégie pour les dix premiers mois de l'année démontre des signes de relance intéressants pour l'industrie touristique de la région. En effet, au cours des mois de janvier à octobre, cinq mois affichent une performance hôtelière supérieure à 2003, un mois reste stable, alors que quatre autres mois fléchissent légèrement par rapport à 2003.

Les cinq mois de l'année qui ont enregistré une performance supérieure à 2003 ont généré près de 38 500 nuitées supplémentaires alors que les quatre mois qui ont légèrement fléchi ont généré des pertes de près de 7000 nuitées. La Montérégie enregistre donc un bilan positif de plus de 32 000 nuitées pour les dix premiers mois de l'année.

De façon générale, la performance de l'industrie hôtelière québécoise est en légère croissance depuis le début de l'année (environ 3 %), mais il est intéressant de noter que la Montérégie se situe dans le peloton des quatre régions qui ont progressé le plus au Québec au cours de cette période, avec une croissance de plus de 14 % de son nombre de chambres occupées.

Cette progression est une donnée très positive qui ouvre le chemin aux plans marketing de Tourisme Montérégie pour 2005. La Montérégie génère annuellement en moyenne 750 000 nuitées, mais la région est passée sous la barre des 670 000 nuitées au cours des deux dernières années. Le premier objectif des plans marketing de l'Association touristique de la Montérégie est de combler la perte des 80 000 nuitées annuelles perdues en 2002 et 2003.

Cette performance régionale est due en grande partie à la reprise du marché du tourisme d'affaires pour les volets corporatifs et congrès, colloques et réunions d'affaires.

La performance de la région sur le marché du tourisme d'agrément a également progressée, notamment grâce à une conjoncture (température et économie) qui a favorisé les escapades de courte durée au Québec.

À titre d'exemple, le produit cyclotourisme a généré plus de 52 % des demandes d'information touristique au cours de la période estivale à Tourisme Montérégie et le produit agrotourisme a particulièrement bien fait lors des weekends de septembre et octobre.

VOUS POUVEZ FAIRE QUELQUE CHOSE

pour sortir un jeune de la rue :
un don aux œuvres du Cardinal Léger

PHOTO : L'AVENUE

LES ŒUVRES DU CARDINAL LÉGER

Appelez
1-87 PAUVRETÉ
(1 877 288-7383)

www.leger.org

CAMPAGNE ANNUELLE POUR LES SANS-ABRI

470898-11-12Mac

Prendre l'offensive pour un développement durable

Le député de Verchères et chef de l'opposition officielle, Bernard Landry, s'est adressé récemment aux membres de la Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec afin de leur exposer sa vision des principaux enjeux et défis économiques du Québec d'aujourd'hui.

Dans un document intitulé *Regard sur les enjeux économiques du Québec*, M. Landry a présenté son approche de l'économie d'un Québec prospère et progressiste. Articulée autour d'une stratégie élaborée en dix points, cette réflexion propose des avenues pour assurer un meilleur développement de l'économie du Québec, accroître la compétitivité, la créativité et la productivité de ses entreprises et garantir sa capacité à répondre aux défis qui l'attendent, l'objectif ultime étant de hausser le niveau de vie des Québécois avec le souci du développement durable.

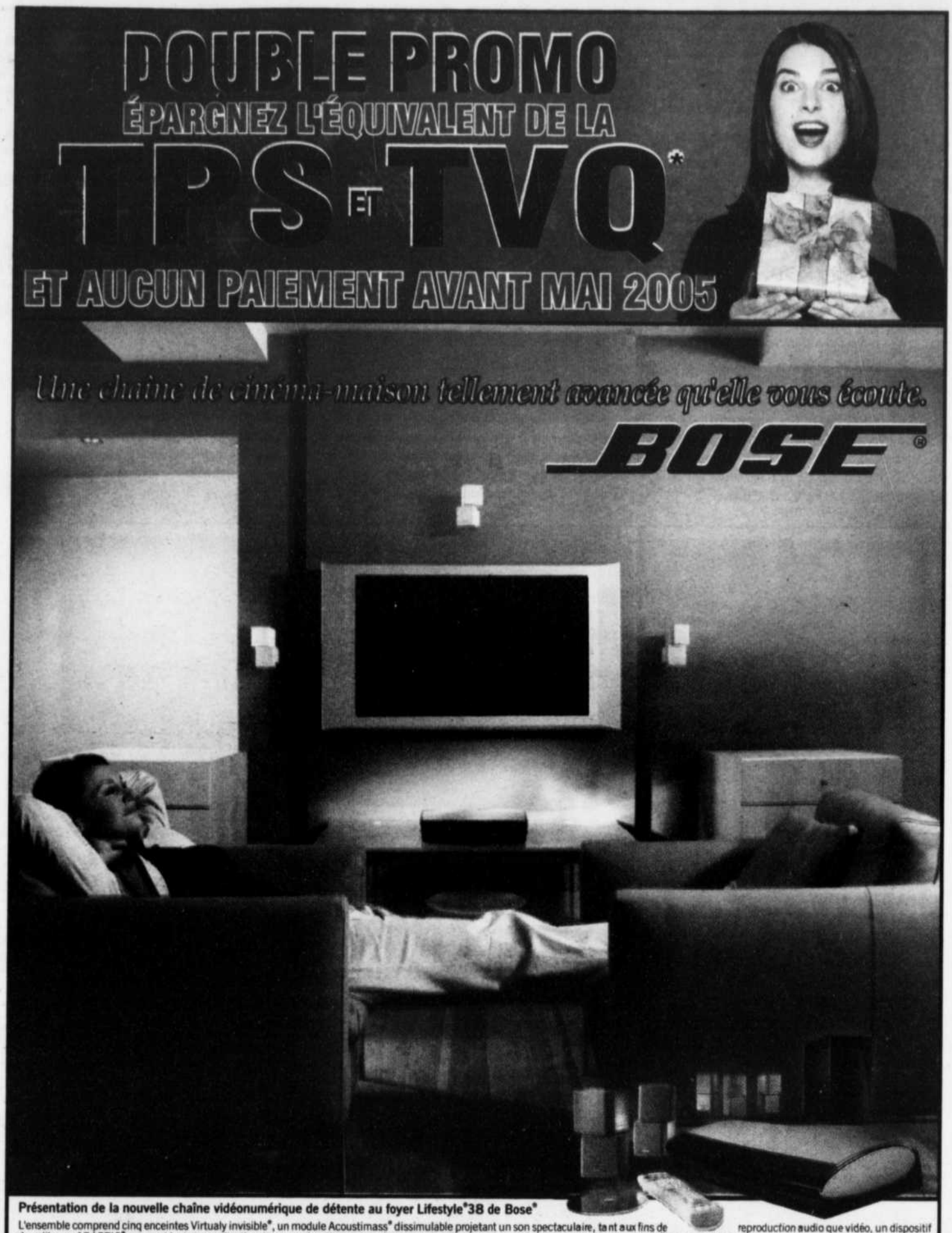
«Le Québec fait face à un nouveau contexte, tant sur le plan économique que sur le plan social, caractérisé notamment par le vieillissement de la population, une compétition internationale de plus en plus féroce et une hausse du dollar canadien. Ces changements importants de notre environnement socio-économique génèrent évidemment de nouveaux défis pour les Québécois, les entreprises et le gouvernement du Québec», a exposé le chef de l'opposition officielle.

Dans ce contexte, l'État, en partenariat avec les entreprises et les groupes voués au développement, doit jouer un rôle de facilitateur du progrès économique et agir davantage comme un accompagnateur qu'à titre de planificateur. Il lui incombe aussi d'élaborer une vision à long terme et de rassembler les conditions essentielles au développement de l'emploi et à une équitable distribution de la richesse.

Selon M. Landry, l'atteinte de la prospérité économique recherchée exige de faire de l'éducation et de la formation une priorité collective. Grâce à l'éducation, le Québec a su rattraper son retard au cours des cinquante dernières années. Elle lui a permis de faire sa marque dans la nouvelle économie et de s'affirmer dans des secteurs de pointe. Bâtir une société fondée sur le savoir et investir dans le capital humain sont les clés devant répondre aux exigences d'une société en constante mutation et protéger l'avenir pour les jeunes générations.

«Toutefois, pour que la démarche proposée puisse trouver sa pleine réalisation, le Québec doit disposer de tous ses outils économiques, politiques et sociaux. Seule la souveraineté nous donnera les véritables moyens de réaliser une stratégie cohérente qui utilisera tous les moyens pour faire du Québec une société du savoir, qui nous fera prendre l'offensive du développement durable et devenir un pays compétitif, mais équitable et solidaire», a conclu M. Landry.

Le document intitulé *Regard sur les enjeux économiques du Québec* est disponible sur le site Internet: www.deputespq.org.



Présentation de la nouvelle chaîne vidéonumérique de détente au foyer Lifestyle®38 de Bose®

L'ensemble comprend cinq enceintes Virtualy invisible®, un module Acoustimass® dissimulable projetant un son spectaculaire, tant aux fins de reproduction audio que vidéo, un dispositif de calibrage ADAPTIQ® assurant la personnalisation du son en fonction de l'acoustique de la pièce, un dispositif de lecture intelligent uMusic™ permettant de stocker le contenu de centaines de disques audionumériques compacts dans la mémoire de l'élégant combiné multimédia et d'apprendre à connaître vos goûts musicaux en cours de lecture de manière à effectuer la sélection de vos chansons, puis un liaison Bose® facilitant le transport du son en toute transparence dans d'autres pièces de la maison.

ADAPTIQ uMusic

Saint-Basile-le-Grand
267, boul. Laurier
450.653.1556 - 1 800.363.9408
www.maisonethier.com

MAISON ETHIER
Le plus grand choix de meubles au pays

* Aucune promotion ne peut être jumelée à une autre. Sujet à l'approbation de crédit. Achat minimum requis de 500$ (avant les taxes). Dépôt des taxes exigé. Si les modalités de paiement ne sont pas respectées, les frais financiers sont calculés mensuellement au taux annuel de 17,9% (AccorDesjardins) ou de 28,75% (Citi Financière). Cette promotion exclue les articles en liquidation et les produits d'agence Bose.

622743-11-12al



Un résidant de Belœil, boursier de la Fondation de l'Institut maritime du Québec

La Fondation de l'Institut maritime du Québec (I.M.Q.) remettait récemment une bourse de 750 $ à André-Philippe Gonthier, résidant de Belœil et élève de 3e année en techniques d'architecture navale, en raison de la qualité et de l'importance de son engagement dans la vie étudiante de l'Institut, ainsi que pour l'excellence de son dossier scolaire.

Afin de soutenir des élèves prometteurs dans la poursuite de leurs études, dix bourses de 500 $ ont également été distribuées à des élèves de 1re année. La Fondation de l'I.M.Q. a pour objectifs principaux l'aide aux élèves prometteurs, la promotion de l'excellence par l'octroi de bourses aux élèves méritants, le maintien de l'équipement à la fine pointe de la technologie, le perfectionnement pédagogique et professionnel des enseignants, l'aide à la poursuite de projets de recherche ainsi qu'au développement des carrières maritimes.



De gauche à droite: la vice-présidente de la Fondation, Peggy Swan-Bérubé, André-Philippe Gonthier, élève de 3e année en architecture navale, ainsi que Rémy Tremblay, coordonnateur du département de techniques d'architecture navale de l'I.M.Q.

SEM au secondaire... c'est prioritaire!

L'animateur du programme de sensibilisation pour une enfance meilleure (SEM) au secondaire a rendu visite récemment aux élèves de troisième secondaire de l'école secondaire Ozias-Leduc et, dans le passé, a rencontré 3743 élèves en 13 ans. À la mi-novembre, pour la 15e année dans cette école, l'équipe a rencontré 92 élèves du quatrième secondaire au Collège Saint-Hilaire, ce qui fait un total de 1137 élèves rencontrés.

Lors de ces entretiens, les étudiants sont sensibilisés au phénomène de la violence et de la négligence envers les enfants et les adolescents. À l'aide de vidéo, ils sont amenés à démystifier certaines croyances et à donner leurs opinions et commentaires sur la violence familiale. De plus, dans un but préventif, ils sont amenés à faire le parallèle entre les facteurs de risque associés à la violence et leurs comportements. En conclusion, chacun se voit remettre une liste des principales ressources jeunesse.

Information: (450) 348-0209 ou télécopieur (450) 348-9665 ou courriel sem@cam.org.

Espace Bell

C'EST SI FACILE DE GÂTER TOUTE LA PARENTÉ

Mobilité



LG 5400
0$*



Nokia 6585
19$*



Audiovox 8615
29$*



Audiovox 8910
49$*

3 mois de service GRATUIT**

• Aucuns frais cachés. Aucuns frais d'activation. Avec les forfaits Tout-en-un, vous savez ce que vous payez

• Appels locaux ILLIMITÉS entre les abonnés du service Mobilité de Bell†

La mobilité sans tracas. Seulement avec Bell.

TÉLÉPHONES-À-POCHE COULEUR PLIABLES À PARTIR DE 0$*

ExpressVu



Système de télé numérique par satellite ExpressVu℠ 3120

• Choisissez parmi plus de 400 canaux et 16 forfaits thématiques différents

• Un son et une image de qualité exceptionnelle avec un service télévisuel à 100% numérique

Louez-le 5$/mois | Achetez-le 49$††

INSTALLATION COMPRISE

EN PRIME: Obtenez une carte-cadeau Espace Bell de 25$ avec toute nouvelle activation!†††

Renseignez-vous sur notre service numérique sur deux téléviseurs à partir de 149,99 $

Passez au magasin Espace Bell le plus près.

Beloeil Mail Montenach (450) 446-7176

Brossard Mail Champlain (450) 465-8759

Longueuil Place Longueuil (450) 679-4558

St-Bruno-de-Montarville Les Promenades St-Bruno (450) 441-1535

St-Hubert 5190, boul. Cousineau (450) 676-9919

3879, boul. Taschereau (450) 926-2020

Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 décembre 2004 et s'appliquent aux nouvelles activations. Les prix et les offres sont sujets à changements sans préavis et ne peuvent être combinés à d'autres offres. Taxes en sus. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent à tout contrat à terme fixe. *Offre sous réserve d'un abonnement de 36 mois. **Sous forme d'un crédit de facturation applicable sur votre relevé mensuel et égal à votre tarif mensuel (crédit mensuel maximum de 35 $). Jusqu'à 3 mois pour un abonnement de 36 mois et jusqu'à concurrence de 105 $. *S'applique aux forfaits Tout-en-un Soirs et week-ends à 30 $ et Tout-en-un Midi, après l'école et week-ends à 35 $ avec abonnement d'au moins 24 mois. L'offre des appels illimités entre abonnés du service Mobilité de Bell comprend le temps d'antenne pour les appels reçus et effectués à l'intérieur de la zone de couverture de Bell Mobilité pour la durée du contrat. Des frais d'interurbain et des frais d'itinérance peuvent s'appliquer. †Le service ExpressVu est offert aux clients résidentiels lorsque la visibilité directe et la technologie le permettent. Pour ouvrir un compte avec ExpressVu, les clients doivent signer un contrat, présenter une carte d'identité avec photo valide et régler par carte de crédit. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent pour tout contrat à terme fixe. Les prix et les offres sont sujets à changements sans préavis et ne peuvent être combinés à d'autres offres. Des frais supplémentaires d'équipement et d'installation peuvent s'appliquer. Des frais s'appliqueront si le client passe à un niveau de programmation inférieur au niveau minimum requis ou s'il annule son contrat avant l'échéance. L'offre est réservée aux nouveaux abonnés ExpressVu. Frais de programmation en sus. Sous réserve d'un contrat de location de 12 ou 24 mois avec abonnement à un forfait admissible. Des frais d'activation initiaux de 49 $ s'appliquent. Un crédit pour les frais d'activation de 49 $ sera porté à la première facture. Limite de quatre récepteurs par compte. L'installation de base par un professionnel comprend l'installation du récepteur principal et d'au plus trois récepteurs additionnels. Rendez-vous à www.bell.ca/installationincluse pour les détails sur l'admissibilité. ††Le prix net est basé sur le prix de détail suggéré de 129,99$, moins le crédit de télé à la carte de 30 $ et le crédit de programmation de 50 $ sous réserve d'une nouvelle activation avec abonnement de 24 mois à un forfait admissible. Les crédits seront portés au compte, avant toutes taxes applicables, dans un délai de six à huit semaines. Le rabais sur l'équipement s'applique uniquement à l'achat d'un système 3120. Le système doit être installé et activé d'ici le 16 janvier 2005. Les crédits de télé à la carte dans le cadre de cette offre doivent être utilisés dans les 90 jours suivant l'activation, à défaut de quoi ils seront perdus. †††S'applique aux nouvelles activations avec abonnement de 12 ou 24 mois. Pour en savoir plus, passez à un magasin Espace Bell participant. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu S.E.C.

LES PETITES ANNONCES

TÉLÉCOPIEUR 467-3087

467-1821



HEURE DE TOMBÉE L'Oeil seulement jeudi 17h
Plusieurs hebdos jeudi midi

Maintenant aussi sur le Net **www.oeilregional.com**

Les annonces sont payables d'avance avant 17h le jeudi pour parution le samedi.
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place

Heures d'ouverture: lundi au vendredi 9h à 17h

Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

Immobilier
105 Chalets / Propriétés de campagne
108 Commerces
102 Condominiums
109 Édifices / Bâtisses commerciales
111 États-Unis, hors frontières
110 Fermes / Terres
101 Maisons à vendre
106 Maisons mobiles
103 Propriétés à revenus
112 Propriété recherchée
107 Terrains
104 Visite libre

Location
205 Chalets / Propriétés de campagne à louer
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
217 Cohabitation
208 Commerces / Location
202 Condos à louer
218 Désire louer
219 Divers à louer
215 Entrepôts / Garages à louer
213 Espaces commerciaux/industriels/Location
214 Espaces de bureau à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
201 Maisons à louer
206 Maisons mobiles à louer
212 Résidences pour retraités / Location
209 Sous-location
207 Terrains à louer
216 Vacances

Véhicules
301 Automobiles
305 Bateaux / Embarcations
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes
308 Véhicules récréatifs / Motorisés

Marchandises
417 À échanger
414 Achat / Vente
413 Animaux
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
411 Articles de sport
410 Bicyclettes
412 Bois de foyer / Chauffage
409 Camping / Caravaning
416 Divers à vendre
402 Équipement / Machinerie
401 Machinerie agricole
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
415 Vêtements

Offres d'emploi
502 Emploi demandé
504 Occasions d'affaires
501 Offres d'emploi

Services
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
622 Animaux
615 Collectionneurs
614 Cours / soutien pédagogique
611 Covoiturage
605 Déménagement / Transport
606 Entreposage
603 Garderies / Gardiennes
604 Gardiennes demandées
617 Médecine douce
616 Organismes
607 Perdu / trouvé
609 Remorquage
618 Santé / beauté
624 Services divers
619 Services financiers
608 Services offerts
613 Tenue de livres / Impôts
623 Vacances / Voyages

Divers
705 Activités sociales / Spectacles
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
711 Divers
710 Félicitations
704 Messages personnels
712 On demande
703 Ventes de garage / Encans

101 Maisons à vendre

12 FORAND, ST-MATHIEU-DE-BELOEIL
Bungalow 35X60 irr. 1966, terrain 12,101 p.c., garage, pas voisin arrière, thermopompe, tout rénové, 4 ch., foyer au salon, +++ extras, 219,900$
450-467-7106
477067-11-12

59,900$
négociable
à Beloeil
Maison plus garage
terrain non compris
doit être déménagée
450-536-1263.

À MCMASTERVILLE, maison modèle, 3 càc, garantie APCHQ, à 5 minutes de la gare, 169,900$. Pour information: Habitations Denault, 450-467-7776.

À ST-BASILE, réduit à 144,500$. Faites une offre! Bungalow rénové, impeccable, terrain superbe. Action 2001, 450-653-2650.

À ST-BASILE, directement au pied du mont St-Bruno, 4 chambres, combustion lente, 149,900$, et c'est négociable! Action 2001, 450-653-2650.

À ST-BASILE, split level avec 3 cac à l'étage, foyer au s.s., combustion lente au salon, garage, vôtre pour 150,000$. Action 2001, 450-653-2650.

BEAU COTTAGE, dans un secteur recherché, près des services et de l'école, terrain aménagé avec piscine hors terre, 3 cac à l'étage, sous-sol fini, planchers de bois, belle grande cuisine, sdb avec bain podium et douche séparée, propriété bien entretenue, visite libre le 12 décembre, de 14h à 16h, 482, Larose, Beloeil, 220,000$, 450-446-6525.

BELOEIL, COTTAGE 2004, très spacieux, 3 chambres et "walk-in", 2 sdb, 1 séjour, 1 garage, beaucoup d'extras, quartier neuf recherché, 235,000$ négociable, 450-929-3939.

CENTRE-VILLE BELOEIL, bungalow brique et pierre, 7000 pc, planchers et armoires chêne, combustion lente, 4 chambres, peinture intérieur décembre 2004, patio, 152,500$, faites une offre, libre par proprio, 450-446-1028, 450-464-5164.

CHAMBLY, BUNGALOW, 5 chambres, foyer, garage, près de tous les services, 149,000$, 514-570-6795 et visite virtuelle au www.duproprio.com: code d'accès 19707

MAISON UNIFAMILIALE
à Beloeil, secteur tranquille, 4 cac, prix demandé 159,000$, agents s'abstenir, pour information
514-830-0879.
477044-4-12pb

MONT-SAINT-HILAIRE
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
duplex ancestral, 5 1/2 sur 2 étages, vue superbe sur le mont Saint-Hilaire, à 2 minutes du Richelieu
Mireille Bordeleau
Groupe Sutton,
450-443-2331, 514-483-5658
477044-11-12bb

SAINT-MATHIAS- SUR-RICHELIEU, cottage, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, air climatisé central, chauffage air chaud, piscine hors-terre, près école. 197,000$ négociable. 514-977-0488

101 Maisons à vendre

NOUVEAU SECTEUR MCMASTERVILLE. Magnifique cottage 2004, 3 c-a-c à l'étage, avec logement 3 1/2 au sous-sol. Près de train de banlieu et parc. Construction supérieure. Votre maison pour moins cher qu'un loyer, unique sur le marché. Occupation décembre. 198,000$. (450)653-3125

OTTERBURN PARK
Cottage avec garage, 3 c.a.c., foyer, plafond cathédrale, thermopompe, grand patio, pergola, 186 500$.
Info:
450-464-5212
477117-11-12bb

SAINT-MATHIAS, cottage 2004 construit par une designer, 3 cac, 2 1/2 sdb, 2 foyers, superbe cuisine avec îlot, garage, adossé à un boisé, situé à 20 minutes de Montréal, libre, 246,000$, www.maisondesign.ca pour plus d'infos Sophie 514-249-6765.

ST-BRUNO Cottage, luminosité ++, 3 c-a-c, garage, terrain 10,000p.c. 359,000$. 1747 Southmount. 653-0152

ST-BRUNO, JUMELÉE 100% rénovée, 3 cac, lattes, terrain 6000 pc, évaluation 199,000$, prix 189,000$. 514-349-5483.

STE-JULIE, (DHB) Grande canadienne, foyer en pierre, 4 càc, garage double, piscine h.t., terrain 11,850 pi ca., arbres matures. 279,000$. 450-922-7700

STE-JULIE, BUNGALOW, 4 càc, 2 sdb, sous-sol fini, foyer, garage double, piscine. 514-249-7839

TA4187 STE-MADELEINE 2 km du village, tout brique, maison 5 chambres, terrain 19,170 p.c., gros arbres, plusieurs inclus. Prix 169,900$. info. Aurèle Beauregard, Royal Lepage Multi-Services, 450-252-8888.

102 Condominiums

À MAGOG, MAISON de ville en copropriété, 2 chambres avec grande salle de bains à l'étage, cuisine, salle à manger, salon aires ouvertes au premier, salle de lavage, bureau, garage au rez-de-chaussée, planchers céramique et bois franc, foyer au gaz, vue panoramique, occupation rapide si désirée, 819-847-1570, www.maisonpub.com/revemagog

À MONT-SAINT-HILAIRE condo 1999, 2 chambres + mezzanine, foyer, terrasse privée, 2 stationnements, près de la gare et du golf, occupation rapide. Pierre Hamelin, Remax Performance, 450-466-4000.

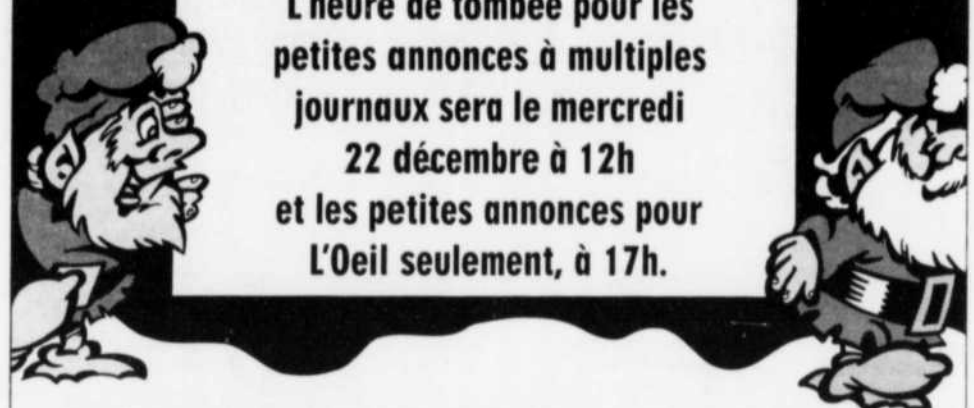
BELOEIL, MCMASTERVILLE, bord du Richelieu, magnifique grand 4 1/2 2003, luxueux, piscine creusée, on doit le voir pour le croire, prix révisé, 450-464-8024.

CONDO
STE-JULIE
Grand 4 1/2 +
mezzanine, foyer.
Site exceptionnel,
vue superbe.
(450) 922-9626

103 Propriétés à revenus

BELOEIL, 6 X 4 1/2, revenu 38,700$, propre, secteur résidentiel, excellent achat. 12 x 4 1/2, revenu 76,000$, locataires de choix, toujours loués. M. Filion, Multi-Logements crt, 450-446-7500.

Le 24 décembre 2004 sera notre dernière édition de l'année! L'heure de tombée pour les petites annonces à multiples journaux sera le mercredi 22 décembre à 12h et les petites annonces pour L'Oeil seulement, à 17h.



Nos bureaux seront fermés du 24 déc. au 2 janv. inclusivement.
La première parution de 2005 sera le 8 janvier.
Joyeuses fêtes à tous. *La direction*

477351-11-12S

103 Propriétés à revenus

MCMASTERVILLE, 10 LOGEMENTS
revenu brut annuel 55,440$, très bien entretenu, 495,000$, Royal Lepage des Monts, Daniel Noiseux,
450-446-8088.
477292-6-11D

VIEUX-BELOEIL DUPLEX
REVENU ANNUEL 105,000$
PRIX POUR VENTE RAPIDE
RICHARD GAGNON
RE/MAX EXTRA INC
450-464-1000
477046-11-12S

104 Visite libre

57, RUE BEAUCHEMIN à St-Basile, bungalow moderne, 159,900$, aires ouvertes, à pied de la gare, dimanche 12 décembre de 13h30 à 16h30, Immeubles Action 2001, courtier, 450-653-2650.

VISITE LIBRE DE 14H À 16H
DIMANCHE 12 DÉCEMBRE
1098, des Pinsons, Beloeil
Magnifique plain-pied, cuisinière au gaz, beau foyer, planchers de lattes, garage et encore plus. Une visite vous charmera. Prix demandé 249,900$
Pierrot Paquin ag.imm.aff.
Michèle Paquin ag.imm.aff.
La Capitale des Sommets
450-467-1211
477046-11-12

107 Terrains

À BELOEIL, MCMASTERVILLE, à proximité de la gare et parc, terrain résidentiel, certains adossés au boisé, de 6300 à 10000 pi ca incluant infrastructures à 100%. Bienvenue aux entrepreneurs et autoconstructeurs, 450-447-1419.

GROUPE MINCO INC. Entrepreneur général. Constructions neuves sur mesure. Terrains disponibles St-Bruno, St-Basile, Longueuil. (514)963-5193

107 Terrains

PHASE 3 terrains boisés, à Mont-Saint-Hilaire, adjacents à un parc (érablière) et aussi terrains disponibles à Beloeil rue Marie-Posé et rue Larose, secteur unique. 450-467-8373.

SEIGNEURIE Saint-Hilaire, terrains de 6,500 à 14,000 pi.ca, infra 100%, 1/2 kilomètre de la gare, adossé ou non-adossé au golf. 514-235-2000, 514-990-0897

TERRAIN POUR COTTAGE, bungalow, triplex, triplex jumelé, 6 projets dans 4 villes de la Rive-Sud, près des services, 450-446-6657, cell. 514-705-8632.

TERRAINS À VENDRE
SECTEURS:
du golf à Mont-Saint-Hilaire
et Larose à Beloeil
Appeler José
514-913-2317
468930-189

108 Commerces

CHAPITEAU , À VENDRE AVEC CLIENTÈLE ÉTABLIE. 450-730-1026

ROUTE DE TRANSPORT avec camion 24', contactez Daniel au 514-949-1883.

112 Propriété recherchée

8 X 4 1/2 OU PLUS, 1975 et plus, chauffage locataire, St-Basile, St-Bruno ou Beloeil, Francine 514-498-3791.

RECHERCHE
MAISON
À LOUER
ST-BRUNO OU ST-BASILE
Occupation Juillet 2005
Rés.: (450)441-3464
Paul: (514)809-5001
Sylvie : (514)793-9622

201 Maisons à louer

MCMASTERVILLE, libre 20 décembre, 1000$/mois, 450-464-5164.

201 Maisons à louer

MAISON SEULE, à louer, grande cour paysagée, remise, 2 stationnements, 2 cac, près écoles et dépanneurs, libre 15 décembre, 895$/mois. Otterburn Park, 450-446-3933.

SAINT-HILAIRE À LOUER
PROPRIÉTÉ EXCELLENTE CONDITION IMPECCABLE 7 PIÈCES, 3 CHAMBRES, 1 SDB, 1 SALLE D'EAU, GARAGE, SECTEUR PAISIBLE, RUE SANS ISSUE À DEUX PAS DES TRANSPORTS ET SERVICES
450-467-9000.
477299-11-12S

SITUÉE DANS VIEUX-BELOEIL, maison très bien entretenue, 2 cac, salle de lavage à l'étage, sous-sol aménagé, salle familiale, 2 sdb, chauffé, éclairé, libre 1er février, 995$/mois, 450-464-3855.

202 Condos à louer

À MCMASTERVILLE, grand 4 1/2, style condo, neuf, près de la gare, 825$/mois, 1 seul disponible 1er janvier, 514-836-9335, 514-229-7514.

À SAINT-BASILE
Condos neufs haut de gamme à louer, 4½: 825$/mois, libres immédiatement, premier mois gratuit, décembre et printemps, 5½: 925$/mois libre pour le printemps.
Sylvie
(450) 446-8221
477177-2-11V

OTTERBURN PARK, condo neuf 4 1/2, 750$/mois, disponible décembre 04, 514-794-4287.

202 Condos à louer

CONDO 4 1/2 À LOUER, dans triplex neuf, cour privé et cabanon, planchers de béton, échangeur d'air, 2 espaces de stationnement, McMasterville. Libre immédiatement, 750$/mois, 450-445-7097, 514-941-4296.

203 Logements à louer

3 1/2 BELOEIL, demi-sous-sol, dans maison privée, repeint à neuf, installation laveuse, sécheuse, libre 1er janvier, 500$, 450-467-6604.

5 1/2, BORD DE L'EAU St-Ours, planchers bois franc, 2 stationnements, déneigement, 475$/mois, 514-981-1328.

À BELOEIL, GRAND 4 1/2, bien éclairé, 1er étage, planchers bois franc, très tranquille, idéal pour personne retraitée, sécuritaire, près de tous les services, références, 514-254-2092.

À BELOEIL, GRAND 5 1/2 sous-sol avec foyer et salle de lavage, situé rue Richelieu, 700$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 514-730-3096.

À MCMASTERVILLE, 4 1/2 haut de maison neuve, 730$/mois, libre immédiatement, 514-444-5152.

À ST-CHARLES,
beau 3 1/2, très propre, près services, planchers bois franc, entrée laveuse, sécheuse, libre fin décembre, 390$/mois,
450-584-2179.
477041-11-12pb

BEAUX GRANDS 4 1/2, 580$/mois et 5 1/2 650$/mois, rénovés à neuf, St-Hyacinthe, intercom, balcon, libres immédiatement, 450-774-0861.

BELOEIL, TRIPLEX, 759 l'Heureux, beau grand 4 1/2 moderne, super éclairé, planchers de chêne, tranquille, balcon et remise, disponible 1er février 05, 690$/mois, 450-467-0520.

MCMASTERVILLE, occupation immédiate, 4 1/2 dans bungalow neuf, bois franc, céramique, accès cour, déneigement inclus, 875$/mois, 450-468-2888, 514-926-6778.

203 Logements à louer

GRAND 2 1/2 dans maison privée, semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies, stationnement privé, deneigement inclus, 340$/mois, libre 1er janvier, St-Jean-Baptiste, rue Bédard, 450-467-8198 ou cell. 514-213-5047.

LOGEMENT 3 1/2 sous-sol, campagne, au pied mont Saint-Hilaire, éclairé, chauffé, installation laveuse, sécheuse, stationnement et déneigement inclus, 450$/mois, 450-795-6813.

MCMASTERVILLE, PRÈS de la gare, 4 1/2 neuf, entrée privée, stationnement double, déneigement inclus, libre immédiatement, 675$/mois, 450-467-6536.

MONT-SAINT-HILAIRE grand 5 1/2 à louer de type condo, proximité services, secteur paisible, 715$/mois, 450-446-2178.

OTTERBURN PARK rue Connaught, grand 3 1/2 neuf, niveau terrasse, complètement équipé, grand jardin, libre immédiatement, 695$/mois, 514-998-0971.

SAINT-MATHIAS, grand 4 1/2 dans triplex neuf, 2 stationnements, près des services. 450-679-0261

ST-JEAN-BAPTISTE de Rouville, 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, câble, libre immédiatement, laveuse, sécheuse, 360$/mois, 450-653-7751.

STE-JULIE bachelor 2 1/2, chauffé, éclairé et meublé, 340$/mois. 450-649-8090

204 Logements meublés à louer

LUXUEUX CHALETS SUISSES, Ste-Marguerite-Esterel, St-Sauveur, sem./fin de semaine. www.bochalet.com 450-228-3167

205 Chalets / Propriétés de campagne à louer

SAINT-DONAT
Chalet
BORD DE L'EAU
Avec foyer, 3 cac, garage.
À 2 min. des montagnes de ski, des sentiers de motoneiges et du village.
Expressvu et bois de chauffage inclus.
6000$ pour la saison d'hiver.
450-655-5301

210 Chambres à louer

"CHAMBRES DE MOTEL": avec sdb complète, cuisine, câble disponible, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 100$/semaine, 24h/24h. Cellulaire: 514-977-0194 Éric.

À ST-BASILE CHAMBRE À LOUER, toute meublée, avec les services, non fumeur. Libre immédiatement. 441-1954

BELOEIL, GRANDE chambre, laveuse, sécheuse, câble, réfrigérateur, très grand salon, accès à la cuisine, près de tous les services, libre immédiatement, prix à discuter, 450-464-2277.

CHAMBRE À LOUER à Mont-Saint-Hilaire, 80$/semaine, 450-446-0349 ou 514-267-6464.

CHAMBRE À LOUER à Saint-Basile-le-Grand, près de l'autobus, 325$/mois, femme non fumeuse seulement, 514-886-8233.

CHAMBRE QUARTIER la Pommeraie, câble, téléphone, commodités de la maison, stationnement, libre immédiatement, 450-464-7058.

210 Chambres à louer

CHAMBRE: Frigo, câble, belle vue, 5 m. route 116. 280$/mois, tout compris. (450)441-4592

GRANDE CHAMBRE meublée, câble, stationnement, accès aux commodités, près 116, 20, 350$/mois, non fumeur, à Ste-Madeleine. 450-795-3318.

PRÈS DU VIEUX-BELOEIL, chambre à louer, meublée, tout inclus, câble fourni, stationnement, 325$/mois, libre immédiatement, 450-464-2366.

RICHELIEU, 4 1/2 complet à partager à 2 personnes, tous inclus, 125$/semaine, 450-447-5218

213 Espaces commerciaux, industriels / location

200 À 13,000 PC, éclairé, chauffé, à la discrétion de la personne, Marieville près de la 112 et aut. 10, disponible immédiatement, 450-446-5721, 514-444-2464 soir 450-446-3150.

LOCAL À LOUER sur Bernard-Pilon, à St-Mathieu-de-Beloeil, 2000 pc (possibilité de 3500 pc), contactez Christian Martel, 450-446-6252.

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL espace pour bureau de 34' x 40', climatisé, balayeuse centrale, 3 grands bureaux, salle d'attente, cuisine, salle de bain, chauffé, éclairé et déneigé. 895$/mois, libre immédiatement. Pour information 450-446-2182 ou 514-912-3198 Louise

STE-JULIE
PLACE NOBEL
DE 1,500
À 5,000 P.C.
DISPONIBLE
IMMÉDIATEMENT
(450) 922-4339

TERRASSE SAINT-HILAIRE local à louer 1050 p.c., pour magasin au détail, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, 514-939-0528, 514-249-5150.

214 Espaces de bureau à louer

130 ET 148, Brunelle, Beloeil.
426 pi ca.
910 pi ca.
et 1430 pi ca.
pour bureaux, commerces, 10$/pi ca. Info:
André Godin
(450) 467-4456.
466612-10-12D

551, BOUL. LAURIER
Bureaux à louer
400 et 800 p.c.
chauffés éclairés climatisés
1-888-843-7436.
477007-2111-CB

CENTRE-VILLE de Mont-Saint-Hilaire, directement sur la 116, chauffé, climatisé. Info. 450-446-8080.

215 Entrepôts / Garages à louer

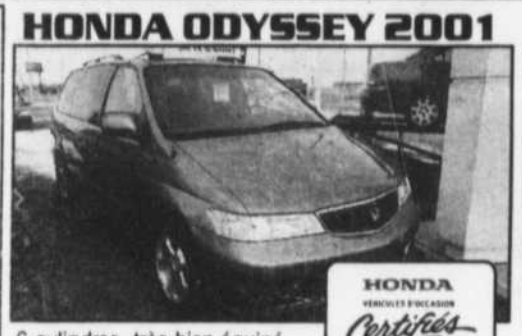
À ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, près autoroute 20, sortie #105. Local 15X40, 18' de haut, porte 12x12, chauffage au propane, eau courante, 514-953-5015.

ENTREPÔT DE 6000 pi ca. avec quai et bureau, 450-469-4287.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hondacasavant.com

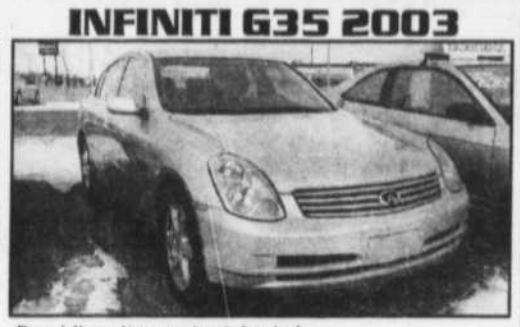
HONDA ODYSSEY 2001



6 cylindres, très bien équipé, bas kilométrage.

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

INFINITI G35 2003



Bas kilométrage, tout équipé, à voir ! Très bon achat.

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)

HONDA

Montréal (514) 856-7887
Local (450) 774-2020

476094-11-12-GB

215 Entrepôts / Garages à louer

ENTREPOSAGE SAINT-HILAIRE
Prix à partir DE 0,25$ LE PI CA./MOIS
450-469-4287

ENTREPOSAGE GUILLOT
25 Bernard-Pilon, Beloeil
Location mini-entrepôts, résidentiel, commercial, grandeurs variées, chauffés, propres, Information
450-467-5792

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste. Entreposage général, grandes surfaces, mini locaux et véhicules. (450) 464-2246, (450) 464-0138.

217 Cohabitation

RECHERCHE PERSONNE sérieuse et ordonnée (18-25 ans) pour partager grand 4 1/2 à Otterburn Park. Pour plus amples renseignements, contactez moi (Marc-André) au 514-977-6128.

RECHERCHE UNE colocataire pour grand 4 1/2, 450-464-3958 ou 450-795-6367.

STE-MADELEINE, recherche colocataire pour partager un grand 5 1/2, toutes commodités incluses, près autobus et autoroute 20. Doit aimer les chats. Disponible bientôt, 375$/mois. Contacter Gabrielle au 450-795-3895.

218 Désire louer

CHERCHE MAISON À LOUER à ST-MARC-SUR-RICHELIEU
POUR LE PRINTEMPS 2005
DEMANDER NICOLE AU
450-584-3441.

301 Automobiles

!!!!!!
1+A ACHETONS AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT, PAYONS MEILLEUR PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT, JOUR OU SOIR
(514) 943-0989

2E CHANCE AU CRÉDIT voiture de 1995 à 2002, aucun cas refusé, pas d'endosseur, échange accepté. Pas de dépôt pour modèle 1998 et moins. Automobile Raymond 514-895-5019

À CEUX QUI VEULENT UNE VOITURE, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998). Tél: (450) 347-5622

À VOIR autos, camions, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

ACHAT AUTOS CASH
MONT-SAINT-HILAIRE
Demandez Éric
514-977-6717

ACHAT D'AUTOS défectueuses ou non, 514-386-6600.

ACHETONS AUTOS USAGÉES, vente de pièces également, remorquage gratuit, payons comptant, N.J. Autos, 649-2955.

AUBAINE CAVALIER Z-22, 1998, 112,000 km, manuelle 5 vitesses, 2 portes, 3500$, France 450-441-0741.

301 Automobiles

ACHAT AUTOS CAMIONS,
pour pièces ou route
Paye 40$ à 3000$
COMPTANT
MARIO
514-497-4913

ATTENTION liquidation d'inventaire. Tout doit être vendu: Informez-vous sur nos promotions mensuelles. Auto, Van, 4X4, pick up. Financement maison, aucun cas refusé. Véhicules inspectés et garantis. Transco 2000 ltée. 450-446-2800

ATTENTION! ATTENTION! Rabais instantané sur tous nos véhicules en inventaire. Plus de 40 véhicules de 95 à 2000. Garantis et inspectés, financement maison, aucun cas refusé. Robert Cloutier Auto. 450-446-5250, 514-830-0098

BUICK LESABRE 1992, 4 portes, 4 pneus d'hiver, ABS, 3,8, excellent état, 166,000 km, 2000$ négociable, 450-467-4490.

CAVALIER LS 1996, 4 portes, automatique, tout équipée, 4 roues d'hiver, 4 mags d'été, très propre, 2300$, 450-446-4598.

CHEVROLET CAVALIER 1994, noire, 2 portes, 4 cylindres, automatique, antidémarreur, a/c, 153,000 km, "spoiler" arrière, super état, demande 1900$ négociable, 514-577-5222.

CHEVROLET IMPALA 2003,
4 portes, tout équipée, 33,350$ km, garantie GM, prix 13,800$,
450-446-4059,
cell.: 514-830-0760

CIVIC CX 1998, 116,000 km, 3 portes, "hatchback", rouge, manuelle, mécanique A1, bien entretenue, "timing belt et tune-up" récents 6500$. 514-968-6301.

DODGE CARAVAN 2001, 105,000 km, très propre, garantie transférable, 9000$, 514-354-9649.

DODGE NEON SXT 2002, manuelle, 45,000 km, en très bonne condition, tout équipée, mags, 8500$ négociable, 450-464-5553, 514-730-0459.

FORD FOCUS ZX3 2000, 4 cylindres Zetec, transmission automatique, 58,000 km, radio cd, 7995$, 450-446-1599, 514-820-2217.

FORD FOCUS ZX5 2002, gris titane, automatique, 52,000 km, 4 portes, tout équipée, entretien Ford à jour, 12,900$, 450-446-5015, 514-240-4223.

GEO METRO 1992, bonne condition, 1500$, 450-446-2049.

GOLF DIESEL 1993, 4 portes, 213,000 km, manuelle, bonne condition, bien entretenue, 2300$, information Réjean 450-250-7499.

HONDA CIVIC coupé 1995, noire, mécanique 1997, manuelle, peinture récente, jupe, mags, projecteur, suspension ajustable, parfaite condition mécanique et carosserie, 5200$ négociable, 450-464-5553, 514-730-0459.

HONDA CIVIC EX 2000, 78,000 km, 10,800$, 4 portes, groupe électrique sauf air, très propre, 450-584-2610.

HYUNDAI ELANTRA 1993, manuelle, 4 portes, 144,000 km, plusieurs pièces neuves, 4 pneus d'hiver, 450-653-5729 ou 514-201-1493.

JAGUAR SOVEREIGN 1987
blanche, intérieur bleu, cuir, tout équipée, 149,900 km, besoin réparation mineure
3200$
450-584-2755.

JETTA 1998, GL, bleue marine, 130,000 km, 2 l, 8 pneus, femme proprio, impeccable, 450-446-4445.

KIA SPORTAGE 2001, 4X4, 65,000 km, a/c, cd, tout équipée, 13,500$, 514-731-7990 jour, 450-464-1154 soir.

PONTIAC SUNBIRD 1990, excellent état, 1350$, 450-464-7058.

301 Automobiles

MAZDA 626 CRONOS 1994, 4 portes, automatique, vert-forêt, pas de rouille, 169,000 km, très propre, prix 2400$ négociable, 514-577-5222.

MAZDA MX6 mystère, 1993, V6, manuelle, mags, pneus d'hiver, 177,000 km, bonne mécanique, 3200$, 450-464-5553, 514-730-0459.

**NEON 1995 1500$** Grand Prix 1990, 750$. Sunbird 1994, 750$. Escort 1995, 1200$. 514-594-6953.

PIÈCES D'AUTOS neuves et usagées, Supraz2000, meilleur prix garanti. Spécial de la semaine sur freins avant, disques et plaquettes 70$. Livraison gratuite partout au Québec sans frais 1-877-999-0080, www.supraz2000.com

302 Camions

PICKUP DODGE RAM 2001, V-8, 2500, 46,000 km, boîte longue, 23,000$ négociable, 450-584-3320.

PICKUP NISSAN 1995, 5 vitesses, mécanique A-1, boîte fibre verre, 8 pneus presque neufs, 4400$ négo., 450-773-4089.

304 Motocyclettes / VTT

$$$ Achèterais motos, motoneiges, VTT, motocross, scooters et moto-marines en bonne ou mauvaise condition. Paie comptant. 450-347-5999 ou 514-575-7365

310 Remorques

REMORQUE UTILITAIRE 2004, 4x8, avec côtés, suspension, 2000 lbs, roues de 13", demande 750$. 450-652-5307, 514-242-3480

401 Machinerie agricole

ACHAT ET VENTE de machinerie industrielle. Tracteurs de ferme, pépines, excavatrices, bulldozer, lift, "skidder". Payons bons prix. www.tracteurchauvette.ca , Yvan 819-364-2666, Gervais 819-364-2021, Marc (VTT) 819-964-7756

GRATTE À NEIGE pour tracteur 9'9" 1500$ négociable, 450-584-2879.

404 Meubles / Électroménagers

AUBAINE CAUSE TRANSFERT
Ameublement complet, neuf et garanti, pour un 3 1/2.
Prix ferme 4500$.
514-220-8283.

FAUTEUIL ELRAN 3 places, bleu, 100$. Mobilier de cuisine, chêne 50$. Congélateur 9 pi cu 100$, 450-464-6536.

LAVEUSE ET SÉCHEUSE blanches, haut rendement, Beaumark, 400$ négociable, 450-467-9182 après 18h.

407 Musique / Instruments

BATTERIE 279.99$. Guitare acoustique 69.99$, guitare électrique 99.99$. Cours gratuit. Plus de 400 guitares et basses, plus de 100 batteries en magasin. CTC Musique. 2 magasins, Rive-sud 1-866-999-3738

COURS DE BATTERIE pour débutant ou avancé. Pour ceux qui veulent s'amuser, se défouler ou apprendre sérieusement. Premier cours gratuit, documentation gratuite. Vente/achat, batterie usagée. 514-578-3757

ÉCOLE MUSIQUE STUDIO NICKO, entreprise en expansion recherche professeurs expérimentés: chant, guitare, batterie, violon. 450-357-9929

PIANO D'APPARTEMENT, en acajou, touches en ivoire, excellent état, 1500$, 450-467-6938, 514-920-5364

408 Ordinateurs / Informatique

A1 RÉPARATION / VENTE Lap Top P3, 500 mhz, DVD, 650$ prêt pour Internet. P4, 2.2 ghz, neuf, DVD, 700$. P2, 400 mhz, 300$. Écrans 15" et 17". Imprimante photo HP. Internet 10$/mois Service à Domicile. Télé, Vidéo, Ordi, etc. Estimation Gratuite. (450)467-5259.

INFORMATIQUE
Des problèmes ? Ralentissements et pannes fréquentes ? Confiez votre ordinateur à un expert pour moins cher que dans les boutiques. Pièces et service personnalisé à domicile le jour, soir et week-end sur la Rive-Sud. Appelez Charles (St-Basile)
cell. 514-293-6974

ORDINATEURS POUR TOUS les besoins: Internet, études, travail, jeux. Écrans 17", portables IBM. Ordinateurs usagés à partir de 195$. Plusieurs modèles disponibles. Service de réparation en atelier et sur la route. www.ramtech.qc.ca, 3547, Laurier, Ste-Madeleine. 450-795-6173.

PROBLÈMES ORDINATEUR et logiciel, je peux régler vos problèmes, bas prix, travail garanti. Téléphone: (450) 922-4454.

411 Articles de sport

SKIS PARABOLIQUES
Rossignol Power cobra
1.74 m.
skis 2001
pour skieur intermédiaire
valeur 1000$
prix vente 250$.
450-658-3105

SKIS, SNOWBOARDS Les plus grandes marques aux meilleurs prix, neufs, usagés, location, réparation. Nouveau: vêtements (super liquidation) les plus grandes marques reconnues, 40% à 70% de réduction. Poubelle du Ski, St-Hyacinthe, 450-771-2966.

412 Bois de foyer / Chauffage

90 % ÉRABLE, bois de première qualité, livraison gratuite, (cordon 32 pi cu). Prix spécial pour bois rond. 450-464-8172.

A-1,LA BÛCHE CHALEUREUSE, À QUI LA CHANCE, BOIS SEC DISPONIBLES. Érable et bois franc de 1ère qualité. CORDON 42 PI.CU., cordon 42'cube= 4 pi. de haut, 8 pi. long, bûche 16", 32'cube= 3 pi. de haut, 8 pi. de long, bûche 16". 450-460-3096

BOIS DE chauffage à vendre, 90% érable, sec, 1 cordon, 32 pi.cu. livraison immédiate. 450-460-3640

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 100% bois franc, Érable, merisier, 1 cordon = 32 pi.cu.. Livraison gratuite, 450-671-1954

H ET M ABATTAGE, bois de chauffage, Benoît, 450-447-1879.

SITE WEB : www.eco-logic.ca Révolutionnaire, buches écologiques octogonales faites de bran de scie, érable et de chene compacté, 100% naturel (sec), pas de colle, 30% plus de chaleur, pas de cordage, pas d'insectes, ultra-propre, 50% moins polluant, allume-feu et livraison inclus : info et prix : 1-866-880-5647.

413 Animaux

À QUI LA CHANCE? Bonne famille demandée pour chatons de 8 semaines, 10$ ch., tél.: 450-446-6607.

AMI CALIN La plus belle ferme au Québec située à St-Basile. Très propre. Belle pouponnière + de 100 chiots. Montagne des Pyrénées, caniche royal, danois, berger anglais, Bouvier bernois et des Flandres, husky croisé, dobermann, labrador, golden, berger allemand, boxer, rothweiller, schnauzer, beagle, cocker, shetland, jack russell, épagneul japonais, pinsher, fox terrier, bichon maltais et frisé, shih tzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston, chihuahua, yorkshire, maltais croisé. Et chiens dressés. Cours d'obéissance. 450-653-9949. http://pages.infinit.net/calinami

AMI FIDÈLE doberman, épagneul, bichon, berger anglais, cocker, schnauzer, caniche, shihtzu, labrador, golden, beagle et plusieurs autres. Garantis deux ans, cours maternelle gratuits. 450-922-8362, www.amifidele.com

BERGER ALLEMAND
Élevage sélectif
chiots disponibles
Kana Haus enrg.
450-446-3503,
514-702-4396

CAGE POUR GROS chien à vendre, avec porte verrouillable et fond, 95$, 450-464-4397.

CHÂTONS ET ADULTES persans et himalayens, mâles et femelles, enregistrés, vaccinés, vermifugés. 450-447-0050.

CHATTERIE JADE persans 4 1/2 mois, mâle Color Point (yeux bleus), femelle Brown Tabby, vaccinés, vermifugés, 450-441-4294.

CHIEN À VENDRE (pinsher pure race, 12 mois) et chat et à donner, cherche bonne famille, 450-536-2214.

CHIOT JACK RUSSELL (femelle) 4 mois, propre, vaccinée, 450$. Normand, 450-464-2876 ou 514-444-7757.

CHIOTS GOLDON croisés Labrador, très bonne santé, vaccinés, vermifugés, prêts pour Noel. Véronique 450-447-0599

CHIOTS PUR SANG terreneuve (noir, noir et blanc), saint-bernard, montagne des Pyrénées, bouvier bernois, léonberg, élevage en liberté, parents sur place. 250$ et +. www.grossepatte.com, Drummondville 819-397-2840

CHOW-CHOW BÉBÉS magnifiques, milieu familial, ils sont mignons, 450-472-3826.

DOBERMANN KING , lévrier italien, boston terrier, yorkshire, daschund (saucisse) bichon frisé, boxer, jack russell, pug carlin, poméranien, bichon maltais, shih tzu, épagneul, caniche, mini schnauzer, péquinois, beagle, pitt bull, labrador, saint-bernard. 514-597-2644

LABRADOR BLOND pure race, 7 mois, propre, semi-dressé, 350$, 450-464-1685.

NOUVEAU À SAINT-BASILE
TOILETTAGE POUR CHIENS ET CHATS
Aucun médicament, 13 ans d'expérience, 5$ de rabais sur première visite. Jusqu'au 31 décembre 2004
Diane
(450) 441-9872

RELAIS CANIN Chiots berger allemand (père champion belgique), bouvier des Flandres, shihtzu, bichon, teckel, golden, caniche toy, boxer et autres. Chiens entraînés, toilettage, pension (air campagnard). Maternelle gratuite, conseiller professionnel, évaluation gratuite. 450-777-4414

415 Vêtements

TRÈS BELLE ROBE DE MARIÉE
Taille 24 (5'6")
Peut être portée printemps/été/automne
Corsage et traine perlées
manches courtes.
Prête à porter
(a été nettoyée)
Payée 1500$
Laisserais 500$
450-678-1752
Christine

VÊTEMENTS DE MOTONEIGE pour dame, neufs, grandeur "small", 450-441-6953.

Volkswagen St-Hyacinthe

Jetta GLS 2001



9A736 - Argent, automatique, climatiseur, groupe élect., inspecté et certifié Pur Volkswagen, garantie 2 ans ou 40 000 km et 2 ans d'assistance routière.

New Beetle 2001



9A733 - Argent, 5 vit., climatiseur, groupe élect., inspecté et certifié Pur Volkswagen, garantie 2 ans ou 40 000 km et 2 ans d'assistance routière.

(450) 773-9643 • (514) 875-3915
5705, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe Sortie 130 de l'autoroute 20
www.vwst-hyacinthe.qc.ca

476045-27-11gb

301 Automobiles

PLYMOUTH GRAND VOYAGER 1998, 107,000 km, lecteur cd, vitres électronique, démarreur à distance, transmission neuve, 450-464-2333, 514-930-9705.

SUZUKI SWIFT 1991, bon état, noire, 400$, 450-467-4123.

TOYOTA COROLLA 1994, 203,000 km, bonne condition, 3200$, 450-464-6567.

TRACKER 96, aut. décapotable, 4900$. GMC Silverado 91, 1900$. Mercedes 88, 300E, 6500$. Golf 96, 5500$. Neon 95, aut. 2000$. Grand Cherokee, 97, 8500$, échange et financement, 514-237-8109.

URGENT! IMPECCABLE!
Honda Civic DX 1999, hatchback, automatique, démarreur à distance vitres teintées, 6 CD, 80,000 km, 9000$ négo.
Daniel 514-290-7735

VENDS PONTIAC Sunbird LE, 1991, bon état mécanique, 700$, 450-464-8243.

302 Camions

CHEVROLET 1500 PICKUP 1988, moteur Vortex V-6 refait, transmission manuelle 5 vitesses, couleur rouge, 1300$, 450-467-6318.

CHEVROLET 2500 pickup 1995, kingcab, haut kilométrage, gris, 4200$, 450-584-3699 ou paget 514-724-6405.

CHEVROLET TRACKER 1991, 4X4, 140,000 km, 2 portes, 800$, 450-464-8725, 514-240-7938.

FORD RANGER 1990 4X4, kingcab, très propre, V6, automatique, 3000$, 514-594-6953.

HONDA ODYSSEY 2002, sièges en cuir chauffants, tout équipée, comme neuve, 22,500$, Normand, 450-464-2876, 514-444-7757.

JEEP CHEROKEE 1994 4X4, très propre, bon état, très peu de rouille, factures d'entretien, 3000$, 514-893-1962.

307 Motoneiges

BOMBARDIER FORMULA Plus 1991, excellent état mécanique, roulement et "slide" de pont changés, 1200$ négociable, 450-464-5553, 514-730-0459.

BOMBARDIER GRAND Touring, 1999, 700 CC, 3500$; échange accepté (auto, VTT, camionnette) et 1998 Formula, 700 cc, 3500$, 514-594-6953.

BOMBARDIER GRAND Touring 800 SE 1999, 8400 km, démarreur électrique, "reculons", dossier ajustable, poignées chauffantes, 3500$, 450-441-0072.

MOTONEIGE V-MAX 4, 1993, 8000 km, extra propre, mécanique spéciale, 514-236-0278.

308 Véhicules récréatifs / Motorisés

$$$$ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578, paget: 819-795-2605. Achat, vente, échange.

309 Pièces et accessoires

4 PNEUS D'HIVER "Ultra Grip" de Goodyear P205/70R14, seulement 27,600 km parcourus, offerts à 1/2 prix, 450-467-3114.

JANTES(RIMS) Pneus d'hiver usagés ou neufs, dépositaire Vredestein. Toutes grandeurs et sortes d'autos, camions. 450-467-9222

PNEUS USAGÉS (2000), achat et vente, Pose et équilibrage 5$/chacun tout inclus. Réparation bas de carrosserie. Antirouille Sinto Racing à partir de 45$. Chambly 514-998-9215, 450-460-1044

310 Remorques

REMORQUE EN bon état, 400$, 450-464-0156.

REMORQUE FERMÉE noire, de marque Idéal, 10' long X 6' largeur X 6' hauteur, 2800$, 450-441-0072.

REMORQUE POUR AUTO compacte - attache pour Venture / Montana 1997 / 2004 - 4 pneus d'hiver, 185/80R14, sur roues GM - 3 pneus 205/70R15 Goodyear F32S. Aubaine. 450-467-0389.

401 Machinerie agricole

URGENT BESOIN ACHETONS: PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX. COMPTANT. TÉL. 819-353-1777

403 Matériaux de construction

À BOIS FRANC BoMarc inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. (450)378-9883, ou 1-877-378-9883, 1376 rue Principale, Granby.

AA DIRECTEMENT du manufacturier, Bois Franc Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h. Tél.: (450) 446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil 116, boul. Sir Wilfrid Laurier ou (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby. Vaudreuil-Dorion, 474 Harwood (autoroute 20) 450-455-9550, 1-866-455-9550

BAIGNOIRES ET DOUCHES d'acrylique avec légères imperfections. Sur rendez-vous, le samedi: 514-773-8335.

404 Meubles / Électroménagers

1-VENTE D'ÉLECTROS usagés, cuisinières, frigos, laveuses, sécheuses, congélateurs, lave-vaisselles, 860, Sainte-Marie, Marieville. 450-460-4798

ACHETONS POÊLES/ réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$. Laveuses/sécheuses, payons jusqu'à 350$. réfrigérateurs défectueux, jusqu'à 100$. Laveuses/sécheuses blanches, défectueuses, jusqu'à 125$. Avis spécial, 50 ensembles de poêles et réfrigérateurs, laveuses/sécheuses, garantie de 6 à 12 mois. Le Garage du Meuble: (450)346-3701

ENSEMBLE chambre à coucher, 6 mcx, bois pecan, très propre. 514-992-6846

LAVEUSE ET SÉCHEUSE à vendre, excellente condition, 200$, 450-447-0188.

404 Meubles / Électroménagers

LAVEUSE WHIRLPOOL blanche, 5 ans d'usure 175$. Sécheuse Viking blanche, bonne condition 50$, 450-464-2196, cell. 514-865-2196.

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97$. Cuisinière à partir de 97$. Laveuse à partir de 165$. Sécheuse à partir de 97$. Ensemble laveuse, sécheuse, à partir de 299$. Service à domicile.
(450) 467-4115
Je ramasse les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement" 795-3299.

PRIX SPÉCIAL: Mobilier de chambre Laurier, payé 1200$. Lit capitaine plus commode. Tables de salon. Le tout en blanc. Bureau d'affaires, 6x6, vert. Planche à neige avec bottes grandeur 7. Toute offre raisonnable est acceptée. 450-446-0696.

405 Antiquités / Œuvres d'art

"À LA CAPUCINE" antiquités, achat et vente, consignation, 460, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 450-584-3349.

$$$$$ACHÈTE ANTIQUITÉS AVEC SOURIRE ET COURTOISIE AU MEILLEUR PRIX COMPTANT À DOMICILE. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, ensembles de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radios, violons, argenterie sterling, appareils photo, colonnes de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels A. Rousseau, M.A. Fortin, R. Richard, F.M. Cosgrove, L. Ayotte, N. Poirier, etc. (514)891-0699. François

(450)449-0377 ACHETONS tout ce qui est ancien: antiquités, meubles, bibelots, porcelaine, peintures, etc... Succession complète. Nicole ou Robert, cell. 514-943-0882

ACHAT ANTIQUITÉS et successions de la cave au grenier. Information Encan Maurice Rainville, 1-866-796-2179.

416 Divers à vendre

"LOCATION DE COSTUMES" père Noël, lutin, mariage médiéval, meurtre et mystère, bal, contactez Daniel, 450-467-1528.

175/65R14 AVEC enjoliveurs, 4 pneus d'hiver sur jantes, prix fixe, 450-653-7751.

4 PNEUS D'HIVER Yokohama Guardex 145/80R12 avec jantes, 1 an d'usure, demande 250$. Appeler au 450-446-1985.

4 PNEUS D'HIVER P55-80R13, presques neufs, idéal pour Hyundai Accent, 100$, 450-467-6481.

4 PNEUS D'HIVER, P195/65R15 "ice & snow", un hiver d'usure, 450-446-6418.

ASPIRATEUR
central
NEUF, COMPLET
garantie 5 ans
PRIX DÉBILE
379$
Livré à domicile
gratuitement
Alain 1-877-475-6543
(sans frais)

BAIN SUR PATTES avec robinetterie, 200$. 450-446-5315.

CIRCUIT CARDIO
doit liquider rapidement
tapis roulants,
bicyclettes d'exercises
et elliptiques
en surplus d'inventaire
et démos.
190 Curé Labelle
Ste-Thérèse-de-Blainville
bientôt à Brossard
1-888-437-2138

FERMETURE,
CHOCOLAT
CHOCOLAT
Accessoires à chocolats,
moules professionnels
et autres accessoires
ainsi que la raison sociale
Téléphonez à M. Carbonneau
au 450-444-4503

LIQUIDATION!!! Remorques neuves ou usagées, utilitaires ou pour VTT à partir de 400$. REMORQUES ACCESSOIRES Longueuil, 809 Taschereau. 450-670-2020

MATELAS lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1re qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. 450-659-7241

MATELAS ET SOMMIER simple, 2 ans d'usure, 450-446-7184.

NIKKON ENSEMBLE complet de photographie, comprenant boitier F90X avec étui en cuir, lentille AF nikkor, 28-70 mm, flash speedlight SB-28 avec étui en cuir, manuels et accessoires, payé 2700$, presque neuf 1200$, 514-894-7084.

PETITE SOUFFLEUSE électrique, valeur de 300$ pour 100$. Exerciseur pour bébé, valeur de 60$ pour 30$, 450-464-2038.

PIANO DROIT Steinway 1920, excellente condition, 3500$. Jukebox Wirlitzer 1969, 1800$. Accordéon 120 basses, Paolo Soprani 1000$, 450-785-5659.

PLAY STATION I avec manette et volant, V3FX, plusieurs jeux, 60$. Volant pour port jeu d'ordinateur Microsoft Sidewinder avec "Force Feedback", 50$. 450-584-3780.

PNEUS NEUFS et usagés, jantes, pose et alignement électronique. Prix très compétitifs Sanco, 450-467-8200.

POÊLES À COMBUSTION lente, directement du manufacturier, à partir de 300$. Porte de fonte, de verre, tuyaux, cheminée, dépositaire de poêles au gaz, huile. Tél. 450-798-2686 www.poeledm.com

SCIERIES MOBILES 3,495$. LumberMate-2000 & Lumbertlite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries, débusqueuses, déligneuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN.

SOFA ET FAUTEUIL El-Ran 350$. Ampli Hermann et hautparleurs Sony 500$. Génératrice Motomaster (Coleman) 400$. Exerciseur élictique 700$. Bicyclette stationnaire, position assise 550$. Appelez Francis 514-892-5385.

SOUCOUPE BELL EXPRESSVU encore dans boîte originale, 40$, 450-467-0114.

SOUFFLEUSE 10,5 HP 29", Mastercraft, démarreur électrique, 2 heures d'usure, valeur de 1400$ pour 1000$, 450-441-0072.

SOUFFLEUSES À NEIGE, Scies à chaîne, débroussailleuses, tondeuses, tracteurs. Vente et réparation de toutes marques, 131-3, boul. Laurier, Saint-Basile, 450-441-9993.

TABLE D'ESTHÉTIQUE, bois naturel, avec coussin vinyle blanc, 80x28 de large. Appeler 450-536-7767 Chantal Simard.

416 Divers à vendre

TABLE À DESSIN industrielle, 60X38, ajustable, grande qualité, 250$. Bureau en mélamine blanche, 60X30, 3 tiroirs, tablettes à clavier, lampe et tapis de travail, 80$, 450-467-0142.

TABLE À DESSIN
4'X5' sur pied ajustable,
équerre déplaçable
12"X18".
Tapis roulant professionnel
électrique.
Lampe solaire sur pied.
Petit bureau d'ordinateur,
Petit meuble noir pour
télé.
Coffre d'outils sur
roulettes, 4 jantes 14" GM,
4 pneus d'hiver Maloya
180-55R13
Particulier
450-467-6668

TÉLÉ 27" SANYO très bon état, 125$. Table de billard, à remonter, ardoise et tapis presque neufs, 250$, 450-464-3855.

501 Offres d'emploi

$$ CHOCOLAT $$ Tu as entre 12 et 16 ans et tu veux du $$$! Vends du chocolat dans ton secteur et fais-toi beaucoup de $$$. Superviseurs recherchés pour équipe de vente. 1-877-311-2996

AIDE DOMESTIQUE urgent besoin de personnel, entretien ménager, travaux lourds, travaux légers, préparation de repas, 450-446-2108, 1-877-446-2108.

AIDE-CUISINIER demandé, temps partiel, entre 10 à 15h/semaine, expérience un atout, étudiant accepté, salaire minimum ou plus selon expérience, 450-774-3620 demander Paul:

ALOETTES
COSMÉTIQUES,
opportunité de carrière,
300$
pour 10 h de travail,
Cell. 514-234-4084,
450-348-5963

ASSISTANT CHEF demandé, 35h/semaine, cours en cuisine, 10$ ou plus selon expérience, minimum 2 ans, 450-774-3620 demander Paul.

BISTRO COINCIDENCE cuisinier(ère) demandé(e), temps plein, présenter votre cv au 3, rue St-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil.

C.F.L'ASSOCIATION PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC. Cours St-Lambert, 3 janvier 2005 aussi autre région disponible. Excellent taux de placement. 495$ tout inclus, déductible d'impôt 1-800-653-0855

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE. Pour le temps des Fêtes...Vends différents produits pour te ramasser de l'argent!!!. Possibilité collectes de fonds. 514-277-0083 ou sans frais 1-800-561-2395

CUISINIER(ÈRE) ET
AIDE-CUISINIER(ÈRE)
temps plein et partiel,
horaire variable,
jour et soir.
Faites partie d'une
équipe jeune et dynamique.
450-922-5995

DEMANDE PERSONNE pour partager soins d'une dame non autonome, (honnête, discrète et non fumeuse). Demandez Guy 450-467-5586.

EGGXOTIC
Boucherville
Recherche hôtesse
fin de semaine,
pour joindre
équipe dynamique.
Salaire discutable,
étudiant(e) bienvenu(e).
Se présenter avec CV:
20, boul de Mortagne

ENTRAINEURS DE KIN-BALL recherchés, janvier à mai, formation incluse, salaire minimum 10,50$/heure, Atouts: disponibilité midi ou après-midi, voiture, expérience avec enfants. Arkbrsm: 450-653-8248, demander Christian.

LE JOURNAL
DE MONTRÉAL
est à la recherche
DE CAMELOTS
JEUNES ET MOINS JEUNES
à pied, en voiture
petite et grosse route
disponible
514-642-7783
laissez message

SECRÉTAIRE en comptabilité demandé(e) pour garage de mécanique automobile, temps partiel, travail à l'année, demander Jean-Paul 450-461-1231.

501 Offres d'emploi

LES TROIS TILLEULS
RECHERCHENT
PLONGEUR
travail de soir en semaine
et fin de semaine
poste à temps plein
(étudiants s'abstenir),
voiture indispensable.
450-584-3178

MAGASIN BOLD
Compagnie de vêtements
dans la vente au détail,
RECHERCHE
COMMIS DE PLANCHER
Temps plein
Echelle salariale.
Envoyez c.v. au
450-449-6718 (fax) ou
apportez-le, au 1180
Place Nobel, Boucherville.

MAILLOTS
GABRIEL HORTENSE
boutique atelier à
McMasterville, cherche
couturière pour maillots de
bain et autres vêtements en
tissu extensible
avec expérience.
Demander
Caroline Turgeon,
450-446-8649

504 Occasions d'affaires

100 000$ ET +
PAR ANNÉE
Seulement
pour personnes
qui ont déjà un revenu
et qui en veulent + plus
450-467-3225

URGENT recherche 1 batisseur de marketing de réseaux expérimenté. disponible immédiatement. Curieux s'abstenir. Stephane 514-829-0040

603 Garderies / Gardiennes

À BELOEIL, j'offre pour votre enfant de 0 à 5 ans, un petit univers juste pour lui, chaleureux et stimulant où il pourra se sentir chez lui. Cours développement de l'enfant et secourisme, horaire flexible, avec reçu. 450-464-4187, 450-536-5360.

À BELOEIL, garderie en milieu familial (7$) 3 places disponibles, enfants de 2 ans et plus. Ouverture le 10 janvier. 450-467-6481 demander Sophie.

À LA GARDE RIGOLO. Garderie éducative (Établie depuis 12 ans). Pour 18 mois et plus. PRÉMATERNELLE avec service de garde pour 3 à 5 ans. Visitez et découvrez un endroit au charme particulier. Près route 116. Chantal (450)441-0872

BELOEIL GARDERAIS enfants 0 à 5 ans, bons soins, bons repas, références, téléphonez au 450-464-2463.

603 Garderies / Gardiennes

POMME ET PÉPINS, temps partiel flexible ou temps plein, pouponnière 0 à 2 ans, prématernelle 2 à 5 ans, 2 éducatrices français/anglais, établie depuis 11 ans. Secteur la Pommeraie. 450-446-8771.

PRÉMATERNELLE Aux Jardins de Nickie. 2 1/2 ans à 5 ans, mardi, vendredi, bricolage, danse créative. Places limitées. Éducatrice diplômée, Otterburn Park. Inscription janvier (mardi, vendredi): 450-464-9478.

604 Gardiennes demandées

CHERCHE UNE DAME d'expérience pour venir garder 2 enfants de 8 et 12 ans de 15h30 à minuit 30, à temps partiel (jours fixes). Possibilité de demeurer chez moi. À discuter, chat et chien à la maison, non fumeuse, Lorraine 450-467-6618.

RECHERCHONS GARDIENNE d'expérience pour bébé de 4 mois + travaux ménagers légers. Lundi au vendredi. St-Basile 653-6727

605 Déménagement / Transport

AARION DÉMÉNAGEMENT. Service courtois et professionnel. Assurances complètes. Membre: Bureau d'Éthique Commerciale, 450-679-7869

DEMENAGEMENT KATHIE déménagement prix fixe ou à l'heure B.S. accepté, permis C.T.Q. M315042, assurance. 450-443-8302.

608 Services offerts

CONSTRUCTION RIVE-SUD, Service après sinistre. Sous-sol, salle de bain, agrandissement, cuisine, planchers. Ronald 514-820-2568 RBQ 8304-7131-01

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et altérations de tout genre, Myriam 467-2107.

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE: confection et réparations de toutes sortes. Également ligne de vêtements de base et maillots de bain sur mesure. www.jeannepetit.com 450-467-3225.

DAME FIABLE et honnête ferait ménage régulier. Libre mardi et mercredi. Appeler après 17h, 450-467-3809.

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

DÉCORATRICE D'INTÉRIEURS, je vous offre mes conseils judicieux et pratiques afin de personnaliser votre intérieur et vous aider dans le tumulte de vos choix. Service de décoration à domicile. Pour consultation 450-446-7863 A. Victoria Perez.

ENTREPRENEUR PEINTRE Laurent Bernier, tireur de joints, pose de tapisserie, réparation de gypse, 467-1928, cell.: 238-1275.

FERAIS POUR VOUS tourtières, pâtés au poulet, ragoûts, 450-467-4094.

608 Services offerts

PORTES OUVERTES
bijoutière indépendante,
17-18-19 décembre ou
sur rendez-vous du
15 au 23 décembre.
Gâtez-vous pour les Fêtes,
Carolle Cyr,
450-795-6531

POSEUR
DE BRIQUES
ET PIERRES
SPÉCIALISÉ
cheminée et foyer
450-379-5323

POUR RÉNOVATION et entretien de tout genre, intérieur et extérieur, menuiserie, peinture. André 450-464-5846, 514-951-1612.

RÉNOVATION STEVEN DERY. Peinture, gypse, joints, rénovations tous genres, intérieur/extérieur. Minutie, professionnalisme. Prix compétitifs. 514-592-6738

RÉNOVATIONS EN TOUS genres. Spécialité: finition intérieure (moulures, O'gee, céramique, planchers bois, salles de bain, sous-sol, etc) R. Prince 450-446-0329

RÉPARATION RÉNOVATION Peinture, céramique, tirage de joints, moulures, finition de sous-sol, patio. J.M. Bourgeois enr. Licence RBQ 8001 8872 01 (450)653-9371

SABLAGE
de PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION.
ESTIMATION GRATUITE
ENTREPRISES DUCLOS
(450)653-7407
LICENCE RBQ 2180-5726-44

SABLAGE
CHARBONNEAU
426, rue Connaught
Otterburn Park
(514) 707-4221
Plancher de bois franc
-Réparation
-Pose
-Sablage et vernissage
Estimation gratuite.
#R.B.Q. 8275-8469-11.

SABLAGE DE PLANCHERS Planchers Cristalain, finition cristal ou cristal sans odeur. Estimation gratuite, 653-1928, 514-993-3181 (cell), Licence R.B.Q. 2747-3701-28

SABLAGE P.A ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17. 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

TIRAGE DE JOINTS. Plâtrier professionnel. Ronald Lebel, 450-464-7176.

TRAVAUX! RÉNOVATIONS! "J'vais mettre un homme là'dessus". Menuiserie, plâtre, peinture, décapage, tuile, travail soigné, bon tarif, Guy laissez message, 514-981-2973.

VOUS MANQUEZ DE TEMPS à l'approche des Fêtes.... Helène répond à tous vos besoins en entretien ménager et soins professionnels des plantes 450-446-6850.

611 Covoiturage

CHERCHE PERSONNE pour me voyager à des sorties de bingo, compensation financière, 450-467-6846.

613 Tenue de livres / Impôts

COMPTABILITÉ, SECRÉTARIAT montage dossiers de vérification, 25 ans d'expérience, lien entre vous, gouvernements, vérificateur, 450-536-8564.

SERVICE DE TENUE de livres, comptabilité complète ou selon vos besons, cueillette de documents disponibles, plus de 15 ans d'expérience. Sylvie Gendreau, 450-584-2196.

TENUE DE LIVRES informatisée, salaire, remises gouvernementales, rapports mensuels, 450-446-5960.

TENUE DE LIVRES et soutien administratif, facturation, paye, remises gouvernementales, conciliation bancaire et rapports, 450-536-1818.

614 Cours / Soutien pédagogique

À SAINT-HILAIRE,
coaching de chant
par chanteur professionnel,
préparation d'audition/
concours.
Bande démo pour maison de
disques dans un studio
d'enregistrement
professionnel.
Pierre Bédard, membre UDA
depuis 20 ans,
514-575-8940

ANGLAIS cours privés ou semi-privés, à votre résidence ou entreprise. Appelez-moi au 514-248-7804 (cell.).

ANGLAIS FORMATION
en entreprise.
Besoins professionnels,
ponctuels.
Cours réguliers, accélérés.
Résultats tangibles
et rapides.
PLAN FOR RESULTS!
450-464-1312

ASSISTANCE ET
SECRÉTARIAT
DENTAIRE
DE LA MONTÉRÉGIE,
450-446-0964

AUGMENTEZ vos revenus. Cours de pose d'ongles 6-7-8-9- décembre et 13-14-15-16 décembre. Manucure 15 décembre. Beauté des pieds : 20-21 décembre. Onglerie Ginette Pharand 450-468-6368. www.onglerie.ca

COURS DE CHANT respiration, pose de voix, projection, interprétation. Viens apprendre tout en t'amusant. 450-922-7360

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008, boul. Laurier (116), à 10 minutes de Beloeil.

COURS DE PIANO à Otterburn Park, 15 ans d'expérience, affiliée Vincent d'Indy, Marie Muller, http://pages.infinit.net/mmuller 450-464-8630.

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 450-676-6676.

DIFFICULTÉ SCOLAIRE? Problèmes d'attention en classe? Nous pouvons aider votre enfant. Programme individuel à domicile, primaire, secondaire. Service éducatif S. Poirier. 653-7283

ENSEIGNANTE RETRAITÉE d'expérience, cours privés pour récupération scolaire. 450-446-7873.

ESPANOL-LENGUA Y CULTURA. Cours d'espagnol à St-Bruno, débutants, intermédiaires, avancés. Petits groupes, minimum 6, maximum 9 participants. Premier arrivé, premier servi! Début janvier 2005 (450)441-3778

MASSOTHÉRAPIE
Formation professionnelle
suédois 400h,
jour ou fin de semaine.
Débutant en janv. et fév.
durée de 5 à 6 mois
Shiatsu 400h
débutant en janvier
durée 5 mois
alliance des
massothérapeutes du QC
450-441-1117 ou
1-888-687-1786
massotherapeutes.qc.ca

ORTHOPÉDAGOGUE d'expérience détenant une maîtrise en linguistique, spécialiste auprès d'élèves ayant des troubles d'apprentissage de la lecture et de l'écriture (dyslexie, dysorthographie) offre un service de consultation et de rééducation, 450-441-5899.

OTTERBURN PARK, professeur d'expérience, cours de français, d'anglais, aide aux devoirs, récupération, 450-446-4952.

PERFECTIONNEMENT en Art Visuel. Cours & coaching en création. Débutants - avancés. Mi-janvier. Louise Jalbert: (450)441-2328

617 Médecine douce

-DRAINAGE LYMPHATIQUE professionnel, massothérapie, suédois-californien, thérapeutique, ou de détente. Reçu d'assurance. Julie Ross. Massothérapeute. 450-536-1530.

MASSAGE CHINOIS japonais à l'huile chaude, reçus d'assurances, relaxant. massothérapeutes d'origine asiatique. 10% rabais avec coupon, 450-448-7575.

MASSOTHÉRAPIE
-Massage suédois
-Stone-massage
-Soins des pieds
ANNIE
450-446-0915
Membre de l'Alliance
des massothérapeutes
du Québec

MÉDITER C'EST SE libérer de la peur. Cessez de réagir pour agir. Prochaine rencontre dimanche 19 décembre. Disponible pour rencontres individuelles. Roxane Chapdelaine, 450-445-6608, 450-464-8184.

Vente de garage

En raison d'une succession, tout doit être liquidé dans la maison, en majorité des meubles, venez nous voir en grand nombre. *Merci !*

Garage sale

Due to a succession, a whole house must be liquidated, mostly furniture. Come see us. *Thank you !*

Samedi 11 décembre 2004 / Saturday December 11th 2004
1197, chemin des Patriotes, Saint-Hilaire, Québec

477058-11-12-CB

501 Offres d'emploi

PERSONNE
DEMANDÉE
POUR TRAVAIL EN
SERVICE DE GARDERIE
2 à 3 JOURS/SEMAINE
GROUPE D'ÂGES:
2 À 4 ANS
POUR INFORMATIONS:
(450) 653-9840

PERSONNE POUR TRAVAIL
EN ANIMALERIE
. Entretien + service
à la clientèle
Horaire variable
18 ans et +, temps plein
30 à 40h/sem.
Apportez votre C.V
au magasin
1470 Montarville,
St-Bruno, QC

RECHERCHONS
UNE SECRÉTAIRE
DENTAIRE
35 H/SEMAINE
(450) 649-0340

URGENT BESOIN
DE CAMELOTS
pour le Journal de Montréal
dans McMasterville,
secteur rues: Gilles-Drolet,
Camille-Chainey,
Yves-Sylvestre
514-642-7783.
laissez vos coordonnées

502 Emploi demandé

TECHNICIENNE COMPTABLE, travail régulier à temps plein ou partiel, 450-536-2214.

603 Garderies / Gardiennes

À BELOEIL, SECTEUR Riviera, garderie en milieu familial, près autoroute 20 et 116. Activités éducatives appropriées à chaque niveau d'âge, "chaque enfant est unique". Ambiance chaleureuse, beaucoup d'amour à partager avec eux. 11 ans d'expérience. Réservez tôt. Venez vivre des aventures à bord de mon bateau et découvrez des trésors cachés. Le capitaine Loulou vous attend. 1 place disponible, temps plein, 450-467-2559.

À MONT-SAINT-HILAIRE garderie bilingue en milieu familial, non fumeuse, grande cour, endroit respectueux et sécuritaire, quelques places disponibles, 16 mois et plus. Nicole, 450-464-1797.

À OTTERBURN PARK garderie en milieu familial, (7$), endroit chaleureux et équilibré ou votre enfant partagera jeux et activités éducatives avec des amis, 1 place disponible, de 7h30 à 17h30, Martine 450-464-3529.

GARDERIE ÉDUCATIVE
L'ARC-EN-CIEL
(Dossier MESSF 3000-5874)
2035 F Victoria,
(coin Simard), St-Lambert
Privée, bilingue (haute de
gamme). Programme
'Montessori combiné'.
Activités spéciales.
Ouverture prévue: 15 sept.
Pl. poupons et toddlers
limitées. Inscriptions
immédiates. Sur RDV
(450) 672-9199

LES COCCINELLES BLEUES en milieu familial, bel espace de jeu, 4 places disponibles dès janvier, 18 mois et plus, Beloeil, 450-446-8072.

MILIEU FAMILIAL 7$
Boul. des Hauts-Bois,
Ste-Julie.
1 place disponible pour une
fillette , environ 2 ans.
Bons soins, repas et
collations équilibrés.
Programme éducatif.
Viens t'amuser avec nous.
Suzanne 450-922-4575

607 Perdu / Trouvé

PERDU BOUCLE d'oreille en or à Beloeil, 450-464-3475.

608 Services offerts

!!! MONTAGE VIDÉO !!! TRANSFERT SUR DVD. Format Beta, Hi8, VHS, DV 514-990-4443 514-992-3949 www.microvideo.tv

A1 BON PEINTRE ET PLUS rénovations générales, tirage de joints, planchers, céramique, équipé toit cathédrale, estimation gratuite. Prix spécial avant Noël. M. Dubois 450-442-2887

AAA GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Rénovation de tout genre. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean. Tél. 514-247-5127 www.willclean.com

ARGENT PRÊTÉE Faillite, mauvais crédit? Prêt de 500$, remboursé à la semaine. 450-776-5558

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU: finition sous-sol, rénovation intérieur/extérieur, patios, peinture, travail professionnel. Prix imbattables, estimation gratuite. Licence RBQ 8263-8222-25 François: 446-1466.

BRANCHEMENT TÉLÉPHONIQUE. Reconnectez votre ligne téléphonique avec TEMBO. Boîte vocale gratuite pour 2 mois! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interurbains 4.5¢/minute. 1-877-468-3626

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître! Évaluation gratuite: Accès à de nouveaux emplois, entrée aux États-Unis, tranquillité d'esprit. Centre du Pardon National. Demandez Lise: 514-842-2411. www.nationalpardon.org

CLAUDE POIRIER Exc. Inc. Excavations et mini-excavations de tous genres, nivelage de terrains et transport de matériaux, 15 années d'expérience. 450-467-9666. R.B.Q. 8252-8886-13.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles, Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

608 Services offerts

HOMME À TOUT faire, travaux de rénovations résidentielles en tous genres. Intérieur & extérieur. Qualité, fiabilité garanties. Louis et Sébastien: (450)922-1160

J'OFFRE MES SERVICES, entretien ménager commercial léger, résidentiel. Disponible jeudi, fin de semaine. 15 ans d'expérience. 450-467-8257, cell.: 514-261-3225.

JE FERAIS VOTRE entretien ménager résidentiel et/ou bureau, travail d'expérience, références sur demande. Information, 450-771-0577.

JOVIER CONSTRUCTION entrepreneur général, rénovation salle de bains, cuisine, sous-sol, construction, agrandissement, résidentiel & commercial, François Belle-Isle 514-576-1970.

LA DIFFÉRENCE
EN ENTRETIEN MÉNAGER
résidentiel et commercial
Service de qualité
Estimation gratuite
(514) 880-4008

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture d'intérieur /d'extérieur - Réparation de joints - Travail soigné, références. License R.B.Q. 3134-8782-18, 536-0748.

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

PEINTRE PROFESSIONNEL, tireur de joints, travail rapide et propre, 450-467-1908.

PEINTURE, TAPISSERIE, céramique, lavage de vitres, installation de luminaires, de draperies, etc. Estimation gratuite, 7/7, André Levesque (Beloeillois), cellulaire 514-585-6585.

POSE DE PLANCHERS bois franc et flottants, rénovation générale. 450-830-0077 Alain, 450-293-6072 André.

617 Médecine douce

PSYCHO-KINÉSIOLOGIE, hypnothérapie. Pour retrouver la santé émotionnelle, énergétique et physique. Stress, épuisement, estime de soi, déprime, difficultés affectives, agressions, hyperactivité. Troubles digestifs, maux de tête, obésité, constipation, incontinence, psoriasis, acné, etc. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute. 450-467-5773.

TRAITEMENT DE REIKI
tradition Usui
Relaxation profonde,
bien-être mental, harmonie
du corps et de l'esprit.
Sonia Lacroix,
Maître Reiki
450-464-8814.
476604-12B

618 Santé / Beauté

HERBALIFE compagnie NO 1 en perte de poids depuis 25 ans. Pourquoi regarder ailleurs? offrez-vous ce qu'il y a de mieux. www.viasante.ca. 514-576-8317

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné, 40$. Éric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

MASSAGES ÉTUDIANT(E)S
20$/h avec reçus
téléphonez pour rdv.
disponibilité durant
les fêtes
alliance des
massothérapeutes du QC
450-441-1117
massotherapeutes.qc.ca

PERDEZ DE 10 À 30" de cellulite en 1 heure sans exercice, sans pilule, sans régime, sans fatigue, résultat garanti 450-446-4301.

SPÉCIAL POUR ÉTUDIANTE pose d'ongles à partir de 20$. Coiffure l'Enfant Roi, 450-536-3352.

619 Services financiers

À BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite. (514)839-8004

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000 et +. Aucuns frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois. 8h à 20h, 7jrs/7. Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667

620 Agences d'escortes

39 ANS femme féminine, fascinante, enjouée se déplace uniquement, discrètement pour vous, 7-22 heures. 450-618-0055

AGENCE BLEU-NUIT
Vous recoivent à St-Jean et
se déplacent 24h/24 pour
vous satisfaire.
doublez votre plaisir!!!
Nouveau: homme pour
femme et couple.
514-918-8804
Nous engageons.

ESCORTE Les Princesses, vous recoivent à St-Jean et se déplacent. Nous avons de très jolies filles de 18 à 30 ans. 24 h/24, 7 j/7. 514-836-9172. Nous engageons.

624 Services divers

25 ANS, BARBIE Je t'invite à te réchauffer dans mon palais ou tu seras le roi de tes fantasmes. Belle, sexy et ouverte d'esprit, je comblerais tes désirs. 514-606-7379

ADORABLE MULÂTRE forte poitrine, massage d'une grande sensualité, te fera frémir de plaisir, privé 450-646-9676

ALLO TOI! Belle à croquer, top shape te reçoit en privé, gros buste. Rive-sud 514-838-1998

AMÉLY ET MEGAN 24 ans. Anges ou diablesses. Moment intense, très sexy et charmante. Viens explorer notre monde magique, endroit luxueux. 450-466-3105

BELLE ET CHARMANTE femme de 41 ans. Reçoit en privé pour un massage intense avec un plaisir immense, classe assurée. 450-923-4010

BELLE NATURELLE KATHLEEN, 36 ans, forte poitrine, t'offre un massage sublime 450-923-8536 ou Monica 50 ans très belle femme douce surtout très sensuelle. 514-969-8575

CHANNELLE 40 ANS belle femme, forte poitrine, 450-466-9465. Bianca 30 ans, pleine d'énergie, très jolie, spécial 2 pour 1, 450-466-1938

MASSAGE à te faire rêver, caresses de la tête au pied. Patricia 40 ans, privé. 450-646-4932

624 Services divers

CLAUDIA , belle et sensuelle avec classe te reçoit dans l'intimité avec discrétion, viens me voir pour un massage chaud et excitant, je t'attends. Thaï et show érotique. 450-678-2552. Masseuse et réceptionniste demandées

DANS L'UNIVERS SECRET de Zoé, 39 ans, viens découvrir l'expérience d'une femme sensuelle ou dominatrice. À toi de choisir. Spécial 4 mains. Accessoires. 450-466-6733 Engageons

MASSAGE CÉLESTE. Massage californien et suédois Nouveau personnel. Ouvert 7/7. 2740, Montée St-Hubert à St-Hubert 450-656-5865

MASSAGE SENSUEL pour hommes, détente et satisfaction. Appelez Christian au 450-467-1027.

MÉLODIE 25 ANS , belle et sexy, te reçoit en privé pour t'offrir douceur et chaleur, massage à te faire frémir de plaisir. 450-465-1710

NAOMIE , beau brin de fille, 24 ans chaleureuse, sexy et très douce. Tes désirs sont les miens. 450-466-8601

SPA ET MASSAGE DE LUXE
Maison privée, endroit
discret situé à 5 minutes
de Beloeil. Ici tu seras reçu
chaleureusement par une
femme de 45 ans ayant
beaucoup de classe.
Du lundi au vendredi
514-884-3992
476604-6.11J

TON DÉSIR est mon plaisir, massage, jeux, domination et 4 mains disponibles! Enfin tu peux réaliser tes fantasmes avec Jannick, 40 ans. 450-442-4311

VANESSA TOP MODEL 25 ans. Tu recherches la beauté, la sensualité. Un bon moment pour tout oublier et pour rêver.Dans un endroit luxueux. Engageons. 450-466-0170

701 Amitié / Rencontre

À VENDREDI 17 décembre PARTY DE NOËL. Souper-rencontre dansant. CHÉNOY'S BROSSARD, 6200 Taschereau. 18h30, 23$ (après 21h, 10$). LORRAINE: (450)928-1930. DE RETOUR LE 7 JANVIER.

AAA. 100% GAI . La ligne "gaie" la plus libre à Montréal. GRATUITE chaque jour entre 4h et 16h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488, composez le code 415

AAA. RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 514-341-1001, entrez le code 324

AAA. SEX ETC Insatisfait? Frustré? Appelez 514-448-8888 et rencontrez d'autres qui sont en manque aussi! Composez le code 904. (30 min, 1-900-561-8888 25$/appel)

AGENCE DE RENCONTRE L'ENVOLÉE ENR. Vous offre un nouveau départ dans la vie dans un but sérieux. Gratuit pour 2 mois pour les jeunes femmes de 20 à 40 ans. Clientèle de choix, stabilité. 450-923-3774

AGENCE DE RENCONTRE PERSONNALISÉE. Sérieux, occasionnel. Bienvue aux gais. Ouvert 7 jours, Rencontre immédiate. Renseignements : 450-447-1763

BIENVENUE AUX GENS libres. Dimanche 19 décembre, dîner de Noël, servi de 11h à 14h (danse). Réservation: Restaurant L'Accessible, 365, boul. Laurier (route 116), Saint-Basile. Dora, 450-464-2060, 450-441-7274. De retour 9 janvier 2005.

LE RÉSEAU RENCONTRE QUI FESSE! Le réseau rencontre pour adultes avertis. Devenez membre gratuitement en composant le 514-768-3999. Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Bloc de temps pour aussi peu que 25$ au 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www .sexatout.com ou le 1800-811-7393, visitez notre boutique érotique en ligne, et magasinez dans le confort de votre foyer... Messieurs, nous avons tout pour vous faire plaisir... Mesdames, venez voir nos vibrateurs qui vous feront grimper au septième ciel...

NOUVEAU QUÉBEC EN DIRECT vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec. Téléphonez: 1-900-561-2020. Seulement 1,99$/min. Pour payer par Carte de Crédit. Composez le 1-800-711-2525

PROFESSIONNEL ET rancher, belle apparence, grand, mince souhaite rencontrer belle femme non fumeuse quarantaine bien proportionnée, aimant campagne et les chevaux, contactez Mario 450-583-3754..

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

1-45 ANS D'EXPÉRIENCE tarot, cartes, lignes des mains, art divinatoire, amour, santé, argent, affaire et + Satisfaction assurée, Suzanne. 450-658-6151

12 MINUTES GRATUITES ET DES RÉPONSES PRÉCISES! L'ÈRE DU VERSEAU. Que demandez de mieux! 8 années d'expérience! Des milliers de clients satisfaits! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet et bien vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie,de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ère du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement. 18 ans et plus!

AAA... LA MAISON JO-SOLEIL, Voyante Composez 1-900-451-8883, 24h/24, 7j/7 - 18+ à 3.99$/min. au lieu de 4.25$ pour un temps limité. Possibilité de minutes gratuites et de bloc de temps à 1.99$/min. Informez-vous quelle voyante est en ligne 514-724-6904. Vous trouverez des réponses à vos problèmes et des solutions rapides à vos questions. Amour, travail, argent, santé, etc... Site internet www.josoleil.com. Consultation privé 514-869-8435 ou info

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Médium de naissance, cartomancienne avertie, prédictions datées, consulte 7 jrs/7. Tél: 1-900-870-3553 (2.90$/min.) 18+, www.tarots.tv

ASTRO-CLUB, Ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85$/min. Clinique d'ésotérisme avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. Procurez-vous le livre Prédictions 2005 de Mme Louise Haley, pour information ou pour paiement par visa, master, composez le 514-768-2000, ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2.59$/min (+ taxes), ou visitez le www .predictions2000.com

TAROT ZEN Un tarot spirituel qui saura répondre à vos questions, vous donner des pistes et des outils concrets pour dépasser vos limites. Osez prendre le risque de briser les vieux scénarios et vous libérer des fardeaux qui vous emprisonnent. Plongez au coeur de votre vie pour en devenir le maître. Marie Mathieu 450-464-6841 Mont-Saint-Hilaire.

TAROT, numérologie, kinésiologie, radiesthésie. Orientation personnelle et professionnelle, choix de: associé, placement, carrière, études, achat, vente, soins de santé. Prévisions annuelles et mensuelles: santé, finance, sentiment, carrière. 19 ans d'expérience, Huguette M. Boisvert, Beloeil, 450-467-5773.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99$ la minute 1-866-voyance. Consultation en personne avec Céleste ou 1-866-869-2623. Consultez dès maintenant Céleste, Richère, Benjamin, Marie-Claire. Réponses rapides et précises. 4,99$/minute (+ taxes) au 1-900-561-3000. Visitez notre site internet: www.tvvoyance .com.

712 On demande

ON DEMANDE skis nautiques SLALOM, neufs ou usagés. 450-641-6826

RECHERCHE laveuse portable (qui se branche dans l'évier) et sécheuse (qui se branche sur le 110V), en bonne condition, à petit prix, 514-831-1466.

AVEC NOS PETITES ANNONCES ÇA FONCTIONNE! UN SEUL NUMÉRO 467-1821

Programme d'échange interprovincial d'emplois d'été pour étudiants universitaires

Placement étudiant du Québec a amorcé la période d'inscription au Programme d'échange interprovincial d'emplois d'été pour étudiants de niveau universitaire pour 2005.

Grâce à ce programme, les étudiants ont la possibilité d'obtenir un emploi relié à leur domaine d'études, dans une autre province, tout en améliorant leur connaissance de la langue anglaise. Depuis le début du programme, en 1969, plus de 8500 étudiants ont relevé le défi. Ils ont travaillé comme agent de recherche, biologiste, traducteur, travailleur social, guide touristique, analyste informatique, ingénieur, etc.

Le programme permet aux gouvernements de l'Alberta, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Manitoba, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario d'accueillir, durant l'été, près d'une centaine d'étudiants universitaires québécois. De la même manière, les ministères et organismes du Québec reçoivent autant d'étudiants de ces provinces.

Pour être admissibles, les candidats doivent avoir la citoyenneté canadienne et étudier dans une université québécoise. Il est possible de s'inscrire en visitant le site Internet emploietudiant.qc.ca (sous la rubrique Programmes) ou en se procurant le formulaire d'inscription aux services de placement des universités. La date limite d'inscription est le 30 janvier 2005 et les entrevues de sélection auront lieu l'hiver prochain.

En 2004, plus de 600 étudiants de toutes les régions du Québec ont démontré leur intérêt et, de ce nombre, 82 Québécois ont décroché un emploi dans les provinces participantes. Quant à la fonction publique québécoise, elle a accueilli 80 étudiants en provenance de ces mêmes provinces.

Renseignements: 1 800 463-2355.

Récolte de 122 000 $ pour la sclérose en plaques

L'Arbre de vie, activité organisée par Pharmaprix, a permis de recueillir 122 000 $ pour la sclérose en plaques (SP). Tenu du 28 août au 1er octobre, dans les 80 magasins répartis sur l'ensemble du territoire québécois, cet événement a dépassé l'objectif initial de 90 000 $. Les fonds amassés sont destinés à la recherche et aux services offerts aux personnes atteintes de SP et à leur famille. Lors de cette campagne, les employés aux caisses offraient aux clients la possibilité d'acheter une feuille au coût de 1 $ pour la coller à l'Arbre de vie qui symbolisait la lutte contre la SP.

La Section Montérégie de la Société canadienne de la sclérose en plaques a participé à cette activité en visitant les pharmacies Pharmaprix pour sensibiliser les clients et le personnel à la SP. Cette section offre des services aux personnes atteintes de SP et à leur famille, tels que l'orientation, les renseignements et le soutien téléphonique, de la documentation gratuite, des données à jour sur la recherche, etc.

La sclérose en plaques est la maladie du système nerveux central la plus répandue chez les jeunes adultes au Canada. Elle se déclare généralement entre 15 et 40 ans. Environ 12 000 Québécois en sont atteints. Pour de plus amples renseignements sur la sclérose en plaques, composer le 466-5209 ou visiter le www.scleroseenplaques.ca/chapters/monteregie.

Formation gratuite pour les personnes ayant une limitation visuelle

C'est avec enthousiasme que le Service de développement d'employabilité de la Montérégie (SDEM) amorce sa période de recrutement en vue de constituer le prochain groupe du programme de formation d'agent en téléservices. Spécifiquement conçu pour les personnes handicapées, ce cours de dix mois vise principalement à former des personnes ayant une limitation visuelle.

Dispensé gratuitement et financé par Emploi-Québec, le programme permet aux participants d'acquérir des compétences par l'accès à des équipements de pointe adaptés à leur déficience, tout en offrant un contenu axé sur les besoins réels des employeurs.

Les personnes intéressées sont invitées à contacter le SDEM sans plus tarder pour s'inscrire à la prochaine session par téléphone: 674-1812 ou par courriel: sdem@sdem-semo.org.

Ça ne va pas?

Pour savoir où aller afin de consulter un médecin cette fin de semaine dans la région:

Beloeil-McMasterville-Saint-Mathieu-de-Beloeil
Carrefour médical Vallée du Richelieu: 665, boul. Laurier à Beloeil, 467-9319.
Urgence sans rendez-vous, samedi et dimanche de 9 h à 13 h.

Mont-Saint-Hilaire
Clinique médicale Mont-Saint-Hilaire: 261, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire, 464-5151. Samedi et dimanche de 9 h à 16 h.
Centre médical de la montagne: 457, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire, 464-1777.
Urgence sans rendez-vous, samedi seulement de 9 h à 13 h.

Otterburn Park
Clinique médicale de la rive: 169, Prince Albert à Otterburn Park, 446-7333.
Urgence sans rendez-vous, samedi et dimanche de 9 h à 14 h.

INFO-SANTÉ CLSC, 24 h/jour, 7 jours par semaine: (450) 536-2572

477360-11-12-CB

NOS SPÉCIALISTES INDISPENSABLES

Vous voulez être des nôtres ? Communiquez avec Marie-France au 467-1821

ANIMAUX


(450) 464-2255
Visites à domicile
Clinique vétérinaire St-Exupéry
Dre Susan I. Lindsay m.v.
Dr Martin Isabel m.v.
Radiologie/Chirurgie-Consultation
Taille d'oreilles-Toilettage
Urgences 24 heures en collaboration avec le centre D.M.V. (514) 855-5555
967, rue Bernard-Pilon, Beloeil (Québec) J3G 1V7
468821-carte

Vétérinaire
Dr. Philippe Bertomeu, BA, BSc, DMV

Médecine canine et féline depuis plus de 25 ans
Clinique Vétérinaire Bertomeu
1950, chemin du Fer-à-Cheval
Les Halles du Domaine
Sainte-Julie
922-1343
826256-carte2

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR
420180carte-n

COMPTABLES

Réal P. Maillette
Expert comptable CGA
75, Jeannotte, Beloeil, Québec, J3G 2R5
Bureau : (450) 446-8080
Courriel : info@maillette.ca
152536-carte


Gestion Laqacé
Services comptable
Jane Laqacé
Mont-St-Hilaire, Qc Tél:(450) 446-7945
471030-CARTE

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
1000, rue Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 4R1
(450) 464-9970
444069-carte-n

CONSTRUCTION

GALLANT CONSTRUCTION
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉNOVATION DE TOUT GENRE
Marc Gallant, propriétaire
Licence R.B.Q.
Tel.: (450) 584-3503
Telec.: (450) 584-3131
Cell.: (514) 863-4521

DENTUROLOGISTES


Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Centre des Villas, boul. L'Heureux)
436538carte-n

ÉLAGAGE / ÉMONDAGE

Émondage
Georges Burelle
ARBRES:
Taillage, abattage
Nacelle 48'
Déchiqueteuse à branches
Essouchage
Estimation gratuite
Assurances complètes
464-2910
428996carten


ÉMONDAGE C.L.M. Inc.
470614-carte
· Élagage · Émondage
· Abattage (arbres dangereux)
· Haubanage · Taille de haies
22 ans d'expérience
«Urgence» 24 heures
Charles Moreau 584-2163
#1 au championnat d'arboriculture & d'élagage du Québec 1997 à 2003
Paget 981-7534

EXCAVATION

MINI-EXCAVATION
Réal Landreville inc.
· TRAVAUX EN TOUT GENRE
· COUPE D'EAU
· NIVELAGE DE TERRAIN
· DRAIN À CHANGER
· MARTEAU HYDRAULIQUE
· PLAQUE VIBRANTE
(450) 787-3663 · (514) 238-1095
30 ANS D'EXPÉRIENCE
477195-CARTE

INTERNET

activis
INTERNET GRAPHISME IMPRESSION
UNE AGENCE À VOTRE SERVICE DANS LA RÉGION DEPUIS BIENTÔT 5 ANS
■ Conception de sites Web
■ Stratégie marketing Internet
■ Commerce électronique
■ Hébergement de sites Web
■ Noms de domaine
■ Accès Internet haute vitesse
■ Conception graphique
■ Services d'imprimerie :
[+] cartes d'affaires
[+] dépliants
[+] flyers
[+] affiches tous formats
[+] brochures
[+] et beaucoup plus !
991 Richelieu, suite 303, Vieux-Beloeil (édifice Le Manoir du Vieux-Moulin)
450.464.6422
WWW.ACTIVIS.CA
475934-CARTE

MASSOTHÉRAPEUTES


Accès Détente
Massages : Thérapeutiques
Suédois / Californien
Pierres chaudes
Femmes enceintes
Daniel Lanoue
Massothérapeute
Membre de l'AMQ
Reçus pour assurances
Beloeil 514-730-9315
477045-Carte

MAZOUT

LES HUILES BELOEIL ST-HILAIRE INC.
Faites le plein avec des gens d'ici!
■ Prix concurrentiels
■ Plan budgétaire
■ Service de livraison automatique
■ Plan de protection disponible
467-2828
Jules et Yves Chicoine
243, rue Bernard Pilon, Beloeil
440416carte

MOTEUR

Fixatech Mini-Moteur
Mini-Moteur & Outillage
(Vallée-du-Richelieu)
Mise au point Souffleuse
109,95$

Maître Technicien à votre service
(514) 923-TECH (8324)
Cellulaire
477305-CARTE

PEINTRES

470895-CARTE
Les peintres de l'Arc-en-ciel
ENTREPRENEUR-ARTISAN
Michel Corriveau (514) 554-7834
Travaux de peinture intérieur et extérieur • Réparation de joints
• Pose de boiseries • Travaux propres-efficaces-garantis
• Produits de qualité professionnelle • Estimation sans frais
• Titulaire d'assurances responsabilité d'entreprise

PSYCHOTHÉRAPEUTES


470764-CARTE
Françoise Nantel B.A., B. Ed.
Psychothérapie individuelle
(450) 653-5751
anxiété, dépendance, image de soi, couple en difficulté, perte, burn-out
francoisentl@msn.com reçus d'assurances

RÉNOVATION

Les entreprises BMF enr.
Fatigué, découragé, manque de temps ?
OFFREZ-VOUS LA PAIX !
Services offerts:
• Peinture, moulures
• Pose céramique, pl. flottant
• Finition sous-sol
• Cuisine, salle de bains
• Installation ouvre porte garage
• Estimation gratuite
• Prix compétitif, service rapide
• Jour, soir et week-end

(514) 714-7227
477290-carte

SOINS DES PIEDS

Soins professionnels des pieds
Service à domicile ou en clinique
Traitement des cors
Pieds secs
Coupe d'ongles
Talons crevassés
Ongles épais
Massage des pieds
Ongles incarnés
Spécialiste orthonyxies
Ongles mycotiques
Ongles déformés
Absence d'ongles
Soins de pieds pour gens diabétiques
Diane De Blois • sur rendez-vous (450) 464-4397
477054-CARTE

VENTE ET SERVICE

PRIX TRÈS COMPÉTITIF
Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958
448270-carte

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes
Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 13h
Service à domicile
Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

Cette place est pour vous !
Communiquez avec
L'Oeil Régional Le journal des gens d'ici depuis 1970
467-1821

LES PETITES ANNONCES PLUS

L.S.H
Tél.: (450) 678-1182
Cell.: (514) 971-7599
Téléavertisseur : (514) 201-7599
Courriel : thermopomplsh@hotmail.com
CHAUFFAGE ET RÉFRIGÉRATION
• thermopompe-air climatisé
• fournaise (électrique/huile)
• échangeur d'air
• chauffe-eau
• bi-énergie
• chambre de congélation
Même pendant la période des Fêtes, nous restons disponibles pour vous!
RÉPARATION • INSTALLATION • SERVICE D'URGENCE 24 H ET 7/7 JOURS
MEILLEUR SERVICE
12081211RECL

Vous voulez changer de carrière ?
Devenez
• Agent immobilier 902.56 A.E.C.
• Agent agréé 902.57 A.E.C.
• Courtier 902.57 A.E.C.
NOUVELLE SESSION
18 JANVIER
NOS PROGRAMMES DÉBUTENT
JOUR : 14 DÉCEMBRE
SOIR : 14 DÉCEMBRE
Transforme ton défi en Réussite
ACADÉMIE ENTREPRENEURSHIP QUÉBÉCOIS
4619, Niverville, St-Hubert
676-5826
www.academieentrepreneurship.com
info@academieentrepreneurship.com
14021204RECL

Cours de SECRÉTARIAT DENTAIRE
La formation la plus reconnue dans le milieu dentaire depuis 1988
Durée: 45 heures
7 samedis
514 766-1981
BROCHURE GRATUITE
Formation Nicole Breton inc.
952892-29-11-cb

CLINIQUE MÉDICALE
• Varices
• Peeling
• Rides
• Injections-laser
• Cellulite
• Épilation laser
• Suivi d'obésité
Clinique Médico-Esthétique Dr Céline Daigneault
Chambly
1211, rue Bourgogne
(450) 658-1116
Saint-Hyacinthe
670, Hotel-Dieu
(450) 778-1474
952080-carte

Appel de candidatures pour l'obtention du prix Hommage bénévolat-Québec

Le ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille, Claude Béchard, a procédé au lancement du 8e prix Hommage bénévolat-Québec. «Il est important de faire connaître et reconnaître l'importante contribution des hommes qui s'emploient bénévolement à améliorer les conditions de vie des Québécois», a déclaré le ministre Béchard. Ce dévoilement précédait la Journée internationale des bénévoles qui a eu lieu le 5 décembre.

Dès aujourd'hui, et jusqu'au 4 février, la population est invitée à présenter des candidatures de bénévoles et d'organismes communautaires pour l'obtention du prix Hommage bénévolat-Québec. «Prendre quelques minutes de votre temps pour soumettre la candidature d'une personne ou d'un organisme qui vous a particulièrement touché, est une façon unique de les remercier pour les gestes bienveillants qu'ils posent pour leurs concitoyens», a souligné M. Béchard.

Le prix Hommage bénévolat-Québec sera remis à des bénévoles et à des organismes communautaires qui évoluent dans divers secteurs d'activité tels que les secteurs des services sociaux, des arts et de la culture, de l'éducation, de la santé, des sports et des loisirs et de l'habitation. La généreuse contribution de 47 lauréats sera mise au jour dans trois catégories. Les principaux collaborateurs pour l'organisation du prix sont la Fédération des centres d'action bénévole du Québec, le Réseau de l'action bénévole du Québec et le Conseil communautaire du bénévolat.

La catégorie «Jeune bénévole - Prix Claude-Masson» rend hommage à 15 jeunes âgés entre 14 et 30 ans qui se montrent déjà très actifs bénévolement au sein de leur collectivité. La catégorie «Bénévole en action» récompense 17 personnes de 31 ans et plus qui ont su mobiliser leur communauté de façon soutenue. Enfin, la catégorie «Organisme en action» vise à reconnaître la capacité d'innovation de 15 organismes communautaires qui mettent en place des stratégies pour encadrer, soutenir et promouvoir l'engagement des bénévoles.

Les lauréats seront invités, avec une personne de leur choix, à assister à une cérémonie officielle qui se tiendra au printemps à Québec. Une sculpture nommée TARA et un certificat leur seront remis en gage de reconnaissance.

Pour en savoir plus sur les lauréats des années précédentes, consulter le site www.benevolat.gouv.qc.ca, sous la section Reconnaissance, prix, hommage.

Pour obtenir des formulaires de mise en candidature ou des renseignements additionnels, communiquer avec le Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec au (418) 646-9270 ou le 1 800 577-2844 ou en expédiant un courriel à l'adresse saca@saca.gouv.qc.ca ou en consultant le site Web www.benevolat.gouv.qc.ca. Des formulaires sont aussi disponibles dans les bureaux régionaux de Communication-Québec et dans les bureaux de chaque circonscription électorale.

Noël sous le signe de la gourmandise et de la générosité

L'Association des pâtissiers artisans du Québec (APAQ) a récemment lancé la sublime bûche de Noël au chocolat «Melchior». La bûche sera offerte dans les pâtisseries participantes, dans la région à la Pâtisserie Gérard Rolland, 365, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire, et pour chaque bûche vendue, 1 $ sera versé au Fonds Bruno Gattola qui soutient le département d'hématologie-oncologie de l'hôpital de Montréal pour enfants du Centre universitaire de santé McGill. Disponible en divers formats, la bûche «Melchior» sera en vente jusqu'à la fin de décembre.

Fondé en 1996, le Fonds Bruno Gattola continue de grandir grâce à la générosité d'amis, de commanditaires et de bénévoles.

Toute pâtisserie intéressée à vendre la bûche de Noël «Melchior» et à participer à ce geste charitable est invitée à communiquer avec Dominique Recine au (514) 722-5962. Pour en savoir plus, appeler la Fondation au (514) 934-4846 ou le Fonds Bruno Gattola au (514) 494-7583.

477361-11-12-CB

LES PETITES ANNONCES PLUS

Maison l'Impératif

Centre de traitement des dépendances

- Drogues
- Alcool
- Médicaments

Certifié par Santé et Services sociaux Québec

Mon besoin de parler et d'être écouté...

ICI, je le trouverai!

(450) 584-2184

Ste-Madeleine

Site web : maisonlimperatif.com

Courriel : maison.limperatif@qc.aira.com

466661 CARTE

Sexoliques anonymes
(514) 254-8181
Dépendants affectifs anonymes
(450) 464-0011
Alcooliques Anonymes
(450) 774-1511
Al-Anon / Alateen
(514) 866-9803
Narcotiques Anonymes
(514) 249-0555
ou 1-800-879-0333
Outremangeurs anonymes
(514) 490-1939
E.A.D.A.
(514) 990-0901
Anxiété, stress, phobies... G.E.M.E.
(450) 462-4363

449277-carte

Syndrome de Gilles de la Tourette

Le groupe d'entraide et de partage pour les adolescents et adultes atteints du syndrome de Gilles de la Tourette et du trouble obsessionnel compulsif invite les intéressés à un repas communautaire de partage pour Noël le mercredi 29 décembre de 18 h à 20 h. L'activité se tiendra au CLSC Longueuil-Ouest, 201, boul. Curé-Poirier Ouest à Longueuil. Renseignements: 670-3826.

Cours de langage des signes québécois

L'Association des devenus sourds et des malentendants du Québec, secteur Rive-Sud, organise des cours du langage des signes québécois. Le début des cours du niveau 1 se fera le 24 janvier et le niveau 2, le 25 janvier et les cours se donneront au 150, rue Giant à Longueuil. La date limite d'inscription est le jeudi 16 décembre. Information: 677-9650 (voix) ou 677-2108 (ATS).

Tremplin vers la réussite

Un nouveau service est offert à l'Entraide pour hommes qui consiste en une série d'ateliers intitulée *Tremplin vers la réussite*. Les ateliers, animés par Luc Rathé, psychothérapeute, portent sur divers thèmes tels que la confiance en soi, les dépendances et la communication efficace. Les rencontres se tiendront jusqu'au 21 décembre, de 19 h à 22 h, au 551, boul. Laurier, local 204 (en haut du Subway), au coût de 15 $ par soirée. Inscription: 446-6225.

Pour bien prendre soin de soi

Les personnes qui ont décidé de mieux prendre soin d'eux pourront concrétiser leur décision en se procurant le volume *On se calme ou l'art de désamorcer le stress et l'anxiété* et le CD ou cassette de relaxation et de visualisations offert par le groupe d'entraide G.E.M.E. Pour se procurer ces items ou pour toute information concernant les services, téléphoner au 462-GEME. Le groupe d'entraide pour un mieux-être est pour les personnes qui souffrent de troubles anxieux tels que anxiété généralisé, stress, phobies simples, phobie sociale, agoraphobie ou trouble panique. Site Internet: www.geme.qc.ca.

La famille dysfonctionnelle, ça laisse des traces

Avoir vécu dans une famille dysfonctionnelle, ça perturbe. C'est une famille où les relations entre personnes sont difficiles, voir impossibles, pour toutes sortes de motifs, alcoolisme, abus, accès de sévérité, etc. Il y a carence de communication, refoulement des sentiments, des besoins. Les relations y sont embrouillées, marquées par la manipulation et le contrôle de certaines personnes sur d'autres. On y décèle jalousie et soupçons. L'atmosphère y est sévère, l'échelle de valeurs varie. Il n'est donc pas surprenant que l'enfant, adulte de famille alcoolique et/ou dysfonctionnelle se sente dépendant, seul au monde, déprimé. Le mouvement d'entraide EADA réunit des adultes désireux de se libérer d'une enfance vécue dans une famille dysfonctionnelle. Des rencontres ont lieu les lundis, de 19 h 15 à 21 h 15, à la Maison de prière Marie-Rivier, 690, rue Cardinal à Mont-Saint-Hilaire. Attention: afin de respecter ce lieu de silence et de prière, à l'intérieur comme à l'extérieur, rouler lentement dans l'entrée et se stationner près du garage et circuler silencieusement dans les corridors. Renseignements: (514) 990-0901.

Al-Anon, Alateen

Al-Anon, une ressource établie pour les familles et les amis d'alcooliques, fournit de l'information et de l'aide aux familles, que l'alcoolique cherche de l'aide ou non, ou qu'il reconnaisse ou non l'existence de son problème. Il n'y a pas de frais d'inscription ni de cotisation. Al-Anon n'est associé à aucun autre organisme. Le but primordial de ses membres est de se rétablir de l'impact de l'alcoolisme dans leur propre vie. Les rencontres Al-Anon, Alateen (12 à 18 ans) se tiennent les mardis à 20 h au sous-sol de l'église Sainte-Maria-Goretti, boul. Laurier à Belœil. Il y a également une réunion pour les débutants de 19 h 15 à 19 h 45. Les rencontres Al-Anon se tiennent les vendredis à 20 h 30 au sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire. Renseignements: (514) 866-9803 de 10 h à 22 h ou adresse Internet: www.al-anon-montreal.org.

L'Élan-Demain

L'Élan-Demain est un organisme communautaire s'adressant aux adultes vivant une problématique de santé mentale. Située au 680, rue Nepveu à Belœil, et au 795, av. Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe, la ressource offre un milieu de vie et un suivi dans la communauté. Voici un aperçu des activités pour le mois de décembre: badminton, quilles, billard, atelier d'artisanat, fêtes de Noël, etc. Il est également possible de participer à une mesure d'insertion sociale à Saint-Hyacinthe (Emploi-Québec) comme préposé à la cantine. À noter que les inscriptions doivent se faire à l'avance pour participer aux activités. Renseignements: (450) 773-1022.

Apprendre à transformer ses émotions, c'est possible!

La plupart des gens sont persuadés d'être des victimes impuissantes face à leurs émotions difficiles, pourtant seule la personne qui est aux prises avec la peur, la colère, la culpabilité, la déprime, peut changer les choses et apprendre à bien vivre malgré ces sentiments. Pour aider à y parvenir, le groupe d'entraide G.E.M.E. tient des rencontres pour les gens qui souffrent de troubles anxieux tous les lundis, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil. Renseignements: 462-GEME (4363).

S'exprimer en public

Pour mieux s'exprimer, avoir plus d'aisance en public, acquérir une plus grande confiance, le Club Toastmasters Lemoyne propose d'assister à une de leur réunion où l'expression verbale, l'écoute et l'esprit d'entraide sont à l'honneur. Les rencontres ont lieu tous les lundis, de 19 h à 21 h, au 33, rue Argyle à Saint-Lambert. Renseignements: Suzanne Brais 619-0273 ou http://toastmasterslemoyne.visic.com.

Comment bien vivre avec son anxiété

L'anxiété peut, dans sa forme extrême, se manifester sous forme de crises d'angoisse ou «trouble panique». Avant que ces symptômes prennent le contrôle, il est important de venir chercher de l'aide, de se bâtir une banque de bien-être. Le groupe d'entraide G.E.M.E. tient des rencontres tous les lundis au CLSC Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil, de 19 h 30 à 21 h 30. Renseignements: 462-GEME (4363).

Souffrez-vous de crises de panique?

Les crises de panique se manifestent par des craintes, de l'anxiété ou des malaises soudains accompagnés de sensations telles que respiration rapide, palpitations, sueurs, étourdissements, nausées et douleurs à la poitrine. Pour vous aider, le groupe d'entraide G.E.M.E. tient des rencontres tous les lundis, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil. Information: 462-4363.

MADH

Vous avez des problèmes de santé mentale et vous voulez reprendre le contrôle de votre vie? MADH inc. propose un hébergement transitoire à prix modique ainsi qu'un programme de réinsertion sociale pour vous aider à retrouver votre autonomie et une meilleure qualité de vie. Information: (450) 774-6139 du lundi au vendredi.

Syndrome de Gilles de la Tourette

Un groupe d'entraide et de partage tient des rencontres pour une deuxième année, tous les derniers samedis de chaque mois, jusqu'en mai 2005. Ce groupe vient en aide à toute personne, adolescent et adulte, atteint du Syndrome de Gilles de la Tourette et du trouble obsessionnel compulsif.

Ces rencontres ont lieu au CLSC Longueuil-Ouest, 201, boul. Curé-Poirier Ouest à Longueuil (angle Brébeuf, près du ch. de Chambly), deuxième étage, salle D, de 13 h à 15 h. Ce service est gratuit et une collation est servie au cours de l'après-midi. Renseignements et réservation: Jean-François 670-3826 (boîte vocale si absent).

Le Soutien aux enfants

Une nouvelle aide financière non imposable pour toutes les familles du Québec*



1er versement devancé au 15 décembre 2004

Pour information

Régie des rentes du Québec
Région de Québec : (418) 643-0763
Région de Montréal : (514) 864-4445
Ailleurs au Québec : 1 888 672-8161
Service aux sourds ou aux malentendants (ATS ou téléimprimeur requis) : 1 800 603-3540

www.rrq.gouv.qc.ca

Québec

* Ayant des enfants de moins de 18 ans

« Une machine-à-images désennuyante de même, c't'un vrai mirâcle. »

ExpressVu

Offrez-vous une meilleure télé avec le service ExpressVu^MC 100 % numérique.

- Plus de 400 canaux et 16 forfaits thématiques
- Image et son d'une clarté remarquable
- Service horaire variable gratuit sur les réseaux canadiens

À partir de 49 $ ‡ après crédits

Installation incluse ‡‡

Bell

bell.ca/cadeaux
1 87 SOUCOUPE Magasins **Espace Bell** et détaillants participants

Et bien simple.^MC

4170867-04-12Mac

Espace Bell **Beloeil**
Mail Montenach
(450) 446-7176

RadioShack

L'offre prend fin le 31 décembre 2004 et est réservées aux nouvelles activations. Services offerts aux clients résidentiels, là où l'accès et la visibilité directe le permet. Pour acheter et activer un système, une pièce d'identité avec photo valide doit être présentée et une pré-autorisation sur une carte de crédit ou par prélèvement bancaire doit être donnée. Prix/offres sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent pour chaque engagement. D'autres conditions s'appliquent. ‡Prix net basé sur le prix de détail suggéré du récepteur 3120 (129,99$) moins les crédits d'équipement de 50 $ et de télé à la carte de 30 $ avec un engagement de 2 ans. Les crédits sont appliqués sur le compte, avant les taxes ; prévoir de 6 à 8 semaines. Le système doit être activé avant le 16 janvier 2005. Le crédit de télé à la carte n'est valide que pendant 90 jours après l'activation et s'applique à tous les films ou événements sur Vénus ou Vu! jusqu'à un max. de 15 $ par commande. ‡‡Sujet à un engagement de 2 ans. Visitez bell.ca/installationincluse pour savoir si vous êtes admissible.

ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s.e.c.

Les bonnes tables

Bon appétit dans notre région gourmande!



ENVIRONNEMENT SANS FUMÉE

Le Jozephil

CUISINE FRANÇAISE • TERRASSE

Table d'hôte midi et soir

Participez au tirage d'un forfait au Repère du Coq à Baie-St-Paul
www.repereducoq.com

Réservez dès maintenant pour le temps des Fêtes

Nous sommes ouverts les 24, 25 et 31 décembre 2004 ainsi que le 1er janvier 2005

Ouvert le lundi - Fermé le dimanche

969, Richelieu, Beloeil • 446-9751
www.jozephil.com

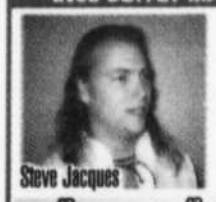
476511-04-12-CB

restaurant Lou Cantagril

912, du Rivage, St-Antoine-sur-Richelieu

(450) 787-2224 • www.cantagril.ca

SOUPER SPECTACLE
avec BUFFET MARSEILLAIS COMPRIS



Steve Jacques

18 décembre
Hommage à Mario Pelchat et à Garou, etc.
Une pure merveille à ne pas manquer !
40$

Réservez • Réservez • Réservez



Lielle Lomez et Normand Perron

Joyeux Noël et Bonne Année !

24 décembre
C'est Noël... FÊTONS en CHANSONS ce sera magique !
45$

Réservez • Réservez • Réservez • Réservez

Marco



Toute une voix
50 chansons
Spectacle unique.
Chanteur-imitateur
Tom Jones, Ginette Reno, J.P. Ferland

31 décembre
45$

SUPER BRUNCH 16,95$
tous les dimanches de 10 h à 14 h

476967-27-11GB

NOUVEAU

Crêperie Champêtre

Les Vergers Petit & fils



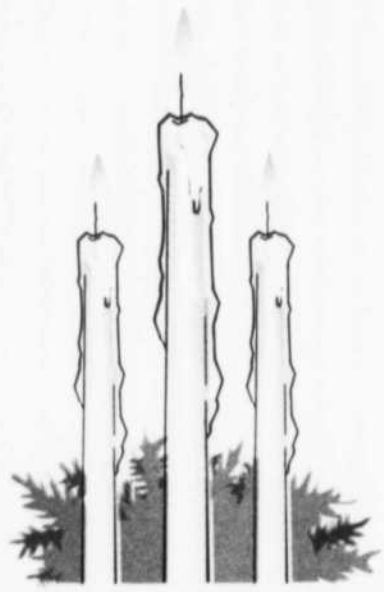
Nos délicieuses crêpes sont uniquement conçues à partir de nos produits du verger et du terroir.

476520-4-12gb

DÉJEUNERS ET DÎNERS
SAMEDI ET DIMANCHE
de 9 h à 15 h

AVEC REPAS À LA CRÊPERIE
OBTENEZ GRATUITEMENT
un sac de pommes de 5 lb
sur présentation de cette annonce

1020, chemin de la Montagne,
Mont-Saint-Hilaire • 467-9926





Réservez dès maintenant pour vos partys du temps des Fêtes

de bons restaurants...

AUBERGE HANDFIELD
À Saint-Marc-sur-Richelieu

Ambiance musicale

L'Auberge vous suggère:

24 décembre 2004
Soirée du réveillon table d'hôte *à partir de 26,95$*

25 décembre 2004
Brunch de 10h à 15h *Adulte: 30$ +tx et service*
Buffet de 17h à 21h *Enfant: 15$ +tx et service*

1er janvier 2005
Brunch service à 10h et 13h *30$ +tx et service*
Table d'hôte à partir de 17h *à partir de 26,95$*

Menu de la St-Sylvestre
31 décembre 2004
Cotillons, musique, ballons et animation
90$ par personne
+tx et service

Brunch tous les dimanches

Offrez des certificats-cadeaux pour tous les services de l'Auberge Handfield
- *Repas*
- *Chambre*
- *Station santé*
- *Forfaits*

(*Massothérapie, esthétique, algothérapie, etc.*)

Informez-vous!

HANDFIELD

Pour réservations:
555, boul. Richelieu
St-Marc-sur-Richelieu
(450) 584-2226
sans frais: (514) 990-0468

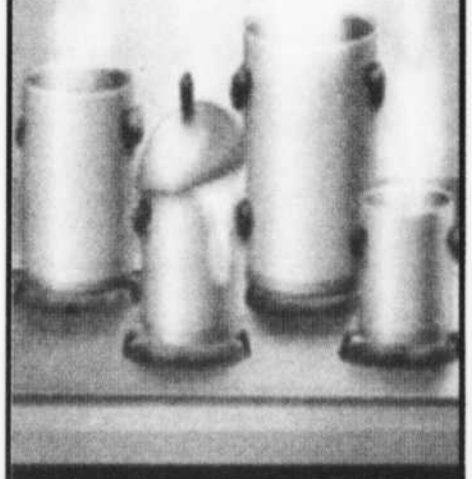
476552-11-12

La Tanière

Le soir toute une atmosphère

Réservez tôt pour la période des Fêtes

Table d'hôte
Côte de boeuf
Moules et frites, bavette
Steak pétillant
Fruits de Mer
Gibier



(450) 446-7731
427, Ozias-Leduc
Otterburn Park

476548-11-12BB

La Crêperie du Vieux Beloeil



Pour la période des Fêtes, nous offrons les réservations pour les groupes

Site privilégié bicentenaire unique et chaleureux

- Des crêpes variées, délicieuses
- Des salades santé
- Notre fondue au fromage savoureuse

La Crêperie...
tout simplement unique

FERMÉ LE LUNDI

940, rue Richelieu, Beloeil
464-1726

476553-11-12D

RESTAURANT
Le Fondue Caquelon

Réservation de groupe midi et soir
aussi petits salons disponibles

Environnement sans fumée.



Haut lieu de la fondue depuis 1981

Certificats-cadeaux
À COMPTER DE 17H00
FERMÉ LE LUNDI • STATIONNEMENT

POUR RÉSERVATION:
467-2525
407, boul. Laurier, Beloeil

476525-04-12-CB

Les bonnes tables

Bon appétit dans notre région gourmande!



RESTAURANT Du Matelot

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

L'Assiette du Matelot

10 crevettes, riz, pomme de terre grecque et salade

(Valable du lundi au dimanche)

11,90$ et obtenez la deuxième assiette à seulement 5,99$

476574-11-12gb

617, Ozias-Leduc, Otterburn Park • 536-3663



André Drapeau
Fondateur 1984

20 ans déjà Merci !

PASSONS LE FLAMBEAU



Rodolphe Drapeau
Chef propriétaire

469991-27-11-CB

Fine cuisine Franco-italienne

Table d'hôte
Brunch du dimanche

Veau - Fruits de mer - Pâtes

restaurant Osteria du vieux beloeil



Réservez tôt pour la période des Fêtes

www.osteria.montrealplus.ca 914, Laurier, Vieux-Beloeil, 464-7491

MANOIR ROUVILLE-CAMPBELL

L'endroit où il fait bon se retrouver !



Certificats-cadeaux disponibles

Les FÊTES

Menu groupe, midi ou soir
4 services 45,00$*

24, 25, 31 décembre et 1er janvier;
Menu 6 services 60,00$*

Forfaits avec hébergement pour 2 pers.
à partir de 239,15$
(service inclus, taxes en sus)

Le nouveau BRUNCH du dimanche 28,95$*

* Tarifs par personne, service et taxes en sus.

•RÉSERVATIONS INDIVIDUELLES - SALLE À MANGER «LA TABLE DU MANOIR» : POSTE 118
•RÉSERVATIONS DE GROUPE (25 PERSONNES ET PLUS) SERVICE DES VENTES : POSTE 108

469997-4-12gb

125, chemin des Patriotes • Mont-Saint-Hilaire (450) 446-6060
www.manoirrouvillecampbell.com • reception@manoirrouvillecampbell.com

ITALIENS · GRILLADES · FRUITS DE MER

APPORTEZ VOTRE VIN ET BIÈRE



Table d'hôte du soir

(5 services) à partir de :

9,95$

Réservez tôt pour le temps des Fêtes

Ouvert les 24, 25, 31 décembre et 1er janvier

Heures d'ouverture: Du mardi au dimanche à compter de 17 h
Le midi, nous sommes disponibles pour réservations de groupe.

RESTAURANT

Il Mastro



Les règles de l'art... au menu!

Pour réservation ou information.

265, rue Duvernay
Beloeil
467-8080

469978-27-11CB

LIAN YUAN

Spécialités szechuannaises depuis 1987

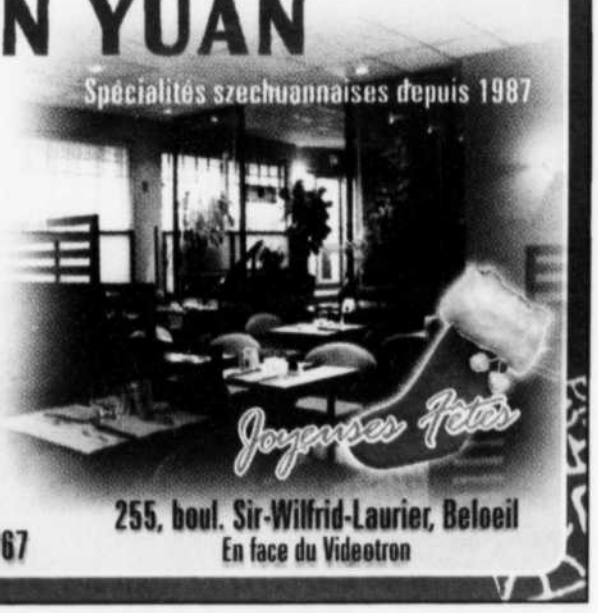
Tables d'hôte et combinaisons à partir de 11,95 $ + tx

Offrez Nos certificats-cadeaux

Réservez pour vos partys de groupes Salon semi-privé

Fermé – lundi

Pour réservation : 467-6767



255, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil
En face du Videotron

476561-11-12 CB

cuisine tradition



Paskoya

Michel Lussier
TRAITEUR

Offrez-vous du temps !

Pour la liste complète de nos menus, visitez notre site web

www.paskoya.com

450.787.2565

469960-27-11D

Restaurant le Château Chambord

MAIL MONTENACH



-Déjeuners copieux
-Table d'hôte du soir

FRUITS DE MER - STEAK SUR CHARBON
BROCHETTES - METS ITALIENS

-Spéciaux du midi
-Ambiance chaleureuse

-Souper dansant (les vendredis, samedis et dimanches)
-Salle de réception pour toute occasion (jusqu'à 250 personnes)
-Loterie vidéo -Licence complète

POUR RÉSERVATION 464-2710

600, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil

469983-27-11GB

Restaurant Bar Lounge Mista



Mista vous prépare un réveillon du jour de l'an comme vous avez jamais vu
Réservez vos billets dès maintenant!

955 rue Laurier Vieux Beloeil 450.464.5667

470000-4-12al

Les bonnes tables

Bon appétit dans notre région gourmande!



Restaurant
Le Saint-Mathieu
Réservez pour le temps des Fêtes
www.saintmathieu.com
Fine cuisine française
20 choix de table d'hôte
80, rue Saint-Mathieu
Vieux-Beloeil
(450) 467-7744
476503-11-12j

RESTAURANT
DEL VECCHIO
MULINO
La tradition de l'Italie
party
du jour de l'An
gastronomie et musique
Réservez dès maintenant
476551-11-12j
989, rue Richelieu, Beloeil, 467-2002

Pour un Noël sensationnel, offrez la magie de la Cabosse d'Or
La Cabosse d'Or
CHOCOLATERIE
Réservez notre salle (non-fumeurs) pour vos fêtes de bureau et de famille (de 40 à 75 personnes)
N'oubliez pas de réserver votre bûche de Noël
476558-11-12gb
Piémontais 8" - 20 $ 12" - 28 $ 18" - 42 $
3 chocolats 8" - 16 $ 12" - 23 $ 18" - 36 $
Choco-framboise 8" - 19 $ 12" - 26 $ 18" - 39 $
HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES
Boutique : Du 13 au 23 décembre : Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi et dimanche : 9 h à 18 h
Restaurant : Fermé du 13 au 25 décembre sauf pour réservations de groupe
973, chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park
(450) 464-6937
www.lacabossedor.com

Bistro Coïncidence
charmant délice d'une cuisine bistro
• Table d'hôte midi et soir
• Déjeuner incomparable
• Licence complète
Réservez pour le temps des Fêtes
• Salon privé
• Menu de groupe
Savourez... et ce n'est pas une coïncidence
3, rue St-Jean-Baptiste (coin rue Richelieu) Vieux Beloeil
FERMÉ LE LUNDI
(450) 467-1113

Philippe Antoine
Traiteurs
Chefs à domicile
Buffets chauds et froids
Cocktails (5 à 7)
Déjeuners et dîners d'affaires
Boîtes à lunch
Livraisons hebdomadaires de plats cuisinés
Menus du temps des Fêtes
469914-27-11mac
Philippe : 514.567.1675 Antoine : 514.554.5684
philippeantoinetraiteurs@hotmail.com

FROMAGERIE
Tradition
depuis 1978
Fraîcheur, service et grande variété de fromages.
Réservez tôt pour vos réceptions et partys de bureau
C'est une tradition pour Noël!
NOS PRODUITS MAISON
Camembert au saumon fumé
Stilton au porto
P'tit Provençal et quelques surprises
Le Petit Cachetier
Pâté lapin, pommes et calvados
Pâté caribou, figues au porto
Pâté canard porto et noisettes
Les Délices de l'Îles d'Orléans
Certificats-cadeaux
Assortiments de sandwichs tout à fait uniques
Accessoires cadeaux en magasin
Plateaux de fromages personnalisés
OUVERT 7 JOURS
426372-6-12
165, boul. Laurier, McMasterville 446-3176

Le Forum Jeunesse Montérégie investit 790 000 $ pour la jeunesse!

Le Forum Jeunesse Montérégie est heureux d'annoncer un investissement totalisant 787 321 $ pour la réalisation de multiples projets destinés aux jeunes de la région. Au total, 39 emplois seront créés et au moins 13 510 jeunes seront touchés par les projets subventionnés grâce au Fonds régional d'investissement jeunesse (FRIJ).

«Nous sommes enchantés d'annoncer le financement de 20 projets novateurs qui vont rejoindre des milliers de jeunes âgés entre 12 et 35 ans à travers la Montérégie. Nous voulons conserver un milieu jeunesse stimulant et investir dans des projets qui visent concrètement à édifier les jeunes et à les aider à réaliser leur potentiel. Des projets qui, entre autres, encouragent la lutte contre la pauvreté et l'exclusion, l'insertion socioprofessionnelle et communautaire et l'implication citoyenne des jeunes», a souligné Émilie Blais, coprésidente du Forum Jeunesse Montérégie. Pour le 2e appel de projet qui s'est terminé le 10 septembre, 80 demandes de subvention totalisant plus de quatre millions de dollars ont été acheminées au Forum.

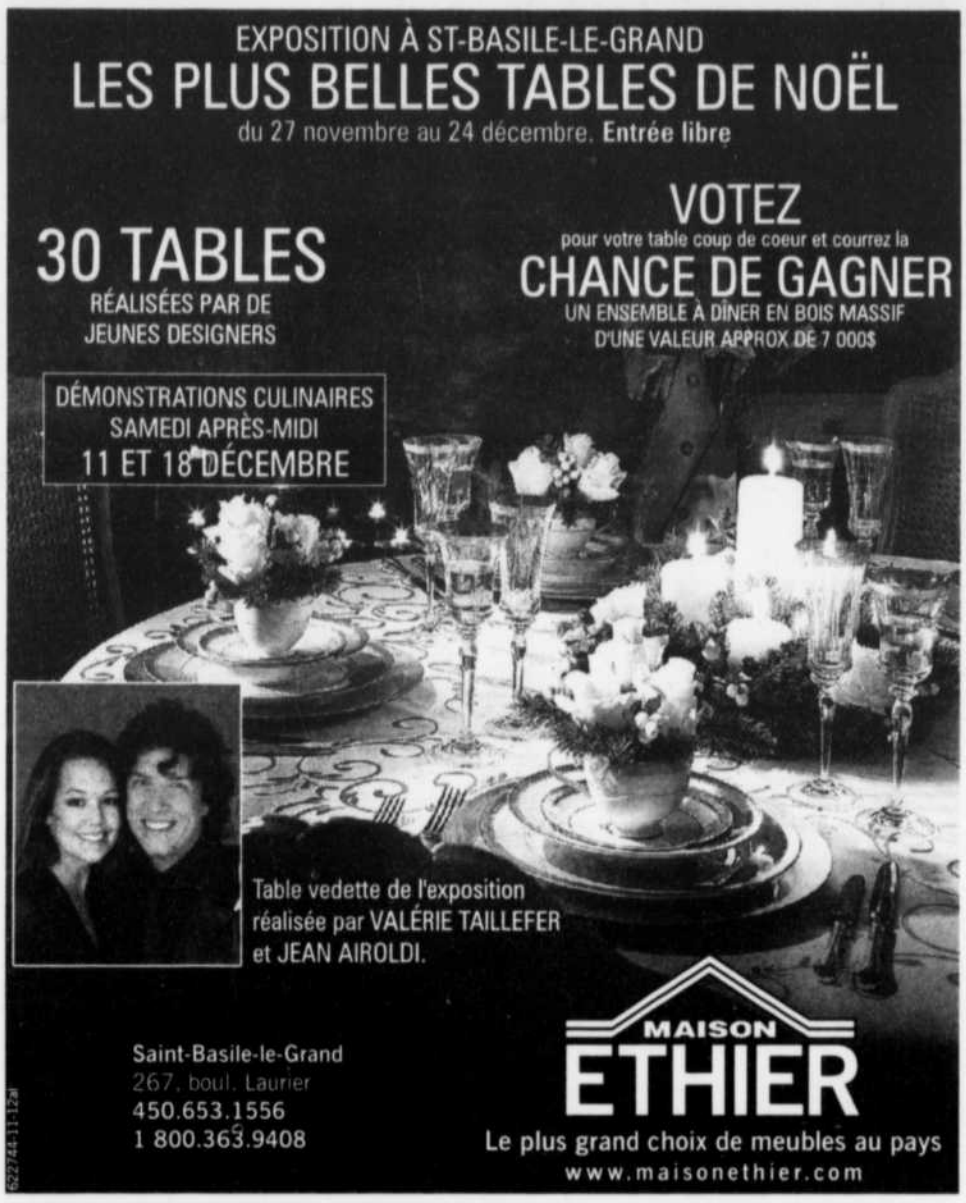
Le projet «Sans P ni E» est un exemple d'une initiative soutenue par le FRIJ. «Sans P ni E» (sans proxénète, ni escorte) est un projet de prévention de la prostitution juvénile à deux volets. Son premier volet a comme objectif d'éviter à des jeunes filles de tomber dans le piège de la prostitution et de rendre plus difficile le recrutement des jeunes filles. Le deuxième volet consiste à travailler avec les jeunes filles qui sont déjà dans le bain de la prostitution et de les supporter dans leur recherche de solution.

Le Forum rappelle que la date limite pour déposer une demande de subvention pour le 3e appel de projet est le 21 janvier 2005. Une somme de 773 374 $ est disponible pour la mise sur pied de projets répondant à des besoins ou des préoccupations des jeunes. La liste des priorités, les formulaires et les autres documents relatifs au dépôt d'une demande de subvention sont disponibles sur le site Internet du Forum à www.forumjeunessemonteregie.qc.ca.

Le Forum Jeunesse Montérégie a pour mission de concerter, de représenter et de mobiliser les jeunes dans le but de favoriser leur participation aux décisions qui les concernent. Il est composé de vingt-huit jeunes de 16 à 35 ans provenant de différents milieux de la Montérégie, dont un représentant par territoire de MRC. Le FRIJ est rendu possible grâce à la collaboration financière du Secrétariat à la jeunesse et du Fonds Jeunesse Québec.

La Maison le Baluchon, c'est quoi?

La Maison le Baluchon est un organisme communautaire de la Montérégie (située à Saint-Hyacinthe) qui a pour mission première d'offrir des services d'hébergement pour un séjour de courte durée pour les jeunes de 12 à 17 ans ainsi que des appartements de transition pour les jeunes de 16 à 23 ans. Ces services sont offerts sur une base volontaire, dans le but de répondre aux besoins exprimés par les jeunes vivant des difficultés au niveau personnel, familial, scolaire ou social. La Maison le Baluchon est accessible 24 h par jour, sept jours par semaine, en composant le (450) 773-8818.







Ateliers de la Maison de la famille à Saint-Jean-Baptiste

La Maison de la famille offre l'atelier Parentaise, pour ouvrir une parenthèse sur ce qu'on vit avec un enfant de 0-5 ans, le mardi 14 décembre, sous le thème «On bricole pour les Fêtes». La cuisine collective se tiendra le mercredi 15 décembre, avec des repas qui sont élaborés à partir des spéciaux de la semaine offerts dans les circulaires. Les recettes sont choisies dans l'atelier précédent. L'atelier bébé et moi est donné tous les mercredis matin par l'intervenante Caroline Horrell. Cet atelier offre aux nouveaux parents des modes de stimulation diversifiés pour le tout-petit afin de renforcer le lien d'attachement entre eux. Les ateliers font relâche pour la période des Fêtes et reprendront dans la semaine du 10 janvier.

476428-11-12-CB

CENTRE DENTAIRE
Bernier Legendre Gagnon

ST-BASILE-LE-GRAND. Nous recherchons une **secrétaire dentaire** pour un poste permanent. Horaire flexible à discuter.

Qualités recherchées :
- Connaissance du système informatique Focus
- Initiative • Dévouement aux patients.

Demandez Carole au (450) 461-1558 poste 2.

826188-04-09db

DRACME
Entreprise de Ste-Julie
en pleine croissance offre
3 postes en moulage et finition de manteaux de foyer en pierre
AUCUNE EXPÉRIENCE REQUISE
Travail manuel, aptitude en finition. Postes à temps plein à partir de 9,50$ + bonis et temps supplémentaire. Possibilité d'avancement. (450) 649-9525 ou c.v. fax (450) 649-0543 www.dracme.com

476570-11-12gb

OUVERTURE PROCHAINE
Restaurant Mathé
Cuisine chinoise
Saint-Hyacinthe
•RECHERCHE•
- Cuisiniers(ières)
- Aides-cuisiniers(ières)

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur au (450) 778-9838 ou téléphoner au (450) 776-2820 et demander Jean-Guy.

476102-11-12-CB

METRO
MARCHÉ CENTRAL C.J.C. Ltée
2642, chemin de Chambly, Longueuil
recherche :
EMBALLEUSE DE VIANDE
avec expérience
Présentez-vous ou télécopiez votre C.V. à :
(450) 651-0977

476917-11-12-CB

Les Arpents Verts
Fruits Légumes

+ QU'UNE FRUITERIE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE :

GÉRANT(E) CHARCUTERIE & FROMAGES
PROFIL :
-Avoir une bonne connaissance de la charcuterie et des fromages
-Avoir 5 ans d'expérience
-Avoir déjà dirigé du personnel
-Assurer la satisfaction de notre clientèle
-Rotation et montage
-Contrôle de la qualité et des pertes

COMMIS CHARCUTERIE & FROMAGES
PROFIL :
- Avoir un minimum d'expérience, l'esprit d'équipe, le sens de l'organisation et le souci du travail bien fait sont quelques-unes des qualités recherchées.
- Les personnes choisies auront une formation complète pour l'accomplissement de leur tâche.

AVANTAGES SOCIAUX :
- Assurance-groupe après 3 mois d'embauche
- 10% de rabais en magasin, information lors de l'embauche

Si vous croyez répondre aux critères et qualifications indiqués, faites parvenir votre c.v. au 365, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, local 107, Mont-Saint-Hilaire J3H 6A2 ou par télécopieur au (450) 464-4368.

FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE !

Besoin de changement?
Venez nous rencontrer à l'Étape et faites un pas de plus vers **l'emploi...**

Ce programme permet de mieux vous connaître pour mieux expérimenter vos propres choix en entreprise lors d'un stage de 4 semaines.

L'étape: pour voir plus clair en vous et autour de vous !

Promenade de Savoy
370, boul. Laurier, bureau 205
Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 5V3

Initiative financée par
Emploi Québec Montérégie

INFORMATION:
Hâtez-vous! Encore quelques places pour le 12 janvier 2005
(450) 464-5950 • 1 888 464-5950

477353-11-12db

Clos Saint-Denis

est à la recherche d'un(e)

TECHNICIEN (NE) EN ADMINISTRATION - COMPTABILITÉ

Le Clos Saint-Denis est une entreprise de production artisanale de boissons alcooliques opérant à Saint-Denis-sur-Richelieu.

Sous l'autorité de la directrice des ventes, vous serez responsable de l'ensemble des tâches relatives à la comptabilité de l'entreprise et du secrétariat.

Remplacer occasionnellement la responsable de la boutique.

VOTRE DÉFI :

- Effectuer la comptabilité générale
- Effectuer la facturation, comptes à recevoir, chèques et dépôts
- Analyser sommairement les comptes de grand-livre
- Effectuer le temps d'arrêt des comptes et écritures de fin de période
- Effectuer la conciliation de banque et autres
- Contrôler la petite caisse
- Contrôler les sommes perçues
- Compiler les mouvements d'inventaire
- Contrôler les timbres de droits
- Transférer les données de paie à la responsable
- Achat de fournitures de bureau
- Apparier les documents pour paiement
- Classement et autres tâches connexes

EXIGENCES :

- Détenir un D.E.C. dans une discipline appropriée
- Posséder 2 ans d'expérience pertinente
- Sens de l'organisation et capacité à fonctionner avec un minimum de surveillance
- Maîtrise des logiciels Office
- Avoir déjà travaillé avec un système informatique intégré serait un atout
- Maîtrise de la langue française écrite et parlée et connaissance de la langue anglaise
- Lieu de travail situé à Saint-Denis-sur-Richelieu

SALAIRE :
- Selon expérience

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 décembre 2004

Clos Saint Denis inc.
1150, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0
Télécopieur : (450) 787-9956
Courriel : info@clos-saint-denis.qc.ca

Seuls les candidats retenus pour entrevue seront avisés.

476572-11-12-CB

OUVERTURE DE POSTES

Commission scolaire
SAINT-HYACINTHE

BESOINS URGENTS

Nous sommes à la recherche de candidates ou candidats pour combler nos besoins immédiats à long terme dans les domaines suivants :

PSYCHOLOGIE : - Remplacement à 60 % - Être membre de l'Ordre des psychologues du Québec

ENSEIGNEMENT : - Adaptation scolaire (être légalement qualifié) - Remplacement à 100 %

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, **au plus tard le lundi 20 décembre 2004**, à l'adresse suivante :

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe
Services des ressources humaines
À l'attention de Mme Nicole Bousquet, directrice

2255, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5H7
Tél.: (450) 773-8401 poste 6519 Téléc.: (450) 771-7102

476108-11-12-CB

Êtes-vous à la recherche d'un emploi???

Venez nous rencontrer



Marc Paris
conseiller en emploi



Louise Maltais
conseillère en emploi

GRATUITS

Aussi offerts
- Curriculum vitae
- Approche aux employeurs
- Techniques d'entrevue
- Clarification d'objectif d'emploi
- Transition carrière

Vous aimeriez obtenir des outils et des techniques pour faciliter votre recherche d'emploi ? Profitez de la méthode Club de recherche d'emploi.

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI Vallée du Richelieu

545, boul. Laurier, bureau 301, Beloeil
1005, boul. Périgny, bureau 204, Chambly
Site web : www.crevr.qc.ca

(450) 464-5323
(450) 447-4037

Initiative financée par
Emploi Québec Montérégie

476109-11-12J

Agri-Vision pour un partage du savoir

Agri-Vision propose aux entreprises bioalimentaires de la Montérégie un programme riche de savoir et d'expériences.

Tout d'abord, les 14, 15 et 16 décembre, les producteurs agricoles sont conviés au Domaine de l'Érable de Saint-Hyacinthe (secteur Sainte-Rosalie) où différents sujets ayant trait à l'économie, aux productions porcine et laitière ainsi qu'aux grandes cultures seront traités. Puis, le 25 janvier, à l'hôtel Relais Gouverneur de Saint-Jean-sur-Richelieu, la journée sera entièrement consacrée au thème de la transformation. Enfin, des conférences portant sur la relève et le transfert, la conservation des sols et de l'eau, les légumes, les petits fruits et la pomiculture seront présentées les 26 et 27 janvier, à la salle La Goudrelle de Mont-Saint-Grégoire.

Pour cette 11e présentation, les journées Agri-Vision ne perdent rien en originalité. Ainsi, au cours de la journée «Transformation», les producteurs-transformateurs pourront participer à deux ateliers où leur seront suggérés des moyens et des astuces pour mieux positionner leur produit et pour en faciliter la vente aux acheteurs des grandes chaînes alimentaires. La journée «Relève et transfert» revêt aussi un aspect inédit: preuve de l'égale importance des acteurs intervenant en ce domaine comme de leurs rôles respectifs dans le processus de transfert.

Avec ses conférenciers de renom, Agri-Vision cherche à soutenir la diffusion d'une information scientifique et technique de pointe sur des questions qui touchent les producteurs agricoles, les transformateurs et autres acteurs du milieu. Agri-Vision est le fruit d'un partenariat associant la Direction régionale de la Montérégie-Est du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, le journal Gestion et technologie agricoles ainsi que le Centre financier Desjardins de la région de Richelieu-Yamaska.

Inscription ou information: (450) 773-6028 ou www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Regions/monteregie.

Club Toastmasters Rive-Sud

Pour apprendre à parler en public, améliorer ses techniques de présentation de façon efficace et convaincante, tout en raffermissant sa confiance en soi, le Club Toasmasters Rive-Sud offre, dans ses réunions régulières, de véritables simulations de rencontres professionnelles comme celles qui jalonnent la vie des affaires: présentation, animation, congrès, etc. Le Club Toastmasters est un organisme à but non lucratif visant à promouvoir une meilleure communication. Pour en connaître davantage, assister aux rencontres, sans frais ni obligation, tous les lundis à 19 h ou communiquer avec Véronique Berthiaume au 679-6088 ou Julie Veilleux au 670-1755.

Problème de jeu compulsif (gambling) dans la famille?

Gam-Anon peut aider les parents et amis des joueurs compulsifs (gamblers). Le groupe Espoir de la Rive-Sud se réunit le jeudi soir à 19 h 30, au 701, rue Duhamel à Longueuil. Renseignements: (514) 484-6666. À noter qu'un groupe de GA se réunit dans une salle adjacente à la même heure.

Troubles anxieux

Depuis 1991, Phobies-Zéro offre aux personnes, jeunes ou adultes, souffrant de troubles anxieux (anxiété, trouble panique, phobies, agoraphobie) une gamme de services. Cette problématique se manifeste de plusieurs façons: palpitations, vertiges, crainte de perdre le contrôle, anticipation, isolement, évitement, etc. Phobies-Zéro met à la disposition de ses usagers des outils concrets pour arriver à vivre une vie libre de peurs irraisonnées. Des rencontres hebdomadaires ont lieu à Boucherville, les mardis de 19 h 30 à 21 h 30, au Centre multifonctionnel, 1075, Lionel-Daunais et à Longueuil, les mercredis, de 19 h 30 à 21 h 30, au centre communautaire Saint-François-de-Sales, 1545, boul. Jacques-Cartier est (voisin de l'hôpital Pierre-Boucher).

Est-ce héréditaire? Une étude sur le trouble panique avec ou sans agoraphobie et le trouble obsessif-compulsif est en cours à travers le Québec, en collaboration avec l'hôpital Douglas. Pour se renseigner, composer le 922-0000 ou le 1 866 922-0002.

Quand les troubles anxieux perturbent la vie, un bénévole se fait plaisir d'être à l'écoute (514) 276-3105 ou site Internet: www.phobies-zero.qc.ca.

CO-OP

SCA SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
est à la recherche d'un(e)
(40 h /sem)
COMMIS DE QUINCAILLERIE

- Conseiller et servir notre clientèle du secteur de la quincaillerie
- Connaissance du milieu agricole serait un atout
- Bonne condition physique demandée

Envoyer votre C.V. par télécopieur au: (450) 787-9613
ou par courrier au
400, route 137, Saint-Denis-sur-Richlieu
J0H 1K0
471621-11-12

s.t.art
URGENT
POSTE DE GRAPHISTE
AVEC EXPÉRIENCE
CONTACTEZ-NOUS POUR UNE ENTREVUE AU: 450-467-9444
RÉFÉRENCE ET PORTFOLIO REQUIS
476429-11-12Mac

Énergie Cardio
Le plaisir de s'entraîner !
476421-11-12BB
OFFRE D'EMPLOI
ENTRAÎNEUR-CHEF
L'entraîneur-chef a comme responsabilité, la qualité des services offerts à la clientèle en matière d'entraînement sur le plateau. Il assure la formation de base et la formation continue des entraîneurs ainsi que la supervision de leur travail. Il interviendra également à titre d'entraîneur auprès de la clientèle.
CRITÈRES D'EMBAUCHE:
- Détenir un baccalauréat en activité physique, en kinésiologie ou en kinanthropologie
- Posséder 6 mois et plus d'expérience en salle d'entraînement
- Détenir un certificat cardio-secours (4 heures) et le renouveler tous les 2 ans.
POSTE À TEMPS PLEIN
Nous offrons un programme de formation et de développement en entreprise.
Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Diane Couillard
81, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, McMasterville, J3G 1P7
Tél.: (450) 446-7676 • Téléc.: (450) 446-7371

MAISON ETHIER
Faites partie d'une équipe GAGNANTE
Le plus grand choix de meubles au pays
CONSEILLER(ÈRE) EN VENTE
Pour les départements suivants:
Meubles et électronique
Conditions requises:
• Expérience de la vente au détail
• Esprit d'équipe
Avantages:
• Salaire et commissions
• Programme d'assurance collective
• Généreux rabais aux employés et autres avantages
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au :
267, boul. Laurier (route 116) Saint-Basile-le-Grand, Qc, J3N 1M8
Téléc.: (450) 653-4091 • Courriel : stephanie@maisonethier.com
622742-11-12el

SERVICES D'EXCAVATION/ PAYSAGEMENT J.M.INC.
ENTREPRENEUR EN EXCAVATION
recherche
• Opérateur de pépine avec expérience
• Déneigeur avec expérience heures garanties
• Homme de service pour égouts et aqueducs avec expérience
Faire parvenir votre C.V. au :
1101, Louis-Marchand, local B, Beloeil, J3G 6S4
Télécopieur : (450) 464-6802
par courriel :
paysagementjm@videotron.ca
470883-4-12pb

sushi shop
Offre d'emploi
• CAISSIÈRES / CAISSIERS
• CUISINIERS / CUISINIÈRES
(rouleur maki / sushi man / formation disponible)
DEMANDÉ(E)S POUR NOUVELLE SUCCURSALE DE SAINT-HILAIRE (OUVERTURE MI-DÉCEMBRE 2004)
340, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Envoyez votre curriculum vitae par courriel : elimoges@bellnet.ca
ou présentez-vous au 1428, rue Roberval, Saint-Bruno • 653-6888
121312041RECL

Résidences Richeloises
RECHERCHE
Infirmières auxiliaires de nuit
avec expérience.
Une fin de semaine sur deux
Envoyer votre c.v. par télécopieur aux soins de
M. Jacques Gouillard au
467-7680
ou par téléphone au
467-7667
ou présentez-vous au
701, chemin du Richelieu
McMasterville
477519-11-12el

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE LA RIVE-SUD INC.
DEVENIR ENTREPRENEURE ?
POURQUOI PAS !
Aux Cercles d'entraide de la Rive-Sud, on offre aux femmes un **programme complet en prédémarrage d'entreprise** qui permet d'évaluer l'idée de projet, de connaître son profil entrepreneurial et de développer un réseau d'échanges.
Services gratuits pour les femmes
(450) 446-8279
Ce programme est coordonné par le Centre d'aide aux entreprises de la Rive-Sud inc. et est offert gratuitement grâce à la collaboration financière de :
Développement économique Canada / Canada Economic Development
Canada
Emploi Québec
On prépare l'avenir
460265-10-5

Le covoiturage, une solution de rechange à l'automobile en solo

Le 29 novembre, se tenait, sous le thème «Le covoiturage», le 4e salon allégo, événement coprésidé par l'Agence métropolitaine de transport (AMT) et la chambre de commerce du Montréal métropolitain. Plus d'une centaine de représentants d'entreprises, d'institutions et de partenaires en transport de la région métropolitaine en transport sont venus entendre des témoignages d'entreprises, d'institutions et de partenaires en transport qui se concertent pour offrir des choix de transport attrayants et compétitifs à l'automobile en solo. Des prix ont été remis à une entreprise, un centre de gestion des déplacements et un à un partenaire en transport qui se sont démarqués en 2004 par l'excellence de leur initiative. Leur succès devrait avoir un effet catalyseur intéressant.

Avec cette journée-conférence, l'AMT souhaitait souligner l'importance de développer l'offre de covoiturage, une solution malheureusement peu populaire dans la région métropolitaine, où le nombre moyen de passagers par voiture est de 1,2. À titre d'exemple, la région de Montréal se compare à la ville de Washington, qui a une offre de transport collectif équivalente, mais qui connaît en plus un fort taux de covoiturage. De fait, près de 16 % des travailleurs optent pour le covoiturage au quotidien, comparativement à 5 % dans la région de Montréal.

Réussir à faire passer à deux le nombre moyen de passagers par voiture signifie 380 000 véhicules de retirés des routes en pointe du matin. Il s'agit bien entendu d'un objectif très ambitieux, mais il faut travailler à s'en approcher le plus possible dans les années qui viennent.

À l'occasion de ce salon, l'AMT, gestionnaire de la démarche allégo, a procédé à l'annonce du lancement de *Covoiturage allégo*, un tout nouveau service en ligne gratuit d'assistance au jumelage interentrprise ou intraentreprise. Ce service sera mis en ligne dès le début de 2005 sur le site Internet de l'AMT (www.allego.amt.qc.ca). Le programme, accessible aux entreprises et institutions qui s'y inscrivent, vise à jumeler les employés et étudiants intéressés au covoiturage à partir des lieux de travail et d'études.

Prix d'excellence allégo 2004

Cette année encore, le salon allégo a été l'occasion de remettre des prix d'excellence à des entreprises, regroupements d'employeurs et partenaires en transport qui se sont illustrés dans le cadre de la démarche allégo. Les gagnants des prix 2004, remis par Claude Michaud, président du conseil d'administration de la chambre de commerce du Montréal métropolitain sont: firme INTRIA Items dans la catégorie entreprise; allégo Laval, regroupement d'employeurs et Vélo Québec, catégorie partenaire.

«Ces initiatives sont l'exemple de partenariats novateurs, avantageux pour la compétitivité des entreprises, mais également bénéfiques pour la vitalité économique, l'environnement et la qualité de vie de l'ensemble de la région de Montréal», a déclaré M. Michaud.

Le succès et l'originalité des projets présentés au salon allégo résident dans la mise en place de solutions bien ciblées, peu coûteuses et adaptées au contexte de chaque entreprise ou institution. Elles ont pour effet d'influencer les comportements et les habitudes de déplacement des employés et des étudiants en faveur des transports durables (transport en commun, covoiturage, vélo ou marche). Elles rendent les lieux de travail et d'étude plus accessibles, facilitent la mobilité des employés et des étudiants tout en contribuant à réduire les déplacements automobiles. Depuis quatre ans, la démarche allégo a permis la réalisation de plus d'une vingtaine de projets touchant des entreprises, des institutions ainsi que des partenaires en transport.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Un emploi chez Wendy's.

GAGNES DES SOUS. ACQUIERS DE NOUVELLES COMPÉTENCES.

Les Restaurants Wendy's sont l'une des chaînes de restauration rapide les mieux aimées du monde ! Nous connaissons une expansion rapide dans votre région. Aidez-nous à bâtir une nouvelle équipe !

Nous sommes à la recherche de candidats pour des postes d'équipier à temps plein et à temps partiel – pour tous les quarts de travail.

Pour notre nouveau restaurant à :
1930, rue Léonard De Vinci, Ste-Julie
Fais parvenir ton cv par télécopieur au
(450) 922-4317
ou par courriel à
allan_campbell@wendys.com

Chez Wendy's, nous sommes dédiés à promouvoir un environnement de travail où priment :

- **les entrevues d'emploi** visant l'évaluation des compétences et habiletés
- **l'orientation des nouveaux employés** agréable, professionnelle et utile
- **la formation** qui devient la fondation de ta réussite
- **les salaires** concurrentiels et les révisions du rendement à intervalles réguliers
- **les uniformes** confortables
- **les cédules** de travail respectées
- **le respect** et **le travail d'équipe**

477365-11-12D

Tout le monde est quelqu'un chez Wendy's

Wendy's HAMBURGERS

FAIS-LE POUR TOI. PROFITES DE L'OCCASION DÈS AUJOURD'HUI.

Le Groupe ING est un chef de file mondial dans le secteur des services financiers. Le Groupe est présent dans 50 pays et emploie plus de 115 000 collaborateurs, dont 2 000 au Québec.

Au Canada, ING est une entreprise de services financiers des plus novatrices. Elle offre des solutions d'assurances et de placements et des services bancaires par Internet, par téléphone ou en personne. Formée d'entreprises bien établies, ING doit son succès à un esprit entrepreneurial, à une habileté à innover ainsi qu'au développement d'une expertise hors pair.

Chez ING, vous trouverez un environnement de travail valorisant qui favorise le développement professionnel, l'innovation et le leadership. C'est avec votre contribution qu'ING continuera à grandir et à se développer.

Prière de ne pas téléphoner. Aucun accusé de réception ne sera envoyé. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront con-

477366-11-12Misc

Agent de bureau II
Comptes payables
Saint-Hyacinthe

Vous serez appelé à vérifier, valider et saisir de l'information dans le système afin d'intervenir sur différents dossiers, tels que l'émission des chèques et les remboursements. Vous fournirez des renseignements aux clients internes et aux fournisseurs, ou en collecterez, et participerez à diverses tâches administratives.

Exigences :

- 6 mois d'expérience
- Diplôme d'études collégiales en comptabilité
- Bilinguisme essentiel
- Forte capacité d'analyse, de synthèse et d'organisation
- Autonomie et esprit d'équipe
- Approche orientée vers le client
- Connaissance de Accpac, un atout

Si vous vous reconnaissez dans ce profil et désirez faire partie d'une équipe gagnante, nous vous invitons à visiter les pages de notre site au **www.ingcanada.com**, avant le **20 décembre 2004**, pour soumettre votre curriculum vitæ et pour compléter votre profil de carrière.

ingcanada.com ING

ASSURANCE SERVICES BANCAIRES INVESTISSEMENTS

Le monoxyde de carbone tue: un avertisseur de CO peut sauver des vies

Avec l'arrivée du temps froid, la Direction de santé publique de la Montérégie souhaite rappeler à la population que les appareils de chauffage à combustible (foyer, poêle à combustion lente, système de chauffage au gaz, etc.) défectueux ou mal entretenus peuvent causer une intoxication au monoxyde de carbone (CO). «En moyenne, annuellement, la Montérégie enregistre une centaine de cas d'intoxication involontaire au CO, dont environ trois décès et une quinzaine de cas jugés très sévères, souligne Dre Jocelyne Sauvé, directrice de santé publique. Ainsi, pour prévenir les risques d'intoxication, nous recommandons fortement à tous les Montérégiens ayant une source de CO à la maison de se munir d'un avertisseur de monoxyde de carbone».

Le CO est un gaz toxique qui agit de façon sournoise parce qu'on ne peut ni le voir ni le sentir. Il est produit lorsqu'un véhicule ou un appareil brûle des combustibles tels que l'essence, l'huile, le gaz naturel, le kérosène, le naphta, le propane, le charbon ou le bois. Lorsqu'un système de chauffage à combustion est mal entretenu, non conforme ou situé dans un endroit mal ventilé, ceci peut entraîner des conséquences graves sur la santé, voire même la mort.

Les principaux symptômes d'une intoxication légère au CO comprennent des maux de tête, des étourdissements, des nausées, des vomissements et de la fatigue. Des expositions plus importantes peuvent causer des évanouissements, des convulsions, le coma et même la mort. Personne n'est à l'abri des effets néfastes du monoxyde de carbone. Cependant, les personnes présentant des troubles pulmonaires, les nouveau-nés et les femmes enceintes sont plus vulnérables.

Les précautions à prendre

Il existe des moyens simples pour prévenir une intoxication au monoxyde de carbone: faire vérifier le système de chauffage au combustible par un entrepreneur qualifié au moins une fois par année ou lors d'une modification ou du remplacement de ce système; s'assurer du bon état de la cheminée et des conduits d'évacuation de la fournaise ou du foyer; ne pas utiliser un appareil à combustion à l'intérieur de la maison ou du garage; ne jamais laisser fonctionner une automobile à l'intérieur d'un garage, même avec la porte ouverte; s'assurer de la bonne ventilation de l'endroit où se trouve l'appareil produisant du CO.

L'installation d'un avertisseur de monoxyde de carbone certifié UL ou ULC2034 constitue un moyen de protection efficace lorsque des sources potentielles sont présentes dans une résidence. Un avertisseur mesure en permanence la concentration de CO dans l'air et déclenche l'alarme sonore avant que cela présente un risque pour la santé. On peut se procurer un avertisseur de monoxyde de carbone dans tous les magasins de rénovation à grande surface. L'installation devrait se faire selon les modalités recommandées par le fabricant et les piles devraient être vérifiées régulièrement.

Les personnes désirant obtenir plus d'information sur le monoxyde de carbone peuvent communiquer avec leur CLSC ou consulter le site Internet de l'Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de la Montérégie au www.rrsss16.gouv.qc.ca.

Entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu

L'Entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu inc. a un nouvel horaire de rencontre pour les personnes qui vivent des difficultés dans leurs relations, une séparation, un divorce, de la solitude, du désespoir et de l'angoisse. Ainsi, le groupe d'entraide, animé par Geneviève Landry et Sylvain Vachon, se réunira les lundis, de 19 h à 22 h. Le groupe violence se réunira à Belœil, animé par Véronique Hénault et Sylvain Vachon, les mercredis, de 19 h à 22 h et à Saint-Hyacinthe, animé par Véronique Hénault et Noël Beaupré, de 19 h à 22 h. Les rencontres se tiennent au 551, boul. Laurier, local 204, à Belœil, et au centre André-Perreault, à Saint-Hyacinthe. Information: 446-6225.

AVIS PUBLICS

Activités au Centre de femmes l'Essentielle

Le Centre de femmes l'Essentielle, situé au 231, rue Brillon, Belœil, est ouvert de 9 h à midi et de 13 h à 16 h 30. Le Centre est là pour les femmes qui ont besoin de parler, d'échanger ou de trouver des références à leurs besoins. Le prochain café-réflexion aura lieu le mardi 14 décembre, de 9 h 30 à 11 h 30, sous le thème «Le plaisir virtuel transformé», par Mélanie Letendre. La causerie entre-elles, le mercredi 15 décembre, de 9 h 30 à 11 h 30, sous le thème «Aux anges», par Françoise Gagné. Par ailleurs, le Centre offre de l'aide à toutes personnes qui ont besoin de renseignements juridiques ou d'accompagnement dans leurs démarches. On doit demander Diane pour ce service gratuit et confidentiel. Renseignements: 467-3418. L'organisme est subventionné par Centraide Richelieu-Yamaska.

Dépannage alimentaire au CABVR

Un service de dépannage alimentaire au Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) est offert aux résidants de Saint-Jean-Baptiste, Saint-Charles-sur-Richelieu, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Denis-sur-Richelieu. Les bénévoles reçoivent les demandeurs deux fois la semaine, soit les mardis et vendredis de 13 h 30 à 15 h 30. Preuve de résidence exigée. Prendre rendez-vous à l'avance en composant le 467-9373, de 9 h à 16 h 30 du lundi au vendredi.

Club de l'âge d'or de Saint-Denis

Le Club de l'âge d'or de Saint-Denis-sur-Richelieu organise une danse et dîner des Fêtes le dimanche 12 décembre, à 11 h, à la salle Chez Jacques à La Présentation. Le coût est de 13 $ pour les membres et 21 $ pour les non-membres et inclut le vin en fontaine servi aux tables durant le repas. Réservation: Marcel (450) 787-2339.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **9099-1555 Québec inc.** ayant son siège social au 1077, rue Spiller, Otterburn Park, Qc, J3H 5C8, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Le 3 décembre 2004

Pierre Riberdy, Président

470888-11-12al

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **NETTOYAGE HAUTE PRESSION BRIC INC.** demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.

Boucherville, ce 7 décembre 2004.

Me Robert Williamson, notaire
Procureur de la compagnie

477057-11-12-CB

DÉCLARATION D'INTENTION

Prenez avis que la compagnie ou la personne morale sans but lucratif 9037-2657 Québec inc. ayant son siège au 7, boul. des Ormes, Saint-Basile-le-Grand, Québec, J3N 1G3 a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la *Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales* conformément à l'article 28 de la *Loi sur les compagnies*.

477052-11-12v

JEAN-MARIE MORIN

VILLE D'OTTERBURN PARK

AVIS PUBLIC / PUBLIC NOTICE

ADOPTION DU BUDGET ANNUEL 2005 ET DU PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS / ADOPTION OF THE 2005 MUNICIPAL BUDGET AND THE CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'une séance spéciale du Conseil de la Ville d'Otterburn Park aura lieu à la salle de réunion de l'église Pentecôte de la Vallée-du-Richelieu, sise au 600, rue Mountainview, le lundi 20 décembre 2004, à 19h00, afin d'examiner les sujets suivants :

1. Vérification de la régularité de l'avis de convocation
2. Adoption du budget municipal pour l'année 2005
3. Adoption du programme des dépenses d'immobilisation pour les années 2005 – 2006 - 2007
4. Période de questions
5. Levée de la séance

Lors de cette séance spéciale, les délibérations du Conseil et la période de questions porteront exclusivement sur le budget 2005 et le programme triennal d'immobilisations. Suivra à 20h00 la séance ordinaire du mois de décembre.

Le présent avis est donné conformément aux exigences de l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes*.

****

PUBLIC NOTICE is hereby given that a special session of the Council of the city of Ville d'Otterburn Park will take place at the meeting room of the Église Pentecôte de la Vallée-du-Richelieu, situated at 600, Mountainview Street, on Monday evening December the 20th 2004 at 7 p.m., and that the following items will be dealt with :

1. Legality of the notice of convocation
2. Adoption of the 2005 budget
2. Adoption of the capital expenditure program for the years 2005 – 2006 - 2007
3. Question period
4. Adjournment of the sitting

The discussions and the question period during the said public sitting will bear exclusively upon the 2005 budget and the three-year capital expenditure programme. Will follow at 8:00 p.m. the December ordinary session.

This notice is given in accordance with article 474.2 of *Cities and Towns Act*.

Le 11 décembre / December 11th 2004

Clément Vautour, avocat – Greffier / City-Clerk

477342-11dec v

Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ENTRÉE EN VIGUEUR – RÈGLEMENT 1067)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 6 décembre 2004, le conseil a adopté le règlement numéro 1067, intitulé : « Règlement décrétant une taxation quant à des travaux d'entretien dans le cours d'eau « Charbonneau/Bessette ».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, CE
8e jour de décembre 2004.

ESTELLE SIMARD,
GREFFIER

477359-11dec v

Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

CONFORMITÉ DE LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME AU RÈGLEMENT 820-15

PRENEZ AVIS que le conseil municipal a adopté, à sa séance ordinaire du 6 décembre 2004, la résolution numéro 2004-404, laquelle stipule que les règlements de zonage, de lotissement et de construction n'ont pas à être modifiés pour les rendre conforme au règlement numéro 820-15, « Règlement amendant le règlement du plan d'urbanisme de la Ville de Mont-Saint-Hilaire numéro 820 afin de modifier le plan tracé projeté des voies de circulation, d'inclure au secteur d'enfouissement des réseaux de distribution d'électricité et de communication les secteurs du Piémont et de protéger les habitats d'intérêt écologique du périmètre de la montagne ».

Demande d'un avis - Toute personnes habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 10, avenue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour, 5e étage, Québec (Québec), G1R 4J3, son avis sur la conformité au règlement du plan d'urbanisme numéro 820-15 des règlements de zonage, de lotissement et de construction.

Délai – La demande doit être transmise à la Commission municipale du Québec dans les quarante-cinq (45) jours de la publication du présent avis.

Avis de conformité – Si la Commission municipale du Québec reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, une demande faite conformément aux paragraphes précédents à l'égard d'un même règlement, elle doit, dans les soixante (60) jours qui suivent l'expiration du délai prévu ci-dessus, donner son avis sur la conformité de ce ou ces règlements au plan d'urbanisme.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
8e jour de décembre 2004

ESTELLE SIMARD, GREFFIER

477357-11dec v

Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 845-109

USAGE RÉSIDENTIEL – LOGEMENTS BIGÉNÉRATION AJOUT D'USAGES – RUE SAINTE-THÉRÈSE USAGE COMMERCIALE INTERSECTION SIR-WILFRID-LAURIER ET DU CHEVAL-BLANC CROISSANT DU GOLF- REMISES À JARDIN MODIFICATION DE MARGES – RUE ROY

1. **OBJET DU PROJET ET DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM**

Faisant suite à l'assemblée publique de consultation tenue le 6 décembre 2004 sur le premier projet de règlement numéro 845-109, intitulé : «Règlement amendant le règlement de zonage numéro 845 afin de prévoir des normes quant aux logements bigénération, aux clôtures et à l'affichage; de modifier les usages dans les zones C-3 et H-52; de modifier les marges dans la zone I-5; et d'autoriser les bâtiments accessoires dans la zone H-100», le conseil municipal a adopté un second projet de règlement numéro 845-109.

Ainsi, une demande relative à la disposition ayant pour objet :

Logements complémentaires de type bigénération

1. De modifier les normes concernant l'aménagement de logements complémentaires de type bigénération pour les résidences unifamiliales isolées (articles 1, 2 et 3);

peut provenir des zones où l'usage résidentiel unifamilial isolé est autorisé et notamment toutes les zones d'habitation « H » et agricole « A » ainsi que des zones contiguës à celles-ci;

2. De permettre, dans toutes les zones de la ville où l'usage résidentiel unifamilial isolé est autorisé et, notamment, dans toutes les zones d'habitation « H » (résidentielle), à l'exclusion de la zone H-36, et « A » (agricole), l'aménagement de logements complémentaires de type bigénération dans les résidences unifamiliales isolées (articles 1 et 2);

peut provenir des zones où l'usage résidentiel unifamilial isolé est autorisé et notamment toutes les zones d'habitation « H » et agricole « A » ainsi que des zones contiguës à celles-ci;

2.1 D'interdire dans la zone H-36 l'aménagement de logements complémentaires de type bigénération dans les résidences unifamiliales isolées (article 11);

peut provenir de la zone H-36 et des zones contiguës à celle-ci, soit les zones H-34, H-35, H-37, H-38, H-39, H-92, H-93, P-11 et P-12;

Rue Sainte-Thérèse

3. D'ajouter les usages habitation unifamiliale et bifamiliale isolée dans la zone H-52 (article 4);

peut provenir de la zone H-52 et des zones contiguës à celle-ci, soit les zones H-51, C-19 et H-99;

Intersection boulevard Sir-Wilfrid-Laurier et rue du Cheval-Blanc

4. De ne plus permettre les groupes d'usage « commerces de services divers 1, commerces de gros 1 et commerces de gros 2 » et d'ajouter les groupes d'usage « bureaux, commerces de services financiers et locaux de vente au détail » (article 4);

peut provenir de la zone C-24 et des zones contiguës à celle-ci, soit les zones C-2, C-27, H-4, H-7 et PAE-17;

Croissant du Golf

5. De permettre les remises à jardin d'une superficie maximale de 10 mètres carrés dans les cours arrière pour les lots non adjacents au golf (article 5);

peut provenir de la zone H-100 et de la zone contiguë à celle-ci, soit la zone H-87;

Rue Roy – zone industrielle I-5

6. D'introduire des marges de recul applicables aux usages résidentielles dans la zone industrielle I-5 (article 6);

peut provenir de la zone I-5 et des zones contiguës à celle-ci, soit les zones A-6, A-7, A-9 et I-3;

Les demandes concernant une ou plusieurs des dispositions décrites ci-dessus visent à ce que le règlement contenant cette ou ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celle de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition. Chaque disposition est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée.

2. **DESCRIPTION DES ZONES**

Zone C-24 : Cette zone est délimitée par le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, la rue du Cheval-Blanc, les résidences de la rue des Faucons et certains lots de la rue des Parulines;

Zone H-52 : Cette zone comprend les quatre lots à l'extrémité en cul-de-sac de la rue Sainte-Thérèse; la rue Sainte-Thérèse est accessible par le chemin des Patriotes;

Zone H-100 : Cette zone comprend les lots du croissant du Golf et est ceinturée par la rue du Golf, le terrain de golf et l'arrière des lots de la rue Damien-Benoît;

Zone I-5 : Cette zone est située dans la zone industrielle et est bordée par le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, la Grande Allée et l'arrière des lots du chemin Benoît;

Zone H-36 : Cette zone correspond à un quadrilatère formé par le Village de la gare, les rues Chapleau, des Érables et Létourneau; une section de la rue Piedmont et De Beaujeu sont incluses dans le secteur;

Zones visées	Zones contiguës
C-24	C-2, C-27, H-4, H-7 et PAE-17
H-52	H-51, C-19 et H-99
H-100	H-87
I-5	A-6, A-7, A-9 et I-3
H-36	H-34, H-35, H-37, H-38, H-39, H-92, H-93, P-11 et P-12

L'illustration par croquis peut être consultée au bureau du greffier.

3. **CONDITION DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE**

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçu au bureau de la municipalité au 100, rue du Centre-Civique, Mont-Saint-Hilaire (Québec), J3H 3M8, **au plus tard le 19 décembre 2004** (la fin de semaine, le document peut être remis à la réception de la piscine, à l'attention de Mme Estelle Simard, greffier);
- être signée, dans le cas où il y a plus de 21 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, par au moins 12 personnes d'entre elles ou par la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les renseignements nécessaires permettant de connaître le nombre exact de signataires potentiels dans votre zone ou pour mieux comprendre quelles sont les personnes intéressées d'une zone peuvent être obtenus en communiquant avec le greffier au numéro suivant : (450) 467-2854.

4. **PERSONNES INTÉRESSÉES**

4.1 Est une personne intéressée, toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 1er novembre 2004 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

4.3 Condition d'exercice du droit de signer une demande pour une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 1er novembre 2004, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. **ABSENCE DE DEMANDES**

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. **CONSULTATION DU PROJET**

Le second projet peut être consulté au bureau du greffier.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, CE
8e jour de décembre 2004

ESTELLE SIMARD, GREFFIER

477358-11dec v

Vous avez des questions, je peux vous aider!

CONSULTATION GRATUITE

✓ VALEUR MARCHANDE ??
✓ LOCATION ??
✓ ACHAT ??
✓ VENTE ??
✓ MAISON ??
✓ CONDO ??
✓ PLEX ??
✓ OPINION ??
✓ FINANCEMENT ??
✓ TRANSFERT ??



Mon savoir-faire à votre service
MARCEL DESCÔTEAUX
Agent Immobilier Affilié
La Capitale des Sommets
Courtier Immobilier Agréé
(450) 467-1211 - (514) 990-1211
www.marceldescoteaux.com
Service à domicile - Financement hypothécaire
Inscription MLS Gratuite - Opinion Valeur Marchande



476403-04-12v

Soirée de discussion sur «la gauche politique au Québec»

L'association locale de l'Union des forces progressistes (UFP-Borduas) organise une soirée de discussion sur «la gauche politique au Québec», le lundi 13 décembre, à 19 h 30, à l'école Saint-Mathieu située au 225, rue Hubert à Belœil. La présence de Jean-Pierre Charbonneau (P.Q.), Françoise David (option citoyenne) et Amir Khadir (UFP) permettra à tous les citoyens de Borduas et des environs de discuter avec des représentants des différents partis et découvrir les nouvelles alternatives politiques du Québec. Une contribution volontaire de 5 $ est suggérée de même qu'on demande aux participants qui prendront un café d'apporter une tasse afin de protéger l'environnement. Information: borduas@ufp.qc.ca.

Expo-cadeaux

Les membres du Club de fermières Au Pied du Mont invitent la population à leur troisième expo-cadeaux, les samedi et dimanche 11 et 12 décembre, de 10 h à 17 h, au 600, Mountainview à Otterburn Park. Plusieurs membres du Cercle, ainsi que des artisans de la région, offriront leurs créations. Information: Louise Larose 446-6229 ou Lucie Leclerc 464-0659.

Cours de secourisme de l'Ambulance Saint-Jean

La Division 906 Belœil de l'Ambulance Saint-Jean invite la population à suivre des cours de secourisme d'urgence ainsi que les cours de R.C.R. Des chèques-cadeaux pour des cours de secourisme sont disponibles. Information: communiquer avec la boîte vocale de la Division 906 Belœil de l'Ambulance Saint-Jean au 467-4343 et laisser ses coordonnées ainsi que le motif de l'appel.

Prêts étudiants Richelieu-Yamaska

La corporation Prêts étudiants Richelieu-Yamaska (Péry) annonce sa prochaine campagne annuelle de souscription qui se tiendra jusqu'en janvier et dont l'objectif est de 10 000 $. Péry, en collaboration avec les Caisses populaires du secteur, permet aux étudiants (jeunes ou adultes), en tout temps, d'avoir accès à du financement nécessaire à la poursuite d'études professionnelles, collégiales ou universitaires. Le gouvernement ne peut assurer une aide adéquate à tous les étudiants et Péry peut suppléer en permettant à l'étudiant de poursuivre ses objectifs. L'organisme existe depuis 1960 et a pu apporter de l'aide à 4992 étudiants en offrant des garanties de prêts. Les dons peuvent être envoyés à: C.P. 624, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 7C2.

Parade du Père Noël

L'Association des pompiers d'Otterburn Park annonce la parade du Père Noël le samedi 11 décembre. Le départ se fera à 18 h à l'angle des rues Ozias-Leduc et des Cigales pour se terminer à la piscine municipale.


Micheline De Grâce
agent immobilier affilié
446-8600
Sutton


NOUVEAU
Pis. creusée, garage, paysagement hors du commun, intérieur boiseries et cachet.


NOUVEAU
Pour jeune famille, très grand terrain, 3 chambres, 2 salles de bains, face au parc.


OTTERBURN PARK
Clé en main, 3 chambres, super de qualité! Tout brique, sous-sol fini, combustion lente.

476914-11-12v


• Otterburn Park • Piscine creusée
• À flanc de montagne • 16,200 p.c. Prix: 275,900$
• Très grandes pièces • Nombreux extras

RE/MAX SIGNATURE INC
Courtier immobilier agréé
rés:(450) 467-2043
bur: (450) 922-7777
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié


ESTIMATION GRATUITE
POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL

826961-11-12en

Century 21
CYBER.COM
Courtier immobilier agrée

Nos clients méritent, et recevront, le meilleur service jamais offert par une société immobilière.
LA MARQUE LA PLUS RECONNUE DE L'IMMOBILIER. LES AGENTS LES MIEUX FORMÉS. LE PLUS GRAND RÉSEAU DE RÉFÉRENCES AU MONDE. COMMANDITAIRES AIR MILES.
METTEZ LA PUISSANCE À VOTRE SERVICE.

OBTENEZ PLUS DE 300 AIR MILES EN VENDANT VOTRE PROPRIÉTÉ AVEC NOUS.




1708, boul. Du Millénaire à St-Basile. Impeccable condo dans un secteur très recherché, à 2 pas du train de banlieue, à 5 min. à pied de tous les services. Décoré avec goût. Occ. rapide. Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer.
www.laurentmalouin.com
Agent immobilier affilié

TERRAIN



Grand terrain vacant de 64,000 p.c. subdivisible sur le Chemin des Patriotes à Mont St-hilaire, 4,60$ le p.c. Faites vite à ce prix!
www.jean-jacquesdaigle.com
Agent immobilier affilié

ANJOU



Penthouse ayant vue panoramique sur le centre-ville de Montréal, unité des plus luxueuses. Aménagement intérieur professionnel. Pour acheteur avisé ! 1485 pi2 -329 000$
www.andrecharbonneau.com
Agent immobilier agréé



OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE MAISON GRATUITEMENT!

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU



Joli bungalow 2003 à prix modique: seulement 145,000$. Situé dans un secteur tranquille, tout en étant près des services. Très bonne affaire pour premier acheteur. À voir absolument!
www.genevievebauthier.com
Agent immobilier affilié

ST-BASILE


Terrain vacant (8700p.c.) prêt à construire, idéal pour auto constructeur, secteur développé!
www.sylviedesjardins.com
Agent immobilier affilié

ST-BASILE



Belle propriété, idéal comme premier achat. Beaucoup de rénovations ont été effectuées. À voir!!!
www.lucieparadis.com
Agent immobilier affilié

Century 21
CYBER.COM
Courtier immobilier agrée

www.CENTURY21Cyber.com
110 000 AGENTS À TRAVERS LE MONDE
441-1121
6 500 BUREAUX 45 PAYS
191, Sir-Wilfrid-Laurier, 106, Saint-Basile-le-Grand

476466-11-12v


Rolland Maheu, directeur

La Capitale des sommets

Courtier immobilier agréé

72, boul. Laurier, Beloeil 467-1211

527, boul. St-Joseph, Ste-Julie (450) 649-2244

La Capitale — La Capitale vendu .com

Nos agents de La Capitale forment une équipe solide


Paule St-Cyr


Jocelyne Turcotte


Cynthia Adame


Denis Ahin


Nathalie Beaubien


Ronald Beaudry


Nathalie Beauregard


Renée Bédard


Jimmy Bérubé


Josée Blanchet


Francine Bovet


Rita Cascione


Louise Baudorand


Marcel Ceschiaux


Nancy Dupuis


Gérald Galarneau


Chantal Garant


Raphaël Gilbert


André Girard


Ghyslaine Girard


Éric Hamel


Marie-France Hill


François Hurtubise


Patricia Kingsbury


Ginette Laliberté


Serge Lamoureux


Yvon Laprise


Gabrielle Lapointe


Lise Laroche


Éric Lewis-Dubé


Herbert Macher


Alexandra Maheu


Monique Martin

476452-11-12v


Daniel Pagé


Pierre Paquin


Michel Piché


Murielle Plouffe


Arlène Poirier


Francine Quesnel


Lewis Raymond


Marie-Claude Richard


Marie-Josée Roussel


Jacqueline Soucy

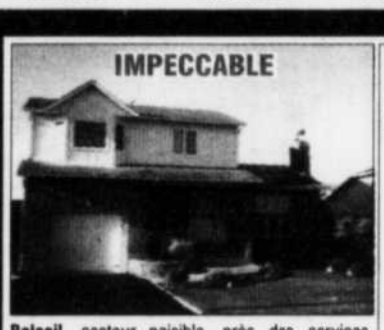


VOUS VOULEZ VENDRE

Contactez-moi

(450) 467-1211

François Hurtubise



IMPECCABLE

Beloeil, secteur paisible, près des services, fenestration récente, parquet. au r.d.c. et à l'étage, foyer, thermop., salle familiale au r.d.c. et +.
RONALD (RON) BEAUDRY

Opinion de la valeur marchande de votre propriété
SANS FRAIS

Market value of your property with no obligation
FREE OF CHARGE


Alexandra Maheu



Bord Rivière Richelieu, modèle autrefois avec poutres intérieures, plancher cerisier, 3 c.a.c., 2 foyers, salon et c. maîtres, piscine h/t, terrain 23,200 p.c., vue sur campagne à 35 min. de Mtl.
ALEXANDRA MAHEU

LA CLÉ : DES NOUVEAUTÉS À OFFRIR!



MÈRE ET FILLE POUR MIEUX VOUS SERVIR

NATHALIE BEAUBIEN

GHISLAINE GIRARD

Agent immobilier affilié

467-1211

www.girardbeaubien.com



7821, av. Azilda, Anjou, cottage rénové à Montréal avec récentes rénos: toit+ fenêtres+ poêle propane... Impeccable cottage 3 cac, 2 sdb, terrain double, sortie extérieure au sous-sol. Clé en main ! MLS 722437



4716-4718 De Castille, Montréal-Nord, duplex avec garçonnière «bachelor» et garage, près des services, lattes, rénos fenêtres, portes, cuisine et balcon. Faites une offre! MLS 734488



623, rue David, St-Amable, joli cottage d'époque rénové au complet avec piscine. Idéal pour couple ou personne seule. C'est une aubaine, à qui la chance! MLS 440037



321, Mgr Coderre, St-Amable, joli bung. moderne 2004, complètement neuf, 3 cac, plancher lattes rdc, sous-sol semi fini, disponible immédiatement! Faut voir ! MLS 714893



ST-AMABLE, bungalow bien entretenu, grand garage, terrain 19,000 p.c., 3 c.a.c., possibilité de bachelor. Dans les 130,000$.
JOCELYNE TURCOTTE 649-2244

OTTERBURN PARK



Bon rapport qualité/prix, occupation flexible en 2005, contactez-moi pour les détails, il est encore temps de vous offrir ce cadeau de Noël.
ANDRÉ GIRARD

OCCASION À SAISIR, SUR TERR. DE 12,000 P.C.



Maison mobile sur fondation de 8' +++ LE GARAGE de 20x30, idéal pour camionneur ou le retraité qui bricole. MLS 660962. Prix demandé 125,000$ négociable????
ANDRÉ GIRARD

OCCUPATION IMMÉDIATE



Bungalow 3 c.a.c. à l'étage, très propre, situé secteur recherché, terrain bordée haies cèdres, grande salle familiale, etc. *** soyez les premiers***. JOSÉE BLANCHET


Patricia Kingsbury

MONT-ST-HILAIRE SEULEMENT 269,000$



Très belle propriété de style champêtre, idéale pour famille nombreuse. Possède 5 c.a.c. plus un bureau pouvant être converti en chambre d'enfant (rare sur le marché). En plus d'être très chaleureuse, elle possède beaucoup de cachet. À qui la chance ? PATRICIA KINGSBURY 467-1211

SECTEUR GARE ET GOLF ST-HILAIRE



MURIELLE PLOUFFE

Agent immobilier affilié

467-1211

www.murielleplouffe.com



Prestigieuse dans un croissant, plafond 9' haut, planchers lattes sur 2 étages, au dessus du garage, salle familiale ou 4e chambre, chauffage thermop. central, air climatisé, superbes boiseries, généreuse fenestration, foyer au gaz qualité supérieure et beaucoup d'espaces. MLS 700244

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

TRIPLEX 295,000$



MICHEL PICHÉ

Agent immobilier agréé

467-1211

www.michelpiche.com



Ste-Julie, propriété très appréciée des locataires grâce à la bonne dimension des pièces ainsi que l'avantage de la proximité de l'accès à la route 20.

476072-11-12eh

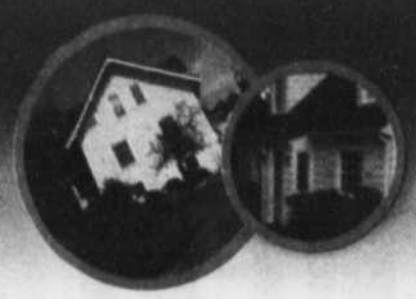
Sutton

Groupe Sutton Actif Inc.

446-8600

524, boul. Laurier, Beloeil

www.sutton.com





Pierre Fisette
Directeur



Philippe Pothier
Agent immobilier affilié



Jacques Pouliot
Agent immobilier affilié



Pierre Poupart
Agent immobilier affilié



Andréa Rouleau
Agent immobilier affilié



Éric Schraenen
Agent immobilier affilié



Robert Somma
Agent immobilier affilié



Francine St-Laurent
Agent immobilier affilié



Jean-Guy Beaudet
Agent immobilier affilié



Tanya Bégin
Agent immobilier affilié



Josée Bélanger
Agent immobilier affilié



Lucie Bellavance
Agent immobilier affilié



Fernand Bergeron
Agent immobilier affilié



Ginette Bernier
Courtier immobilier affilié



Nicole Bissonnette
Agent immobilier agréé



Lyne Blanchette
Agent immobilier affilié



Lorraine Bousquet
Agent immobilier affilié



Normand Brodeur
Agent immobilier affilié



Monique Brouillette
Agent immobilier affilié



Réjean Cormier
Agent immobilier affilié



Micheline De Grace
Agent immobilier affilié



Nicole Desrochers
Agent immobilier affilié



Josée Dubé
Agent immobilier affilié



Sylvie Ducharme
Groupe Sutton Actif S.D.F.
Courtier immobilier agréé



Patricia Gaulin
Agent immobilier agréé



France Gendron
Agent immobilier affilié



Martine Girard
Agent immobilier affilié



Diane Gravel
Courtier immobilier affilié



Suzanne Fluet
Agent immobilier affilié



Sylvie Jutras
Agent immobilier affilié



Céline Larouche
Agent immobilier agréé



Céline Leblanc
Agent immobilier affilié



Nathalie Leduc
Agent immobilier affilié



Nathalie Lemire
Agent immobilier affilié



Julien Lessard
Agent immobilier affilié



Johanne Levesque
Agent immobilier affilié



Sylvain Levesque
Agent immobilier affilié



Alain Messier
Agent immobilier affilié



Gisèle Montmarquet
Agent immobilier agréé



Gérald Moreau
Agent immobilier affilié



Monique Parent
Agent immobilier affilié



Johnny Piacente
Agent immobilier affilié



Daniel Pitre
Agent immobilier affilié



LORRAINE BOUSQUET
Agent immobilier affilié

4 CHAMBRES À L'ÉTAGE



Spacieux cottage 1998, terrain 11 135 p.c. sans voisin arrière, grandes pièces, armoires de cuisine en chêne pâle, 2 SDB, sous-sol fini, planchers de bois et céramique, chauffage air chaud - thp.
LORRAINE BOUSQUET

BELOEIL



4 - Bungalow 25x42, garage, piscine, thermopompe, rénové en partie, fenêtres et portes avant. 159,900$!
GINETTE BERNIER

CLÉ EN MAIN



5 - Beloeil, magnifique cottage, pl. lattes, 3 CAC, salle à manger, salle de jeu, garage, près des services. À voir!
GINETTE BERNIER

139.000$



6 - Otterburn Park, bungalow, 3+1 CAC, pl. flottant, armoires chêne, salle de jeu, piscine, terrain clôturé. À voir!
GINETTE BERNIER



Josée Dubé
Agent immobilier affilié

OTTERBURN PARK



8 - Magnifique petit domaine 24,840 p.c. Vaste bungalow de 52'x31'6", piscine creusée.
OCCUPATION RAPIDE!
JOSÉE DUBÉ

CONDO



9 - Félicitation et bienvenue aux nouveaux propriétaires!
JOSÉE DUBÉ

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE

Estimation sans frais.
Communiquez avec moi!
Josée Dubé 446-8600

MONT ST-HILAIRE

11 - Terrain 10,800 p.c. prêt à construire. Infra payé à 100%. Près des transports, centre commercial, etc... Une rareté!
GISÈLE MONTMARQUET

OTTERBURN PARK



12 - Spacieux et charmant bungalow, 3+1 CAC, 2 SDB, terrain très intime avec piscine hors terre, près de l'école primaire. Une visite vous convaincra!
NATHALIE LEDUC



Suzanne Fluet
Agent immobilier affilié

OTTERBURN PARK



14 - Maison neuve et belle sur tous les côtés, revêtement de cannexel, tourbé, cabanon, entrée pour 4 voitures, planchers de lattes de merisier au salon, SAM et CAC, céramique à la cuisine et salle de bains. Seulement 174,000$ sans taxes de vente. Faites vite! **SUZANNE FLUET**

BELOEIL 114,900$

16 - Bungalow clé en main, près de tous les services. À voir!
FRANCINE ST-LAURENT



Gérald Moreau
Agent immobilier affilié

BELOEIL



18 - Charmant bungalow, secteur paisible, 9 pièces.
GÉRALD MOREAU

Opinion de la valeur marchande de votre propriété sans frais.

MONT ST-HILAIRE



19 - Magnifique propriété de prestige dans un secteur boisé, vue sur la montagne et l'érablière, logement comp. autorisé avec entrée privée.
SUZANNE FLUET

ST-HYACINTHE



22 - Propriété clé en main, aucun tapis, 2+1 CAC, condition supérieure, sous-sol fini, paysagement professionnel, piscine creusée, occupation peut être rapide! **NORMAND BRODEUR**

BELOEIL



23 - Super cottage 30x40, très éclairé, pièces spacieuses, beaucoup de rangement, 4 CAC au même niveau, comb. lente au sous-sol, garage.
NORMAND BRODEUR

ST-CÉSAIRE



24 - Belle prop. de campagne, à 5 min. de l'aut. 10. Grand terrain paysagé avec jardin d'eau et piscine. Beaucoup de rénovations faites et nombreux inclus. À voir absolument! **FRANCE GENDRON**

Sutton Groupe Sutton Actif Inc.

524, boul. Laurier, Beloeil

www.sutton.com

Franchisé indépendant et autonome de Groupe Sutton Québec

446-8600

476900-11-12eh

sjutras@sutton.com



Sylvie Jutras
Agent immobilier affilié
464-6286



Luxueux cottage, construction haut de gamme 2000, 3 CAC, garage double détaché, isolé et chauffé, portes électriques. À 3 km de la rte 20 vers Montréal. 234,500$



Construction Plante et Charbonneau, bungalow de 6 CAC, bureau avec entrée indépendante. Magnifique terrain de 10,625 p.c. avec vue sur la montagne. Secteur paisible et recherché de St-Hilaire. Occupation été 2005.

476361-27-11eh



Sylvain Levesque
Agent immobilier affilié



Bungalow situé dans le quartier Riviera à Beloeil, sur un terrain de 6,980 p.c. Planchers de lattes, deux foyers, spa, thermopompe. Cette propriété nécessite une réaction rapide.



St-Jean-Baptiste de Rouville, coin idéal pour les enfants, rue sans issue, 9 pièces, 2+2 CAC, planchers de marqueterie, poêle à combustion lente, garage, terrain de 6,770 p.c. N'hésitez pas à demander un rendez-vous!



Pour le prix d'un loyer, à deux minutes en voiture de la gare, 3 CAC, planchers de marqueterie, thermopompe, piscine. À qui la chance?



Idéal pour grande famille, cottage const. 202, à quelques minutes en voiture du train de banlieue, 4 CAC au même niveau, planchers de lattes au RDC, cuisine avec îlot central, garage, piscine, terrain paysagé, quand vous l'aurez vu, vous ne pourrez plus l'oublier!



Clé en main, situé dans un secteur paisible, à 2 minutes de la gare, foyer dans la SAM, grande salle familiale avec poêle à combustion. Cuisine de rêve. Une occasion à ne pas manquer!

476804-11-12eh

slevesque@sutton.com



Lyne Blanchette
Agent immobilier affilié



COUP DE COEUR!

Beaucoup de cachet, construction 2003, aucun voisin arrière, 3 CAC, 2 SDB, qualité de vie assurée. Une visite s'impose!

476906-11-12eh



Alain Messier
Agent immobilier affilié
446-8600



St-Jean-Baptiste, superbe canadienne rénovée à la campagne, loin des voisins, terrain 57,780 p.c. 4 CAC, 2 SDB, foyer en pierre, chauffage d'appoint, tranquilité assurée, faut visiter!



Ste-Julie, magnifique split level avec abri d'auto, presqu'entièrement rénové, 4 CAC, 2 SDB, ogees partout, foyer au salon, cachet spécial, terrain immense 13,500 p.c. avec piscine creusée et arbres matures, secteur recherché.



Mont St-Hilaire, superbe terrain prêt à construire, infras payées à 100%, dans un croissant près des services. Faites vite!



Mont St-Hilaire, propriété prestigieuse digne des plus grandes revues de décoration, 12 pièces, construction 2003, 4 CAC, 3 SDB, lattes de merisier, fenestration généreuse, terrain 10,087 p.c. Concept unique!



Beloeil, charmant bungalow complètement rénové, 6 CAC, 2 SDB, air climatisé central, immaculé de propreté, garage, près de tous les services.

476903-11-12eh

www.alainmessier.com



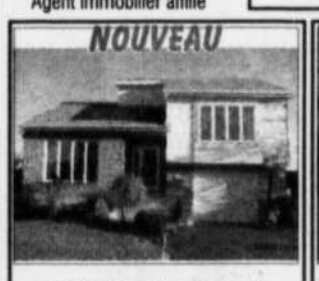
Ginette Bernier
Agent immobilier affilié



Beloeil, cottage 2004, 3 CAC, salle familiale + salle de jeu, pl. lattes, à aires ouvertes, très éclairé. À voir!



Beloeil, superbe cottage 1990, 11 pièces, planchers lattes, cuisine rénovée 2002, foyers, terrain privé, impeccable. À voir!



Beloeil, split 5 paliers, 3 CAC, salle familiale, foyer, piscine, terrain privé et bien aménagé. À voir!



Beloeil, magnifique propriété, split 3 paliers, 3 CAC, fenêtres, portes, toiture, cuisine, SDB rénovées, superbe terrain 10,342 p.c.



Beloeil, bungalow 28x40, garage 20x24, 6 CAC, thermopompe, terrain 9,972 p.c. près des services. À voir!

476902-11-12eh



Éric Schraenen
Agent immobilier affilié



521 De La Grotte
Mont St-Hilaire
Prix demandé 334,000$



Joli plain-pied, secteur paisible à 10 minutes du train de banlieue, construction soignée, planchers de lattes et céramique, 3 CAC, combustion lente, terrain 8,500 p.c. 169,000$

Johanne Levesque
Agent immobilier affilié

Dans un boisé de 13,000 p.c., superbe plain-pied chic et de bon goût, 4 CAC, garage, piscine, spa extérieur, foyer, planchers de lattes, généreuse fenestration, aucun voisin arrière. Très paisible. À voir!

À Mont St-Hilaire, directement adossé au 17e trou. Construction supérieure, finition et conception hors du commun, 4 CAC, 3 SDB et cuisine de rêve, piscine creusée, foyer, terrain 12,000 p.c.

476905-11-12eh

À visiter sur : visitenet.com/erics



Robert Somma
Agent immobilier affilié



Superbe cottage situé dans le secteur boisé ensoleillé au pied de la montagne sur terrain boisé. Planchers de lattes au RDC, foyer au salon, belle cuisine armoires en érable pâle avec vaisselier intégré. ***Ne cherchez plus!***



Demeure de conception unique dans secteur boisé de Mont St-Hilaire. Offrant grand terrain +8,200 p.c. Matériaux de première qualité. Toiture de métal, grand salon ouvert sur le 2e, fenestration supérieure, garage et plus!



Rénové avec goût, cuisine neuve, portes d'armoires bois, grande SAM avec superbe vue sur la cour. SDB maîtres offrant bain thérapeutique. Boudoir-bureau au deuxième. 3 CAC offrant beaucoup de rangement. Garagee double et plus...



Cottage d'architecture unique, offrant 4 CAC, piscine creusée intérieure 10x30, terrain 8,956 p.c. entièrement aménagé. Idéal pour grande famille ou professionnel. Résidence de prestige dans secteur très recherché!



Superbe bungalow offrant 4 CAC + 1 au sous-sol. Face au golf, beau grand terrain clôturé avec piscine creusée. Belles grandes fenêtres. Cuisine et salle de bains rénovées! Foyer dans salle familiale. ***À voir!***

476068-11-12eh

URGENT BESOIN DE MAISONS A VENDRE!

"Estimation de prix de la valeur marchande de votre maison sans frais"



Diane Gravel
Courtier immobilier affilié
467-8000



613 Aubert de Gaspé. Bungalow superbe avec pièces ouvertes, 3 CAC, vaste salle de jeu. Grande terrasse recouverte d'un toit au 6 puits de lumière offrant vue sur montagne.



392 des Grives. Bungalow 3 chambres, planchers de bois, bachelor, pièces ouvertes + 1 chambres au sous-sol avec entrée privée.



610 rang des Trente/Ozias Leduc. Bungalow 4 côtés brique, sise sur terrain de + de 50,000 p.c. entouré de territoire agricole. À qui la chance? MLS 641201



231 pi. de façade direct sur le Richelieu. Site champêtre de 22,000 p.c. Vue magnifique. Fenest. abondante donnant sur la rivière, 4 CAC, foyer, garage, serre +! À découvrir!



1010 Ruisseau Sud. Cottage 4 chambres, pl. lattes, foyer salon, garage 38x22 avec coin pour atelier, vue panoramique. MLS 657403

476904-11-12eh

jbeaudet@sutton.com



Jean-Guy Beaudet
Agent immobilier affilié
446-8600



Cottage de prestige secteur La Pommeraie, fenêtres et toiture neuve. Haie de cèdres de 12 pi très privée. MLS 692129



Cottage 1998 au 1415, Ch. des Patriotes. Terrain de 15,400 p.c. Sous-sol fini, foyer, 2 garage. MLS 678873

476071-11-12eh

sducharme@sutton.com



Sylvie Ducharme
Groupe Sutton Actif S.D.F.
Courtier immobilier agréé



Cottage centenaire, 3 CAC, lattes, combustion lente. Fenêtres et toit refaits. Vue et accès au fleuve. MLS 730823



Mont St-Hilaire, cottage 4 CAC au 2e, foyer, SFM + salon au RDC, SAM séparée, cuisine arm. chêne. Thermopompe, garage, piscine hors terre. À voir absolument!

476067-11-12eh

Estimation sans frais de votre propriété 446-8600

Réunion du Club de philatélie

La prochaine rencontre du Club philatélique de la Vallée-du-Richelieu aura lieu le samedi 11 décembre, de 11 h à 16 h, à la cafétéria de l'école Polybel, située au 725, de Lévis à Belœil. Afin de créer une atmosphère du temps des Fêtes, l'activité principale sera composée de deux pièces d'exposition de timbres ayant comme thème «Noël». L'entrée est libre.

Cadeaux de Noël au profit de la sclérose en plaques

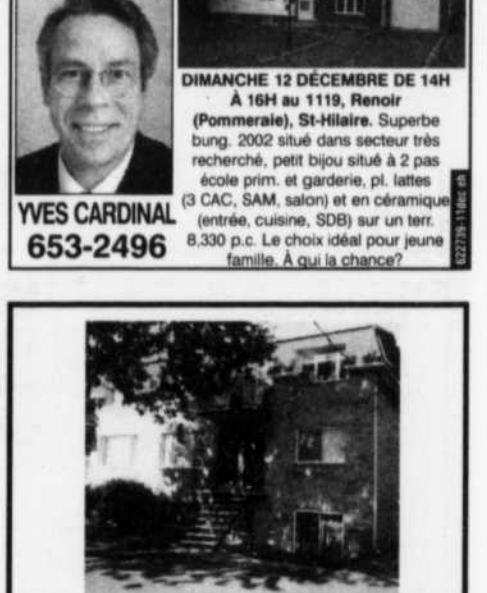
La Société canadienne de sclérose en plaques, section Montérégie, offre des cadeaux de 20 $, 25 $ et 50 $, qui sauront plaire aux amis, clients ou employés. En plus de souligner le temps des Fêtes, les acheteurs contribuent à faire avancer la recherche pour combattre cette grave maladie du système nerveux central. Les photos des cadeaux sont disponibles sur le site Internet au: www.scleroseenplaques.ca/chapters/monteregie. Information: 466-5209.

Gâteaux aux fruits optimistes

Le Club optimiste de McMasterville organise une activité spéciale pour assurer une partie de son financement annuel soit la vente des gâteaux aux fruits optimistes. Cet encouragement permettra au Club optimiste de maintenir ses activités auprès de la jeunesse. On peut se procurer ces gâteaux aux endroits suivants: Caisse populaire de Mont-Saint-Hilaire, Banque Nationale, aux gens de McMasterville: à la Maison Primevère. On peut également se procurer des gâteaux aux fruits optimistes en communiquant avec Daniel 536-0691, Jean-Claude 467-0928, Germain au 446-8788 ou Denis 446-7075.





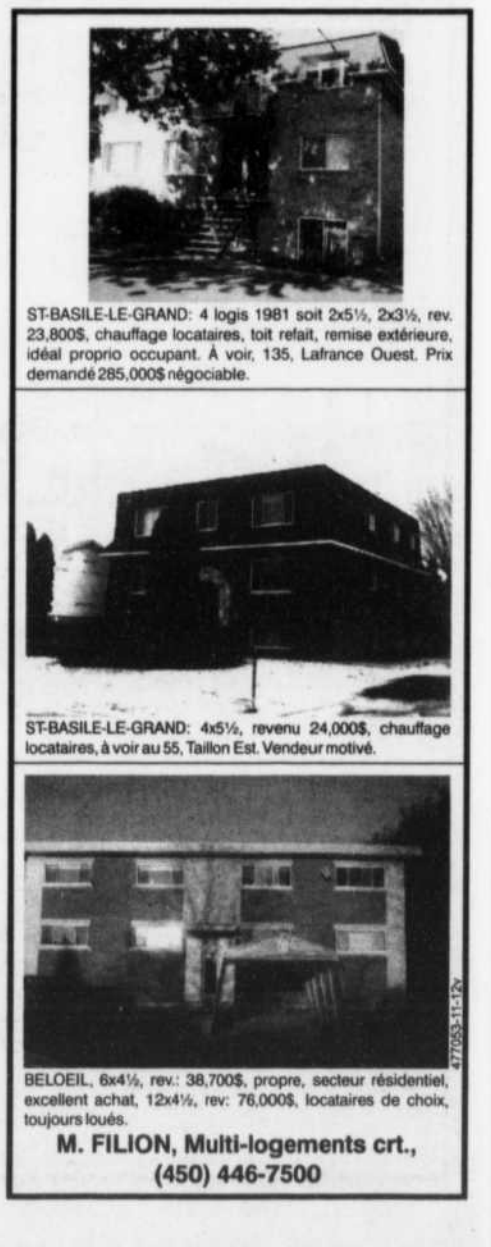












Atelier de bricolage de Noël

La Maison de la famille invite parents et enfants (préscolaire et scolaire) à un atelier de bricolage de Noël qui se tiendra le samedi 11 décembre, à 13 h. Des frais de 2 $ par enfant pour le matériel sont demandés et les inscriptions sont obligatoires au 446-0852.

La guignolée des pompiers d'Otterburn Park

La guignolée de l'Association des pompiers d'Otterburn Park aura lieu le dimanche 12 décembre, à 11 h. Le rendez-vous des bénévoles se tiendra à 10 h 30, au 151, rue Connaught.

Trouvez la clé du bonheur!

Un atelier pour s'offrir la liberté d'être et de penser et pour reprendre en main sa vie et son bonheur aura lieu à Mont-Saint-Hilaire dans la semaine du 10 janvier 2005. Cet atelier, au coût de 100 $ matériel inclus, sera d'une durée de 15 semaines et permettra de se défaire des troubles émotifs afin de vivre une vie plus saine et plus équilibrée. Renseignements: Marie-Andrée St-Germain 446-4481.

Bal anniversaire des Chevaliers de Colomb

Le bal du 60e anniversaire des Chevaliers de Colomb de Belœil inc., conseil 2905, aura lieu le 11 décembre, à 17 h, à la salle de réception Le Louvre, 3425, boul. Laurier à Sainte-Madeleine. Le souper sera suivi d'une soirée dansante animée par deux orchestres. L'implication des Chevaliers dans la communauté, depuis 60 ans, sera soulignée lors de cette soirée. Le coût est de 30 $. Réservation: 464-2905.

Couple et famille

Les personnes qui vivent en couple et qui ont le goût d'investir pour améliorer leur union peuvent s'offrir une soirée par mois avec couple et famille. Dans un climat de chaleur et de respect, cette soirée, parrainée par les Chevaliers de Colomb de Belœil, vise les partages, les loisirs et présente des conférences. Information: Ghyslaine et Majella 464-2398.

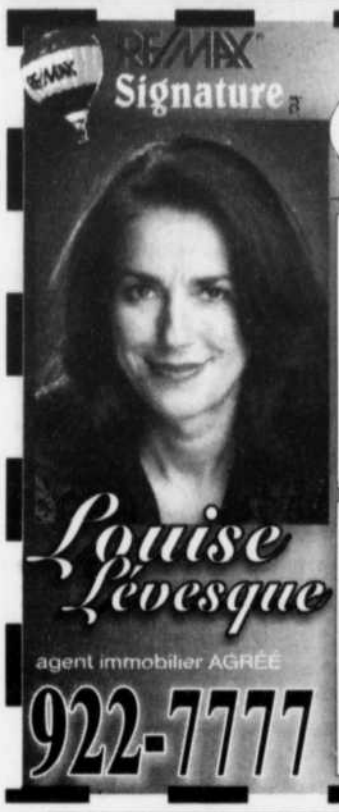
Maison des jeunes des Quatre Fenêtres

Les jeunes de 12 à 17 ans sont invités à venir visiter la Maison des jeunes des Quatre Fenêtres, située au 1, rue Michel à Mont-Saint-Hilaire. La ressource est ouverte les mardis et jeudis de 18 h à 21 h, vendredis de 18 h à 23 h. Le point de service de Belœil est situé au 1060, Saint-Joseph dans le Vieux-Belœil, et est ouvert les mercredis et jeudis de 18 h à 21 h, vendredis de 18 h à 23 h, et samedis de 13 h à 17 h et de 19 h à 23 h. L'horaire est sujet à changement lors d'activités spéciales. Renseignements: 464-8224 (Mont-Saint-Hilaire) ou 536-9096 (Belœil).



470905-11-12v
VISITE LIBRE
LE DIM. 12 DÉC. ENTRE 14H ET 16H
219 000$

420, ORCHARD, OTTERBURN PARK
Otterburn Park
Secteur convoité. Quelle belle maison confortable!!! Elle est impeccable, 4 CAC, 2 SDB complètes, foyer, planchers de lattes, thermopompe, terrain de 8,500 p.c., vue sur la montagne, spacieuse et chaleureuse. Vous l'aimerez!!! À voir absolument!



C'est le temps idéal pour vendre votre propriété. POUR EN OBTENIR LE MEILLEUR PRIX Contactez-moi !!
SANS FRAIS opinion valeur marchande de votre propriété
SUPER BELLE

Mont St-Hilaire, construction supérieure. Elle saura vous surprendre, «MAIS POUR CELA, IL FAUT LA VISITER»
VENDEUR MOTIVÉ

Mont-St-Hilaire, son terrain est acheté. Une bonne offre de votre part sera considdérée.
826984-11-12v


RE/MAX EXTRA INC. Courtier immobilier agréé
476391-11-12eh
LINDA HÉLIE
Agent immobilier agréé
464-1000
Courriel : linda.helie@videotron.ca
Mes clients me réfèrent leurs amis!
OFFREZ-VOUS LE SERVICE VIP
BIJOU DE MAISON

340 - CLÉ EN MAIN, foyer au salon, salle à manger séparée, 3 c.a.c., 2 s.d.b + s. d'eau, s-sol fini, près services, train banlieue. SUPERBE!
BI-GÉNÉRATION

339 - 4 c.a.c., 2 s.d.b. et s. d'eau, logement pour parent ou bureau professionnel, village de la gare St-Hilaire.
119,900$

336 - Soyez propriétaire à un prix abordable! Grand condo éclairé, pl. parqueterie, 2 rangements, gazebo, près navette pour train banlieue...

www.geocities.com/immobilier_turgeon
476335-04-12v
Une famille au service de votre famille!
(514) 497-5533

MICHEL TURGEON
agent immobilier affilié

MLS 711926 Cottage, Otterburn Park, 3 CAC, réno, garage.

Nouveau bungalow, libre immédiatement. 3 + 1 chambres à coucher.
Nouveau, joli bungalow à Beloeil, 3 chambres à coucher, garage et ++.



TERRAINS À VENDRE
pour autoconstruction
Lauréat de TRANSPORT 2000 (Meilleur projet basé sur le transport en commun)
Unifamiliale isolée - (Bungalow - cottage)
de 5800 pi ca à 8000 pi ca
Termes disponibles
Informez-vous 463-2224
Demandez Jacques Cooke
www.levillagedelagare.com
476331-04-12v

ROYAL LEPAGE
synchro
Courtier Immobilier Agréé

Michel Robichaud Agent Immobilier agréé
Zachary Robichaud Agent Immobilier affilié
Jonathan Mérineau-Gosselin Agent Immobilier affilié
ville & campagne
Services en français anglais et espagnol.
Estimation de la valeur marchande de votre propriété
514-990-4367
www.RoyalLepageSynchro.ca
478418-11-12eh


Ferme riveraine
75 ARPENTS, ÉCURIE, BORD DE L'EAU! Domaine avec maison canadienne élégante, piscine creusée, écurie avec loft, sans compromis, 30 min. de Mtl!

Ancestrale riveraine
PRIVÉE, cachet et ambiance unique, spacieuse, fenestration spectaculaire, garage double, atelier, accès rivière, près aut. 30, 30 min. de Mtl!

Bord de l'eau
SPACIEUX COTTAGE 2002, 24,000 p.c. de paix à 30 min. de Mtl, sous-sol fini, foyer, vue panoramique, 2 min. de tous les services. 359,900$

Bord de l'eau
COTTAGE TOUT BRIQUE STYLE EUROP., garage double, foyer, patio, pisc. cr., grand terr. clôturé, rampart pour quai, int. de qualité, confort et plaisir, 399,000$


DENYSE DURAND
agent immobilier affilié
denysedurand.com
MURRAY KNOX
agent immobilier affilié
murrayknox.com

RE/MAX EXTRA INC.
476427-11-12v
(450) 464-1000
(514) 990-9001
À votre service depuis 1980

Nous vendons des propriétés comme jamais auparavant, ...appelez-nous...
We are selling properties like never before ...call us...

OCCUPATION IMMÉDIATE
OTTERBURN PARK
Grand cottage 4 c.a.c. avec garage, toiture, corniches, goutières récentes, fenêtres r.d.c. récentes, superbe terrain, près des écoles, parcs. À qui la chance?

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

Superbe cottage impeccable, 12 pces vastes, fenestration abondante, pl. lattes, fenêtres manivelles, foyer + poêle à l'huile, cui. de rêve, solarium, spa ext., vrai garage dble, gr. terr. intime paysagé, haie.
*** AUCUN VOISIN ARRIÈRE - VUE INCROYABLE ***

PROPRIÉTÉ RIVERAINE !!! MONT-ST-HILAIRE !!! OCCASION UNIQUE


Cottage de prestige rénové avec goût conciliant charme et modernisme. Fenes. adondante, pl. lattes, bur. au RDC. Entrée privée. SAM ouverte sur vivoir-foyer. Cuisine haute gamme équipée. Vaste salon. 4 CAC à l'étage, 3½ SDB, CCP de rêve sdb, balcon privé. Superbe grenier pleine haut. transf. SFM-foyer. Vue à couper le souffle sur jardin, arbres matures et la rivière. Terr. intime 39,935 p.c. bordé de haie. Magnifique paysagement, jardin d'eau, entrée pavé-uni, grand garage double. QUALITÉ, QUALITÉ, QUALITÉ !!!!!

Dans la Vallée...

courriel: journal@oeilregional.com
tél.: (450) 467-1821
téléc.: (450) 467-3087



ACTIVITÉS LOCALES

Souper hamburger des Chevaliers de Colomb

Un souper hamburger et «smoke-meat» est organisé par les Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine, le vendredi 17 décembre. À noter que le Club a maintenant un écran géant. Information: 795-6232.

Brunch à Sainte-Madeleine

Les Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine organisent un brunch le dimanche 12 décembre, de 9 h à midi. À noter que le Club a maintenant un écran géant. Information: 795-6232.

Ateliers des petits à McMasterville

Le Service des loisirs de McMasterville offre, sous la responsabilité de Johanne Rousselle, une activité conçue pour les enfants âgés de 3 1/2 ans à 5 ans, l'atelier des petits. Le programme réunit l'apprentissage des comptines, chants et rondes, la musique et la rythmique, de même que l'expérimentation du dessin, bricolage et de la peinture, en plus de quelques sorties de groupe. Les cours pour le groupe 1 (pour les jeunes de 3 1/2 ans) auront lieu les mercredis, de 13 h à 15 h et les vendredis, de 9 h à 11 h. Les cours pour le groupe 2 (pour les jeunes de 4 et 5 ans) auront lieu les mardis et les mercredis, de 9 h à 11 h et les jeudis, de 13 h à 15 h. Les cours se donneront au Centre communautaire intégré de McMasterville au 255, boul. Constable à McMasterville. La session est d'une durée de 16 semaines du 25 janvier au 13 mai 2005. Le nombre d'inscriptions est de 12 enfants pour le groupe 1 et 15 enfants pour le groupe 2. Les enfants du groupe 1 doivent avoir trois ans le 1er octobre 2004 et les enfants du groupe 2 doivent avoir quatre ans le 1er octobre 2004. La carte d'assurance-maladie pourrait être exigée. Information: Service des loisirs de McMasterville, 467-8195.

Dîner de Noël des cadets et vétérans

Le dimanche 12 décembre, à 12 h 30, un dîner de Noël aura lieu pour les cadets de l'air de l'escadron 502 et certains vétérans de la région, à la Légion canadienne Dion 238, à Belœil. Ce dîner est organisé dans le but de conscientiser les jeunes sur ce que les vétérans ont fait pour eux. Le repas sera suivi d'une conférence des ces vétérans.

AÎNÉS

Les Amis de la Vallée-du-Richelieu

Le Club de l'âge d'or Les Amis de la Vallée-du-Richelieu annonce ses activités de janvier: le début de l'activité Vie Active se fera le 5 janvier, à 9 h 30, et les jeux de baseball-poche, pétanque-à-tout, dards, cartes, scrabble à 13 h; les cours de danse, donnés par Irène Sylvain, auront lieu le jeudi 6 janvier, à 9 h pour les intermédiaires-avancés, et le lundi 10 janvier, à 9 h pour les débutants et à 10 h 45 pour les avancés; les cours d'aquaforme se donneront à la piscine de Sainte-Julie, le lundi 17 janvier et on s'inscrit auprès de Gaétane Gagnon au 464-4153; le mardi 21 janvier, un dîner à l'Institut de l'hôtellerie de Montréal est offert. Information supplémentaire: Fernand Perreault 467-2020.

Club de l'amitié de l'âge d'or de Belœil

Le Club de l'amitié de l'âge d'or de Belœil (situé au 961, rue Richelieu dans le Vieux-Belœil) rappelle ses activités: le lundi, à 13 h, quilles à la salle de la rue Cartier. Toutes personnes intéressées à être substitut peuvent communiquer avec Anne-Marie au 446-5054. Le mardi, à 9 h, cours de danse de ligne pour débutants et à 10 h 30 pour les intermédiaires avec Annette Charron (les cours reprendront le 11 janvier); le mardi, à 13 h, jeu de palet (shuffleboard), dard et billard. Le jeudi, à 9 h 15, Vie Active avec Juliette Lauzon et à 13 h, jeux de cartes, bridge et billard. Par ailleurs, le jeudi 16 décembre, à 11 h 30, il y aura un dîner suivi d'un grand bingo avec tours spéciaux. On apporte son marqueur. Les activités se terminent le jeudi 16 décembre pour reprendre le mardi 4 janvier. Joyeuses Fêtes à tout. Information et réservation: Marthe 536-0777 ou Lise 446-0746.

Activités au Club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste

Le Club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste rappelle que les billets sont maintenant disponibles pour le souper des Fêtes qui aura lieu le samedi 18 décembre, au centre communautaire situé au 3090, Principale, à Saint-Jean-Baptiste, au coût de 18 $ pour les membres et 20 $ pour les non-membres. Au menu: buffet trois viandes (porc, bœuf et dinde) par Buffet la Braiserie, traiteur de Granby. Le souper sera suivi d'une danse, sous l'ambiance musicale de l'orchestre Les Copains, et une légère collation sera servie durant la soirée. Renseignements: Marguerite Turmel 467-6896.

Club de l'âge d'or de McMasterville

Le Club de l'Âge d'Or de McMasterville, affilié à la FADOQ, Mouvement des aînés du Québec, région Richelieu-Yamaska, annonce que les bureaux sont ouverts les lundi, mardi et jeudi, de 13 h à 15 h 30. Les activités sont les suivantes: cours de Vie Active les mardi, mercredi et jeudi, de 9 h 30 à 11 h. Les cours de danse ont lieu le jeudi, à 18 h 30 pour les avancés et à 20 h pour les débutants et sont donnés par Annette Charron avec laquelle il est possible de venir pratiquer les danses préférées; le prochain voyage aura lieu au manoir Alpine, les 6, 7, 8 et 9 février 2005, information supplémentaire au local du Club situé au 300, rue Caron à McMasterville. Par ailleurs, il est possible de se procurer la programmation pour 2004-2005 en se présentant au local du Club, les lundi, mardi et jeudi, entre 13 h et 15 h 30. Il est important de renouveler sa carte de membre avant la fin du mois de décembre puisque le nouveau règlement de la FADOQ stipule que les cartes non renouvelées doivent être retournées avant la fin de l'année 2004. Ceux qui désirent recevoir la revue *Virage* doivent obligatoirement avoir renouvelé leur carte. Pour tous renseignements supplémentaires et/ou réservations: Gerry Ouellette 464-7393 ou 446-1370.

Club de l'âge d'or de Saint-Charles-sur-Richelieu

Tous les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Charles-sur-Richelieu sont invités à venir danser le samedi 18 décembre, à 20 h, à la salle municipale située au 16, rue St-Pierre. L'animation musicale sera assurée par Denise et Laurent et un goûter sera servi. Le coût est de 5 $ pour les membres et 6 $ pour les non-membres. Par ailleurs, le Club rappelle le souper des Fêtes qui aura lieu le samedi 15 janvier, à 20 h, à la salle municipale. Les billets seront en vente à compter du 18 décembre. Information: 584-2125.

GROUPES COMMUNAUTAIRES

Télévision communautaire Canal 9

La Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, TVR9, présente: le lundi, à 17 h 30 *Votre magazine*, à 20 h 30 *Art et culture*, à 22 h *Le Régional* (en reprise), à 22 h 30 *Entrepreneurship*; le mardi, à 14 h 30 *Entrepreneurship* (en reprise), à 18 h 30 *Art et culture* (en reprise), à 22 h *Patrimoine* ou *Télé-ados*; le mercredi, à 11 h *Votre magazine* (en reprise), à 22 h *Rendez-vous...*; le jeudi, à 18 h, *Patrimoine*; ou *Télé-ados* (en reprise); le vendredi, à 11 h *Art et culture* (en reprise), à 17 h 30 *Entrepreneurship* (en reprise); le samedi, à 8 h 30 *Patrimoine* ou *Télé-ados* (en reprise), à 12 h 00 *Le Régional*; le dimanche, à 14 h 30 *Votre magazine* (en reprise), à 15 h 30 *Le Régional* (en reprise), à 16 h *Vie municipale*. Renseignements et commentaires: 464-7605. Non disponible en mode numérique.

Jeune Job

Jeune Job est un programme conçu pour les jeunes de 13 à 17 ans afin de leur offrir la possibilité de créer leur propre emploi rémunéré tout en développant leur sens des responsabilités, leur autonomie, leur goût de relever des défis, la chance d'acquérir de l'expérience et qui sait... leur courtoisie! Souvent, des petits travaux à effectuer peuvent devenir toute une corvée pour certaines personnes! Déneigement, gardiennage, peinture, cordage de bois, lavage de vitres ou de voitures, entretien intérieur et extérieur, sablage, décapage, ramassage de feuilles, promenade et lavage de chien et pourquoi pas de l'aide aux devoirs. Les personnes intéressées peuvent faire appel à Jeune Job en composant le 536-0701 pendant la semaine ou le 536-3554 la fin de semaine.

Boutique familiale de l'Association Marie-Reine

La boutique familiale de l'Association Marie-Reine, située au sous-sol de l'église Saint-Matthieu de Belœil, annonce que la boutique sera ouverte le jeudi 9 décembre, de 13 h à 16 h. La fermeture pour le temps des Fêtes se fera le jeudi 16 décembre, à 16 h, pour ouvrir à nouveau le samedi 8 janvier, de 10 h à 13 h et se poursuivre le jeudi 13 janvier, de 13 h à 16 h. Information: 464-4525.

Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe

Le Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe est déménagé et a maintenant deux volets. Volet 1: Le Mac-Café (local Info-ressources) 532, rue Mondor, pour toutes les personnes ayant des questions concernant la loi de l'assurance-emploi. Ouvert les lundis et mercredis de 13 h 30 à 16 h 30 et les vendredis de 8 h 30 à midi. Volet 2: Défense de droit, au 1195, rue Saint-Antoine, pour toutes les personnes ayant reçu une décision de l'assurance-emploi. Contacter Yvan Boulay au (450) 778-3696 pour un rendez-vous. En tout temps, il est possible de laisser un message au (450) 778-6023 ou visiter le site Web http://www.macst-hyacinthe.qc.ca.

Bénévoles demandés à la Maison de la famille

La Maison de la famille a besoin de bénévoles à l'accueil, les mercredis après-midi et les jeudis matin, de 8 h 30 à 11 h 30. La tâche consiste à répondre au téléphone pour informer les gens des services offerts et de diriger les appels au personnel. Les intéressés peuvent venir rencontrer l'équipe tous les jours, de 8 h 30 à 16 h ou téléphoner au 446-0852.

La Maison de la Famille, c'est pour toutes les familles

La Maison de la Famille annonce que l'atelier Parentaise, pour ouvrir une parenthèse sur ce qu'on vit avec un enfant âgé de 0 à 5 ans, aura lieu le lundi 13 décembre sous le thème «Les désirs vs les besoins de mon enfant» et l'atelier pour les aidants naturels sera sous forme de dîner de Noël, le mardi 14 décembre, au centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand. Les conférences à venir: le 26 janvier, à 19 h 30, «Petits ou gros changements, pourquoi ça nous affecte tant?» par Guylaine Bédard, intervenante à la Maison de la famille; le 16 février, à 19 h, «Comment transmettre des valeurs essentielles à nos enfants?» par Claire Leduc, travailleuse sociale. La programmation hivernale incluant les conférences est maintenant disponible et les ateliers sont maintenant gratuits pour les membres. La halte-garderie sera fermée du 22 décembre au 4 janvier inclusivement. Le site Internet de la Maison de la famille est pages.infinit.net/mfvr. Pour s'inscrire ou pour toute information: 446-0852.

Fin à la faim

Le comité «Fin à la faim» des Chevaliers de Colomb soutient les résidants de Belœil, de McMasterville et de Saint-Mathieu-de-Belœil qui éprouvent des difficultés financières temporaires. Ils pourront recevoir une aide afin de combler leurs besoins alimentaires les plus urgents. On laisse ses coordonnées au 446-5345.

ACTIVITÉS RELIGIEUSES

Fête de Noël des petits à Mont-Saint-Hilaire

Le samedi 11 décembre, de 13 h 30 à 14 h 30, à l'église de Mont-Saint-Hilaire, il y aura une rencontre amicale et fraternelle pour les enfants de quatre ans et plus. Un beau rassemblement avec une approche adaptée, pour se remémorer la vraie signification de la fête de Noël.

Pardon à Mont-Saint-Hilaire

La soirée d'inscription pour la préparation au sacrement du pardon aura lieu le lundi 13 décembre ou le mercredi 15 décembre, à 19 h, à la salle communautaire Stella Desmarais (salle adjacente au stationnement de l'église). Le jeune doit être âgé de huit ans et sa présence n'est pas requise pour cette rencontre.

GROUPES DE SOUTIEN

Société de schizophrénie de la Montérégie

La Société de schizophrénie de la Montérégie organise sa prochaine soirée de partage le mardi 14 décembre, à 19 h, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil, et le lundi 13 décembre, à 19 h, au CLSC des Maskoutains, 2650, rue Morin à Saint-Hyacinthe. Les parents, amis et proches de la personne atteinte de schizophrénie sont invités à venir partager leurs peines, leurs souffrances et leurs inquiétudes. Information: 677-4347 ou 465-3404.

Gérer son anticipation

L'anticipation est une grande source de stress et d'anxiété. Plusieurs techniques existent pour aider à demeurer le plus possible dans le moment présent. Une pratique quotidienne de ces techniques augmentera la qualité de vie. Le groupe d'entraide G.E.M.E. peut aider par des rencontres hebdomadaires, des volumes, un disque compact et des cassettes de visualisation et de relaxation et plus encore. Renseignements: 462-GEME ou sans frais 1 866 443-4363 ou www.geme.qc.ca.

Maison alternative de développement humain

Votre santé mentale bat de l'aile? Votre vie a perdu sa saveur? Sachez qu'à MADH inc., il y a des intervenants d'expérience qui peuvent vous aider à trouver des solutions. Depuis bientôt 25 ans, cet organisme communautaire offre hébergement transitoire et programme de réinsertion sociale à coût abordable, afin que votre vie devienne celle que vous souhaitez. Contactez-nous au (450) 774-6139 du lundi au vendredi, aux heures de bureau. Il est également possible de joindre l'organisme via le courriel: madh@aide-internet.org.

Dominé par la nourriture?

On est dominé par la nourriture? On mange quand on n'a pas faim? On a des fringales sans aucune raison apparente? Le poids qu'affiche la balance affecte la façon de vivre? Le groupe les Outremangeurs Anonymes se réunit tous les dimanches, à 10 h, à l'arrière de la bibliothèque municipale de Belœil, 620, rue Richelieu. C'est gratuit. Renseignements: par téléphone au (514) 490-1939 ou par Internet à www.outremangeurs.org.

Quand éducation physique rime avec cardio



ROGER LAFRANCE

À l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) de Saint-Hyacinthe, les professeurs d'éducation physique font plus qu'offrir des cours d'éducation physique à leurs élèves. Ils leur inculquent que l'activité physique fait partie intégrante de la santé.

«J'en ai assez du discours négatif envers les jeunes à propos de l'obésité et de l'inactivité, explique Roger Paquette, enseignant. En les encadrant comme il le faut, on peut les amener à intégrer l'activité physique dans leur mode de vie. Je pense que c'est le meilleur enseignement qu'on puisse leur donner.»

Avec son collègue Christian Lalonde, ce résidant de Mont-Saint-Hilaire a complètement transformé il y a cinq ans les cours d'éducation physique de cette institution de niveau collégial spécialisée dans l'agriculture et l'agroalimentaire. Les deux enseignants ont alors délaissé les sports pour privilégier l'amélioration de la capacité cardiovasculaire des élèves. Autrement dit, la santé au détriment du loisir.

Il faut dire que les deux enseignants partaient de loin. L'ITA ne dispose en effet d'aucun gymnase ni installation sportive puisque l'école a été construite avant l'adoption du rapport Parent. Pour leurs cours, ils privilégiaient jusque-là des activités de plein air, tels le canot et le golf, et louaient des espaces sportifs dans la ville de Saint-Hyacinthe. C'est la volonté de la direction de réduire les coûts de location qui a incité les deux enseignants à se tourner vers des activités physiques aérobiques.

Des cours orientés sur le cardiovasculaire

Au début des cours, chaque élève est évalué au niveau de la capacité cardiovasculaire et l'enseignant établit alors un objectif à atteindre au cours de la session afin de l'améliorer. Pour y arriver, l'ITA s'est doté de plusieurs équipements: rameurs, vélos stationnaires, kayaks (la rivière Yamaska se trouvant à 500 mètres de l'école), patins à roues alignées et skis de fond.

Ainsi, durant la session, l'étudiant inscrit dans un carnet ses performances sur chacun des appareils, ce qui lui permet de prendre conscience de son cheminement. Chaque élève reçoit aussi une montre cardio qui témoigne à partir de quel moment une activité physique peut améliorer sa condition physique. Selon Roger Paquette, cet instrument encourage l'élève à intégrer l'activité physique en dehors de ses heures de classe, notamment par la course à pied, la marche rapide ou le vélo.

Or, depuis cinq ans, les résultats obtenus sont probants. Dès la fin de leur premier cours, les élèves augmentent grandement leur capacité cardiovasculaire, tant les hommes que les femmes. Lors de leur deuxième cours d'éducation physique, ils reprennent là où ils avaient laissé au premier. Idem pour le troisième.

«Nous sommes capables de prouver avec des faits et des chiffres que la santé de nos élèves s'améliore avec chacun des cours», confie Christian Lalonde.

L'amélioration de la condition physique aura bien sûr des effets positifs chez les élèves, sur le plan de la concentration et de l'endurance notamment. C'est d'autant plus important que plusieurs étudiants ont peu de temps libre, partagés entre leurs études et leur emploi à temps partiel.

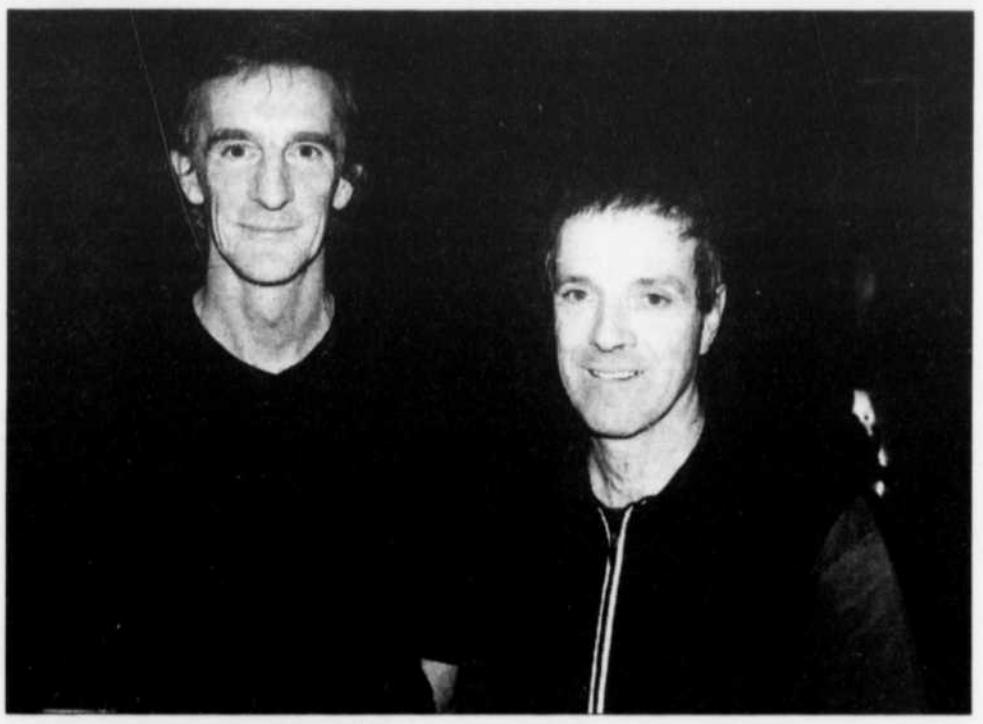
Des choix pour toute la vie

Pour Roger Paquette, la formule va plus loin que l'amélioration de la santé globale des étudiants. Ceux-ci adoptent des habitudes et des valeurs qu'ils pourraient garder toute leur vie: celui du dépassement de soi et de l'effort physique notamment.

«C'est la dernière fois dans le système scolaire que ces élèves seront confrontés à l'activité physique, confie Roger Paquette. Les choix que nous faisons à 18-19 ans, nous les maintenons souvent durant toute notre vie.»

Les deux enseignants sont si convaincus de leur approche qu'ils ont présenté un mémoire le printemps dernier lors du forum sur l'avenir de l'enseignement collégial au Québec. Il est en effet question que les cours d'éducation physique disparaissent au collégial. Et pour bien montrer qu'ils croient à l'activité physique, les deux enseignants sont allés porter leur mémoire en vélo jusqu'à Québec!

Eh oui! même les profs sont en forme...



Christian Lalonde et Roger Paquette ont complètement transformé leurs cours d'éducation physique à l'ITA de Saint-Hyacinthe, en privilégiant surtout la capacité cardiovasculaire des étudiants.



(Photos: L'Oeil Régional)

Roger Paquette montre ici les rameurs que possède l'ITA pour ses cours d'éducation physique.



(Photo: L'Oeil Régional)

Anick Hébert a véritablement découvert les bienfaits de l'activité physique durant ses cours à l'ITA.

Courir, un choc culturel!

Comme pour bien d'autres étudiantes, l'activité physique figurait bien loin dans les priorités d'Anick Hébert avant de faire son entrée à l'ITA de Saint-Hyacinthe.

«Comme je me connais, si j'étais allée au Cégep, j'aurais pris la relaxation comme cours de sport, admet l'étudiante de Saint-Charles-sur-Richelieu. Par contre, c'est sûr que cela n'aurait pas donné les mêmes résultats que maintenant.»

Elle avoue qu'elle n'a pas pris goût à l'activité physique lors de ses cours au secondaire. Dans plusieurs cours, au badminton par exemple, les élèves passent la majorité du temps à attendre leur tour de se rendre sur le terrain. D'ailleurs, à son premier cours à l'ITA, lorsqu'on lui a demandé de courir, ce fut pour elle, un choc culturel!

«Je n'avais jamais couru au secondaire», souligne-t-elle.

«Je me souviens qu'au début, Anick n'était pas capable de courir 200 mètres sans s'arrêter, souligne Christian Lalonde. Cet automne, elle a fait 5 km lors du championnat provincial de cross-country.»

Comme les étudiants ne suivent que trois cours d'éducation physique durant leurs trois années à l'ITA, les deux enseignants ont aussi mis sur pied un programme spécifique pour les élèves qui voudraient maintenir leurs acquis en l'absence de cours. Ils peuvent aussi adhérer au programme élite qui comprend des compétitions locales, régionales et même provinciales.

D'ailleurs, l'ITA a remporté le 30 octobre le championnat collégial provincial de cross-country qui avait lieu sur les plaines d'Abraham, et ce, tant chez les hommes que chez les femmes. Il s'agissait d'une deuxième conquête consécutive. Pour Roger Paquette, cet exploit est un résultat direct des nouveaux cours d'éducation physique de l'institution.(RL)

Trois victoires pour les équipes des Éclaireurs

Petite fin de semaine pour les quatre équipes des Éclaireurs. Il n'y avait qu'un seul programme au calendrier de la ligue de Développement Richelieu, vendredi soir à Ste-Julie contre les équipes des Voyageurs du Richelieu.

Sauf pour l'équipe midget espoir de Polybel, les trois autres équipes s'étaient donnés pour défi d'améliorer leur position au classement puisqu'il ne reste que deux parties à jouer avant la fin de la saison régulière. Par la suite, se succéderont les tournois de participation de même que le «round robin» régional.

La première partie de la soirée mettait aux prises les équipes pee-wee. Les Voyageurs l'ont emporté au compte de 4-2 dans une partie où les joueurs de l'entraîneur Denis Roy n'ont démontré que peu d'intensité, se permettant même d'accorder deux buts en désavantage numérique. Cette performance a fait dire à l'entraîneur que l'équipe devra être plus constante au niveau de ses unités spéciales, surtout à l'approche des tournois. Les deux buts des Éclaireurs ont été marqués par Olivier Jodoin et Guillaume Mercier.

L'équipe bantam des Éclaireurs avait particulièrement hâte à cette confrontation puisqu'elle avait été battue au dernier affrontement contre les Voyageurs, le soir de la désormais controverse d'un joueur inéligible. Les joueurs ont encore une fois offert une solide performance à tous les niveaux, disciplinés et forts en défensive, pour sortir vainqueur au compte de 3-0. Les trois buts du bantam ont été comptés par trois joueurs différents, soit Jean-Philippe Vinet, David Hivon et Simon Jodoin.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

L'équipe midget espoir n'a fait qu'une bouchée du le Collège Charles-Lemoyne, dimanche dernier.

Pour l'équipe, il s'agissait d'un neuvième blanchissage depuis le début de la saison, et ce, en 22 matchs. Pour le gardien Loïc Boivin, c'était un septième blanchissage, lui qui a été solide du début à la fin de la partie.

Enfin, l'équipe midget AA a dû s'incliner au compte de 8-2 contre des adversaires qui, contrairement aux joueurs des Éclaireurs, voulaient gagner. Aux dires de l'entraîneur Claude Cartier, ses joueurs lui offrent des performances en dents de scie depuis le début de la saison et il trouve la situation chaotique.

«Un jour, ils me donnent un bon match et dès le lendemain, ce ne sont plus les mêmes joueurs, a-t-il déclaré. J'aimerais qu'on m'explique.»

À l'aube d'amorcer la ronde des tournois, l'entraîneur a plutôt hâte de voir s'installer un certain leadership au sein de l'équipe. Malgré tout, les chances demeurent quand même bonnes de terminer parmi les trois premières places de la division.

Victoire du midget espoir

De son côté, l'équipe midget espoir de Polybel recevait dimanche soir le Collège Charles-Lemoyne. Elle n'en a fait qu'une bouchée en l'emportant 7-1. Dès la première minute de la partie, les joueurs de Pierre Archambault ont imposé leur loi et après une période de jeu, ils menaient déjà 3-0.

Polybel a dominé dans tous les aspects du jeu. En deuxième, les joueurs n'ont accordé qu'un seul tir à leurs adversaires. Étienne Archambault s'est particulièrement fait valoir, terminant la soirée avec 2 buts et 2 passes. Maxime Rousseau s'est encore une fois imposé avec trois points (1 but, 2 passes) et Mathieu Grégoire avec deux buts. Les autres buts ont été l'œuvre de Darick Ste-Marie et Pierre-Luc Fryer, ce dernier rappelé comme réserviste en défensive. Benoit-Vigeant Sansoucy a encore une fois été solide devant le filet.

Monsieur Archambault n'avait que de bons mots à l'endroit de Pierre-Luc Fryer, joueur d'âge bantam AA de l'organisation des Éclaireurs. Voilà qui est de très bon augure pour la prochaine année du midget espoir.

Finalement, l'organisation des Éclaireurs tenait son premier souper spaghetti à l'école Polybel samedi dernier. Plus de 500 personnes ont participé au souper et plusieurs sont restés pour la soirée dansante jusque tard dans la nuit. À cet égard, le président Yves Caron souligne l'excellent travail de tous les parents bénévoles qui ont donné de leur temps et qui ont mis la main à la pâte pour ce souper.



Au tournoi de Saint-Jérôme

Les Tigres pee-wee A rugissent!

Les Tigres pee-wee A de Beloeil ont remporté le 31e tournoi provincial de hockey pee-wee de Saint-Jérôme, dimanche dernier.

Les Tigres ont offert une magnifique performance durant tout le week-end, grâce à un esprit d'équipe hors du commun et beaucoup de détermination. Ils ont ainsi remporté cinq belles victoires dans ce splendide tournoi dédié à recueillir des fonds pour la Fondation de la recherche sur les maladies infantiles du Québec.

Les Tigres ont remporté les deux premières rencontres préliminaires avec des comptes de 1-0 contre les Castors de Buckingham et de 4-1 contre les Huskies de Laval-Nord, ce qui leur a permis de passer en quart de finale contre les Bastions de Blainville qu'ils ont battus 4-1.

Lors de la demi-finale, ils ont dû faire face à une plus forte opposition, réussissant à remporter ce match aux dépens des favoris du tournoi, les Explorateurs de Terrebonne, au compte de 3-2 en prolongation.

À la suite de cette rencontre excitante qui a donné plus que leur part d'émotions aux parents des jeunes joueurs, les Tigres ont affronté l'Océanic de Saint-Jérôme en finale. Ils ont alors remporté une victoire au compte de 7-0 pour s'emparer de l'or et de la bannière du tournoi.

VTT: la saison ouvre officiellement le 15 décembre

Roger Lafrance

À l'heure qu'il est, plusieurs propriétaires de VTT de la région ont certainement des fourmis dans les jambes. Les sentiers pour la saison hivernale ouvriront officiellement le 15 décembre.

Selon Richard Lecours, vice-président administration du Club VTT Coureurs des bois, la pratique du VTT gagne en popularité dans la région, avec plus de 1200 membres. Il faut dire que le territoire du club est vaste, compris entre le fleuve Saint-Laurent, la rivière Richelieu et l'autoroute 10.

«Nous sommes un très gros club, souligne-t-il en entrevue. Le VTT est un sport qui rejoint beaucoup de monde, un sport familial et qui se pratique en couple.»

Au cours des dernières années, les VTT ont gagné beaucoup de terrain auprès des amateurs de sports motorisés, plus particulièrement au dépens de la motoneige. Dans le sud du Québec, la saison de motoneige est de plus en plus courte en raison du manque de neige.

Tous les sentiers aménagés par le club Coureurs des bois sont saisonniers, à l'exception d'un seul à Saint-Amable ouvert toute l'année. Passant à Saint-Basile-le-Grand et à Belœil, le sentier mène à Sainte-Julie et de là, vers Sorel, Contrecœur et Varennes. De nouveaux sentiers seront bientôt ouverts sur le territoire de Longueuil.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

La saison du VTT s'amorce le 15 décembre dans la région. Ci-haut, Richard Lecours, vice-président administration du Club VTT Coureurs des bois.

Des patrouilles dans les sentiers

Le sport du VTT n'a pas toujours eu bonne presse. Sans le nier, Richard Lecours admet que cette image provient d'une infime partie des adeptes, peu soucieux des gens qui vivent près des sentiers ou qui permettent aux VTT de passer sur leur propriété.

«Il y a toujours de l'éducation à faire, admet-il. En général, il y a un 10 pour cent des gens qui gâtent la sauce.»

C'est pourquoi le club dispose de patrouilleurs qui circulent dans les sentiers pour sensibiliser les propriétaires de VTT. Les policiers de la Sûreté du Québec de Saint-Mathieu-de-Belœil patrouillent aussi les sentiers pour appliquer les différents règlements, notamment sur les limites de vitesse. Les policiers vérifient également que les utilisateurs sont bien membres d'un club de VTT et passent en revue les engins pour s'assurer de leur conformité.

Le récent jugement de la Cour du Québec qui interdit les motoneiges sur une section de la piste du P'tit train du nord soulève des craintes chez les dirigeants des clubs de VTT. Selon M. Lecours, cette décision forcera les responsables de ces sports motorisés à trouver les conditions nécessaires pour assurer la quiétude des uns et sauvegarder ces activités qui ont des retombées économiques importantes dans les régions.

«Nous n'avons pas vécu de cas dans notre région, affirme-t-il. C'est surtout une question de savoir-vivre et de respect envers les autres.»

McDonald's renouvelle son entente avec Hockey Québec

Le programme Franc-Jeu McDonald's est de retour dans les arénas du Québec et les Restaurants McDonald's du Canada sont fiers de s'y associer pour une deuxième année. Ce programme met en valeur l'importance pour les joueurs et les entraîneurs d'adopter une attitude respectueuse envers leurs adversaires et les autres intervenants du hockey (officiels, administrateurs, etc.). Les règles de Franc-Jeu McDonald's favorisent la réduction du nombre d'infractions et de blessures au hockey.

«Chez McDonald's, l'engagement communautaire est une tradition qui se poursuit depuis de nombreuses années. Nous sommes fiers de nous associer à Hockey Québec pour une deuxième année consécutive afin de poursuivre la mission du programme Franc-Jeu McDonald's», souligne Yves Lebon, directeur du marketing régional des Restaurants McDonald's. «Franc-Jeu solidifie l'esprit d'équipe au hockey en plus de faire comprendre que la victoire ne doit pas être acquise au détriment du respect des règles de jeu. McDonald's partage entièrement ces valeurs et souhaite transmettre à des milliers de jeunes le plaisir de jouer».

L'entreprise contribuera à promouvoir les valeurs véhiculées par Franc-Jeu. Ainsi, McDonald's déboursera les coûts d'une campagne publicitaire en plus d'honorer près d'une centaine d'équipes qui se seront distinguées à l'échelle du Québec. Lors des prochains Championnats provinciaux de hockey sur glace, la Coupe Dodge 2005, qui se dérouleront à Québec, McDonald's rappellera l'importance des objectifs visés par le programme auprès des participants et des spectateurs.

À la fin de la saison de hockey, McDonald's organisera la deuxième Journée provinciale Franc-Jeu pour mettre à l'honneur les équipes ayant accumulé tous leurs points Franc-Jeu durant l'année.

«Nous sommes heureux de pouvoir compter sur l'appui de McDonald's de nouveau cette année», affirme Sylvain B. Lalonde, directeur général de Hockey Québec. «L'entreprise met à contribution son réseau provincial afin de rejoindre le plus de jeunes Québécois possible. Grâce à son appui, l'importance de Franc-Jeu sera mieux comprise non seulement des jeunes joueurs, mais de leurs entraîneurs et de leurs parents».

Franc-Jeu McDonald's est un programme universellement appliqué dans tout le réseau de hockey amateur du Québec (divisions novice à junior, classes simple et double lettre) qui vise à diminuer la violence et le nombre de blessures survenant sur la glace tout en encourageant de sains comportements sportifs. À l'issue de chaque match, toute équipe n'ayant pas dépassé un seuil de minutes de punitions, lequel varie selon chaque division, récolte un point Franc-Jeu McDonald's qui s'ajoute aux points accordés pour une victoire ou un match nul.

L'argent pour le midget BB

Les Couguars bantam BB du CJR ont subi une défaite en prolongation lors de la finale du tournoi bantam midget de Le Gardeur, dimanche dernier. L'équipe a perdu au pointage de 3-2 contre le Fédé 76, ce qui lui a tout de même permis de récolter l'argent dans sa catégorie.(RL)

STATISTIQUES

QUILLES

Chevaliers de Colomb

■ Équipes

	Gagnés	Perdus
Bistro Sir Wilfrid	160.5	99.5
La Poudrière	154.5	105.5
Métro Saint-Hilaire	133	127
Réno-Bizz	131	129
L'Entracte	120.5	139.5
Bureau des véhicules	116.5	143.5
Garage Denis Malo	114.5	145.5
H & G Parent	109.5	150.5

■ Plus haut simple

Rolland Vinet & Rolland Millette	269
Gilles Robert, Maurice Gagnon & Michel Renaud	268

■ Plus haut triple

Maurice Gagnon	708
Gilles Robert	677
Michel Renaud	677

HOCKEY

Ligue des Gentlemen's

■ Équipes

	PJ	V	D	N	PP	PTS
S. Bardier Auto	30	13	9	8	2	36
Sports Experts	30	11	12	7	6	35
S.K.F.	30	10	10	10	5	35
Mario Transmission	30	9	12	9	4	31

■ Résultats du 5 décembre 2004

S. Bardier Auto	8	Mario Transmission	7
S.K.F.	9	Sports Experts	4

Ligue des Tannants

■ Équipes

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Dodge Chrysler	13	6	4	3	60	54	15
Éclairage Techno	13	5	3	5	60	48	15
Construction Sudco	13	6	6	1	59	54	13
Action 2001	13	3	7	3	52	75	9

■ Résultats du 3 décembre 2004

Éclairage Techno	5	Action 2001	2
Construction Sudco	3	Dodge Chrysler	2

Ligue du Richelieu

■ Pee Wee AA

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	FJ	TOT
Grands Ducs	21	15	5	1	80	52	31	17	48
Collège Français	20	13	5	2	75	55	28	18	46
Patriotes	21	13	7	1	78	53	27	17	44
Éclaireurs	22	6	13	3	59	87	15	17	32
Voyageurs	18	9	8	1	74	72	19	11	30
Prédateurs	19	3	13	3	50	74	9	17	26
Charles Lemoyne	17	4	12	1	48	71	9	14	23

■ Bantam AA

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	FJ	TOT
Collège Français	20	15	4	1	87	51	31	17	48
Voyageurs	20	15	4	1	99	46	31	15	46
Éclaireurs	22	14	4	4	75	28	32	13	45
Grands Ducs	21	6	12	3	52	66	14	18	33
Charles Lemoyne	18	7	10	1	46	80	15	15	30
Patriotes	21	7	12	2	46	61	16	13	29
Prédateurs	20	0	18	2	30	103	2	16	18

■ Midget Espoir AA

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	FJ	TOT
Collège Français	20	15	4	1	87	51	31	17	48
Voyageurs	20	15	4	1	99	46	31	15	46
Éclaireurs	22	14	4	4	75	28	32	13	45
Grands Ducs	21	6	12	3	52	66	15	18	33
Charles Lemoyne	18	7	10	4	16	80	15	15	30
Patriotes	21	7	12	2	46	61	16	13	29
Prédateurs	20	0	18	2	30	103	2	16	18

■ Midget AA

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	FJ	TOT
Patriotes	21	18	2	1	93	48	37	14	51
Voyageurs	19	10	7	2	86	68	22	11	33
Éclaireurs	22	7	12	3	77	94	17	15	32
Charles Lemoyne	17	7	8	2	72	64	16	13	29
Prédateurs	20	7	9	4	79	96	18	11	29
Collège Français	20	9	10	1	71	76	19	8	27
Grands Ducs	21	3	13	5	56	88	11	14	25



Bill Brazeau

sports experts 467-7201
Beloeil
EN EXCLUSIVITÉ
BILLETS DE SAISON AU MONT-ORFORD 119 $ + TAXES
ACHETEZ VOS BILLETS D'UNE JOURNÉE ET ÉCONOMISEZ CHEZ SPORTS EXPERTS
Ski Bromont.com
SUTTON Ma station de montagne!
ORFORD
BILL-11-12D

LA LNH

Depuis 1994 les joueurs de hockey de la Ligue nationale ont obtenu 273 % d'augmentation de salaire et pour régler le conflit actuel ils ont offert soit 5 ou 10 % de diminution de salaire à la LNH. Plus «lousse» que ça, tu meurs. En 1994, on riait de ***Marcel Aubut*** lorsqu'il a déclaré que l'avenir du CH serait en danger au tournant du siècle. Pas fou fou ce Marcel.

TOURNOI NOVICE/ATOME

Soixante équipes de hockey participeront au **Tournoi novice/atome de Saint-Basile-le-Grand** qui débute le 18 décembre. Quand je parle de cet événement, j'ai toujours une bonne pensée pour mon vieux chum ***Yvon Pelletier*** qui est décédé il y a quelques années. Il a été l'âme de ce tournoi pendant plusieurs années. Plusieurs équipes de Belœil et Saint-Bruno ainsi qu'une du CJR seront de la compétition ainsi que six équipes de Saint-Basile-le-Grand. La coordonnatrice du tournoi est ***Annick Bolduc. Gilles Hébert***, gouverneur des Montagnards du Richelieu, y effectuera de nombreuses présences, c'est certain.

MIDGET AAA

La Ligue midget AAA sera composée de 16 équipes l'an prochain avec la venue des nouvelles concessions de Rivière-du-Loup, Crabtree, Rosemère et Châteauguay. Il y a sûrement quelqu'un qui est tombé sur la tête dans cette ligue de développement. Un produit dilué ça c'en est un.

LE COUSIN



Manuel Fréchette, ailier gauche du Cousin de Saint-Hyacinthe de la Ligue nord-américaine de hockey. Un excellent joueur qui n'a pas froid aux yeux.

Dimanche dernier **Le Cousin de Saint-Hyacinthe** de la Ligue nord-américaine de hockey a remporté une belle victoire de 4-2 contre le Saint-François de Sherbrooke. L'arrivée dans l'équipe de ***Dany Couette, Mario Therrien*** et surtout de ***Serge*** et ***Mario Roberge*** n'est certainement pas étrangère au fait que toute l'équipe a joué un bon match et plusieurs des joueurs ont semblé grandir de quelques pouces avec la venue des frères Roberge. Ils semblaient prendre plus de place sur la patinoire. Il ne faudrait surtout pas oublier le retour de ***Hugues Laliberté***, un excellent joueur d'avant qui n'a pas peur d'aller dans les coins. À voir les deux frères ***Simon*** et ***Hugues Laliberté*** sur la même patinoire ça ne me rajeunit pas moi qui ai joué contre leur père dans les années 60 alors que nous jouions dans la défunte Ligue Inter Paroissiale Bagot lui pour Saint-Liboire et moi pour Sainte-Rosalie. Nous aussi on remplissait l'aréna L.-P.-Gaucher dans le temps. Malgré l'arrivée des frères Roberge une foule très décevante d'à peu près 1000 personnes a assisté à la partie. C'est dommage parce que nous avons assisté à un excellent match.

Serge Roberge a fait sentir sa présence dès le début du match lorsqu'il a réglé le cas de ***Simon Robidas*** du Saint-François. Par la suite, Le Cousin a complètement dominé la partie. Roberge avait bien fait sa job. Son frère aîné ***Mario*** a aussi fait sentir sa présence dans les coins de la patinoire. Saint-Hyacinthe se transforme tranquillement à l'image de l'entraîneur ***Daniel Shank***. Hier soir, les Chiefs de Laval étaient les visiteurs et lors de leur dernière visite le p'tit Cousin avait très mal paru contre les colosses de Laval. **Demain soir à 19 h**, Saint-Hyacinthe visite Sorel/Tracy au Colisée Cardin et voudra sûrement venger sa défaite de 8-2 subie la semaine dernière à Saint-Hyacinthe. Avec la présence de ***Manuel Fréchette*** et le retour du valeureux capitaine ***Stan Melanson***, ce sera le match à ne pas manquer. Le Colisée Cardin sera sûrement bondé.



Jeudi prochain les Chiefs seront de nouveau en ville et **le dimanche 19**, Québec sera visiteur à l'aréna L.-P.- Gaucher. C'est vraiment du hockey excitant.

Bonne semaine!

477350 - 11 déc.

Ringuette

L'argent pour les benjamines C

En fin de semaine dernière, quatre équipes de l'organisation Ringuette Vallée-du-Richelieu étaient au tournoi de ringuette de Gatineau.

Bien que les équipes novice A, atome A et B aient perdu tous leurs matchs, les joueuses n'avaient rien à se reprocher. Elle ont joué au delà de leur capacité et ont démontré leur grande volonté de victoire.

Malheureusement, même si elle n'a perdu qu'un seul de ses matchs préliminaires, au compte de 5-3 contre Roussillon, l'équipe benjamine B n'a pu se qualifier pour la finale.

De son côté, l'équipe benjamine C a remporté tous ses matchs de sélection, prenant la mesure de Gatineau, Laval et Repentigny. En finale contre Laval, l'équipe adverse a réussi à briser l'égalité à 45 secondes de la fin. Les benjamines sont revenus avec la médaille d'argent.

Par ailleurs, mentionnons que l'équipe cadette A était aussi en tournoi, à Pointe-Claire. Elle a perdu en finale au compte de 4-3 contre Ottawa, à la suite d'un tir de fusillade qui a scellé l'issue du match.



L'équipe benjamine C de la Vallée-du-Richelieu a remporté l'argent au tournoi de ringuette de Gatineau. L'équipe est formée de Marie-Andrée Corbeil, Valérie Sylvestre, Joanie Boivin-Houde, Léa Choquette, Janie B. Deshaies, Danaëlle Ducharme-Massé, Aislinn Beaulé, Catherine Allard, Stéphanie Ouellet, Catherine Blanchard, Marie-Claude Brault. Les entraineurs sont Sylvain Massé, Luc Choquette et Chantal Brault.

D'UN SPORT À L'AUTRE

Le Service des loisirs de McMasterville offre le **Système d'enseignement pour le tennis (SET)**, du Programme d'enseignement sportif du Québec (P.E.S.Q.), qui s'adresse aux filles et garçons de 6 à 17 ans, ainsi qu'aux adultes. La nouvelle session, d'une durée de dix semaines, débutera le samedi 22 janvier. Nombre de places limité. Information: Service des loisirs 467-8195.

L'Association de chasse et pêche de la Vallée-du-Richelieu offrira plusieurs cours de sécurité pour le public: le 26 février, cours canadien de sécurité dans le maniement des armes à feu (CCSMAF); le 27 février, initiation à la chasse à l'arme à feu (ICAF); cours canadien de sécurité dans le maniement des armes à feu à autorisation restreinte (CCSMAFAR); cours de sécurité nautique (S/N). Toutes les inscriptions sont payables à l'avance. Renseignements: (514) 825-1948.

En collaboration avec la station de Ski Mont Saint-Bruno, la ville d'Otterburn Park offre l'opportunité à ses citoyens âgés entre 10 et 16 ans d'apprendre à faire **du ski ou de la planche à neige** à coût modique. Les cours, d'une durée de 1 h 30 à 2 h, se déroulent du 11 janvier au 15 février à la station de ski, de 17 h 15 à 18 h 45 ou de 17 h 15 à 19 h 15. Le billet de remontée est valable jusqu'à 21 h, ce qui permet de pratiquer les techniques apprises après le cours. Les gens intéressés doivent s'inscrire au Service des loisirs au plus tard le 17 décembre et une preuve de résidence sera exigée. Renseignements: communiquer au 536-0292.

Le Réseau À-Vie-Forme, qui offre en Montérégie un programme de mise en forme axé sur la marche-santé, propose un **séjour de randonnée pédestre en Alsace, France**. Toutes les personnes intéressées peuvent se joindre au groupe qui partira le 9 juillet 2005, pour un voyage de 12 jours. Ce voyage leur permettra de vivre une relation privilégiée avec les gens du pays, d'admirer des paysages à faire rêver, de découvrir les traditions gourmandes et de profiter de belles randonnées pédestres. Pour le programme détaillé: Fernand Rainville 926-1852 ou courriel: msauriol@videotron.ca, http://pages.infinit.net/marche/voyages.htm.

Les amateurs de **badminton** pourront pratiquer leur sport tous les mercredis de 19 h à 21 h, dans l'un des gymnases de l'École d'Éducation Internationale, 720, rue Morin à McMasterville. Cette activité s'adresse aux hommes et aux femmes de 15 ans et plus. Les inscriptions se font du mardi au jeudi, de 10 h à 16 h, au Service des loisirs. Information: 467-8195.

Des cours de **Choi Kwang-Do international** sont maintenant offerts, en partenariat avec l'école Entre Jambe. Le chef instructeur Stéphane Quirion propose une nouvelle image et un concept unique dans l'approche des arts martiaux, de l'autodéfense et du conditionnement physique. Les cours auront lieu les mercredis et vendredis soir, au 575, rue Lemoyne à Belœil. Uniforme gratuit à tous les nouveaux élèves. Information: 446-6658.

Le **club de marche de la Gerbe Dorée** invite tous les marcheurs à découvrir le nouveau circuit. Le départ se fait à 19 h 30, les lundis et vendredis, en face de l'école La Mosaïque, pour ensuite faire le tour du lac. Information: Denise Lanier 653-4419.

Le **Club de marche de la bonne humeur** poursuit ses activités, de 7 h 30 à 9 h, au Mail Montenach. Les marcheurs qui ont la santé à cœur sont les bienvenus. Information: 467-7578 ou 467-4948.

Idées-cadeaux des Fêtes

École de golf

Golf Rive-Sud

La session de 7 cours de 75 minutes débute le 21 février 2005

Certificat-cadeau disponible

Pour informations: Club de golf Rive-Sud
415, Bella-Vista, St-Basile-le-Grand
(450) 653-2471

Joyeuses Fêtes à tous!

629572-11-12w

Club de Golf St-Simon
Abonnement saison 2005

1786, Rang St-Edouard, Qc, J0H 1Y0 (450) 798-2477
(veuillez poster votre chèque à l'adresse ci-haut mentionnée)

Si payé avant le 31 janvier 2005			Si payé après le 1er février 2005		
Semaine 5 jours excluant jours fériés			Semaine 5 jours excluant jours fériés		
simple : 391 22 $ + 58 78 $ (taxes)	=	450$	simple : 439 69 $ + 65 31 $ (taxes)	=	500 $
couple : 630 30 $ + 94 70 $ (taxes)	=	725$	couple : 717 24 $ + 107 76 $ (taxes)	=	825 $
7 jours par semaine			7 jours par semaine		
simple : 499 89 $ + 75 11 $ (taxes)	=	575$	simple : 543 36 $ + 81 64 $ (taxes)	=	625 $
couple : 847 64 $ + 127 36 $ (taxes)	=	975$	couple : 934 58 $ + 140 42 $ (taxes)	=	1 075 $
Après 15 h du lundi au vendredi			Après 15 h du lundi au vendredi		
260 81 $ + 39 19 $ (taxes)	=	300$	260 81 $ + 39 19 $ (taxes)	=	300 $

NOUVEAU DEPUIS LA SAISON 2004
✔ Système de réservations de départs
✔ Abonnement pour les 15 à 30 ans 7 jours / semaine pour 300 $
Toutes taxes incluses !!!

Merci et bon golf!

CARTES VOITURETTE
carte de 10 voiturettes = 160 $ tx incl.
carte de 20 voiturettes = 250 $ tx incl.
carte de 40 voiturettes = 420 $ tx incl.

476066-11-12D
1058801

Ski Bromont.com

Un cadeau de montagne

Abonnements

Presque Tout Temps 150$!

Soirs 125$!

1 866 BROMONT

3664291-111204-m

C'est déjà le 26 décembre CHEZ ACURA



ACURA EL

Jusqu'à Noël, tous les jours seront des 26 décembre, chez ACURA. Profitez-en. En louant ou achetant une EL ou une RSX, vous recevrez un appareil photo numérique SONY DSC-P43[3] sans frais.







ACURA EL
Location à partir de
290 $* par mois 48 mois
Location ou achat† **3,8 %**

ACURA RSX PREMIUM
Location à partir de
325 $* par mois 48 mois
Location ou achat† **2,8 %**

ACURA TL
Location à partir de
435 $* par mois 48 mois

Comptant	6 995 $	3 655 $	0 $
Paiement	435 $*	515 $*	595 $*

ACURA MDX
Location à partir de
595 $* par mois 48 mois

Comptant	5 955 $	2 995 $	0 $
Paiement	595 $*	665 $*	735 $*

467096-11-12Mac

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant SAINT-HYACINTHE

www.acuracasavant.com

Mtl (514) 856-5858
Local (450) 771-0101

2499 Casavant O. Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)

CONCESSIONNAIRE ACURA ISO 9001 CERTIFIÉ

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS

***Offres de location-bail d'une durée limitée**, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois établis pour l'Acura EL 2005 (modèle ES3565J), l'Acura RSX Premium 2005 (modèle DC5385J), l'Acura TL 2005 (modèle UA6625J) neuves et l'Acura MDX 2005 (modèle YD1865JN) neuf. Pour l'Acura EL, l'option 0 $ comptant vous donne un versement mensuel de 290 $ et un total des paiements de 13 920 $. Taux de location annuel de 3,8 %. Pour l'Acura RSX Premium, l'option 0 $ comptant vous donne un versement mensuel de 325 $ et un total des paiements de 15 600 $. Taux de location annuel de 2,8 %. Pour l'Acura TL, un acompte de 6 995 $ vous donne un versement mensuel de 435 $ et un total des paiements de 27 875 $. Un acompte de 3 655 $ vous donne un versement mensuel de 515 $ et un total des paiements de 28 375 $. L'option 0 $ comptant vous donne un versement mensuel de 595 $ et un total des paiements de 28 560 $. Pour l'Acura MDX, un acompte de 5 955 $ vous donne un versement mensuel de 595 $ et un total des paiements de 34 515 $. Un acompte de 2 995 $ vous donne un versement mensuel de 665 $ et un total des paiements de 34 915 $. L'option 0 $ comptant vous donne un versement mensuel de 735 $ et un total des paiements de 35 280 $. Pour tous les modèles, un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 $ par kilomètre supplémentaire pour la RSX et la EL, et de 0,15 $ par kilomètre supplémentaire pour la TL et le MDX). Transport et préparation (1 050 $ pour la EL et la RSX, 1 200 $ pour la TL et le MDX), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. **†Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement à l'achat de 3,8 % pour l'Acura EL (modèle ES3565J) 2005 neuve et de 2,8 % l'Acura RSX Premium (modèle DC5385J) 2005 neuve. S.A.C., périodes de 24 à 60 mois offertes. Par exemple, 20 000 $ à 3,8 %. Paiements mensuels de 449,79 $, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 589,92 $. Total des paiements de 21 589,92 $. Par exemple, 20 000 $ à 2,8 %.** Paiements mensuels de 440,92 $, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 164,16 $. Total des paiements de 21 164,16 $. Pour tous les modèles, un acompte pourrait être exigé. Transport et préparation (1 050 $ pour la EL et la RSX), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie. Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er au 31 décembre 2004. ‡Jusqu'à épuisement de la marchandise, jusqu'au 31 décembre 2004. Valeur approximative de 329,99 $.

ACURA
www.acura.ca

Pleins les oreilles, pleins les yeux....

Joyeuses Fêtes!

La musique *est loin d'être plate...*



Cambridge Audio

Série 340

Amplificateur intégré - Lecteur de CD

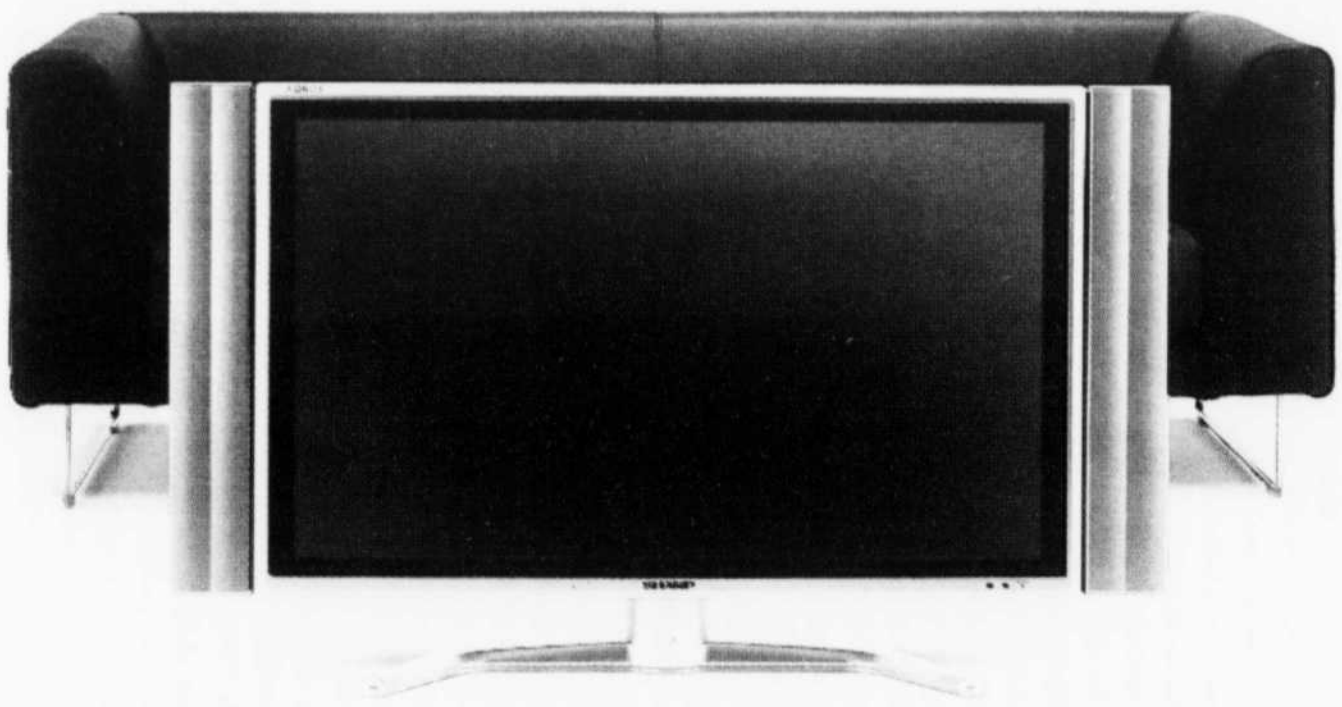
L'ensemble ampli-CD ~~589$~~ SOLDE

L'ensemble ampli-CD-enceintes ~~999$~~ SOLDE



L'image *est loin d'être plate...*

SHARP
..... be sharp



Sharp *Aquos*

Téléviseur à cristaux liquides de 32 pouces
Haute définition (ATSC/NTSC)

~~4 500$~~ SOLDE

AQUOS

TÉLÉVISEURS À CRISTAUX LIQUIDES

*** Accord D 12 versements égaux sans intérêt**

*Détails en magasin.

Multi Electronique

Au service de vos émotions audio-visuelles

67, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil • (450) 467 8273
www.multielectronique.com

lundi: fermé
mardi et mercredi : 9 h 30 à 18 h
jeudi et vendredi : 9 h 30 à 21 h
samedi : 9 h à 17 h
dimanche : 12 h à 17 h

Membre affiliée

477515-11-12D